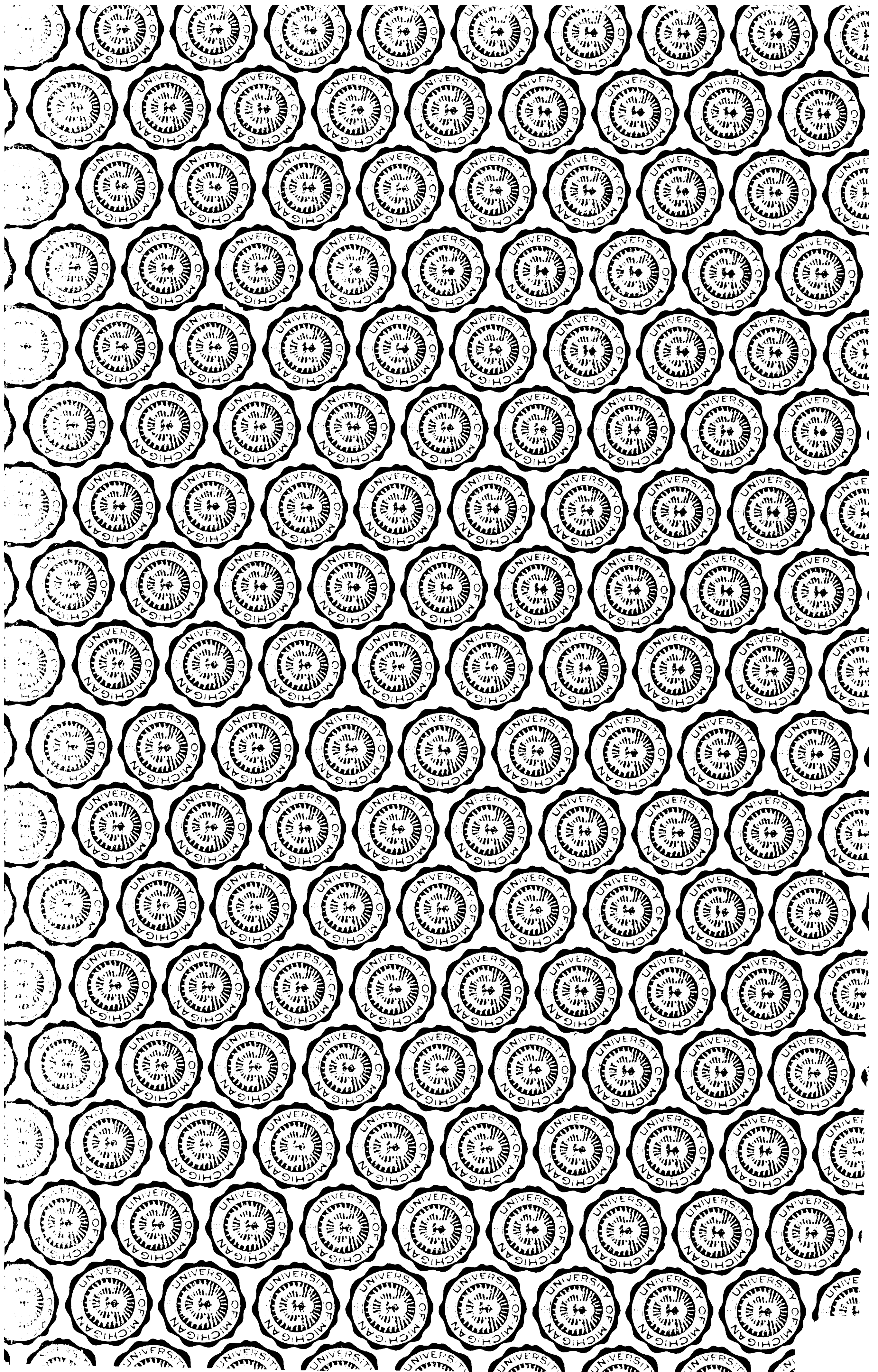

UNIVERSITY OF MICHIGAN

La paginación de las láminas no sigue orden correlativo por errata en la tirada.



CATÁLOGO

DE LAS COLECCIONES DEL PALACIO DE LIRIA.

CATÁLOGO

de las colecciones expuestas

EN LAS VITRINAS

DEL

PALACIO DE LIRIA.

LE PUBLICA

La Duquesa de Berwick y de Alba,

Condesa de Siruela.



MADRID

1898





Fotot. de Hauser y Menet.-Madrid

SALA DE VITRINAS DEL PALACIO DE LIRIA



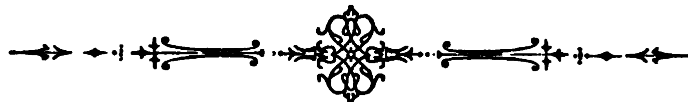


Fototipia de Hauser y Menet. Madrid

SALA DE VITRINAS DEL PALACIO DE LIRIA



Duke of Alba and Berwick
ap.
10-8-1923



Este libro responde á mi propósito de ir catalogando sucesivamente todos los objetos de esta Casa que por su importancia lo merezcan. Con tal fin confié en 1890 á persona tan competente como D. Angel Barcia, encargado en la Biblioteca Nacional de la Sección de Estampas, el cuidado de redactar el Catálogo de las nuestras; á éste seguirán el de los Cuadros, ya casi terminado, y el de Documentos históricos, para el que tengo no poco hecho. Como entre éstos, los de superior importancia están colocados aparte en vitrinas y son los que con más frecuencia enseño, y por consiguiente los que mejor conozco, he empezado por lo que es menor en número, aunque mayor en calidad.

Con esta guía creo que facilito á los curiosos conocimiento más completo del objeto ó documento que examinen, y con igual intento me ha parecido añadir á cada papeleta algunos datos biográficos de las personas que en ella figuran.

La dificultad de consignar siempre con rigurosa exactitud fechas, nombres y parentescos es bien notoria á cuantos se han ocupado alguna vez en esta clase de trabajos, y no me extrañaría haber incurrido en errores, así por lo reducido de mis obras de consulta, como porque mi competencia no alcanza á donde mi actividad y buen deseo.

He abreviado en lo posible las noticias de reyes ó de personajes cuya vida es de todos conocida, y me he extendido en las de Señores de la Casa, ó en las de aquellos sobre quienes hallaba datos curiosos en libros viejos ó en papeles de nuestro archivo.





Fototipia de Hauser y Menet. Madrid

ESCRITURA DE CAMBIO DE UN PRADO EN TERRITORIO DE LEMOS

(1026)

(Dimensiones del original; 16[illegible]×165 mm.)

CATÁLOGO

1. ESCRITURA de cambio de un prado, sito en término de San Julián, y propio del *Abad Julián*, por una tierra perteneciente á *Fernando de Godestioz*, sita en la proximidad de un monasterio en que el primero ejercía aquel cargo.—5 de Febrero, Era de 1064 (a. 1026).

Letra visigótica cursiva. La firma «*Fulgencius scripsit*», en cifra. Es el documento más antiguo de este Archivo.—(Publicado en los «Documentos escogidos del Archivo de Alba», pág. 569.)

2. PRIVILEGIO rodado de Alfonso VIII, por el que hizo merced al monasterio de Aslancia (*sic*, por Arlanza) de la villa de Cabezón, en el alfoz de Lara, entre el monte Calvillo y Torre cremada.—Burgos, Era de 1210 (a. 1172).

Rueda de tinta.—Perg.º

Don Alfonso VIII, llamado *el Noble* y *el de las Navas*.

Nació en 11 de Noviembre de 1155. Fué hijo de Sancho III *el Deseado* y de D.ª Blanca Ramírez. Sucedió en los reinos de Castilla, Toledo y Nájera en 1158.

Casó en 1170 con D.ª Leonor de Inglaterra, hija de Enrique II. Murió en Garci-Muñoz el 6 de Octubre de 1214.

3. FUEROS del concejo de San Leonardo, en tiempo del Abad *don Pedro Royz*.—Era de 1258 (a. 1220).

Crismón y dibujo en la margen derecha.—Perg.º

---

4. SENTENCIA arbitral de JUAN PELAYO, Arcipreste de Osma, y del prior *Pedro Martín*, acerca de las diferencias que el *Obispo de Osma, D. M.* y el Abad de *S. Pedro de Arlanza* tenían sobre diezmos hereditarios y sobre mortuorios.—Junio, Era de 1262 (a. 1224).

Cuatro sellos de cera pendientes, con sendas fundas de lienzo. Cubre el documento una tela sobre la que está bordada en seda la figura de un caballo.—Perg.º

El Abad de S. Pedro de Arlanza en 1224 se llamaba Fernando, según el Catálogo de Yepes (tomo 1); pero Flórez, que califica este trabajo de desarreglado, pone á Juan II como Abad de Arlanza en 1214 y 1223, siguiendo inmediatamente Vicente II en 1230.

---

5. PRIVILEGIO de donación que el rey D. ALFONSO IX de León y Galicia hizo en favor de la reina D.ª TERESA, de varios bienes *(cellarion)* en *Villabona* de Berizo, y de otros en la villa de Enrillón y Merta, en Outeiro, en Villa de Canes, en Valtuylle de Susao, en Valtuylle de Jusao, en *Villabona*, en Arborbona, en Quilons, en Santa Eulalia, en Canedo de Susano, en Canedo de Jusano, en Argancia, en la villa de Santes Johannes y en la de Contus, en Rouredo de Susao y Rouredo de Jusao, en Valgonia, en Cubelinos, en Cubelos y en Vilela, con condición de que en *Villabona* habría de edificar un convento en que ella y otras señoras vivieran bajo la regla de San Benito.—Real sobre Cáceres 23 de Abril de la Era 1267 (a. 1229).

Espacio para la rueda: sello de plomo pendiente.—Perg.º

ALFONSO IX. Nació en 15 de Agosto de 1171.
Casó á fines de 1190 con D.ª Teresa de Portugal.
Empezó á reinar en 1188, y murió el 24 de Septiembre de 1230.

FUEROS DEL CONCEJO DE SAN LEONARDO

(1220)

(Dimensiones del original: 410 × 248 mm.)



Fototipia de Hauser y Menet. Madrid

SENTENCIA SOBRE DIEZMOS DEL MONASTERIO DE ARLANZA

(1224)

SELLOS DE CERA CON FUNDAS DE LIENZO

(Dimensiones del original: 335×234 mm.)

en Villanueva de Sarria. Tuvo tres hijos: D. Fernando, que murió niño; D.ª Sancha y D.ª Dulce, que quedaron solteras.—Anulado este matrimonio á principios de 1196, casó con D.ª Berenguela de Castilla, hija de Alfonso VIII y de D.ª Leonor de Inglaterra, hija de Enrique II, teniendo de este segundo enlace á San Fernando, á D. Alfonso de Molina, y á las infantas D.ª Leonor, que murió joven, doña Constanza, que fué monja, y D.ª Berenguela, que casó en 1224 con Juan de Breña, rey de Jerusalén.

El segundo matrimonio fué también anulado por razones de parentesco.

Reina D.ª Teresa.

Hija de D. Sancho I de Portugal y de D.ª Dulce de Aragón, hija de la reina D.ª Petronila y de D. Ramón Berenguer.

Fué primera mujer de Alfonso IX de León.

Inocencio III declaró disuelto este matrimonio en 1196, aunque en este Documento el rey sigue llamándola «*Reina D.ª Teresa*».

Murió el 17 de Junio de 1250, y fué beatificada por Clemente XI en 1705.

---

6. PRIVILEGIO de Fernando III, *el Santo*, por el que confirmó en favor de *Fernando Juan de Crunia* la merced de la iglesia de Santa María de Lobreda, que le había otorgado *D. Alfonso XI de León*, su padre, en esta ciudad, en Mayo, Era de 1248 (a. 1210).—Valladolid 31 de Octubre de la Era 1269 (año 1231).

Sello de plomo, pendiente.—Perg.º

Cita D. Fernando á su mujer D.ª Beatriz y á sus hijos *Alfonso, Frerico (sic), Fernando* y *Enrique*, y asegura haber contado con el beneplácito de la reina D. Berenguela, su madre.

Nótase en la primera fecha la L de XL, escrita de modo que confirma la abreviatura numeral X con valor de 40.

En la fecha de la confirmación se lee difícilmente la cifra LX, por estar borrada; pero es indudable, por los años del reinado de Fernando III.

Fernando III, *el Santo*.

Hijo de Alfonso IX de León y de la reina D.ª Berenguela de Castilla, su segunda mujer.

Nació en un monte entre Zamora y Salamanca en 1199. Casó primera vez en fin de Noviembre de 1219 con Beatriz de Suabia, hija

de Felipe, duque de Suabia, electo Emperador de romanos, y de Irene Angelo, hija del Emperador Isaac Angelo. Murió D.ª Beatriz en Toro el 5 de Noviembre de 1235, y tuvo de ella nueve hijos. Volvió á casar el Rey en 1237 con D.ª Juana, hija de Simón, conde de Dammartín y de Boulogne, y de María, Condesa de Ponthieu, de quien tuvo otros tres hijos. Murió el Rey el 30 de Mayo de 1252, en Sevilla.

INFANTE D. ENRIQUE.

Hijo cuarto de San Fernando y de D. Beatriz de Suabia. Ya había nacido por los años de 1230.

Casó en edad avanzada, en 1299 ó 1300, con D.ª Juana Núñez de Lara (hija mayor de D. Juan Núñez de Lara y de D.ª Teresa Álvarez de Azagra), que, viuda del Infante, casó en segundas nupcias con Fernando de la Cerda, hijo segundo del infante D. Fernando de la Cerda y de D.ª Blanca, hija de San Luis, y murió en Palencia en 1351.

No tuvo en ella sucesión D. Enrique; pero en Italia había tenido un hijo natural, D. Enrique Enríquez, Señor de Villalba, cuya madre fué D.ª Mayor, hermana de Fernán Rodríguez Pecha, Señor de Atanzón.

Asistió á las guerras de Andalucía, y conquistó en 1255 las villas de Arcos y Lebrija. Rebelado luego contra su padre, marchó á Aragón, y no hallando favor en D. Jaime I, pasó á Túnez, donde vivió cuatro años; después á Italia; allí llegó á ser Senador de Roma, y en 1294, después de veintiséis años de prisión en aquella península, regresó á España. Fué tutor de Fernando IV en 1295; Adelantado mayor de la Frontera y Mayordomo mayor del Rey; pero disgustado con él, trató de aliarse con el de Aragón.

Murió en Roa por Agosto de 1303, según Flórez, y según Salazar, el 8 de igual mes; pero del siguiente año.

D.ª BERENGUELA.

Segunda mujer de D. Alfonso IX de León, con quien casó en 1197, y de quien tuvo en 1199 á San Fernando.

En 1204 se declaró disuelto el matrimonio. Murió la Reina en 1245, de setenta años.

---

7. PRIVILEGIO rodado de *Alfonso X*, por el que hizo merced á su hermano el *Infante D. Manuel* de la aldea de Felich *(sic)*. —Sevilla, 28 de Marzo, Era de 1291 (a. 1253).

Rueda de tinta.—Sello de plomo pendiente (centinela en la puerta del castillo).—Perg.º

ALFONSO X, *el Sabio.*

Hijo de Fernando III y de D.ª Beatriz de Suabia. Nació el 23 de Noviembre de 1221.

Empezó á reinar el 1.º de Junio de 1252.

Casó en Noviembre de 1248, en Valladolid, con D.ª Violante de Aragón, hija de Jaime I *el Conquistador* y de Violante de Hungría.

Tuvo diez hijos, y murió en Sevilla el 4 de Abril de 1284.

INFANTE D. MANUEL, hijo de Fernando III y de D.ª Beatriz de Suabia, y hermano de Alfonso *el Sabio.*

Casó dos veces; primera, con D.ª Constanza, infanta de Aragón (hija de D. Jaime I y de D.ª Violante de Hungría), de la que tuvo hijos, como dice el Rey, su suegro, en su testamento en Mompeller, á 26 de Agosto de 1272, aunque no los nombra. Fué hija suya D.ª Violante Manuel, mujer de D. Alfonso, infante de Portugal, hijo de Alfonso III.

Segunda vez en 1269 con la infanta D.ª Constanza de Saboya, hija de Amadeo III y de la Condesa Cerilia, su segunda mujer. De este matrimonio tuvo al famoso D. Juan Manuel, sucesor.

Fué Alférez mayor de su hermano, y por merced suya, Señor de Ágreda y de Escalona.

---

8. CARTA de robla que hizo el monasterio de Moreruela á la villa de Granada, de la Abadía y Sotofermoso.—Salamanca 21 de Marzo, Era de 1299 (a. 1261).

Sello abacial, de cera, pendiente.—Perg.º

---

9. CARTA de merced por la que ALFONSO X concedió al concejo de Granada la aldea de la Abadía, antes Sotofermoso.—Sevilla 9 de Junio, Era de 1300 (a. 1262).

Sello de plomo pendiente (centinela en la puerta del castillo).—Perg.º

---

10. PRIVILEGIO rodado de SANCHO IV, por el que hizo donación á *Martín Pérez de Portocarreiro*, de San Felice de los Gallegos, término de Ciudad Rodrigo, por los muchos servicios que

había hecho á la Corona.—Sevilla 23 de Agosto, Era de 1322 (a. 1284).

Crismón y rueda de colores.—Falta el sello pendiente.—Perg.º

SANCHO IV.

Cuarto hijo de Alfonso X y de D.ª Violante, infanta de Aragón.

Sucedió á su padre en 1284.

Casó en Julio de 1281 con la infanta D.ª María, hija de Alonso, Infante de Molina.

Hijos: D.ª Isabel, D. Fernando, D. Alonso.

Murió en Toledo en 1295.

---

11. PRIVILEGIO rodado de FERNANDO IV, por el que confirmó otro de su padre Sancho IV en que había dado al infante *don Felipe*, su hijo, Señor de Cabrera y Ribera, el lugar de «San Felices el Gallego, cerca Ciudat, por camio de los dos tercios de Laguna de Negriellos», que es en tierra de León, «que nos diemos, dice, á *Gonzal Yáñez, fijo de Martín Peres de Portocarreiro*».

Fecha del primer Privilegio, en Toro á 18 de Octubre, Era de 1331 (a. 1293), y de la Confirmación, en Valladolid á 3 de Agosto, Era de 1333 (a. 1295).

Crismón y rueda, de colores.—Sello de plomo á flor de cuño, pendiente de hilos de seda.—Perg.º

Las fincas de San Felices pertenecen hoy á la Casa.

FERNANDO IV.

Hijo de Sancho IV y de D.ª María, *la Grande*.

Nació en Sevilla en 6 de Diciembre de 1285.

Casó con D.ª Constanza de Portugal en 1302.

Murió en Jaén por Septiembre de 1312.

INFANTE D. FELIPE.

Hijo quinto de Sancho IV y de D.ª María, *la Grande*.

Nació en Sevilla en 1292.

Casó con una gran señora, llamada D.ª Margarita.

Fué tutor de Alfonso XI, su sobrino.

Murió sin sucesión en Madrid, en Abril de 1327, y está sepultado en las Huelgas de Burgos.

Fué Señor de Cabrera y Ribera.

12. MERCED que hizo FERNANDO IV de la tierra de la Repostaría *(sic)* á *Sancho Sánchez de Ulloa*, «guarda mayor de mi cuerpo».—Burgos 10 de Septiembre, Era de 1343 (a. 1305).

Firma autógrafa: «Yo el rey don ferrando.»

Afirma el P. Malaquías no haber visto esta firma en privilegios anteriores, sino siempre «Yo el Rey».—Falta el sello pendiente.—Perg.º

SANCHO SÁNCHEZ DE ULLOA.

El P. Malaquías, al mencionar el Privilegio, dice que este caballero es el más antiguo de los Ulloas de que tenía noticia.

13. DECLARACIÓN de los bienes del *Infante D. Felipe*.—1330.

17 cordones de seda, de los que pendían los sellos de cera de que sólo quedan tres fragmentos.

INFANTE D. FELIPE, hermano de Alfonso X.

Estudió en París, y fué canónigo de Toledo, abad de Valladolid y de Covarrubias y electo arzobispo de Sevilla. Todo lo dejó para casarse en 1254 con la Infanta Cristina, hija del Rey de Dinamarca, venida á España para ser mujer de Alfonso *el Sabio*, que quería divorciarse de D.ª Violante, hija de Jaime *el Conquistador*, tachándola de estéril; pero como estuviese en cinta, al llegar la Infanta, don Alfonso la casó con su hermano el Infante, dándole los Señoríos de Valdecorneja, Heliche y otros, que disfrutó durante su vida.

Casó en segundas nupcias con la Infanta D.ª Leonor Ruiz de Castro, Señora de Santa Olalla, hija de D. Ruy Fernández de Castro ó Ruy Giralte y de D.ª Leonor González de Lara.

Murió sin sucesión, y se enterró en el monasterio de San Felices de Amaya (Burgos).

Por su muerte volvió á la Corona el Señorío de Valdecorneja.

14. PRIVILEGIO rodado de ALFONSO XI por el que hizo merced de la villa de Monforte de Lemos á *D. Pedro Fernández de*

Castro, Mayordomo mayor del Rey y Pertiguero mayor de tierra de Santiago.—Burgos 29 de Julio, Era de 1370 (a. 1332).

Crismón de oro bruñido. Rueda de oro bruñido y colores. Falta el sello. Pedazo de seda roja que le cubre, de la época del documento.

Entre los confirmantes está el citado D. Pedro, y también en el círculo exterior de la rueda.

ALFONSO XI.
Hijo de Fernando IV y de D.ª Constanza.
Nació en Salamanca el 13 de Agosto de 1311.
Sucedió en el trono en 1312.
Casó en 1328 con D.ª María, Infanta de Portugal.
Murió de peste en el sitio de Gibraltar el 26 de Marzo de 1350.

D. PEDRO FERNÁNDEZ DE CASTRO, llamado *el de la Guerra*.

Hijo de D. Fernán Ruiz de Castro, Señor de Lemos y Trastamara, y de D.ª Violante Sánchez de Ucero, hija natural de Sancho IV.

Se crió en Portugal en la corte de Alfonso IV.

Casó dos veces; la primera con D.ª Beatriz de Portugal, hija del Infante D. Alfonso, de la que no tuvo sucesión. La segunda con D.ª Isabel Ponce de León, de la que tuvo á D. Fernando *(la Lealtad de España)* y á D.ª Juana de Castro que, según algunos, fué mujer de D. Pedro *el Cruel*.

Tuvo además en D.ª Aldonza de Valladares dos hijos naturales: D. Alvar Pérez de Castro, Condestable de Portugal, y D.ª Inés de Castro (*cuello de garza*), segunda mujer de D. Pedro I de Portugal, muerta violentamente en Coimbra en 1335.

Murió en Junio de 1343 en el sitio de Algeciras.

Llamóse *el de la Guerra*, porque desde la batalla del Salado, á que asistió como Adelantado mayor de la frontera, hasta el sitio de Algeciras, sirvió al Rey en cuantas campañas emprendió contra los moros.

Por sus heroicos hechos Alfonso XI le hizo su Mayordomo mayor en 27 de Julio de 1332, y le dió la villa de Monforte de Lemos con Señorío. Fué además Pertiguero mayor de tierra de Santiago.

---

15. MERCED que D. PEDRO I DE CASTILLA hizo á *Garci Álvarez de Toledo* del lugar de Segura, término de Plasencia.—Sevilla 7 de Enero, Era de 1396 (a. 1358).

Sello de plomo, pendiente.—Perg.º

Don Pedro I de Castilla.
Hijo segundo de Alfonso XI y de D.ª María de Portugal.
Nació en Burgos el 30 de Agosto de 1334.
Sucedió á su padre en Marzo de 1350.
Murió á manos de su hermano D. Enrique en Montiel el 23 de Marzo de 1369.

Don García Álvarez de Toledo, primer Señor de Valdecorneja y de Oropesa, fué hijo de D. García Álvarez de Toledo y de D.ª Mencía Téllez de Meneses.

En 18 de Diciembre de 1359 fué elegido en Mérida, en la iglesia de Santa Olalla, Gran Maestre de la Orden de Santiago, dignidad que renunció hacia 1366 á instancias de Enrique II.

Casó con D.ª Estefanía Pérez de Monrroy, de quien no tuvo hijos; pero en María Álvarez, soltera, tuvo á D. Fernando, á D. Pedro y á D.ª Mencía. El primero, legitimado por Real cédula de 8 de Junio de 1369, fué luego II Señor de Oropesa.

Siendo Mayordomo mayor de la Reina D.ª Juana, y ya sin título de Maestre, murió en Salamanca D. García en 1370, de la herida que recibió en un pie en el sitio de Ciudad Rodrigo.

El Señorío de Valdecorneja, que comprendía las cuatro villas del Barco de Ávila, Piedrahita, la Horcajada y Almirón, fué dado hacia 1254 por Alfonso X á su hermano el Infante D. Felipe, por que casase con la Infanta D.ª Cristina de Dinamarca.

Túvole durante este matrimonio, y durante el segundo con D.ª Leonor Ruiz de Castro, hija de Ruy Fernández de Castro, ó Ruy Giralte (Lemos).

Muerto sin sucesión el Infante, volvió á la Corona, y se dió al Infante D. Alfonso de la Cerda, nieto de Alfonso *el Sabio;* pero habiéndole rehusado, quedó en la Corona, hasta que en 1366 Enrique II le dió al Maestre D. Garci-Álvarez con la villa de Oropesa y 50.000 maravedises de juro al año, por haber hecho dejación del Maestrazgo.

---

16. DONACION que D. Pedro I de Castilla hizo á *Garci-Alvarez de Toledo* de los bienes confiscados á *Vasco Gómez de Almaraz*, vecino de Plasencia, declarado traidor y condenado á muerte cómo partidario del *Conde de Trastamara* y del Maes-

Durante la estancia del segundo de estos Reyes en Inglaterra, defendió la Coruña contra D. Fernando de Castro, Adelantado de Galicia, y también de los ataques de la armada del Duque de Alencastre.

Obtuvo de D. Enrique privilegio de acuñar moneda.

Murió en 1389 ó 1390.

Puede verse relación de sus hechos en Sandoval; *Sup. Casa de Castro*, folio 313. Mariana, *Historia de España*, libro XVIII, capítulo 10. Gil González Dávila, *Teatro de la Iglesia de Santiago*, tomo I, capítulo 1.°, folio 12. *Arbol cronológico de la Provincia de Santiago*, 1.ª parte, libro IV, capítulos 7 y 36.

---

18. DONACIÓN que hizo D. FERNANDO DE CASTRO, *Conde de Trastamara*, y *de Lemos* y *de Sarria*, Señor de Cabrera y Ribera, Pertiguero mayor del Rey y su Adelantado mayor de tierra de León, de Galicia y de Asturias, en favor de *Martín Sánchez*, su vasallo, de varias feligresías, en recompensa de servicios que le había hecho.—Aranda de Duero, 6 de Mayo, Era de 1405 (a. 1367).

En castellano. La firma autógrafa dice: «*Eu o Conde don Fernando de Castro*». Falta el sello pendiente.—Perg.º

D. FERNANDO RUIZ DE CASTRO, *Toda la lealtad de España*.

Hijo de Pedro Fernández de Castro, *el de la Guerra*, y de su segunda mujer D.ª Isabel Ponce de León.

Casó con D.ª Juana Alonso de Guzmán, hermana de padre de D. Pedro *el Cruel*; pero luego se anuló este matrimonio por motivos de parentesco, apareciendo ya en 1367 casado con D.ª Leonor Enríquez, Señora de Villalba. De esta su segunda mujer tuvo cuatro hijos: D. Gutierre, D. Pedro, D. Álvaro y D.ª Isabel, mujer que fué del Condestable D. Pedro Enríquez.

Murió en Bayona (Francia) en 1376.

La noticia de Argote de Molina de que había muerto en Londres, donde tenía epitafio, que copia, carece de sólido fundamento.

Fué Mayordomo mayor, Pertiguero de tierra de Santiago, Alférez mayor, y Adelantado de León, Galicia y Asturias.

En 1366 D. Pedro *el Cruel* le dió por mayorazgo el Condado de Trastamara, de Lemos y de Sarria, y además el de Castrojeriz.

Aunque el rey Enrique II, siendo Infante, fué Conde de Lemos, intitúlase á D. Fernando primer *Conde de Lemos*, por haberse perpetuado desde él en su Casa el título, repetidas veces confirmado á sus sucesores.

El calificativo de *Toda la lealtad de España*, con que se le conoció, procede de su constante adhesión al rey D. Pedro, que llevó hasta el extremo de expatriarse para siempre, después de Montiel, muriendo en tierra extranjera.

---

19. CARTA de la reina D.ª JUANA MANUEL, mujer de *Enrique II*, á las Justicias del reino, para que prestasen favor en su viaje á *Inés Fernández*, mujer de *García Fernández de Villodre*, á la que había mandado llamar á la corte.—Illescas 15 de Mayo, Era de 1407 (a. 1369).

Firma autógrafa.—Sello de placa. Papel.

DOÑA JUANA MANUEL, mujer de Enrique II.

Nació en 1339. Hija de D. Juan Manuel (hijo del Infante D. Manuel y nieto de San Fernando) y de D.ª Blanca de la Cerda, hija de D. Fernando de la Cerda, hijo del Infante de la Cerda y de doña Juana Núñez de Lara, llamada *la Palomilla*.

Casó en 1350, y fué madre de D. Juan I; de D.ª Leonor, que casó en Soria el 27 de Mayo de 1375 con Carlos III de Navarra, y murió en Olit el 27 de Febrero de 1415, y de D.ª Juana, que murió joven.

La Reina falleció en Toledo el 25 ó 27 de Marzo de 1381, y fué llevada á enterrar á Toledo con el Rey su marido.

GARCI-FERNÁNDEZ DE VILLODRE.

Fué su mujer D.ª Inés Fernández, ó de Villena, que, ya viuda en 1379, asistía en la corte á la Reina. En aquella fecha D. Juan I expidió albalá mandando restituirla los bienes que la habían tomado, y en 1383 la mandó pagar 12.000 maravedises en Salinas de Pinilla.

Hay mención de dos hijas de éstos: D.ª Catalina Sánchez de Villodre, ó Manuel, que casó en Alcaraz antes de 1395 con Luis Méndez de Sotomayor, Señor del Carpio, hijo de Gómez García de Sotomayor y nieto de Garci-Méndez de Sotomayor [1], y D.ª Elvira

---

[1] Era éste hijo de otro Garci-Méndez de Sotomayor, marido de D.ª Juana Rodríguez de Xodar (1363) hija de D. Sancho Martínez de Xodar, Señor de esta villa, de las de Bedmar y el Carpio (1254) y Adelantado mayor de la frontera.

Sánchez de Villodre, mujer de Mosén Enrique Bel ó Cribel. Esta señora era tía de Garci-Méndez de Sotomayor, Señor del Carpio, y en 1408 D. Juan II mandó que se la pagasen 80.000 maravedises. Hé aquí algunas de las gracias que recibió del rey D. Pedro. En 1356 donación de todos los bienes muebles que Gómez Carriello y sus parciales dejaron en el Adelantamiento de Cazorla; sentencia contra un procurador de Medellín que litigaba en 1359 contra Villodre; orden á los concejos de Mureda para que le asistan con viandas á él y á su gente que estaba en el castillo de Jumilla en 1359; gracia en 1362 de 8.000 maravedises, situados en Salinas de Cuenca; licencia en 1365 para fortificar el castillo de Moya, y finalmente, en 1365, orden de que las ciudades y villas de Andalucía le asistan para tomar el castillo de Segura.

---

20. CAPÍTULOS de alianza entre CARLOS II *el Malo*, rey de Navarra, y *D. Pedro IV de Aragón*, contra el Rey de Castilla D. Enrique (Estella, 28 de Mayo de 1369), y Confirmación de la alianza por el rey Carlos en el castillo de Chereberg *(sic)* 9 de Abril de 1370.

Firma autógrafa: «*Charles*».—Falta el sello.—Perg.º

CARLOS II *el Malo*, rey de Navarra.

Nació en 1332 en Evreux. Fué hijo primogénito de Felipe *el Bueno* y de Juana de Francia.

Heredó la corona á la muerte de su madre, en 1349.

Casó en Febrero de 1353 con Juana de Francia, hija de Juan II *el Bueno;* y fueron sus hijos Carlos III, Pedro, otro Pedro, María, mujer de Alfonso V de Aragón, Juana, Bone y Blanca.

Murió en 1.º de Enero de 1387, y según Garibay, el año anterior.

PEDRO IV de Aragón, *el Ceremonioso.*

Hijo de Alfonso IV y de D.ª Teresa de Entenza.

Nació en 5 de Septiembre de 1319, y fué ungido por rey en Zaragoza en 1336.

Murió en 5 de Enero de 1388, ó de 1387, según Abarca y el epitafio de Poblet.

---

21. CARTA de ENRIQUE II por la cual legitimó á *Ferrando*, hijo de *D. García Álvarez de Toledo* (Mayordomo mayor de la *reina D.ª Juana*) y de *D.ª María de Peytrel*, y á *Pedro* y *Mencía*, hijos de *D. García* y de *María Álvarez*, para que pudiesen suceder en los Estados de su padre, á falta de hijos legítimos.—Toledo 8 de Junio, Era de 1407 (a. 1369).

Firma del Rey.—Sello de plomo pendiente.—Perg.º

D.ª MARÍA DE PEYTREL.
Hija de D. Juan García de Loaisa, Señor de Peytrel.
Fué amiga de D. García de Toledo, Maestre de Santiago, en quien tuvo un hijo llamado D. Fernando.

---

22. PRIVILEGIO de ENRIQUE II por el cual recibió á *D. Ferrand Sánchez de Tobar* por su Almirante mayor de la mar.—Segovia 22 de Septiembre, Era de 1412 (a. 1374).

Firma autógrafa: «Nos el Rey».
Inicial y dos nombres propios, de oro.—Falta el sello pendiente.—Perg.º
(En el texto se enumeran las preeminencias y derechos anejos al Almirantazgo.)

FERRAND SÁNCHEZ DE TOBAR, Almirante mayor del mar.
Hijo de Sancho Fernández de Tobar y de D.ª Mayor de Sandoval.
Casó con D.ª Isabel ó D.ª Elvira de Padilla, de la que tuvo á don Juan Fernández de Tobar, sucesor en la Casa y en el Almirantazgo, y á Ruy ó Rodrigo Fernández de Tobar.
Murió de peste en el cerco de Lisboa en 1384, según Garibay, y fué enterrado en Sevilla y trasladado después á Berlanga por su descendiente D.ª María de Tobar, Duquesa de Frías.
El rey D. Pedro le dió el Adelantamiento mayor de Castilla cuando se le quitó á D. Diego Pérez Sarmiento, y tenía este cargo en 1360, pues con él confirma en el Privilegio que el Rey dió en Sevilla á 20 de Noviembre de aquel año á Micer Gil Bocanegra, Almirante de la mar. Sirvió á D. Pedro hasta que, sentido de la muerte violenta de su hermano Juan Fernández de Tobar, fué el primer caballero que en 1366 dió la obediencia á D. Enrique, entregándole la ciudad de Calahorra, cuando entró por primera vez en estos reinos con el ejército de Francia.

En 1369 D. Enrique le hizo su Guarda mayor, y merced de las villas de Astudillo, Gelves y otras.

Sucedió á Micer Ambrosio Bocanegra en el Almirantazgo, obteniendo entonces Fernán ó Sancho Sánchez de Tobar, su deudo, progenitor de los Señores de Cevico, el cargo de Guarda mayor.

En 1379 ganó el castillo de Rochagayo en el Cabo de Gata, en favor de Carlos, rey de Francia, contra Juan de Monfort, Duque de Bretaña, partidario del de Inglaterra. En 17 de Junio de 1381 alcanzó gran victoria naval contra D. Fernando, rey de Portugal, prendiendo á su Almirante D. Juan Alonso Tello, y apoderándose de 20 galeras.

---

23. MERCED que el CONDESTABLE D. PEDRO hizo á *García Rodríguez de Valcárcel y de Valbona* de las feligresías del Porrageen de Sebrero y de tierra de Trasancos, y de las de Lamas y Cerdido.—7 de Febrero de 1398.

Firma autógrafa.—Sello de placa.

D. PEDRO ENRÍQUEZ.

Hijo del Maestre D. Fadrique, hermano de Pedro I de Castilla.

Casó hacia 1391 con D.ª Isabel de Castro, II Condesa de Lemos, de quien tuvo ocho hijos: D. Fadrique, D. Enrique, D. Fernando, ó D. Juan, según otros, D.ª Beatriz, D. Alonso, D. Luis, D.ª Constanza y D.ª Juana. Tuvo también otra hija natural, D.ª Leonor Enríquez, que casó antes de 1394 con Juan Pérez de Novoa, y en segundas nupcias con García ó Pedro Díaz de Cadórniga.

Murió en Orense en 2 de Mayo de 1400, y está sepultado en San Francisco de Lugo (no en Orense como dice Argote) con este epitafio: «Aquí yace el Conde D. Pedro, fijo de D. Fadrique, Maestre de Santiago, nieto de D. Alonso, que murió sobre Gibraltar. Fué Conde de Trastamara, Lemos y Sarria, Bollo y Viana, y Señor de Villafranca y Ponferrada, Condestable de Castilla, Pertiguero mayor de Santiago. Murió en Orense á 2 de Mayo año de 1400.»

Sirvió á Enrique III en Nájera y en Montiel en 1376. Fué Conde de Trastamara y creado en 1391 segundo Condestable de Castilla cuando privó de este cargo á D. Alonso de Aragón, Marqués de Villena, Enrique III, que dió además al Conde las tierras de Traba y la villa de Alba de Tormes.

En privilegio de Juan I á la villa de Madrid, de 1379, confirma con las palabras: *D. Pedro, primo del rey, Conde de Trastamara, Lemos y Sarria.*

Á pesar de la merced de Conde de Trastamara, tomó parte en las alteraciones de la frontera de Portugal contra D. Juan I, hasta 1386 en que volvió á Castilla con su mujer, restituyéndose á la gracia del Rey, que concedió á D.ª Isabel los Estados de Lemos y Sarria como los tuvieron su padre y abuelo, y á D. Pedro volvió á confirmar el título de Conde de Trastamara, con la dignidad de Pertiguero mayor de Santiago y de uno de los Gobernadores de Castilla.

En 1394 se disgustó nuevamente con el Rey y se retiró á Galicia; pero por intervención de D. Alonso Enríquez, hermano del Condestable, y que después fué Almirante de Castilla, obtuvo el perdón y volvió al servicio de la Corona en los reales sobre Gijón, sitiado por el ejército castellano.

García Rodríguez de Valcárcel.

Hijo de Juan Freire de Andrade.

Casó con D.ª Inés Fernández, y su hija D.ª Leonor de Valcárcel con Pedro Fernández de Bolaño.

Enrique II le dió en 1371 el lugar de Puentes de Ume, y en 1383 las feligresías de Moeche y Santa Cruz, por sendos privilegios rodados.

---

24. CARTA del Almirante D. Alonso Enríquez á *Pedro de Pineda*, su lugarteniente, sobre asuntos particulares, y encargándole que no permita al *Dr. Fortún Velázquez* que lleve embarcación tripulada.—Sin lugar ni año, 13 de Noviembre. (Siglo xv.)

Firma autógrafa: «*El Almirante*».

D. Alfonso Enríquez, XXIV Almirante, después Señor de Medina de Rioseco.

Nació en 1354. Fué hijo de D. Fadrique, Maestre de Santiago.

Casó con D.ª Juana de Mendoza, la *Ricahembra*, ya viuda de don Diego Gómez Manrique, Adelantado mayor de Castilla, que murió en Aljubarrota en 1385. De la honestidad de esta Señora se refiere que, queriendo entrar su marido una noche en la fortaleza en que ella estaba, no le quiso abrir hasta el día, á pesar de hacer dos años que estaba ausente en la guerra.

Fueron sus hijos: D. Fadrique Enríquez, II Señor de Medina de Rioseco, y abuelo de Fernando el Católico; D. Pedro; D. Enrique, I Conde de Alba de Liste; D.ª Beatriz, mujer de D. Pedro Por-

tocarrero, Señor de Moguer; D.ª Leonor, que casó con D. Rodrigo Alonso Pimentel, Conde de Benavente; D.ª Isabel, mujer de don Juan Ramírez de Arellano, Señor de los Cameros; D.ª Aldonza, primera mujer de D. Rodrigo Alvarez Osorio, Señor de Cabrera y Ribera, progenitor de los Condes de Lemos; D.ª Inés, mujer de D. Juan Hurtado de Mendoza, progenitor de los Condes de Monteagudo; D.ª Constanza, mujer de Juan de Tobar, Señor de Berlanga; D.ª Blanca, mujer de Pedro Núñez de Herrera, Señor de Pedraza: D.ª María, mujer de Juan de Rojas, Señor de Monzón; D.ª Mencía, ó D.ª Juana, mujer de D. Juan Manrique, Conde de Castañeda.

Fuera de matrimonio, á Juan Enríquez, que casó con D.ª Leonor de Mendoza, hija de Ruy Díaz de Mendoza, y mujer en segundas nupcias de D. Rodrigo Álvarez Osorio, Señor de Cabrera y Ribera, cuñado de su primer marido.

En su vejez, se retiró al monasterio de Guadalupe, y allí murió en 1429, á los setenta y cinco años, siendo enterrado en el monasterio de Santa Clara de Palencia, fundación suya.

Fué Adelantado mayor de León, y Almirante mayor de la mar á la muerte de su cuñado D. Diego Hurtado de Mendoza, por título dado en Toro á 4 de Abril de 1405, confirmado en 17 de Agosto de 1416 y 6 de Junio de 1419.

Fué también Señor de Castroverde; Notario mayor del reino de León, y Señor de Medina de Rioseco. Esta villa había sido de doña Leonor de Castilla, Señora de Tordehumos, la cual, muriendo sin sucesión, dejó la villa á su tío el rey D. Enrique; éste la dió en su testamento á su hijo D. Fadrique, Duque de Benavente, y tornando á la Corona por desobediencia del Duque, el rey D. Juan la dió á su primo hermano D. Alonso Enríquez.

Pueden leerse sus elogios en las *Generaciones y semblanzas* de Pérez de Guzmán, y en las adiciones de Galíndez de Carvajal. Como tantos otros Grandes de su época, compuso versos que se hallan en uno de los cancioneros mss. de la Biblioteca de S. M.

---

25. CARTA de ENRIQUE III á *Lope Pérez de Taboada*, por la que le mandó entregar la fortaleza de Chantada y su tierra á la *Condesa D.ª Isabel de Castro*, viuda del *Conde D. Pedro*, tío del Rey.—Tordesillas, 19 de Marzo de 1401.

Firma autógrafa: «Yo el Rey».
Sello de placa.—Papel cebtí.

ENRIQUE III.
Hijo de D. Juan I y de su primera mujer D.ª Leonor de Aragón.
Nació en Burgos el 4 de Octubre de 1379.
Casó con D.ª Catalina de Alencastre.
Murió el 25 de Diciembre de 1406.

D.ª ISABEL DE CASTRO.
Hija de D. Fernando Ruiz de Castro, *Toda la lealtad de España*, primer Conde de Lemos, y de su segunda mujer D.ª Leonor Enríquez, Señora de Villalba.

Heredó la casa por muerte sin sucesión de sus hermanos, y casó hacia 1391 con su primo D. Pedro Enríquez, el Condestable, hijo del Maestre D. Fadrique, hermano de D. Pedro *el Cruel*.

Tuvo cuatro hijos: D. Fadrique, Duque de Arjona, sucesor; D. Enrique, D. Fernando, á quien Salazar llama D. Juan, y D.ª Beatriz, que también sucedió en la Casa. En el testamento de D. Pedro, de 29 de Abril de 1400, aparecen citados también como hijos legítimos D. Alonso, D. Luis, D.ª Constanza, monja en 1427 en Santa Clara de Toledo, y D.ª Juana.

Supónese que murió D.ª Isabel unos veinticinco años después de su marido, hacia 1425.

Es de notar que aunque entró en la Casa de Lemos el linaje Real de Enriquez, siempre se conservó el apellido de Castro, sucediendo lo mismo en otras ocasiones en que la sucesión de la Casa recayó en hembra.

---

26. MERCED que de la tierra, casa da Valia y coto del burgo de Faro y de Leendo, hizo D.ª BEATRIZ DE PORTUGAL, segunda mujer de *D. Juan I de Castilla*, en favor de *Pedro de Andrade*, hijo de *Pedro Fernández de Andrade* y de *D.ª Mencía de Mera*, su mujer, á quien la Reina llama «su prima».— Valladolid, 25 de Enero de 1403.

Firma autógrafa.—Vitela.

D.ª BEATRIZ de Portugal.
Hija de D. Fernando, rey de Portugal, y de la reina D.ª Leonor Téllez de Meneses.

Fué segunda mujer de D. Juan I de Castilla, con quien casó en

Badajoz el 17 de Mayo de 1383, quedando viuda el 9 de Octubre de 1390.

Murió sin sucesión después de Diciembre de 1406, ignorándose la fecha exacta de su muerte y el lugar de su enterramiento.

Pedro de Andrade, Señor de Faro y de Leendo.

Fué quinto hijo de Pedro Fernández de Andrade, *o Vello*, y de D.ª Mencía Rodríguez de Mera ó Meyra, señora portuguesa.

Casó dos veces: primera, con Isabel Díaz, nieta de López Díaz de Pantón y de Constanza López de Aguiar. De este matrimonio tuvo á Constanza López, mujer de Ruy González de Ribadeneyra.

En segundas nupcias casó con Leonor Vázquez, sobrina de Ares Pardo, y tuvo á Juan Freyre. Además otros hijos bastardos.

Hizo testamento en los Paços de su morada en el Burgo de Faro el 11 de Marzo de 1438, y mandó que se le enterrase en la capilla mayor de Santa María de Faro, con su figura de bulto sobre el sepulcro.

Asistió á D. Pedro *el Cruel* en sus campañas contra los moros, pues consta que para subvenir á los gastos de su persona en la guerra dió en 1408 poder á su madre para vender hasta 10.000 maravedises de la renta *da Valia*.

Estas tierras, que eran montes bravos sin cultivo, el burgo de Faro, cerca de la Coruña, y Leendo, más distante, fueron del Adelantado Diego Pérez Sarmiento: éste las vendió en 11 de Junio de 1401 á D. Pedro y á D.ª Mencía, y éstos á la reina D.ª Beatriz, viuda de D. Juan I, por escritura en Valladolid en el palacio de la Reina á 23 de Diciembre de 1402.

---

27. TESTAMENTO de Carlos III *el Noble*, rey de Navarra.

Cita en él, para diversos legados, á su hermano *Mosen Pierres de Navarra*, á *Mosen León* y á *Juana*, sus hermanos bastardos; á su hijo bastardo *Godefroy* y á su hija bastarda *Juana*, á quien manda dar 10.000 florines para su casamiento con *Mosen Yeñego Ortiz*, hijo de *Diego López Estúñiga*: que tenga *Mosen Charles de Beaumont* el oficio de Alférez de Navarra durante su vida, y si muriese, que lo sea *Godefroy*, hijo bastardo del Rey, «ahora nuestro Marechal».

Habla luego del cisma de la Iglesia; se declara por el anti-

papa Luna; cita su residencia en Francia; el conciliábulo de Pisa y el concilio de París, y cómo en aquella nación el Rey, los Grandes y los Cardenales le convencieron de que debía negar la obediencia al Papa Benedicto y reconocer á Alejandro VI.

Deja por ejecutores de su testamento á la reina *D.ª Juana*, su hija primogénita, al Protonotario de la iglesia de Pamplona, al Deán de Tudela, á *Mosen León de Navarra*, su hermano bastardo, al Marechal, su fijo, *Mosen Charles de Beaumont*, Alférez del reino, á *Mosen Francés de Villaespesa*, su canciller, y á Mosen..... *de la Carra* (*Martín Enríquez*, Mariscal de Navarra?), su Chambelán.—23 de Septiembre de 1412.

Firma autógrafa.—Falta el sello pendiente, de cera verde, según dice el documento.—Perg.º

Carlos III *el Noble*, rey de Navarra.

Nació en Mante en 1361, y fué hijo primogénito de Carlos II *el Malo* y de Juana de Francia. Sucedió en el trono en 1.º de Enero de 1387 y se coronó en Pamplona en 13 de Febrero de 1389.

Casó el 27 de Mayo de 1375, en Soria, con Leonor de Castilla, hija de Enrique II, de la que quedó viudo en 1416, y en quien tuvo ocho hijos: D. Carlos, Príncipe de Viana, muerto en 1402; Luis, Juana, María, Margarita, Blanca, Beatriz é Isabel.

Según Garibay, tuvo un hijo bastardo, Mosen Godofre, y una hija, Juana, que casó con Íñigo Ortiz de Zúñiga (Íñigo Arista le llama Salazar), hijo de Diego, XII Señor de Estúñiga, y que fué primer Conde de Nieva.

Murió en Olit el 8 de Septiembre de 1425, á los 39 de reinado y 64 de su vida.

Mosen Pierres de Navarra.

Nació en Evreux el 31 de Marzo de 1356. Fué hijo tercero de Carlos II *el Malo*, rey de Navarra, y de D.ª Juana, hija de Juan II de Francia.

En 1373 quedó en rehenes para seguridad de los tratos entre los Reyes de Castilla y de Navarra. Libre en 1375, pasó al año siguiente á Francia, donde el rey Carlos le prendió con sus hermanos Carlos y María, á causa de la secreta confederación que Carlos *el Malo* tenía con Inglaterra.

Es probable que quedara libre en 1382, en que fué libertado su hermano Carlos. Murió en Francia en 1413.

Fué Conde de Montaigne en Normandía; pero era conocido por el nombre de Mosen Pierres de Navarra.

Algunos le han creído padre de Mosen Pierres de Peralta.

Mosen León ó Leonel de Navarra, llamado comúnmente Mosen León, progenitor de los Marqueses de Cortes y Fromesta, Mariscales de Navarra.

Hijo natural de Carlos III *el Malo*, habido en Catalina de Lizaso.

Se ignora la fecha de su nacimiento; pero ya en 1380 hay noticias de pagos hechos á su nodriza, y en 1390 al Rabí de los judíos de Tudela por la encuadernación del *romance de Lancelote* en que aprendía á leer el niño.

En 1399 fué con el Rey de Aragón á la guerra de Berbería, y su hermano Carlos III le dió para la expedición un estandarte en que estaba figurado el lebrel de oro, de la Orden del Rey.

En 1407 le hizo Vizconde de Muruzábal.

Se dice que estuvo casado con D.ª Elfa ó D.ª Epifanía de Luna, y que tuvo por hijos á Filip, Juanico, Leonor, Anglesona y María, y además á Joaquinín, Juanón y Marisón, y á D. Felipe, Mariscal de Navarra, habido en María Juana, todos bastardos.

Murió en Ucar en 1413.

D.ª Juana de Navarra, hija natural de Carlos II y de Catalina de Esparza.

Se ignora la fecha de su nacimiento; pero ya en 1382 cita Yanguas un asiento en que el Rey mandaba pagar «*seis* codos de morado de bristo (paño de Brístol) para *nuestra fija Juana, bastarda.*»

Su hermano D. Carlos III señaló en 1388 una pensión de 400 libras á la madre y á la hija.

Casó en 1397 con Juan de Bearn, Barón de Beorlegui.

Hija suya fué D.ª Blanca, á quien en 1418 dió Carlos III aquella Baronía, y que casó en 1427 con D. Hugo de Cardona.

Murió hacia 1439.

Mosen Godefroy ó Godofre.

Hijo natural de Carlos III *el Noble*, rey de Navarra, y de madre desconocida, que fué luego en 1406 religiosa en Santa Engracia de Pamplona.

En 1396 se hallaba en lactancia.

Cítale su padre en el testamento otorgado en 1412, por el que

dispuso que, á la muerte de Mosen Carlos de Beaumont, fuese Alférez del reino. Anteriormente, en 1407, le había hecho Mariscal del Reino.

En 1412 le envió su padre con 400 hombres á Languedoc en auxilio del rey de Francia.

En 1413 le envió con mucha gente á Balaguer en favor de D. Fernando de Aragón, que tenía allí cercado á D. Jaime, Conde de Urgel. Preso éste, y terminada la guerra, recibió muchas mercedes de don Fernando, y asistió con gran pompa á la coronación en Zaragoza, en 1414, ya con título de Conde de Cortes. Al año siguiente le envió á Perpiñán y al Concilio de Constanza, á procurar la renuncia de Benedicto XIII.

En 1429 le confiscó el Rey todo lo de Navarra por «algunos crímenes é enormes delitos».

Era conocido con el nombre de D. Godofre de Navarra, y fué progenitor de los Señores de Lodosa y Buñuel.

Estaba casado en 1429 con D.ª Teresa de Arellano, de la que tuvo una hija, D.ª Blanca de Arellano, muerta en Navarra en 1442, y un hijo, probablemente ilegítimo, llamado Carlos de Cortes.

D.ª Juana.

Hija natural del rey D. Carlos III, y mujer de Mosen Yenego Ortiz de Zúñiga.

Otra D.ª Juana de Navarra se cita como hija natural de Carlos III. Casó con el Condestable D. Luis de Beaumont, primer Conde de Lerín, de quien tuvo á D. Luis, y á D. Juan, á D. Carlos, á D. Felipe y á D.ª Ana.

Murió en 1.º de Septiembre de 1456, siendo enterrada en la catedral de Pamplona, ante la mesa donde comían los pobres, con este epitafio:

«Aquí yace la muy egregia y muy magnífica Señora D.ª Juana de Navarra, Condesa de Lerín, hija del Rey D. Carlos III é mujer del muy egregio é magnífico Señor D. Luis de Beaumont, Condestable de Navarra, la cual finó en 1.º de Septiembre del año de 1456.»

Garibay dice que sería hija de Carlos II de Navarra, porque la Duquesa Juana, hija del tercer Carlos, casó con Íñigo Ortiz de Estúñiga; á no ser, añade, que Carlos III tuviese otra hija D.ª Juana después de su testamento de 1412; y Yanguas dice que otra Juana, hija natural también del mismo Rey, casó con Íñigo Ortiz de Zúñiga.

Diego López de Estúñiga.

Hijo de Íñigo Ortiz de Estúñiga y de una Señora del linaje de Orozco.

Casó con D.ª Juana García de Leiva, Señora de esta ilustre Casa, y fueron sus hijos: D. Pedro de Estúñiga, sucesor; Sancho, Señor de Linares; Íñigo Ortiz de Estúñiga, Señor de Nieva y Mariscal de Castilla, progenitor de los Condes de Nieva; Diego López de Estúñiga, Señor de Monterrey, progenitor de los Condes de este título; Gonzalo; D.ª Mencía, mujer del Adelantado mayor de Galicia, Diego Pérez Sarmiento, y aya de la reina D.ª María de Aragón, y doña Leonor, que casó con D. Alonso de Guzmán.

Fuera de matrimonio tuvo en Isabel de Béjar á Íñigo de Estúñiga, en quien constituyó mayorazgo de las villas de San Martín de Valbeni, Villabáñez y Peña de Valdeesgueva; á D. Diego de Estúñiga, Comendador de Alcántara, y á D. Gonzalo de Estúñiga, Obispo de Jaén, que murió en 1456, martirizado por los moros granadinos. Alonso de Palencia le incluye entre los hijos legítimos.

Murió D. Diego en Valladolid en Noviembre de 1447, enterrándose en la capilla mayor de la Trinidad.

D. Juan I le confirió, por su testamento hecho en Cillorio de la Vega á 21 de Junio de 1385, el Oficio de la cámara de los paños de Enrique III, y éste le encomendó la crianza y guarda del Príncipe D. Juan en el testamento que otorgó en Toledo el 24 de Diciembre de 1406.

Fué Justicia mayor de Castilla, ó Alguacil mayor, en sucesión de Juan Núñez de Villaizán.

Píntale Fernán Pérez como «hombre de mediana estatura y de buen gesto, rostro y ojos colorados, piernas delgadas, de gran seso, y apartado de conversaciones, y de pocas palabras; pero muy sustanciales y de grandes conclusiones en ellas; buen amigo de sus amigos y muy privado de los Reyes, sus contemporáneos, y particularmente de Enrique III. Vestíase muy bien, dice, y en todas edades amó mucho á las mujeres, y alcanzó gran estado, siendo Señor de Béjar, Estúñiga, Mendavia, y Clavijo.»

Mosen Yenego Ortiz, llamado en algunas relaciones Íñigo Arista.

Hijo de Diego López de Estúñiga, Justicia mayor de Castilla, y Señor de Béjar, y de D.ª Juana García de Leiva.

Casó dos veces: la primera, antes de 1406, con D.ª Juana de Navarra, progenitora de los Condes de Nieva, hija natural de Carlos III *el Noble*, rey de Navarra, á quien éste dió en dote 10.000 florines de oro de Aragón. Tuvo en ella á D. Diego López de Estúñiga, sucesor; á Lope Ortiz de Estúñiga, Señor de Cuerva, á Juan López de Estúñiga y á D. Francisco de Estúñiga.

La segunda vez casó con D.ª María de Castilla, viuda de Gómez

Carrillo de Acuña, de la que tuvo á Íñigo López de Estúñiga y á D.ª Isabel y D.ª María.

Fuera de matrimonio tuvo á D. Guiomar de Estúñiga.

Se ignora la fecha de su muerte y el lugar de su enterramiento, pues los que afirman que está sepultado en Santa Catalina de Toledo le confunden con su hijo.

Floreció en los reinados de Enrique III y D. Juan II. Fué valiente caballero y Mariscal de Castilla, y Señor de las villas de Nieva y de Villavaquerín, según A. de Palencia y Garibay.

Su padre le dejó en el testamento las villas de Estúñiga y Mendavia, y en Castilla á Clavijo, adquiriendo en 1429 la de Zerezo, que era de D. Juan II de Navarra.

Mosen Charles de Beaumont, Alférez de Navarra.

Hijo natural del infante de Navarra D. Luis (hijo tercero del rey D. Felipe III de Navarra y de D.ª Juana, y hermano de Carlos II) y de María de Lizarazu. Nació por los años de 1361.

Casó dos veces: primera, con la hija del Conde de Beaumont en Normandía, de quien tuvo á Mosen Charles, sucesor, ya nacido en 1364.

Refiérese que en su segunda mujer, hija del Vizconde de Monleón, tuvo á D. Luis de Beaumont, sucesor; á D. Juan, Prior de San Juan de Navarra, Chanciller mayor, ayo del Príncipe de Viana, y á doña Catalina, mujer de D. Juan de Yjar.

Fuera de matrimonio, á Guillén de Beaumont, Señor de Monteagudo.

Llamóse D. Carlos de Navarra y Beaumont.

Carlos III, su primo hermano, en su testamento de 1412 mandó que gozase el oficio de Alférez mayor que le había dado en 29 Julio de 1379, y que antes tuvieron Martín Enríquez de la Carra y D. Fortún Almorabit de Leant, Señor de las Baronías de Curton y Guixen. En 1391 Carlos III le hizo ricohombre de Navarra.

En 1393 fué por embajador á Ricardo II de Inglaterra con el Mariscal de Navarra Martín Enríquez de la Carra, y por su medio devolvió aquel Rey la villa de Cherburgo en Normandía. Otra vez estuvo de embajador en Inglaterra.

En 1410 fué de embajador á la reina D.ª Catalina, tutora de don Juan II.

Murió en 1432 ó 1433, porque ya en este año no se ven firmas de él, y se nombra á D. Luis de Beaumont, su hijo, Condestable, y primer Conde de Lerín.

Tuvo otro hijo, llamado Carlos de Beaumont, del que se decía en

1402 que era «fijo legítimo é natural de Mos. Ch. de Beaumont, Alférez de Navarra, y de María Jiménez de Atroxillo». Este Carlos murió sin sucesión en 1422.

Otros hijos: Clara, mujer de Juan de Ezpeleta, hijo de Bertrán, en 1445; Margarita, mujer de Carlos de Echauz, hijo de Juan, cambarlén de Carlos III; Catalina, casada en 1437 con D. Juan de Yxar, menor, caballero aragonés. Otra Catalina, mencionada en el testamento de D.ª Blanca, mujer de D. Juan II; bastarda, Isabel.

D. Juan, Prior de San Juan de Jerusalén.

D. Tristán, hijo natural, que en 1404 estaba en el estudio de Pamplona, y en 1413 era Prior de Artajona.

INFANTA D.ª JUANA, primogénita de Navarra, hija de Carlos III y de D.ª Leonor de Castilla.

Casó en Olite en Diciembre de 1402 con D. Juan de Fox, Vizconde de Castelbón ó Castrobono, que ordinariamente residía en Bearne.

En 3 de Diciembre de aquel año fué jurada por las Cortes, en Olite, por sucesora del trono, á falta de varón.

Gobernó el reino durante la ausencia de su padre en Francia, y de su madre en Castilla, en 1408.

Murió en Bearne en Julio de 1413.

MOSEN FRANCÉS Ó FRANCISCO DE VILLAESPESA.

Doctor en decretos, Consejero de Carlos III y Canciller del reino.

Acompañó al Rey á Francia en 1396.

Casó con D.ª Isabel de Ujué, y tuvo de ella un hijo llamado Carlos.

Murió en 21 de Enero de 1424, y su mujer en 1418.

Ambos están sepultados en la catedral de Tudela, con epitafios que pueden verse en Yanguas, *Antigüed. de Navarra.*

MOSEN MARTÍN ENRÍQUEZ DE LA CARRA.

Hijo de D. Martín Enríquez de la Carra y de D.ª Graciosa de Lizasoayn. Cuando murió su padre en 1378 servía ya en la guerra á Carlos II de Navarra, siendo en ella capitán, y después marichal por privilegio dado en Estella á 15 de Enero de 1389, con cuyo cargo se halló en la coronación de Carlos III en 1390. Le casó el Rey con D.ª Inés de Moncayo, Señora del palacio de Ablitas, para cuyo matrimonio les dió el lugar de Vierlas por privilegio en Pamplona, 6 de Julio de 1392. Después le envió por embajador á Ricardo de Inglaterra para pedirle restitución del castillo y villa de Chirebourg (*sic*) (Cherbourg) que tuvo en su poder diez años por el rey Carlos III.

Como indemnización de los 10.200 francos de oro que había gastado

por la Corona Real, le dió la villa de Ablitas y los lugares de Almazán y Buenamaisón. Antes le había dado privilegio de traer por armas las suyas Reales, que eran las cadenas de oro en campo rojo y la esmeralda en medio, repartidas en cuatro cuarteles, en el derecho alto, y en el izquierdo bajo las cadenas, y en los otros dos, en cada uno un león rapante de su color natural, con corona de oro en la cabeza, en campo de plata, que son las antiguas armas de La Carra. El privilegio se dió en París á 17 de Febrero de 1404, y en él se declara que se las dan por descender de los predecesores reyes de Navarra. Confirmaron el privilegio Carlos V y Felipe III en favor de los sucesores de esta casa (1).

El rey D. Carlos III, en 1.º de Mayo de 1406, le señaló el salario de Marichal de 600 libras carlines, por haberle servido 14 años en aquel oficio sin llevar cosa alguna, antes gastando mucho de su hacienda.

Murió en París á los 58 años, probablemente en 1416. Había hecho testamento el 10 de Octubre de 1410 ó 1416.

Hijos: Primero, Mosen Machín, heredero en Ablitas y Vierlas, que fué Merino de la Ribera y casó con D.ª Aldonza de Gurrea, hija de D. Lope de Gurrea, gran señor en Aragón. Murió Mosen Machín sin sucesión, heredando su casa su hermano segundo D. Beltrán.

Tercera, D.ª Catalina, mujer de Mosen Arnao, señor de Liscar.

Cuarta y quinta, D.ª Juana y D.ª Inés, y un hijo natural, D. Sancho.

Por dejar D. Martín á todos sus hijos de poca edad para ejercer la Marichalía, Carlos III la dió á D. Godofre de Navarra, su hijo natural, Conde de Cortes. Siguió en la descendencia de la casa de Navarra la dignidad de Marichal hasta la muerte de D. Felipe Enríquez, en tiempo de Felipe II, no dándose en muchos años hasta 1623, en que por estar la casa de Ablitas en un niño de poca edad, la dió Felipe IV al capitán de la Guardia tudesca Marqués de Falces, primer caballero que tuvo ese cargo sin tener sangre de los reyes de Navarra.

(Manuscrito genealógico de Osera, fol. 87 vuelto á 91 v.)

---

28. CARTA de creencia en favor de JUAN DE PEREA y de *Agustín López de León*, escribano de Cámara, dirigida por *D. Juan II de Castilla* al *Duque de Arjona, D. Fadrique.*—Portillo, 17 de Junio. (S. a.)

(1) Lleva el título de Marquesa de Ablitas la Condesa de Teba.

Postdata autógrafa que dice: «Tyo, yo vos ruego mucho, sy placer e seruicio me desseays fazer, que luego syn otra tardança partades e vos vengays para mí, ca bien vedes si en tal tiempo es onesto vos non estar cabe mí, e vos podes bien venir seguramente, e venido, vos fallares en my tal compañía de que seays bien contento. De mi mano: «Yo el Rey.»

D. Juan II de Castilla.

Hijo de Enrique III y de D.ª Catalina de Alencastre.

Nació en Toro en 6 de Marzo de 1405.

Empezó á gobernar bajo la tutela de su madre y del Infante don Fernando, desde el 25 de Diciembre de 1406, en que murió su padre.

Casó en Avila el 4 de Agosto de 1420 con su prima carnal doña María, hija de Fernando I de Aragón. Muerta ésta en 1445, casó en segundas nupcias con D.ª Isabel de Portugal, en Agosto de 1447.

Murió el 22 de Julio de 1454 en Valladolid.

D. Fadrique de Castro, Conde de Trastamara y de Lemos y Duque de Arjona, fué nieto del Maestre D. Fadrique é hijo de D. Pedro Enríquez, segundo Condestable, y de D.ª Isabel de Castro, Condesa de Lemos.

Tomó parte en el sitio de Antequera (1410) y en las alteraciones del reinado de D. Juan II, en cuya Crónica se le menciona á cada paso.

Por sus servicios, después del hecho de Tordesillas, el Rey, en 1423, le hizo Duque de Arjona, lugar de que antes le había hecho merced.

Casó en Olmedo en 1405 ó 1406 con D.ª Aldonza de Mendoza, entonces Condesa, hija del Almirante D. Diego Hurtado de Mendoza y de D.ª María de Castilla, hija de Enrique II, hermana de la madre del Adelantado Pero Manrique, y hermana de padre, por tanto, del famoso Marqués de Santillana.

Las grandes riquezas de que disfrutaban, heredadas del Almirante, les permitían dispendios tan considerables que, cada día de caza de montería, gastaban 12 á 15 carneros, bueyes, 15 á 20 cántaras de vino, 12 fanegas de trigo y ocho de cebada y 400 maravedís. Ordinariamente la Duquesa llevaba consigo 12 cabalgaduras y seis acémilas, elevándose ciertos años el gasto de su casa á 13.000 fanegas de pan, trigo y cebada. Con esta esplendidez hospedó el Duque en su casa de Cogolludo, durante seis meses, á Ruy Sesé de Grobas y á otros caballeros de Galicia que le acompañaban, con hombres de armas y monteros, canes, lebreros, alanos, ventores y podencos.

Alarmada la Duquesa, mandó á su mayordomo Yuda Lope que, como observación propia, representase al Duque la ruina que les amenazaba, de seguir aquel despilfarro. Mandóle el Duque presen-

tarle las nóminas, y vistas, le dijo: «Mayordomo, á éstos yo he de dar de comer, porque los he menester; é á estos otros que decides que los he escusados, héles de dar de comer, porque ellos han menester á mí, é porque siempre sirvieron al Conde D. Pedro, mi padre, é á mí; é si los yo á sus casas enviase, el corregidor Gómez de Foyos, que allá está en Galicia, los degollaría. Por tanto, en cuanto la vianda oviere, comámosla todos, é cuando no la oviere, todos estemos sin ella.»

Del Duque no tenía su mujer otros bienes que un paño francés doblado que una loca de su servicio, llamada Blanca, pidió en Segovia al Duque, entrando en su cámara y diciéndole: — «Da agora alguna cosa de aguinaldo á mi madre; siquiera éste.» A lo que contestó el Duque:—«Tómale.» Echósele á cuestas la loca, y dejándole caer á los pies de la Duquesa la dijo:—«Madre, cata que envía Francisco Velázquez», que así llamaba al Duque.

Diez años parece que duró la paz del matrimonio, hasta que el Duque tomó por manceba, entre otras, á Leonor de Hita, doncella de la Duquesa. Desde entonces la vida de esta señora fué un continuado martirio.

Hallábase en Allariz cuando Diego de Estúñiga casó con hija de Juan Rodríguez de Viedma, y queriendo dar algunas joyas á la novia el lunes de la boda, envió por un cofre en que tenía diamantes, rubíes y fermalles por valor de 8.000 florines. El cofre había desaparecido, y fué fama que mientras la Duquesa estaba en romería en la ermita de San Cebrián, el Duque le había robado, pues algunas de las joyas aparecieron en poder de Leonor de Hita.

Cuando D.ª Constanza, hermana del Duque, casó con Diego Dávalos, la Duquesa vistió y adornó á la desposada con collares y cadenas de oro, aljófar, fermalles, perlas, piedras y sortijas, y luego de destocada, púsolo todo en un cofre que, por orden del Duque, fué sustraído, apareciendo destrozado en un barbecho.

Para ir desde Valladolid á las fiestas de la coronación del Rey de Aragón, pidió el Duque prestada á su mujer una vajilla de plata, 14 paños franceses, siete pares de paramentos, seis colchas Reales, *dellas de açonçia*, *dellas de elmohan é dellas de lienzo de Flandes*, alfombras, cueros de guadamecí, cadenas de oro, marcos de oro, perlas, 2.000 granos de aljófar grueso, 50 sortijas de piedras finas, sábanas orilladas, fazalejas brosladas, etc., etc.

Parte de estos bienes dió á su hermana D.ª Beatriz; de la devolución del resto nada consta.

Otra vez, en Santa María de Nieva, descerrajó un cofre de la Duquesa, sacó ciertos florines y se los dió á Juan de Perea.

Todo lo sufría ella, temerosa de que su marido volviese á llevarla á Galicia, donde en otra ocasión la dieron yerbas que la hicieron perder el cabello y quedar con el pulso tan trémulo que á veces no podía firmar las cartas.

Por intervención del Almirante D. Alonso Enríquez y de su mujer doña Juana de Mendoza, libróse una vez del temido viaje; pero al cabo no pudo evitarlo, pues estando en Medina del Campo en el palacio de la Reina, entró el Duque en su cámara y, so pretexto de concordia, fingió quererla llevar á sus tierras. Estaba ella enferma, y haciéndola poner en andas, recorrieron algunos lugares de Castilla, hasta que, mandando salir la gente que tenía escondida en Casasola, ordenó á su mayordomo Diego Gil torcer el camino hacia Mojados. Entonces D. Yuda Maen, físico, dijo al Duque:—«Señor, ¿qué queréis facer? Por cierto si esta señora levares contra su voluntad á Galicia, está tan flaca, que morirá en el camino.»

A lo que contestó brutalmente el Duque:—«¡Ora muera, ora c...., por sí, ponelda en estas andas é vaya!» Perdió el conocimiento la Duquesa, y el Duque la llevó á Galicia, dejándola en Ponferrada en poder de Juan de Lara.

Pero en el camino aun había tenido que sufrir la infeliz señora otro disgusto. En Moraleja de los Panaderos, su camarera Mencía de Medrano perdió una bolsa llena de doblas. Encontróla un mozo de espuelas del Duque, y quitósela Juan de Perea, que empezó á gastarse el dinero. Dos días después el Duque dijo á la Duquesa:—«¿Sabes cómo ha fecho Dios merced á Juan de Pérea que no tenía qué gastar? Falló un mozo una bolsa de aceituní, y como no le había dado dineros, gástase de ellos.»

Entonces la Duquesa mandó á Juan Fernández de Roa á decir al Perea que bien sabía que en las aldeas no andaban bolsas de aceituní por casas de labradores, y que de allí no partiría hasta recobrarla. El Duque la dijo:—«Señora, non curedes, que Juan de Perea lo ha gastado é no tiene. Yo lo pagaré.» Y con su copero Vasco la envió un pichel, una galleta y tres tazas de plata.

Cuando en Julio de 1429 asentó D. Juan II su real sobre Belamazán para ir contra los reyes de Aragón y de Navarra, vino el Duque con 800 lanzas y 1.000 peones y asentó el suyo en Andalus, á tres leguas del del Rey. Sospechando éste que se dirigía á Aragón en auxilio de los rebeldes, por cuanto se carteaba con los príncipes contrarios, decidió prenderle. El Duque llegó á presencia del Rey con 40 ó 50 caballeros, sin haber querido tomar cartas de seguro, según le aconsejaban algunos de los suyos. Salió el Rey á la puerta de la tienda, hincóse de rodillas el de Arjona, le besó la mano y

cuando hubo acabado su salutación, el Rey trabó de él y le dijo: «Agora sed preso.» Contestó el Duque: «Señor, bien tengo yo merecido á Dios esta prisión ó más; pero á vos, Señor, non lo tengo merecido.»

Al día siguiente el Maestre D. Luis de Guzmán y el señor de Almazán, con 300 hombres de armas, le llevaron al castillo de Almazán, donde quedó prisionero.

En 1430 murió en la prisión del de Peñafiel. El Rey se vistió de paño negro durante nueve días, y mandó hacer exequias en Santa Clara de Astudillo. Dió luego las villas de Arjona y Arjonilla al Conde D. Fadrique de Luna. El Duque fué enterrado en el monasterio de Predicadores, cerca ó debajo de la sepultura de D. Juan Manuel. Ambrosio de Morales (*Antigüedades*, x, página 70) prueba que estuvo enterrado en el convento de Benevivere, de donde fué trasladado al de Santa Clara la Real de Toledo, con epitafio en que la fecha de 1442 está equivocada. Allí deshace también la equivocación de confundirle con el otro Duque de Arjona, D. Fadrique de Luna, hijo natural del rey D. Martín de Sicilia, pues este Duque murió en prisión en la fortaleza de Brazuelas, y está enterrado en Córdoba.

Le sucedió en los Estados de Lemos su hermana D.ª Beatriz.

Muerto el Duque, y viendo la Duquesa que no se la daba posesión de Ponferrada, á pesar del mucho dinero que había dado al Capellán mayor del Rey, al Dr. de la Fuente, al Dr. Pedro García de Burgos, al Bachiller Luis de la Villa y á otros, un día en Salamanca, estando el Rey de partida para Palencia, llegó la Duquesa y le dijo:—«Señor, catando V. M. el grand debdo que hé con V. M., é cuya mujer é fija yo so, non vos es servicio ni honra que yo ande en vuestra corte avellacada así como çacatera é gastada yo é los míos tanto tiempo ha. Señor, de fuerza bien lo puede V. M. tomar por de justicia; aunque no me quede una mula en que cavalgue, yo le seguiré; que cuando V. M. me denegare la justicia, fasta los pies del Emperador iré con un bordón, ca no me tengo de enojar ni cansar, pues lo comencé é salí de mi tierra sobre esta demanda, é á ella no entiendo tornar fasta haber la conclusión dello é ver lo que V. M. fará.»

El Rey la prometió sentenciar en Palencia, como lo cumplió. La Duquesa tomó posesión de Ponferrada, y después fué á Peñafiel á disponer las honras por el Duque.

Estas noticias, curiosas para la biografía de un personaje tan conocido en la historia, están tomadas del proceso de divorcio que se conserva en este Archivo, y de las declaraciones de los testigos: Maestre Mahomad Infante, moro, vecino de Guadalajara, mayordomo

mayor de D. Íñigo López de Mendoza; Yuda Lope, judío que vivía con D. Íñigo, y luego mayordomo de la Duquesa, y su hijo Çad Guavázquez; Pedro Ruiz de Foronda, vecino de Hita; Diego de León, escribano de cámara del Rey, secretario de D. Íñigo, y luego secretario y maestresala de la Duquesa.

La forma del juramento que se tomó á estos judíos merece ser conocida: «Vosotros e cada uno de vos, jurades por Aquel Dios que es poderoso sobre todos, que crió el cielo é la tierra é todas las cosas, é dijo: No juramédes por mi nombre en vano; é por Aquel que fizo Adán, el primero omne, quel fizo en Paraiso; é por Aquel que salvó á Noé en el Arca en el tiempo del Diluvio, é á su mujer é fijos; é por Aquel que apareció á Moysen en sembrança de fuego é dió las diez plagas de Egito, é fizo las carreras en la mar, por donde los del pueblo de Israel pasasen en seco, é mató á Faraón é á su hueste, é dió la ley á Moysen en el monte de Signay, é escogió á Saul por el primer rey del pueblo de Israel; é después de su muerte fizo á David reinar, é metió en él espíritu de profecía, é le guardó de muchos peligros; é otrosy por los diez Mandamientos de la Ley que Dios dió á Moysen, que dirán todo el hecho de la verdad?—Respondieron:—Así lo juramos. El Bachiller les dijo que si la verdad dijesen é jurasen, que Dios les ayudase, é si le negasen ó encubriesen, é la non dijesen en esta razon por que juraban, que veniesen sobre ellos las pragas que venieron sobre los de Egito é todas las maldiciones de las que son puestas contra los que desprecian los mandamientos de Dios.—Los dichos Yuda, etc., dijeron: Amén.»

Fué el Duque trovador, como la mayor parte de los Grandes en aquella época.

Hé aquí algunas composiciones suyas en verso que se conservan en un Cancionero manuscrito de la Biblioteca particular de S. M.:

EL DUQUE.

Tanto so enoxoso
Cabarreçco ya.

—

Enoxo las gentes,
Amigos, parientes;
Ora parat mientes
Quién me amará?

So muy desdonado,
Feo et porfiado;
Para enamorado
Vet quién me querrá.

Tengo muy mal gesto,
De lo al non so presto;
Pero con todo esto,
Vos é amat ma bella.

EL MESMO.

Non sé por qué me corredes;
Mal facedes;
Vuestro es mi coraçon,
Puesto en vuestra prision,
Et non sé por qual razon
M' aborreçedes.

Siempre vos serui leal,
No catando bien ni mal;
Si vos quereys fazer al,
Non me catedes.

EL DUQUE DON FADRIQUE.

Quien por seruir vos enoxa
Deue aver por gualardon
Cuytas et mal en que escoxa.

De pensar nunca çessé
De uos seruir fast'agora,
Mas aya perdon, senyora,
Si por vos seruir erré,
Que non sé
Dezir que se vos antoxa,
Por quel vuestro coraçon
Se buelua como la foxa.

Suenyo es, segun bien creo,
El placer que entendía,
Pues toda mi alegría
Es tornada en devaneo.
Ya non veo
Nin siento como se acoxa
amor conmigo á razon,
pues de tal bien me despoxa.

---

29. PRIVILEGIO de D. JUAN II DE CASTILLA por el que hizo merced á *D. Gutierre de Toledo* de dos escusados al año, en recompensa de los grandes servicios que había prestado al Rey *D. Enrique* su padre y á él.—Segovia 1.° de Septiembre de 1419.

Firma autógrafa.—Sello de plomo, pendiente.—Vit.

D. GUTIERRE ÁLVAREZ DE TOLEDO.

Hijo segundo de D. Fernando Álvarez de Toledo, II Señor de Valdecorneja, y de D.ª Leonor Fernández de Ayala.

Murió en 4 de Marzo de 1446, ó en Diciembre de 1444, á los setenta años, según las *Generaciones y semblanzas* (pág. 257).

Acusado de haber querido envenenar á D. Juan, Obispo de Sigüenza, fué absuelto en 1407, por el Papa Benedicto XIII.

Fué Arcediano de Guadalajara, Referendario de D. Juan II [1], en 1420, Embajador en Roma sobre ciertos asuntos del Maestrazgo de Santiago, y tres años después, Obispo de Palencia y Embajador á las Cortes de Aragón y Navarra.

Ejerció el cargo de Presidente de Valladolid durante un año, y en el de 1429 el Rey le hizo merced de la villa de Alba de Tormes. Mandóle prender el año de 1432 por sospecha de tratos secretos con los Reyes de Aragón y Navarra, y fué llevado por Juan de Leiva á la fortaleza de Tiedra.

---

[1] Veáse su *Crónica*, capítulo 276, año XIX.

Por bula de 15 de Mayo de 1439 Eugenio IV le dió el arzobispado de Sevilla, y parece que obtuvo el de Toledo en 1442 por mediación de su sobrino el primer Conde de Alba.

Otorgó testamento en Torrejón de Velasco el 22 de Febrero de 1446, dejando al citado Conde por heredero universal. Fué enterrado en la Colegiata de Talavera de la Reina, desde donde en 16 de Enero de 1482 fué trasladado á San Leonardo de Alba [1].

Juan de Valladolid ó Juan Poeta, le cita como trovador viejo en 1435 (Amador, *Hist. crít.*, v, pág. 306).

---

30. PLEITO homenaje que en manos de D. JUAN II hicieron los Grandes que le firman, de prestarle su favor y ayuda para castigar á los rebeldes el Condestable *Ruy López Dávalos*, *Pero Manrique*, *Garci Fernández Manrique* y otros, haciendo el *Arzobispo de Toledo* la excepción de «no estar en Consejo para que se proceda contra los dichos á pena de sangre ni de muerte».—Arévalo, 14 de Septiembre de 1421.

Firmas autógrafas: «Yo el Rey.» «Nos el Infante» *(D. Juan)*: *Archiepiscopus Toletanus.*— «Yo el Conde» *(D. Fadrique)..... el Almirante. El Conde (de Benavente). Diegomez de Sandoval, Conde de Castro. (Adelantado mayor de Castilla) Pedro (de Stúñiga). Alvaro de Luna. Ferrando (Alfonso de Robles).*

En las espaldas, un «Otro sí» en que el Rey jura proceder á la prisión del Infante *D. Enrique*, su primo, y confiscarle sus bienes, como principal culpable, y manda al Infante *D. Juan* que preste el mismo juramento, á pesar del deudo que tenía con el Infante *D. Enrique.*

Las mismas firmas que en el anterior escrito.

RUY LÓPEZ DÁVALOS, llamado *el Buen Condestable.*

Fué III Condestable por merced de Enrique III, y luego Conde de Ribadeo y Adelantado mayor de Murcia.

Casó tres veces: 1.ª, con D.ª María Fontecha; 2.ª, con D.ª Elvira de Guevara, y 3.ª, con D.ª Constanza de Tobar.

De estos matrimonios descendieron el Príncipe de Francavila, los Marqueses del Vasto, de Pescara, etc.

Despojado por el Rey en 1422 de todas sus dignidades y bienes, murió en Valencia el martes 6 de Enero de 1428, siendo sepultado en Toledo en la capilla de San Esteban del monasterio de San Agustín.

---

1 Ximeno. Ms.—Gil González Dávila.—Mar de historias.—Vida de este Arzobispo.

Pero Manrique, IV del nombre.

Nació en 1381. Hijo de Diego Gómez Manrique, VII Señor de Amusco y Adelantado mayor de Castilla, y de D.ª Juana de Mendoza *(la Ricahembra)*.

Casó después de 1407 con D.ª Leonor de Castilla, hija de don Fadrique, Duque de Benavente, hijo natural de Enrique II, que le tuvo, según algunos, en D.ª Beatriz Ponce de León.

Tuvo quince hijos, y murió el 21 de Septiembre de 1440.

Fué VIII Señor de Amusco y Adelantado mayor de Castilla, y tomó parte en las revueltas de los Grandes contra D. Juan II de Castilla.

D. Garci Fernández Manrique.

Hijo de D. Garci Fernández Manrique y de D.ª Isabel Enríquez.

Casó con D.ª Aldonza, hija de D. Juan, Señor de Aguilar y Castañeda, nieto de Alfonso XI, y de D.ª Leonor de la Vega.

Fueron sus hijos: D. Juan Manrique, sucesor; D. Gabriel Manrique, primer Conde de Osorno, y D.ª Beatriz, Señora de Celadilla, mujer de D. Sancho de Zúñiga.

Murió en Alcalá de Henares el 23 de Mayo de 1436.

Fué Señor de Estar, Galisteo, Fuenteguinaldo, etc.; primer Conde de Castañeda, Mayordomo mayor del Infante D. Enrique, y Capitán general de la frontera de Jerez.

D. Sancho de Rojas, Arzobispo de Toledo.

Hijo de Juan Martínez de Rojas, Señor de Monzón, Cavias y Poza (de quien descienden los Marqueses de este último título, y que murió en el cerco de Lisboa en tiempo de D. Juan I), y de D.ª María de Leiva.

Hermana suya fué D.ª Inés de Rojas, mujer de Fernán Gómez de Sandoval, muerto en Aljubarrota.

Sucedió en 1415 á D. Pedro de Luna, Obispo de Palencia.

Favoreció al antipapa Luna. Formó parte, con el Almirante, Condestable, D. Pedro Manrique y D. Juan Hurtado de Mendoza, del Consejo de gobierno que se nombró al niño rey D. Juan II, y durante su minoría gobernó á su capricho el reino. Quejoso de que se hubiese concedido á D. Gutierre de Toledo, Arcediano de Guadalajara, y después Arzobispo de Toledo, que ordenase y refrendase las Cédulas Reales, dice Zurita, se unió con los Infantes de Aragón para despojar al Arcediano de su prerrogativa. Era uno de sus poderosos auxiliares D. Fadrique, Conde de Trastamara.

Murió en Alcalá el 24 de Octubre (no el 21, como dice Garibay)

de 1422, á los cincuenta años, según las *Generaciones y Semblanzas*.

D. Juan, Infante de Aragón, Duque de Peñafiel, luego *D. Juan II de Navarra*. Segundo hijo de D. Fernando *el Honesto*, XVI Rey de Aragón (el de Caspe), y de D.ª Urraca (después D.ª Leonor), Condesa de Alburquerque y Montalbán, llamada *la Ricahembra*.

Casó en Pamplona el 18 de Junio de 1419 con la Infanta doña Blanca, hija de Carlos III, por la que vino á ser Rey de Navarra al fallecimiento de D. Carlos en 1425. Fueron sus hijos D. Carlos, D.ª Blanca, mujer de Enrique IV, y D.ª Leonor.

Murió en Barcelona el 19 de Enero de 1479, á los ochenta y un años, siete meses y veinte días. Fué enterrado en Poblet.

Fueron sus hermanos: D. Alonso, sucesor del padre en Aragón; D. Enrique, Maestre de Santiago; D. Sancho, Maestre de Alcántara; D. Pedro, que murió en la guerra de Nápoles. Además, D.ª María, primera mujer de Juan II de Castilla, y D.ª Leonor, mujer de don Eduardo de Portugal.

D. Rodrigo Alonso Pimentel, II Conde de Benavente.

Fué hijo de D. Juan Alonso Pimentel, primer Conde, y de doña Juana Téllez de Meneses, hermana de la Reina de Portugal doña Leonor Téllez de Meneses.

Casó con D.ª Leonor Enríquez, hija del almirante D. Alonso Enríquez, de la que tuvo cuatro hijos: D. Juan Pimentel, Conde de Mayorga, á quien mató por acaso en 1437, en Benavente, su criado Lope de la Torre, cuando se adiestraba en el manejo del hacha de armas.

D. Alonso, que fué segundo Conde de Mayorga.

D.ª Juana, segunda mujer de D. Alvaro de Luna.

D.ª Beatriz, mujer del infante D. Enrique de Aragón.

Murió en 27 de Octubre de 1440.

Fué Embajador, con D. Diego de Anaya, Arzobispo de Sevilla, al rey Carlos VI de Francia. Su memoria es muy celebrada en las crónicas.

Diego Gómez de Sandoval, Conde de Castro.

Hijo póstumo de D. Fernán Gómez de Sandoval, muerto en Aljubarrota en 14 de Agosto de 1385, y de D.ª Inés de Rojas, hermana de D. Sancho de Rojas, Obispo de Palencia, que, viuda, casó con Fernan Gómez de Herrera, Mariscal de Castilla, progenitor de los Señores de Ampudia y Condes de Salvatierra.

Floreció en tiempos de Enrique III y de D. Juan II.

Casó con D.ª Beatriz de Avellaneda, Señora de Gumiel de Izán, y fueron sus hijos D. Fernando de Sandoval y Rojas, sucesor; don Pedro, D. Diego, casado con D.ª Leonor de la Vega, Señora de Tordehumos, y fallecido en el Pardo en 1495; D. Juan, D.ª Juana ó doña María, y D.ª Inés de Sandoval, celebrada en las historias.

Murió después de 1455 en Aragón, de setenta y un años, poco más ó menos, y está enterrado en el monasterio de San Francisco de Borja.

Fué Mariscal de Castilla, Adelantado mayor y Conde de Castro, dejando el primer título y reteniendo el segundo, según consta en el Privilegio dado por D. Juan, en Simancas, á los Monteros de Espinosa en 14 de Junio de 1428.

Tuvo título de Conde de Denia, que le dió D. Alfonso V en Portillo el 20 de Febrero de 1443, y fué Señor de la villa de Osorno.

Logró fama de gran caballero, tan aficionado á cosas de caballería, que á su ruego compuso el Obispo de Burgos, D. Alonso de Cartagena, el *Doctrinal de Caballeros*, impreso en Burgos en 1497, y dedicado al Conde de Castro y de Denia.

PEDRO DE ESTÚÑIGA.

Hijo de D. Diego López de Estúñiga, XII Señor de Zúñiga, y de D.ª Juana García de Leiva.

Casó con D.ª Isabel de Guzmán, Señora de Gibraleón, hija de don Alvar Pérez de Guzmán, segundo Señor de Gibraleón, y de D.ª Elvira de Ayala, hija mayor del Canciller Pero López de Ayala. Fueron sus hijos: D. Alonso ó D. Alvaro, sucesor; Diego López de Estúñiga, primer Conde de Miranda del Castañar, y D.ª Elvira de Estúñiga, casada con D. Juan Pimentel, Conde de Mayorga, y por muerte de éste en 1437, con Alvar Pérez Osorio, Conde de Trastamara, también viudo.

Fuera de matrimonio tuvo á Pedro de Estúñiga, profesor de letras, progenitor de los Señores de Gisla y Flores Dávila, de Salamanca.

Murió el 30 de Julio de 1453 ó de 1454, á los setenta años.

Fué Señor de Béjar, y Justicia mayor de la Casa Real de don Juan II.

Asistió en 1407 á la campaña de Antequera, dónde tomó el castillo de Ayamonte.

En Abril de 1430 le dió el Rey título de Conde de Ledesma con la posesión de esta villa, que cambió en 1441 por Trujillo, con título de Conde, hasta 1442, en que dió ésta, á cambio de Plasencia y título también de Conde.

Viejo y achacoso, hízose llevar en andas á la primera batalla de Olmedo (19 de Mayo de 1445).

D. Alvaro de Luna.

Fué su padre D. Alvaro de Luna, hijo de un hermano del papa Benedicto XIII. Vivía en Cañete sin lograr sucesión legítima, y la buscó ilegítima en María Cañete, vulgarmente llamada *la Cañeta*, en la cual tuvo á Pedro de Luna, que marchando en su juventud á Roma, recibió del Papa en la confirmación el nombre de *Alvaro*. También encomendó su educación á D. Pedro de Luna, Arzobispo de Toledo, su tío.

Fueron sus hermanos de madre D. Juan de Cerezuela, Arzobispo de Sevilla y luego de Toledo, cuyo padre fué el castellano de la fortaleza de Cañete, y Martín de Luna, que tuvo por padre á un rústico pastor llamado Juan.

Casó dos veces: la primera, con D.ª Elvira Portocarrero, hija de Martín Fernández Portocarrero, de la Casa de los Señores de Moguer. No tuvo sucesión; pero durante este matrimonio tuvo en una D.ª Catalina, siendo ella desposada por palabras de presente, á D.ª María de Luna, que fué legitimada por el Rey en Madrid á 6 de Agosto de 1436, según testimonio de 1440, expedido á instancia de D. Juan de Luna, hijo de D. Juan Hurtado de Mendoza, Mayordomo mayor del Rey.

La segunda, en 1431, con D.ª Juana Pimentel, hija de D. Rodrigo Alfonso Pimentel, Conde de Benavente, que fué Condesa de Montalbán. Tuvo en esta Señora á D. Juan de Luna, Conde de San Esteban de Gormaz, que nació en 1435, y á D.ª María de Luna, mujer de D. Íñigo López de Mendoza, II Duque del Infantado. En doña Margarita Manuel, mujer de Diego García de Toledo, vecino de Toledo, tuvo á D. Pedro de Luna, progenitor de los Señores de Fuentidueña.

Murió degollado por orden del Rey en Valladolid, el martes 17 de Julio de 1453, según Salazar y Garibay; en Mayo, según Alonso de Palencia, y en 2 de Junio, según Rizzo y Ramírez, que funda su opinión en datos de la época.

Gran privado de D. Juan II desde la más tierna juventud, fué sucesivamente: Maestresala del Rey en 1415; Conde de San Esteban de Gormaz en 1421; Condestable en 10 de Diciembre de 1423; Maestre de Santiago en 1445, y Duque de Trujillo, recibiendo, entre otras muchas mercedes, la que en 1437 le hizo el Rey de la villa de Montalbán.

Refiere Garibay que cuando llevaron la noticia de la muerte de

D. Alvaro al palacio donde se hallaba el príncipe D. Enrique con algunos caballeros, éstos guardaron triste silencio, y que preguntándoles el Príncipe «cómo hacían tal sentimiento de una muerte que tanto habían deseado», un caballero anciano replicó: «Señor, con la muerte acabóse la envidia.»

Fernán Alonso de Robles, Contador mayor.

Fué natural de Mansilla, villa del reino de León, y de profesión escribano.

Durante la regencia de D.ª Catalina fué, con Inés de Torres y con el Mayordomo mayor Juan Alvarez Osorio (llamado *el amparo de los buenos*, á pesar de su sospechosa intimidad con ésta) el que gobernó todos los asuntos del reino.

De él refieren las crónicas «que era de obscuro linaje, muy osado é presuntuoso á mandar, por ser propio vicio de los hombres bajos, cuando alcanzan estado, no tenerse dentro de límites é términos».

También le atribuyen la costumbre de fingirse enfermo á fin de que sus compañeros fueran á celebrar Consejo á su posada.

Á sus relaciones con Leonor López de Córdoba, mujer liviana y de humilde origen, debió el ser Secretario de la Reina D.ª Catalina, con quien tuvo tal valimiento, que sólo se gobernaba por su consejo, y los Grandes no sólo le honraban, sino que casi le obedecían, lo mismo que á Fernán López de Saldaña, «hombre pequeño é raez».

Gozó veinte años del favor de la Reina y del de D. Alvaro de Luna; pero en 1420 fué desterrado á Valladolid. El 22 de Septiembre de 1427, de orden del Rey, fué preso en esta ciudad y le fueron secuestrados sus bienes, dándose Rueda y Mansilla al almirante don Fadrique Enríquez.

Fué Contador mayor, siendo su lugarteniente en el oficio Sancho Fernández de León.

Infante D. Enrique de Aragón.

Nació el año de 1400.

Hijo tercero de D. Fernando *el Honesto* (hijo segundo de don Juan I y hermano de Enrique III), XVI Rey de Aragón, y de doña Leonor de Castilla, Condesa de Alburquerque *(la Ricahembra)*.

Casó dos veces: primera, con su prima hermana D.ª Catalina, Infanta de Castilla, hermana de D. Juan II, que les hizo Duques de Villena en 1420, aunque revocó la merced antes de la posesión, por las rebeldías del Infante. Muerta sin sucesión en Zaragoza en 14 de Octubre de 1439, casó segunda vez con D.ª Beatriz Pimentel, hija de D. Rodrigo, Conde de Benavente.

Hijos: D. Alonso, primogénito de Aragón; D. Juan, II Duque de Peñafiel; D. Enrique, Maestre de Santiago, progenitor de los Duques de Segorbe; D. Sancho, Maestre de Alcántara; D. Pedro, Conde de Alburquerque; D.ª María, Reina de Castilla, primera mujer de don Juan II; Leonor, Reina de Portugal.

En 1409 fué electo en Becerril Maestre de Santiago.

Salió herido en la batalla de Olmedo, donde combatió con su hermano D. Juan II de Navarra contra el de Castilla, y murió en Calatayud el 15 de Julio de 1445, dejando embarazada á D.ª Beatriz de D. Enrique de Aragón, que nació el 12 de Noviembre, y á quien unos llaman el Infante *Fortuna*, y otros al padre, por sus grandes adversidades.

Su cadáver fué trasladado á Poblet.

---

31. ALBALÁ de D. FERNANDO ALVAREZ DE TOLEDO, Señor de Valdecorneja y Mayordomo mayor de la Reina de Castilla, por el que mandó á su recaudador *Juan Sánchez* que diese 100 maravedises á *Alfonso de Cáceres.*—31 de Octubre de 1421.

Firma autógrafa.

DON FERNANDO ALVAREZ DE TOLEDO, llamado *el Tuerto*, IV Señor de Valdecorneja, primer Conde de Alba y Señor de Salvatierra.

Era hijo de D. García A. de Toledo y de D.ª Constanza Sarmiento. Estaba ya casado en 1427 con D.ª Mencía Carrillo, de la que tuvo cuatro hijos: D. García, primogénito, primer Duque de Alba; D. Pedro, que murió antes que su padre, dejando en Catalina Alvarez á D.ª Mencía Carrillo, mujer del Mariscal Gómez de Benavides; y D.ª Mayor de Toledo, que casó con D. Fernando Alvarez de Toledo, IV Señor de Oropesa. Murió hacia 1462 en Córdoba.

Obtuvo por donación Real la villa de Salvatierra en 1429, y la de Babilafuente en 10 de Diciembre de 1437. En la toma de Huéscar (1434) ganó á los moros las banderas que orlan el escudo de sus armas: fué Capitán mayor de la frontera de moros por Córdoba y Jaén (1434-1440); Corregidor de Sevilla (1436-37); Conde de Alba, por título expedido entre los años de 1438 á 1440; Merino mayor de Burgos (1439); Alguacil mayor de Toledo y de Avila en 1439 y 1441; Camarero mayor del príncipe D. Enrique (1440).

Los moros de Castril le entregaron el lugar por capitulación el 10 de Junio de 1436.

En 1448 fué preso por orden de D. Juan II, y después de traba-

jar vivamente por su libertad su hijo D. García, obtúvola en 1454 por gracia de Enrique IV.

(Sus hechos se citan en las Crónicas; en los *Claros varones;* en Salazar, Casa de Lara (t. II, pág. 285), y en los *Viajes de Pedro Tafur* (II, págs. 339 á 344).

ALFONSO DE CÁCERES ESCOBAR.

De ilustre linaje y vecino de Toledo. Casó en 1443 con D.ª Marina de Rojas, hija de D. Martín Vázquez de Rojas y de D.ª Inés Alfonso de Cervatos. Tuvo en ella á D. Francisco de Rojas, primogénito (el Embajador en Roma), y otros ocho hijos.

Fué Comendador del Campo de Criptana (Orden de Santiago) y Alcaide del castillo de Consuegra.

Ya había muerto en 1492, y enterrado con su mujer en la iglesia de Mascaraque la piedad de su hijo D. Francisco hizo trasladar los restos de ambos á la capilla de la Epifanía de la parroquia de San Andrés de Toledo, con este epitafio:

Alfonsus hic jaceo: mecum coniux Marina est: filius hoc clausit lapide Franciscus.

---

32. BIBLIA que el Maestre de Calatrava D. Luis de Guzmán mandó traducir en romance y glosar á Rabí Mosé Arrajel, judío de Guadalajara, que la empezó en Maqueda en 1422 y la terminó en dicha villa á 2 de Julio de 1430. El arcediano *Vasco de Guzmán* y otros dos religiosos estuvieron encargados de la revisión.

Consta de 515 fols de vitela, de 404 × 288 mm. A dos columnas desiguales de 225 × 69 mm. como mínimum, y 277 × 74 como máximum.

Tiene 324 miniaturas; de ellas 6 ocupan toda la página. Son evidentemente de dos manos, pues las intercaladas en el texto son de dibujo y colorido toscos, al paso que las de página entera demuestran ejecución y gusto acabados.

Iniciales y capitales en gran profusión, de oro bruñido y colores [1].

Encuadern. en tisú de oro.

D. LUIS DE GUZMÁN, MAESTRE XXV DE CALATRAVA.

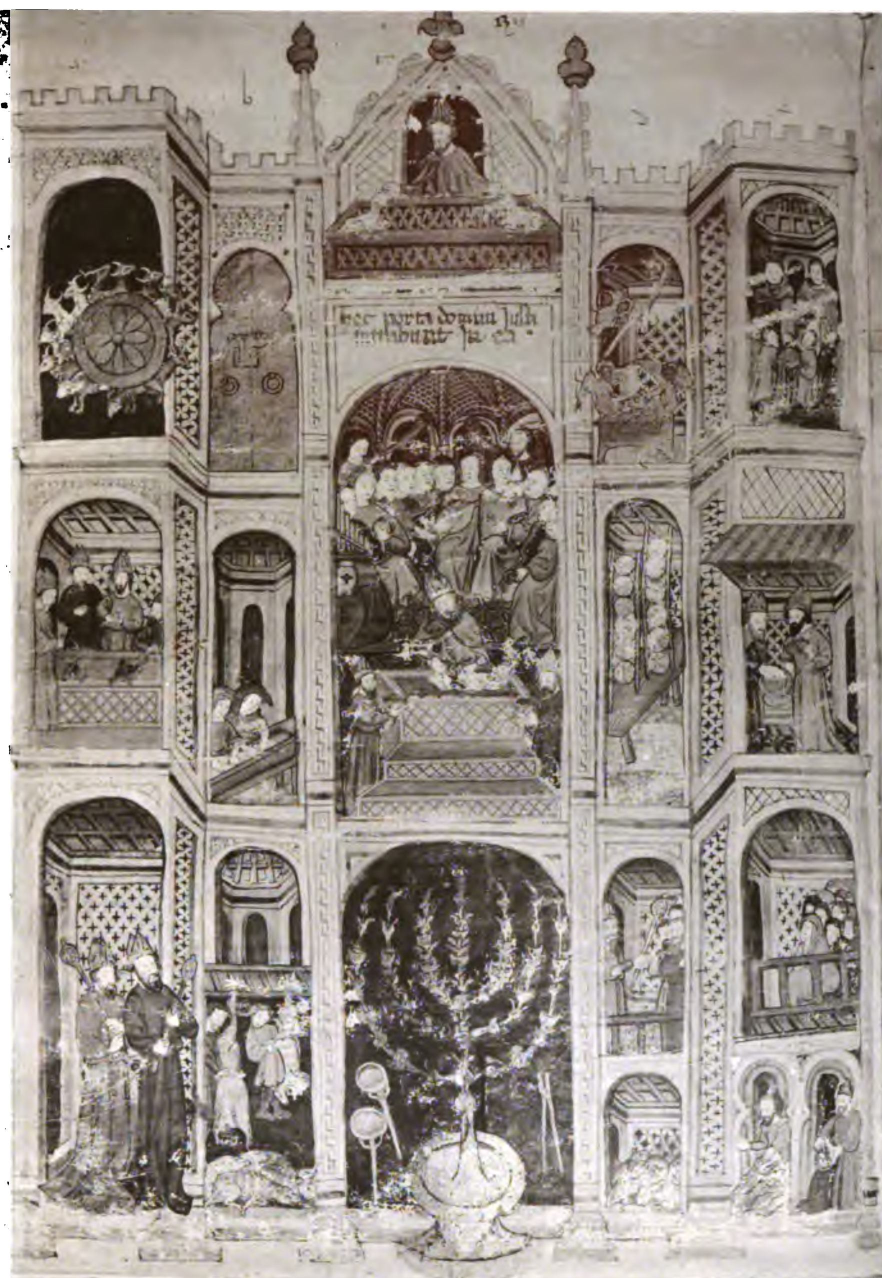
Hijo de Juan Gudiel, caballero principal de Toledo, y de Mari Ramírez de Guzmán, hija de Juan Ramírez de Guzmán y de D.ª Ma-

---

[1] Me reservo para otra ocasión el publicar estudio más detenido de este notable códice, estudio que facilitan mucho las cartas que mediaron entre el Maestre y el traductor.



MINIATURA DE LA [illegible] EN ROMANCE
DE LA C[illegible]A DE [illegible]IVALES
(SIGLO XV)



Fototipia de Hauser y Menet. Madrid

MINIATURA DE LA BIBLIA EN ROMANCE
DE LA CASA DE OLIVARES
(SIGLO XV)
(Dimensiones del original: 404×285 mm.)



ría de Viedma, hija de Men Rodríguez de Viedma, caudillo mayor del obispado de Jaén.

Fué nieto de Gudiel Fernández, Señor de la Torre de Esteban Ambrán, y Alguacil mayor de Toledo, y biznieto de Fernando Díaz Gudiel, Alcalde mayor de Toledo, y de D.ª Urraca Pérez Barroso.

Electo Maestre dos veces, una en tiempo de Enrique III, en discordia de los electores, y otra en 1407, no logró gobernar la Orden hasta 1414.

Alcanzó bula para casarse una vez él y los caballeros de la Orden; pero sólo él la usó, uniéndose con D.ª Constanza Méndez de Torres, hija del Adelantado de Cazorla, de la que tuvo estos hijos: D. Juan de Guzmán, I Señor de la Algaba, y de quien proceden los Marqueses de este título: Rodrigo, Pedro, Luis, Hernando, Inés, mujer de Gil González Dávila, Señor de Cespedosa y de la Puente del Congosto, y Mencía, mujer de D. Rodrigo Mexía, Señor de la Guardia.

Ya viejo, se retiró á Almagro, donde sufrió muchos disgustos por inobediencia de los caballeros de su Orden, y murió en dicha villa en 1443, siendo enterrado en medio de la capilla mayor del convento de Calatrava, en sepulcro de piedra negra, en que el tiempo borró las armas y el epitafio.

Sirvió á D. Juan II en las guerras que el infante D. Fernando hizo á los moros de Granada, ganándoles riquísimos despojos. Peleó después contra los Infantes de Aragón, por lo que el Rey le dió la ciudad de Andújar, titulándose Maestre de Calatrava y Señor de Andújar.

En 1431 acompañó al Rey en la entrada de la Vega de Granada, con 800 caballos y 6.000 infantes de la Orden.

El Rey le dejó por General del territorio de los obispados de Córdoba y Jaén, y allí ayudó mucho á que el infante Yucef Abenalman se apoderase del reino de Granada contra el rey Izquierdo.

Fué amigo particular de D. Alvaro de Luna, á quien dió la villa de Maqueda con su castillo, y la aldea de San Silvestre, que eran de la Orden, por Arjona, Jimena, Requena, y la escribanía mayor de Ciudad Real.

Gobernó la Orden treinta y seis años.

Juan Poeta le llamaba en 1435 *trovador viejo*.

(Diffiniciones de la Orden y Caballería de Calatrava, conforme al Capítulo general celebrado en Madrid en 1652, pág. LXXIV.)

VASCO DE GUZMÁN.

Hijo cuarto de Juan Ramírez de Guzmán, *el Viejo*, y de su prime-

ra mujer D.ª Elvira de Viedma (no María, como dice su propio hijo D. Alonso de Guzmán, *el Viejo*, en una cláusula de su testamento), hija de Men Rodríguez de Benavides y de Viedma, primer Señor de Santisteban del Puerto.

Fué Arcediano de Toledo, según toda probabilidad, por resignación de su tío el arcediano D. Diego Ramírez de Guzmán (hacia 1407), y obtuvo muchos votos del Cabildo para el arzobispado de Toledo.

Por orden de D. Juan II tradujo el *Diálogo de Alejandro, Aníbal y Scipión*, y á ruegos de Fernán Pérez de Guzmán, á *Salustio*.

El padre de D. Luis de Guzmán, Maestre de Calatrava, y el de Vasco de Guzmán, llamados ambos Juan Ramírez de Guzmán, eran primos segundos.

Algunos afirman que D. Juan Ramírez de Guzmán y D. Vasco de Guzmán eran hijos del segundo matrimonio que en 1387 contrajo su padre con D.ª Juana Palomeque; pero lo más cierto es lo escrito.

En el reinado de Fernando V vivió otro D. Vasco Ramírez de Guzmán, Canónigo de Toledo y Abad de San Vicente, y un D. Vasco de Guzmán, marido de D.ª Leonor de Ribadeneyra.

---

33. PRIVILEGIO rodado de D. JUAN II, por el cual, en atención á los servicios del condestable *D. Álvaro de Luna*, Conde de San Esteban, especialmente cuando fué al castillo de Montalbán y sacó al Rey de la opresión en que los Grandes le tenían, le confirmó otro privilegio dado en Valladolid á 9 de Septiembre de 1423, en que le hizo merced de la villa de San Esteban de Gormaz, con título de Conde de dicha villa.—Madrid, 27 de Enero de 1424.

Firma autógrafa del Rey.
Inicial, orla y rueda de oro y colores.
Sello de plomo, pendiente de hilos de oro y seda. Cubre el pergamino un trozo de seda roja de la época.

---

34. DONACIÓN que hizo D. FADRIQUE, *Duque de Arjona*, de la villa de Cedera, en favor de su hermana *D.ª Beatriz de Castro* por los días de su vida.—Támara, 19 de Septiembre de 1425.

Firma autógrafa y sello de placa.





BULA DE MARTÍN V EN FAVOR DE D. GUTIERRE DE TOLEDO, OBISPO DE PALENCIA

(1427)

SELLO DE CERA DE D. GUTIERRE

(Dimensiones del original: 375 × 244 mm.)

Doña Beatriz de Castro, IV Condesa de Lemos.

Hija del Condestable D. Pedro Enríquez y de D.ª Isabel de Castro, segundos Condes de Lemos.

Casó hacia 1433 con D. Pedro Alvarez Osorio, III Señor de Cabrera y Ribera, de quien tuvo dos hijos: D. Alonso de Castro, sucesor, y D.ª María, nacida en 1446.

Murió en 1455, y fué sepultada con su marido en el convento de San Francisco de Villafranca.

Por muerte sin sucesión legítima del Duque de Arjona, su hermano, D. Juan II, en Privilegio de 28 de Mayo de 1434, confirmó en favor de D.ª Beatriz todas las tierras y señoríos que aquél había poseído, á excepción del Condado de Trastamara y Ducado de Arjona, viniendo por tanto á ser IV Condesa de Lemos, según consta en el título existente en esta Casa, confirmado en Sevilla en 1456, y en Palencia en 9 de Febrero de 1457, ya muerta la Condesa, á favor de su marido D. Pedro, sucesor en la Casa de Lemos.

El Duque de Arjona quiso hacerla profesar á los ocho años en Santa Clara de Toledo; pero con auxilio del almirante D. Alonso Enríquez, su tío, y con aprobación de Martino V, salió del convento de edad de doce años, hacia 1429.

---

35. BULA de Martino V, ganada por *D. Gutierre de Toledo*, Arcediano de Guadalajara, después Arzobispo, para absolver, *in articulo mortis*, á sesenta personas de los reinos de Castilla [1].—Villamuriel, 27 de Abril de 1427.

Firma de D. Gutierre como Obispo de Palencia.
Vit. Sello de cera, pendiente, con las armas del Prelado.

Martino V (Otto Colonna). Elegido Papa en el Concilio de Constanza el 11 de Diciembre de 1417. Murió en Roma el 21 de Febrero de 1431.

D.ª Mencía Carrillo.

Fué hija de D. Pedro Carrillo y de D.ª María Girona.

Casó antes de 1438 con D. Fernando Álvarez de Toledo, primer Conde de Alba, y fué madre del primer Duque de Alba D. García.

[1] Aplicada la gracia espiritual en favor de *Doña Mencía Carrillo*, mujer de *D. Fernando Álvarez de Toledo*, IV Señor de Valdecorneja.

36. CARTA de pago de 100.000 maravedises, que NUÑO FREIRE DE ANDRADE había prestado á *D. Fadrique*, Duque de Arjona, sobre el castillo de San Marujo y sobre los lugares de Villasene y Montenegro.—Puentedeume, 25 de Junio de 1428.

Firma autógrafa.

NUÑO FREIRE DE ANDRADE, Señor de la Casa de Andrade.

Hijo de Pero Fernández de Andrade. Vivió en los reinados de Enrique III y de D. Juan II, cuyas crónicas le citan con frecuencia.

Fueron sus hijos: Pero Fernández de Andrade y Fernán Pérez de Andrade, sucesor de su hermano mayor en el Estado; y otros dos, naturales, Fernán Pérez de Andrade, Comendador de Cabeza de Buey, Orden de Alcántara, y Martín Freire de Andrade, Comendador de la Barra, en la de Santiago.

---

37. CARTA del Almirante D. FADRIQUE ENRÍQUEZ á las autoridades de los lugares de la costa del mar de Castilla, en que les recomienda á *Juan de Villapadierna* que, de orden del Rey, iba á Santander á disponer la construcción de ciertas galeras.—20 de Diciembre de 1429.

Firma autógrafa.

D. FADRIQUE ENRÍQUEZ, XXVI Almirante.

Hijo de D. Alonso Enríquez y de D.ª Juana de Mendoza.

Casó primera vez con D.ª María de Toledo, hija de Diego Hernández de Córdoba, Señor de Baena, y de su segunda mujer D.ª Inés de Toledo, Señora de Casarrubios, y tuvo en aquélla á D.ª Juana, mujer de D. Juan II de Navarra. En segundas nupcias casó con doña Teresa de Quiñones, hija de Diego Hernández de Quiñones, Señor de Luna, y de D.ª María de Toledo, y tuvo á D. Alonso, que le sucedió, á D. Pedro Enríquez, Señor de Tarifa, Adelantado mayor de Andalucía, á D. Enrique Enríquez, Mayordomo mayor de los Reyes Católicos, y muchas hijas.

Murió en 23 de Diciembre de 1473, y está enterrado en Palencia.

---

38. MERCED que D. JUAN II DE NAVARRA y D.ª BLANCA, su mujer, hicieron en favor de su tío *Mosen Charles de Beaumont*,

Alférez de Navarra, del lugar de Mendavia, que se había quitado á *Mosen Diago Destuenyga* y á *Juan*, su hermano, por haberse pasado al partido de D. Juan II de Castilla.— Monreal, 27 de Julio de 1430.

Firmas autógrafas.— Fragmento del sello de cera, pendiente.— Perg.º

D.ª Blanca, mujer de D. Juan II de Navarra.
Hija tercera de Carlos III *el Noble*, de Navarra, y de D.ª Leonor, Infanta de Castilla.
Murió en Santa María de Nieva el 1.º de Abril de 1442.

Mosen Diego de Estúñiga.
Hijo primero de Íñigo Ortiz de Estúñiga (llamado por algunos Íñigo Arista), que en 1396 contrajo matrimonio con D.ª Juana de Navarra, hija bastarda de Carlos III *el Noble*, de Navarra.
Casó con D.ª Leonor Niño de Portugal, Señora de Valverde, en quien tuvo á D. Pedro de Estúñiga, sucesor; á D.ª Beatriz, á D.ª María Niño de Portugal, y á D.ª Inés, según algunos. Fuera de matrimonio tuvo en D.ª María de Vega á Íñigo de Estúñiga.
Murió en 9 de Enero de 1469, y se enterró en la villa de Valverde.
Fué Señor de Nieva y primer Conde de este título por merced del Rey Católico.

D. Juan de Estúñiga.
Hijo tercero de Íñigo Ortiz de Estúñiga y de D.ª Juana de Navarra, bastarda de Carlos III *el Noble*.
Casó con D.ª Leonor de Avellaneda, á quien otros llaman doña Juana Manuel, de quien tuvo á D. Carlos y á D. Íñigo de Estúñiga.
Vivió en Valladolid.

---

39. CARTA de D. Eduardo, Rey de Portugal, á *Fernán Álvarez de Toledo*, Señor de Valdecorneja (á quien llama «*muito prezado e amado irmão, primo e amigo)*», en que le dice que hasta dentro de cinco ó seis meses no podrá conceder á *Periañez de las Aguas* la licencia que para él ha pedido, por tenerle ocupado durante aquel tiempo en buscar manantiales en su reino.—Santarem 19 de Julio de 1434.

Firma autógrafa.

D. Eduardo (ó D. Duarte), Rey de Portugal.

Hijo de D. Juan I y de D.ª Felipa, hija del Duque de Alencastre.

Nació en Viseo el 31 de Octubre de 1391.

Sucedió á su padre en 1433.

Casó con su sobrina la infanta D.ª Leonor, hija del rey D. Fernando de Aragón, *el Humano*, en 1428.

Hijos: D. Alonso, D. Fernando, D.ª Felipa, D.ª Leonor (mujer del emperador Federico y madre de Maximiliano I), D.ª Catalina y D.ª Juana (segunda mujer de Enrique IV de Castilla).

Murió en el convento de Tomar el 9 de Septiembre de 1438.

---

40. PRIVILEGIO rodado de D. Juan II de Castilla, confirmando la merced que de la villa de Alba de Tormes había hecho á *D. Gutierre de Toledo*, Obispo de Palencia, por un albalá fechado en Medina del Campo á 8 de Diciembre de 1429.—Madrid, 18 de Abril de 1434.

Firma del Rey.

Inicial, orla en la margen izquierda y rueda de oro y colores. Los nombres de los Reyes y del Príncipe, de oro bruñido. Sello de plomo, pendiente. Entre los confirmantes, D. Alvaro de Luna, el almirante D. Fadrique y D. Luis de Gusmán, Maestre de Calatrava. —Perg.º

---

41. CARTA de D. Rodrigo Manrique, primer Conde de Paredes, Alcaide de Huéscar, á *D. Fernán Alvarez de Toledo*, su tío, en que trata de las operaciones de guerra en Castril, Benamaurel y otros pueblos de Andalucía.—Huéscar, 27 de Junio S. a. (1435).

Firma autógrafa: «El vuestro todo R.º Manrique.»
(Publicado en los *Documentos escogidos*, pág. 3.)

D. Rodrigo Manrique, I Conde de Paredes.

Nació en 1406.

Hijo segundo de D. Pedro Manrique, Adelantado de León, VIII Señor de Amusco, que murió en 21 de Septiembre de 1440, y de D.ª Leonor de Castilla, hija del Duque de Benavente D. Fadrique, fallecida en 7 de Septiembre de 1470.

Casó tres veces: la primera, hacia 1446, con D.ª Mencía de Figueroa, hija del primer Conde de Feria, de la que tuvo cinco hijos; la segunda, con D.ª Beatriz de Guzmán, hija de D. Hurtado de Mendoza, primer Señor de Cañete, de la que no tuvo sucesión, y la tercera, con D.ª Elvira de Castañeda, hija de Pedro López de Ayala, primer Conde de Fuensalida, de la que tuvo tres hijos.

Murió en Ocaña el lunes 11 de Noviembre de 1476 á los setenta años.

Entró á los doce, en 1418, en la Orden de Santiago. Asistió en 1434, con D. Fernando Alvarez de Toledo, Señor de Valdecorneja, á la toma de Huéscar; fué Trece de la Orden de Santiago en 1440; peleó en la batalla de Olmedo en 1445; en 1470 era Condestable de Castilla, y en 1474 Gran Maestre de Santiago. De sus hazañas están llenas las Crónicas.

---

42. CARTA de confederación y amistad entre el condestable DON ALVARO DE LUNA, *D. Gutierre de Toledo*, Arzobispo de Sevilla, y *D. Fernán Alvarez de Toledo*, Conde de Alba, para servicio del rey *D. Juan II* y del príncipe *D. Enrique*.—Alba, 23 de Mayo de 1440.

Firmas autógrafas: «Yo el Condestable.» «Gut.» «Yo el Conde.»
Sellos de placa.—(Falta el del Conde.)

---

43. CARTA de D.ª MARÍA DE ARAGÓN, primera mujer de *don Juan II de Castilla*, á la ciudad de Salamanca, para que tuviese embargados los maravedises, y no acudiese con ellos á los recaudadores del Rey, por habérselos señalado por juro de heredad.—Arévalo, 13 de Enero de 1441.

Firma autógrafa.

D.ª MARÍA DE ARAGÓN.

Hija de D. Fernando I, *el de Antequera*, y de D.ª Leonor Urraca de Castilla.

Casó en Ávila el 4 de de Agosto de 1420 con D. Juan II de Castilla, de quien tuvo á Enrique IV.

Murió envenenada, según se cree, por orden de D. Álvaro de

Luna, en Villacastín, en 1445, antes de la batalla de Olmedo, que fué el 19 de Mayo.

44. CÉDULA de D. ENRIQUE, Infante de Aragón y de Sicilia, Maestre de Santiago, por la cual, en cumplimiento de la sentencia que los Reyes dieron en Medina del Campo para que se devolviesen á los Señores y Caballeros las villas y fortalezas que se les habían tomado, mandó restituir á *D. Ferrand Alvarez, Conde de Alba,* la villa de Salvatierra.—Mieça?, 22 de Agosto de 1441.

Firma autógrafa: «Nos el Maestre.»
Sello de placa.

45. CARTA de seguro y perdón que D. PEDRO ALVAREZ OSORIO, Conde de Trastamara, Señor de Villalobos y de Castroverde, á ruego de su primo el *Arzobispo de Sevilla,* concedió á *Lope Osorio*, á *Ruy González de Sarria* y á *Gonzalo de Ayán,* criados del Señor *Pero Alvarez Osorio*, Señor de Cabrera y Ribera, su primo.—Vesilla de Valdaraduey, 29 de Agosto de 1445.

Firma autógrafa. Sello de placa. «S. P. Alvarez Osorio. S. de ..... Villalobos e de .....»

D. PER ALVAREZ OSORIO, Señor de Villalobos y Castroverde, Conde de Trastamara.

Fué hijo de D. Juan Alvarez Osorio, Señor de Villalobos y Castroverde, y de D.ª Teresa (ó Aldonza, según otros) de Guzmán, hija del Señor de Toral.

Casó tres veces: la primera con D.ª Isabel de Rojas, hija del Señor de Monzón; la segunda con D.ª Elvira de Estúñiga, viuda del Conde de Mayorga, y la tercera con D.ª Inés de Guzmán y de Avila, hija de Gil González Dávila, Señor de Cespedosa, y de D.ª Inés de Guzmán, de la Casa de Algaba. Era viuda del contador Alfonso Pérez de Vivero.

Tuvo de la primera mujer los siguientes hijos: D. Juan Alvarez Osorio, que murió mozo; D. Alvar Pérez Osorio, sucesor en la línea; D. Pedro, progenitor de los Condes de Altamira; D. Luis Osorio,

Obispo de Jaén y progenitor de los Señores de Valdunquillo; don Diego, tronco de los Señores de Villacis; D. María, mujer del Señor de Toral; y D.ª Constanza, primera mujer del Conde de Feria.

De la segunda mujer tuvo á D. Fernando Osorio de Estúñiga, y en la tercera no logró sucesión.

Murió el Conde en Madrid el 11 de Junio de 1461 de los efectos de un veneno que quince días antes le dió su maestresala Ayllón, á quien por cierta suma de doblas sobornaron tres Grandes, enemigos del Conde, según lo confesó el Ayllón cuando murió ajusticiado por otro delito.

Enterráronle en San Julián del Monte, monasterio fundado por él cerca de Valderas.

La condesa D.ª Inés tuvo en su segunda viudez título de Duquesa de Villalba.

Fué el Conde notable caballero, dotado de grandes prendas. En el privilegio que D. Juan II concedió á los Monteros de Espinosa en Simancas á 14 de Junio de 1428, confirma con título de Señor de Villalobos y Castroverde. Fué luego primer Conde de Trastamara, de los Señores de Villalobos, en sucesión de D. Fadrique de Castilla, Duque de Arjona.

D. García Enríquez Osorio, Arzobispo de Sevilla.

Hijo de Rodrigo Alvarez Osorio de Valcárcel, Señor de Cabrera y Ribera, y de su primera mujer D.ª Aldonza Enríquez, hija del almirante D. Alonso, Señor de Medina de Rioseco.

Sucedió á D. Diego Ramírez de Guzmán en la silla de Oviedo en 1441, no en 21 de Julio de 1443, como asegura el Arcediano de Tineo en el Catálogo de la Iglesia de Oviedo.

Cuando por muerte de D. Juan de Zerezuela en 6 de Febrero de 1442 vacó el arzobispado de Toledo, pretendieron la silla D. Lope de Mendoza, Arzobispo de Santiago; D. Pedro de Castilla, Obispo de Palencia; D. Gutierre de Toledo, Arzobispo de Sevilla, auxiliado por los Infantes de Aragón, y nuestro D. García á quien apoyaba su tío el almirante D. Fadrique. Triunfó D. Gutierre; pero obtuvo D. García la vacante que dejó aquél en Sevilla, donde permaneció hasta su muerte en Abril de 1448, hallándose fuera de su diócesis.

Un año escaso residió en Oviedo.

D. Pedro Alvarez Osorio, III Señor de Cabrera y Ribera, IV Conde de Lemos por su matrimonio con la Condesa D.ª Beatriz de Castro.

Fué hijo de Rodrigo Alvarez Osorio, Señor de Cabrera y Ribera, y de D.ª Aldonza Enríquez, hija del almirante D. Alonso.

Casó en 1443 con la citada D.ª Beatriz, por cuyo enlace vino á ser el mayor Señor de Galicia, y reconocido por uno de los principales magnates, rico hombre y Grande, como consta por cédula de don Juan II dada en Logroño en 1448 y existente en el archivo de Lemos.

Muerta en 1455 aquella Señora, Enrique IV, en 1457, le hizo nueva merced del título de Conde de Lemos.

De este matrimonio tuvo á D. Alonso y á D.ª María, que murieron antes que su padre.

En segundas nupcias, y mediante dispensa pontificia de 1468, casó con D.ª María Bazán, de la que tuvo á D.ª Juana Osorio de Bazán, mujer de D. Luis Pimentel; á D.ª María, casada con D. Juan, Marqués de Villanueva del Fresno; á D.ª Mencía mujer de don Luis de Tobar, Señor de Berlanga, y en segundas nupcias, con don Alvaro Osorio, Marqués de Astorga, y á D.ª Constanza, que casó con D. Benardino Pimentel, Marqués de Tavara.

Además tuvo un hijo natural, llamado Galaor Osorio, que casó con D.ª Constanza Pardo, hija de Pero Pardo, de la que dejó cinco hijos, según testamento otorgado el 13 de Mayo de 1480 en San Francisco de Villafranca.

Murió D. Pedro en Febrero de 1483 en el castillo de Cornatelo, y fué enterrado en San Francisco de Villafranca.

Había seguido la facción de su tío, el almirante D. Fadrique, en la batalla de Olmedo; pero obtuvo perdón de D. Juan II en 1446.

Sirvió á los Reyes Católicos, especialmente en la batalla de Toro (1.º de Mayo de 1476), en que mandaba la derecha del ejército, hallándose mezclada la caballería que el Conde había traído de Galicia con las guardias del Rey.

Sostuvo grandes debates con los Osorios, de la casa de los Señores de Villalobos y Castroverde.

---

46. CAPÍTULOS de unión y alianza entre D. PEDRO ALVAREZ OSORIO, Conde de Trastamara, Señor de Villalobos y de Castroverde, y *Pero Alvarez Osorio*, Señor de Cabrera y Ribera, y pleito homenaje que para su cumplimiento hicieron en manos de *Lope Osorio*, hijo de *Perálvarez Osorio*, escudero hidalgo.—Roales, 15 de Diciembre de 1445.

Firma del Conde. Sello de placa.

---

47. PRIVILEGIO y donación perpetua de 10.000 florines de oro,

situados sobre la aljama de los judíos de Lerín, que el príncipe D. Carlos de Viana concedió al condestable *D. Luis de Beaumont*, marido de *Doña Juana de Aragón*, tía del Príncipe.—Olit, 1.° de Septiembre de 1446.

Firma autógrafa: «Charles.»
Fragmento de sello de cera, pendiente (gran módulo). Vitela.

D. Carlos de Aragón, Príncipe de Viana.

Nació el 29 de Mayo de 1421 en el convento de dominicos de Peñafiel, y fué hijo de D. Juan II de Navarra y de D.ª Blanca, cuarta hija de Carlos *el Noble*.

Fué aclamado Príncipe de Viana el 20 de Enero de 1423.

Casó en Olit el 30 de Septiembre de 1439 con Inés de Cleves, sobrina del duque Felipe de Borgoña y hermana de la Duquesa de Orleans. (Garibay dice que no hay escritura auténtica de este matrimonio.)

Ya en 1443 era su amiga D.ª María de Armendáriz, doncella de la princesa Leonor. Tuvo de ella á D.ª Ana de Navarra, casada ventajosamente por D. Juan II. La madre casó luego con Francisco ó Juan de Barbastro, Secretario del Príncipe y Alcaide del castillo del Pueyo.

Viudo el Príncipe, tuvo trato también con D.ª Brianda de Vaca, que le dió un hijo.

Murió en Barcelona el 23 de Septiembre de 1461.

En 1440 se titulaba Príncipe de Viana, primogénito heredero, Gobernador general de Navarra y Duque de Gandía.

Garibay *(Comp. historial)* dice que tomó por divisa dos lebreles royendo un hueso, que representaba á Navarra roída, ya por el rey de Castilla, ya por el de Francia.

D. Luis de Beaumont, II del nombre.

Hijo de Mosen Charles de Beaumont, Alférez mayor de Navarra, y de D.ª Ana de Curton, hija del Vizconde de Manleón.

Casó con D.ª Juana de Navarra, Condesa de Lerín, hija de Carlos III, y por consecuencia, tía de su marido, como hijo de primo hermano.

Tuvo de ella á D. Luis, segundo Conde de Lerín y Marqués de Huéscar en 1496; á D. Carlos, Señor de Caparroso; á D. Felipe, á don Juan, Señor de Estúñiga, y á D. Enrique. Algunos pretenden que su mujer se llamó D.ª Blanca; pero como el anterior matrimonio es cierto, pudo ser ésta su segunda mujer.

A la cabeza del bando de los Beaumonteses, favoreció al Príncipe

de Viana en las luchas contra su padre D. Juan II; fué preso con el Príncipe, y obtuvo la libertad después de muerto éste, en 1461.

Fué Conde de Lerín, primer Condestable de Navarra, y Barón de Curton y Guizen.

Zurita dice que la D.ª Juana, hija bastarda de Carlos III *el Noble*, que Garibay dice casó con Mos. Íñigo López de Estúñiga, fué la mujer de este D. Luis, Condestable, y, por tanto, Condesa de Lerín.

---

48. FACULTAD concedida por el papa Nicolás V al obispo *Valentino*, para dispensar del 3.° y 4.° grado de consanguinidad en el matrimonio del conde de Alba, *D. García Álvarez de Toledo*, con *D.ª María Enríquez*, alias *de Quiñones*, doncella toledana.—Roma, 20 de Abril de 1447.

Vitela. Sello de plomo pendiente.

Nicolas V. (Tomás de Sarzane.)

Nació cerca de Luni (Toscana).

Fué elegido Pontífice el 6 de Marzo de 1447. Murió el 24 de Marzo de 1455.

Don García Alvarez de Toledo, II Conde y luego primer Duque de Alba y Marqués de Coria.

Fueron sus padres D. Fernando Alvarez de Toledo y D.ª Mencía Carrillo, primeros Condes de Alba. Casó hacia 1447 con D.ª María Enríquez, hija de D. Fadrique, II Almirante, y de D.ª Teresa de Quiñones, su segunda mujer, y tuvo de aquélla once hijos: D. Fadrique, sucesor; D. Fernando, Comendador mayor de León, que en su mujer D.ª Aldonza Pimentel tuvo á D.ª Inés de Toledo, casada con D. Luis Hurtado de Mendoza, y á D.ª María, mujer del almirante D. Diego Colón; D. Enrique; D. Gutierre, Canónigo de Toledo y Maestrescuela de Salamanca por bula de Sixto IV de 4 de Septiembre de 1477; D. García; D. Pedro, Señor de Mancera; D.ª Mencía, mujer del Duque de Alburquerque; D.ª Teresa, que casó con el Conde de Osorio; D.ª Francisca; D.ª María y D. Alonso. Garibay sólo cita siete legítimos y una hija ilegítima.

Murió el 20 de Junio de 1488, y se enterró en San Leonardo de Alba.

Son notables los hechos de guerra que ejecutó por lograr la libertad de su padre, preso de orden del Rey, y que por menor refieren las crónicas.

En 1465 obtuvo el cargo de Capitán general y la merced de la villa de Coria. En 20 de Diciembre de 1472 el título de Duque de la ciudad ó villa que eligiese entre las suyas, así como su primogénito y sucesores, además del de Marqueses de Coria.

Afirma Garibay que en el Privilegio de confirmación en favor de los Monteros de Espinosa, dado en Trujillo á 26 de Junio de 1486, aparece D. García entre los confirmantes con los títulos de Duque de Alba y *Conde de Piedrahita*.

También refiere que entre los cortesanos corría como proverbio que «para vivir sano se había de comer con el Duque de Alba y cenar con el almirante D. Alonso Enríquez,» su cuñado, aludiendo á la esplendidez del primero, que hacía siempre á todos plato en la corte, y á la parsimonia del segundo que pretendía imitarle económicamente.

Le sucedió su primogénito D. Fadrique, II Duque de Alba.

Doña María Enríquez, ó de Quiñones.

Hija de D. Fadrique Enríquez, II Almirante de Castilla, y de D.ª Teresa de Quiñones, su segunda mujer.

Casó con D. García Álvarez de Toledo, primer Duque de Alba, de quien tuvo diez hijos.

Otorgó su testamento en Alba el 5 de Octubre de 1484.

---

49. NOTA autógrafa, firmada por Alfonso Martínez, Arcipreste de Talavera (en un Ms. del S. XV, de la *Historia de Troya* de Guido de Colona), que dice así:

«Et ego Alfonsus Martini archipresbiter talaverensis domini nostri regis Johannis capelanus in decretis bachalaureus ac porcionarius ecclesiæ toletanæ eadem oriundus civitate capelanus idemque capelæ regis Sancii dictæ eclesiæ librum hoc scrivi feci tempore supra scripto propter dulcisimam latini sui ac stili necnon facti nobilissimi seriem et suavitatem deo gracias. A. Talaverensis porcionarius toletanus.»

(Trad.) «Y yo Alfonso Martínez, Arcipreste de Talavera, Capellán de nuestro Señor el Rey Juan, Bachiller en decretos y Racionero de la Iglesia de Toledo, natural de la misma ciudad, capellán de la capilla del Rey D. Sancho de la dicha iglesia, hice escribir este libro en la fecha arriba indicada á causa de la dulcísima suavidad del latín, del estilo de la obra y de los nobilísimos hechos que refiere. Arcipreste de Talavera y Racionero toledano.»

Antes de la Nota hay dos líneas en latin, cuya traducción es:
»Se escribió la presente obra en la regia y alma ciudad de Toledo, á 20 de Mayo del año 1448.»

ALFONSO MARTÍNEZ, Arcipreste de Talavera.
Debió nacer hacia 1398, puesto que dice que al escribir el *Corbacho*, en 1438, tenía cuarenta años.
Además del *Corbacho ó Reprobación del amor mundano*, escribió la *Atalaya de Crónicas*, hacia 1455, de que se hicieron seis ediciones desde 1498 á 1547 [1].

---

50. BULA de NICOLÁS V, por la que concedió absolución á los bienhechores de la Iglesia catedral de Sevilla.—29 de Agosto de 1450.

Firma: «S. Abulensis, canonicus hispalensis.»
Pergamino. Sello de placa, pendiente, con las armas del Cabildo de la catedral.

---

51. ESCRITURA de hipoteca de los lugares de Riba de Sil, de suso y de yuso, que en virtud de poder de DIEGO FERNÁNDEZ DE QUIÑONES, Señor de Luna, y por cantidad de 150.000 maravedises, otorgó *Suero de Quiñones* en favor de *D. Pero Álvarez Osorio*, Conde de Lemos, Señor de Cabrera y Ribera, su primo.—Ponferrada, 21 de Enero de 1451.

Firma autógr.ª: «Suero de Quiñones».

DIEGO FERNÁNDEZ DE QUIÑONES.
Fué hijo de Pero Suárez de Quiñones y de D.ª Beatriz de Acuña, á quien algunos llaman Leonor.
Casó con D.ª Juana Enríquez de Guzmán, hija del primer Conde de Alba de Liste.
Fueron sus hijos: D. Bernardino de Quiñones, sucesor; D. Antonio; D. Fray Francisco de Quiñones, General de la Orden franciscana, Cardenal de Santa Cruz y Obispo de Coria, que se llamó en la Orden fray Francisco de los Angeles; D.ª Beatriz, mujer de Pero Al-

---

[1] En la reimpresión del *Corbacho*, que prepara la *Sociedad de Bibliófilos*, por iniciativa del que fué su Presidente, el Señor Cánovas del Castillo, quizá se amplíen estas escasas noticias biográficas de tan ingenioso escritor.

varez Osorio, Marqués de Astorga; D.ª María; D.ª Leonor, dama de la reina Isabel la Católica, y otra hija, Abadesa del monasterio de la Concepción de León.

Murió en 1482, y se enterró en la capilla mayor del convento de San Francisco de la villa de Benavides.

Fué Señor de Luna por merced de Enrique IV, y Merino mayor de Asturias.

Sirvió á D. Fernando el Católico en las guerras de Portugal y de Granada.

Fué llamado *el Cojo* por tener ese defecto.

Suero de Quiñones, Señor de Navia.

Hijo de Diego Hernández de Quiñones, llamado de Aller, Merino mayor de Asturias, y de D.ª María de Toledo, hija de Fernán Alvarez de Toledo, segundo Señor de Valdecorneja.

Se ignora la fecha de su nacimiento; pero es bien conocido por la defensa del célebre *Paso honroso* en 1434.

Casó con D.ª Leonor de Tobar, hija de Juan de Tobar, Señor de Cevico, de quien tuvo á Suero de Quiñones, sucesor y Señor de Villanueva de Gordaliza, que casó con D.ª Mencía de Castro y de Lemos, y á Teresa, mujer de Juan de Vega, Señor del Grajal.

Murió en Bercial de la Loma, cerca de Castroverde, á manos de los peones de Gutierre de Quijada, con quien traía bandos, el 11 de Julio de 1456.

Otro Suero de Quiñones hubo en el *Paso*, hijo de Alvar Gómez de Quiñones.

---

52. PLEITO homenaje que hizo D. Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana, de tener en secreto una escritura otorgada en su favor por *D. Alfonso de Fonseca*, Obispo de Avila, acerca del saneamiento de la villa de Coca.—Torija, 5 de Agosto de 1452.

Firma autógrafa: «El Marqués.»

Don Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana.

Nació en Carrión de los Condes, el lunes 19 de Agosto de 1398. Hijo de Diego Hurtado de Mendoza, Almirante mayor de Castilla, y de D.ª Leonor de la Vega, su segunda mujer.

Casó en 7 de Julio de 1416 con D.ª Catalina Suárez de Figueroa,

hija del maestre de Santiago D. Lorenzo Suárez de Figueroa, y que murió á fines de 1455.

Tuvo de ella á Diego Hurtado de Mendoza, á D. Íñigo López de Mendoza, á D. Pedro González de Mendoza, á D.ª Leonor de la Vega, á Pero Lasso, y otros.

Murió el 25 de Marzo de 1458.

El Rey le concedió el título de Marqués de Santillana y Conde del Real de Manzanares, después de la batalla de Olmedo, el 8 de Agosto de 1445.

En su voluntario retiro de Guadalajara, y para consolar á D. Fernando Alvarez de Toledo, su primo, encerrado con Pero Quiñones en Roa por orden de D. Alvaro de Luna, escribió el conocido *Diálogo de Bias contra Fortuna.*

Cuando estaba para morir, entraron á verle el citado D. Fernando, Conde de Alba, y su capellán el Doctor Pero Díaz de Toledo. El razonamiento que entre ellos hubo puede leerse en los *Opúsculos literarios de los siglos XIV á XVI*, publicados por la Sociedad de Bibliófilos (pág. 247).

De sus hazañas como capitán, y de sus escritos en verso y prosa, trata extensamente Amador de los Ríos en la edición que publicó acerca de la vida y obras del Marqués.

Mr. Mario Schiff está terminando un Catálogo crítico de los manuscritos de la librería del Marqués, existentes hoy en la Biblioteca Nacional.

D. Alfonso de Fonseca, llamado *el Viejo*; Arzobispo y Señor de Coca y Alaejos.

Fué segundo hijo del Dr. Juan Alonso de Ulloa, del Consejo de D. Juan II, y de D.ª Beatriz de Fonseca.

Como amigo de D. Alvaro de Luna, se crió en la cámara del príncipe D. Enrique. Fué Arcediano de Salamanca, Capellán mayor del Príncipe y Obispo de Avila en 1445 en sucesión de Fr. Lope de Barrientos. En 1454 sucedió en la sede de Sevilla á D. Juan de Cervantes, que murió en 25 de Noviembre del año anterior.

Con su gran influjo en la Corte, pues todos los negocios pasaban por su mano y por la del Marqués de Villena, hasta que éste volvió su favor á D. Alonso Carrillo, alcanzó bulas de Pío II para que un hijo de su hermana D.ª Catalina de Fonseca y del Dr. Juan González de Acevedo, como él llamado D. Alonso de Fonseca, y á quién ya había hecho Deán de Sevilla, ascendiese á la sede sevillana, pasando él á la de Santiago, en la que, muerto D. Rodrigo de Luna, estaba intruso D. Luis Osorio, de la Casa de Trastamara.

Así se hizo en 1459; pero á condición de que cuando el Arzobispo viejo pacificase aquella diócesis volvería á Sevilla, pasando su sobrino á Santiago. Negóse éste al cumplimiento de lo pactado, y divididos los Grandes y el pueblo de Sevilla en favorecer á uno ó á otro de los Prelados, ocurrieron tales disturbios que fué precisa la presencia del Rey en Sevilla en 1463 para que el Arzobispo viejo se posesionara nuevamente de aquella sede.

Diez años la ocupó, muriendo en Coca, en cuya parroquia tiene este epitafio:

«Aquí yace el Rmo. y mui ilustre Señor D. Alfonso de Fonseca, Arzobispo que fué de Sevilla, Señor de las villas de Coca y Alaejos, primer fundador de esta Casa. Falleció á 18 de Mayo de 1473 años».

Por su testamento en Valladolid á 3 de Septiembre de 1460 hizo mayorazgo de las villas de Coca, Alaejos, Castrejón y Valdefuentes que había adquirido, en favor de su hermano D. Hernando de Fonseca.

Antonio de Lebrija, en el prólogo de su *Diccionario*, se muestra reconocido á este Prelado, que le acogió con gran agasajo en su casa de Sevilla al regresar de Italia el célebre gramático, el cual sólo pudo disfrutar tres años del trato y protección del Arzobispo.

---

53. PRIVILEGIO rodado de confirmación del título de Conde de Lemos, dado por Enrique IV, en Sevilla, á 26 Junio de 1456, á *D. Pedro Álvarez Osorio*, Señor de Cabrera y Ribera.—Palencia, 9 de Febrero de 1457.

2 hojas útiles, vitela, folio.—Inicial con orla de oro y colores; al fin la rueda, también de oro y colores. Entre los confirmantes figura *D. Ferndn Alvarez de Toledo*, Conde de Alba; *D. Pero Alvarez Osorio*, Conde de Trastamara, Señor de Villalobos; *D. Alfonso de Fonseca*, Arzob.º de Sevilla, etc., etc.

---

54. CARTA de D.ª Juana Pimentel, Condesa de Montalbán, á *Enrique IV*, en que le ruega que la dispense de la tutela de *Doña Juana de Luna*, su nieta, por la dificultad de atender á la administración de sus grandes Estados, y que se sirva confirmar el nombramiento de tutor de dicha pupila en favor de *Miguel Ruiz de Tragaset*.—Castillo de Montalbán, 3 de Febrero de 1461.

Cortesía y firma autógrafas: «Omill servidora de..... excelsas ? manos besa la triste Condesa.»
Sello de placa.

D.ª JUANA PIMENTEL, Condesa de Montalbán.
Era hija tercera de D. Rodrigo Alonso Pimentel, II Conde de Benavente, y de D.ª Leonor Enríquez, hija del almirante D. Alonso.
En 1431 casó con D. Álvaro de Luna, ya viudo, de quien tuvo á D. Juan de Luna, Conde de Alburquerque, sucesor, y á D.ª María de Luna.
Cuando fué preso D. Alvaro, la Condesa, con su hijo D. Juan, resistió tenazmente en Escalona el cerco con que el Rey lo combatía, y al fin vino á rendirse; pero con pactos firmados por D. Juan II, en 30 de Julio de 1453, en que se concedió al hijo el título de Conde de la villa de San Esteban de Gormaz, y la villa de la Puebla de Montalbán á la madre, con el tercio de los bienes confiscados al Maestre.
Vivió la Condesa en aquella villa, por lo que vulgarmente la llamaron *Condesa de la Puebla*, y murió el 6 de Noviembre de 1488, de más de setenta años.

D.ª JUANA DE LUNA.
Hija de D. Juan de Luna, II Conde de San Esteban (nieta del condestable D. Alvaro de Luna), y de D.ª Leonor de Zúñiga.
Casó con Diego López Pacheco, II Marqués de Villena y Duque de Escalona.
Fué tercera Condesa de San Esteban y Señora del Infantado.

---

55. ESCRITURA de convenio, por la que el MARQUÉS DE VILLENA y el CONDE DE BENAVENTE, en consideración á que *Pedro de Zúñiga* vendió al último la villa de Monterrey, prometieron ayudarle y ser sus amigos.—Madrid, 8 de Diciembre de 1461.

Firmas autógrafas: «El Marqués» y «El Conde».
Sellos de placa:—(Falta el del Conde.)

D. JUAN PACHECO, I Marqués de Villena.
Nació en 1419.
Hijo primogénito de D. Alonso Téllez Girón de Acuña y de D.ª María Pacheco.
Casó dos veces: la primera con D.ª María Portocarrero, hija de

D. Pedro, Señor de Moguer, y de D.ª Beatriz Enríquez (de la Casa de Rioseco), cuyos hijos fueron: D. Diego López Pacheco, sucesor; D. Pedro Portocarrero, progenitor de los Marqueses de Villanueva del Fresno; D. Luis Pacheco; D. Lope; D.ª María, mujer del Conde de Benavente, D. Rodrigo Alonso Pimentel; D.ª Beatriz, D.ª Francisca, D.ª Catalina, D.ª Juana y D.ª María.

Murió la Marquesa en 1470, y casó segunda vez D. Juan al año siguiente en Peñafiel con D.ª María de Velasco, Duquesa de Escalona, hija del Conde de Haro.

De ella sólo tuvo á D.ª Mencía Pacheco, mujer de D. Diego de Cárdenas, Duque de Maqueda; pero fuera de matrimonio, y en D.ª Catalina Alonso Ureña, doncella noble, tuvo á D. Juan Pacheco, y á doña Isabel, legitimados por Enrique IV en Écija á 25 de Abril de 1456. Además á D. Alonso Pacheco, á D. Rodrigo, á D. Beatriz y á doña Leonor.

Murió en Santa Cruz, cerca de Trujillo, en 1.º de Octubre de 1474, de cincuenta y cinco años, y fué enterrado en el monasterio del Parral.

Su viuda casó con D. Beltrán de la Cueva, Duque de Alburquerque, y á la muerte de éste fué intitulada Duquesa de Roa.

Por intervención de D. Alvaro de Luna entró en palacio como doncel del príncipe D. Enrique, de quien fué luego Mayordomo mayor y favorito, alcanzando los títulos de Adelantado mayor de Castilla, Maestre de Santiago, III Señor de Belmonte, Duque de Escalona por su mujer D.ª María de Velasco, y Marqués de Villena, título que renunció en 1469 en su primogénito D. Diego.

Fué hermano suyo el célebre D. Pedro Girón, Maestre de Calatrava, con quién compartió durante algún tiempo el favor de Enrique IV.

D. Rodrigo Pimentel, IV Conde de Benavente.

Fué hijo de D. Alonso Pimentel, III Conde, y de D.ª María de Quiñones, hija de Diego Fernández de Quiñones.

Casó en 1466 con D.ª María Pacheco, hija del Marqués de Villena, de la que tuvo á D. Luis, IV Conde de Mayorga y I Marqués de Villafranca del Bierzo, que casó con D.ª Juana Osorio, hija del Conde de Lemos, D. Alvar Pérez Osorio; á D. Alonso Pimentel, V Conde de Mayorga y sucesor en el Condado de Benavente por muerte de su hermano; á D.ª Beatriz, mujer de D. García de Toledo *(el de los Gelves)*, y á D.ª María.

Murió el 4 de Septiembre de 1499, y fué enterrado en el convento de San Francico de Villalón.

Sirvió en las guerras de Portugal, quedando prisionero en el com-

bate de Baltanás en 1475, desde donde fué llevado á Peñafiel. Puesto en libertad en el mismo año, peleó también en las guerras de Granada.

D. Pedro de Zúñiga, II Conde de Miranda.

Hijo primogénito de D. Diego, primer Conde de Miranda, y de D.ª Aldonza de Avellaneda.

Heredó la casa á la muerte de su padre en 1481.

Casó con D.ª Catalina de Velasco, hija del condestable D. Pedro, de la que tuvo ocho hijos.

Tomó parte en la guerra de Granada de 1482; asistió á la toma de Alhama en 1485, á las de Cohín, Ronda y Granada, y falleció el 5 de Octubre de 1492.

---

56. CARTA de D. Juan II de Aragón á *D. García de Toledo*, Conde de Alba, su cuñado, de ofrecimientos y de gracias por los servicios que había prestado á la Corona.—Olit, 12 de Abril de 1462.

Firma autógrafa: «Rex Johan».
Sello de placa.

---

57. ESCRITURA de renunciación del derecho que D.ª Juana Pimentel, Condesa de Montalbán, viuda de D. Alvaro de Luna, tenía á las villas de Colmenar de Arenas y á otros bienes de que, á la muerte del Condestable, había sido despojada á favor de *D.ª Juana de Luna*, Condesa de San Esteban y Señora del Infantado, su nieta, hija de D. Juan de Luna. —Torre de Esteban Ambrán, 28 de Julio de 1464.

Firma autografa: «La triste Condesa.»
Sello de placa con las armas de Luna.

---

58. DONACIÓN que hizo Enrique IV de la villa de Carrión en favor de *D. García Álvarez de Toledo*, Conde de Alba, Alguacil mayor de Toledo y del Consejo del Rey, en recompensa de sus leales servicios.—S. l. n. f. de día ni mes. 1466.

Firma autógrafa.—Sello de placa.

---

59. CARTA de confederación entre el obispo de Cuenca, D. LOPE DE BARRIENTOS, y *D. Juan Pacheco*, Marqués de Villena, con la condición de que éste había de mostrarse amigo del conde de Alba D. Fernán Alvarez de Toledo.—Sin lugar ni año. 1466.

Firma autógrafa: «Lupus».
Sello de placa.

FR. LOPE DE BARRIENTOS.

Nació en Medina del Campo en 1382. Estudió en Salamanca; profesó en la Orden de Santo Domingo, y fué el primer catedrático de prima de Teología en aquella Universidad. Fué luego maestro del príncipe D. Enrique y confesor del Rey; Obispo de Segovia en 1438; de Avila en 1442, y de Cuenca en 1445, donde murió en 13 de Mayo de 1469.

Enrique IV le nombró Canciller mayor de Castilla.

Escribió varias obras: *Del caso y fortuna*; *Tratado del dormir y despertar y del soñar*; *Tratado del divinar*, y sobre otras artes mágicas, como puede verse en Nic. Ant., *B. V.*

---

60. CARTA de D.ª JUANA, mujer de Enrique IV, al conde de Alba *D. García de Toledo*, en que jura y promete mirar por su honra y estado, y recurrir á él antes que á otro alguno de sus servidores.—Segovia, 24 de Marzo de 1466.

Autógrafa y firmada: «Yo la Reina».
Sello de placa.

D.ª JUANA de Portugal.

Hija de D. Eduardo, Rey de Portugal, y de D.ª Leonor, Infanta de Aragón.

Nació en fin de Marzo de 1439.

Casó en Córdoba el 21 de Mayo de 1455 con Enrique IV de Castilla, de quien fué segunda mujer.

Fué su única hija D.ª Juana, *la Beltraneja*, y murió en 13 de Junio de 1475 en Madrid, en el monasterio de San Francisco.

---

61. CARTA de ENRIQUE IV al conde de Alba *D. García Alvarez*

de Toledo, en que le prometió estar en Salamanca con la Reina, la Infanta su hermana, y la Princesa su hija, en término de ocho días, y á los diez, entregarle á esta última en la villa de Alba.— 1.° de Julio de 1466 (ó 67).

Firma: «Yo el Rey».
(Publicada en los *Documentos escogidos*, pág. 7.)

---

62. CARTA de la INFANTA D.ª ISABEL LA CATÓLICA, en que prometió hacer que *D. Enrique*, su hermano, diera á *Doña Beatriz de Bobadilla*, su doncella, los..... [1] vasallos que para su casamiento con *D. Andrés de Cabrera*, Mayordomo del Rey, la había ofrecido éste.—S. l. ni fecha de día ni mes. 1467.

Firma autógrafa: «La Infanta».

ISABEL LA CATÓLICA.
Hija de D. Juan II de Castilla y de su segunda mujer D.ª Isabel de Portugal.
Nació en Madrigal el 22 de Abril de 1451.
Casó en Valladolid el 18 de Octubre de 1469 con D. Fernando de Aragón.
Murió en Medina del Campo el martes 26 de Noviembre de 1504.

D. ANDRÉS DE CABRERA, I Marqués de Moya.
Nació en Cuenca en 1430. Fué hijo de Pedro López de Madrid y de María Alonso de Cabrera, ambos vecinos de aquella ciudad.
Casó en 1467 con D.ª Beatriz Hernández de Bobadilla, de la que tuvo nueve hijos: D. Pedro, que murió sin sucesión; D. Juan, II Marqués de Moya; D. Fernando, I Conde de Chinchón; D. Francisco de Bobadilla, Obispo de Ciudad Rodrigo en 1507, y de Salamanca en 1510; D. Diego, que, después de pelear como soldado, murió fraile en el convento de San Ginés de Talavera de la Reina después de 1531, y D. Pedro Fernández de Bobadilla, llamado *el Corsario* por sus hazañas marítimas contra los turcos. Éste nació el 16 de Julio de 1486; fué Caballero de Santiago; tomó el hábito de Santo Domingo; le dejó, y reuniendo gente perdida, se hizo corsario muy temido. Militó en las galeras de Julio II y de León X, que en 1518

---

[1] En blanco la cantidad.

le hizo general de las suyas. Pasó al servicio del Emperador y mandó gruesa escuadra, cuya mayor parte se perdió en 1521 en recio temporal, cerca de las costas de Bretaña. Allí se fué á pique su navío. Murió en aquel año ó en el siguiente. (Véase P. M. de Angleria, carta 755.)

Hijas: D.ª María, segunda mujer de D. Pedro Manrique, Conde de Osorno; D.ª Juana, desposada con el hijo de éste, y D.ª Isabel, mujer de D. Diego Hurtado de Mendoza, Marqués de Cañete.

Murió el 4 de Octubre de 1511, de ochenta y un años.

Señalóse en la defensa de Cuenca en 1449; fué camarero de Enrique IV y Mayordomo mayor, y tuvo los cargos del Gobierno de Segovia y Alcaidía de Madrid. Contribuyó poderosamente á que la princesa D.ª Isabel fuese proclamada reina.

En 4 de Julio de 1480 obtuvo título de Marqués de Moya.

Hallóse en la batalla de Toro y en la guerra de Granada, confirmando en las capitulaciones de esta ciudad. Despojado de la tenencia del Alcázar de Segovia por sus enemigos, tomóle por combate en 1507. Á poco retiróse de la corte.

Sentáronle los Reyes Católicos á su mesa. Diéronle en su escudo la insignia de la *escusabaraja,* instrumento náutico, triángulo de madera suspendido por cuerdas, del que penden tres cadenas, una de cada ángulo, terminadas por áncoras, con la leyenda *Ut hæc naves, tu regna,* aludiendo á las *barajas* ó contiendas que había *evitado;* y privilegio de que al darle la Paz, le dieran una de oro, etc.; una copa de oro, con la leyenda *Ex data corona;* unos badiles, con la leyenda: *Que si me dieron, diles* (suple, *va, diles)* y unas arracadas con la leyenda: *Si ellos arras, yo* (suple, *arracadas.)*

(Véase Pinel y Monroy, *Retrato del buen vasallo.)*

Doña Beatriz Fernández de Bobadilla, Marquesa de Moya.

Fué hija de Mosen Pedro Bobadilla y de D.ª María Maldonado, y nació en Medina del Campo hacia 1440.

Casó en 1467 con D. Andrés de Cabrera, I Marqués de Moya, á quien dió nueve hijos.

Murió en Madrid el 17 de Enero de 1511, á los setenta y un años, y fué enterrada en el lugar de Carboneras.

Sirvió á la princesa D.ª Isabel, y cuando en 1466 D. Pedro Girón, con el apoyo de Enrique IV, se atrevió á pretender la mano de esta Princesa, la Bobadilla, conmovida al ver la angustia de su señora, que lo repugnaba, se armó con un puñal, resuelta á darle muerte en cuanto intentara valerse de sus derechos de pretendiente. Hízola la Reina su Camarera mayor; pero al decidirse el casamiento con el

príncipe D. Fernando, la Bobadilla, con D.ª Mencía de la Torre, huyeron de la corte á Coca, según Zurita y Palencia, por haber aconsejado á la Princesa el matrimonio con el Rey de Portugal, inducidas por el Maestre de Santiago. Pinel y Monroy *(Retrato del buen vasallo)* pretende sincerar el hecho, diciendo que se ausentó de la corte «porque no se entendiese que lo aprobaba».

En 1487 en el sitio de Málaga, hallándose en su tienda jugando á las tablas con D. Alvaro de Portugal, corrió grave peligro de perder la vida, porque el moro Ibrahim Alguerbi, que los confundió con el Rey y con la Reina (tal era la elegancia y apostura de aquella señora), hirió gravemente al primero, y la asestó á ella terrible golpe, de que escapó milagrosamente, hasta que lograron sujetar al fanático moro Fr. Juan de Belalcázar y Ruy López de Toledo.

Hallóse en el sitio de Baza, y asistió á la recuperación del Alcázar de Segovia.

Tuvo más que mediano conocimiento del latín, que aprendió de D.ª Beatriz Galindo, y aconsejó á la Reina que favoreciese la empresa de Colón.

Por el atavío de su persona, la esplendidez de sus galas y el lucimiento de su casa se dijo de ella: *Después de la Reina de Castilla, la Bobadilla.*

---

63. FACULTAD concedida por PAULO II al obispo de León, *Antonio Jacobo de Veneris*, su legado en España, para dispensar el 4.º grado de consanguinidad á sesenta personas de ambos sexos.—Roma, xv Kal. Julii 1467.

Pergamino: Sello de plomo, pendiente.

PAULO II.
Pedro Barbo, veneciano, Cardenal de San Marcos.
Elegido Papa el 31 de Agosto de 1464.
Murió el 28 de Julio de 1471, de cincuenta y cuatro años.

ANTONIO JACOBO DE VENERIS, Legado en España.

Natural de Recanate (Marca de Ancona), escritor apostólico y Obispo de Zaragoza en Sicilia. Pío II le envió con embajada á Castilla á Enrique IV, y le dió el obispado de León, por el que dejó el de Zaragoza. Hallóse en la jura de los Toros de Guisando, donde, como legado del Pontífice, relajó el juramento de fidelidad de los

Grandes á *la Beltraneja*. Sixto IV le promovió á la iglesia de Cuenca, de que tomó posesión el 7 de Agosto de 1470, y le dió el capelo de Cardenal en la segunda creación de 1473, con título de San Vito y Modesto, y después, de San Clemente.

Murió en su patria el 3 de Abril de 1479, á los cincuenta y siete años.

Está enterrado en San Clemente de Roma, con el epitafio que copia Gil González Dávila, de quien está tomada esta noticia.

Estuvo en España de 1450 á 1470.

Más noticias de este Prelado pueden verse en Fr. Alonso Chacón, *Vidas de Papas y Cardenales*, y en Risco, *España Sagrada*, XXXVI, página 67.

---

64. ESCRITURA de donación hecha por D. PEDRO OSORIO, Conde de Lemos[1], Señor de Cabrera y Ribera, en favor de *Juan Flores*, su sobrino, de la tierra de Argansa, Cueto y Cañedo, con las cabañas de Portil de D. Fernando.—Ponferrada, 1.° de Octubre de 1467.

Firma autógrafa.
Vit. Sello de cera pendiente.

---

65. CONFIRMACIÓN que hizo D. ALFONSO, hermano de la Reina Católica, de todas las mercedes que los Reyes, sus antepasados, habían concedido á *D. García Álvarez de Toledo*, Conde de Alba, en remuneración de haber abandonado el servicio del rey *D. Enrique* y seguido á *D. Alfonso*.—Segovia, 3 de Noviembre de 1467.

Firma autógrafa: «Yo el Rey».

INFANTE D. ALONSO.

Nació en Tordesillas el 15 de Noviembre de 1453, y fué hijo de D. Juan II de Castilla y de su segunda mujer D.ª Isabel.

---

[1] Como se dijo en la página 50, Enrique IV le hizo nueva merced de este título en 1457; pero el P. Malaquías, el genealogista más concienzudo de la Casa de Lemos, por haber estudiado cuidadosamente los riquísimos archivos de Monforte, dice al hablar de esta nueva merced: «Pudiera excusarla, pues el antiguo que á esta Casa y Estado dió el Rey D. Pedro fué *en propiedad* y el primero que tuvo desta suerte casa alguna de las de Castilla; y pues tuvo la Condesa D.ª Beatriz bienes y la villa sobre que caía aquel título, paréceme que este nuevo fué superfluo.»

Este de 1366 y el de Conde de Osorno de 1445 se conservan hoy en nuestra Casa.

Gran parte de su niñez hasta 1464, pasó encerrado en el Alcázar de Segovia bajo la guarda del vizcaíno Perucho, por cuya fidelidad se libró de las varias tentativas de envenenamiento dispuestas por la reina D.ª Juana. Al año siguiente fué proclamado rey en Ávila.

La doblez y felonía del Marqués de Villena rodeó al Infante de espías y guardias á su devoción y le mantuvo en verdadero secuestro, á pesar de los esfuerzos del Arzobispo de Toledo.

Queriendo D. Alfonso recobrar su libertad, envió á Alonso de Palencia á pedir auxilio al Obispo de Coria, y se dispuso á escapar de manos del Marqués, fingiendo que iba de caza, hasta el sitio en que el Arzobispo de Toledo le aguardaba, ó saliendo del cuarto de su madre disfrazado de mujer; pero frustró el plan el de Villena.

Acompañado del Conde de Miranda que mandaba algunos caballos, asistió á la batalla de Olmedo, revestido de resplandeciente armadura y montado en brioso corcel, y demostró un valor sereno, impropio de sus años, presenciando durante tres horas desde la puerta del monasterio de Santo Domingo las peripecias del combate, sin querer abandonar el puesto á pesar de las excitaciones del de Miranda, que pasó ante él á guarecerse en las defensas de Olmedo.

Era el Infante de mucha pureza de costumbres é iba demostrando gran energía de carácter y aborrecimiento al mal, como manifestó en cierta ocasión diciendo que no toleraría la injusticia sino mientras su niñez le impidiese castigarla, y en otra contestando desabrida y negativamente á los enviados de Toledo que deseaban sancionar la posesión de los bienes y cargos de que habían despojado á los conversos.

Desesperanzados así los Grandes del partido de D. Enrique y sobre todos el de Villena, de dominarle por la corrupción de los placeres, le retuvieron largo tiempo en Arévalo, donde la peste se cebaba en los niños y adolescentes; pero viendo que el contagio le respetaba, el Maestre acudió al medio más expeditivo del veneno.

Llegó D. Alfonso con su hermana D.ª Isabel, el Maestre y los caballeros, el 30 de Junio á la aldea de Cardeñosa, dos leguas de Arévalo, y allí en la comida le presentaron una trucha empanada, de que gustaba mucho. Apenas la tomó sintióse acometido de invencible sueño, y fueron inútiles las sangrías y demás medios que se emplearon, pues sin recobrar el habla, expiró el 5 de Julio de 1468 á los 14 años, 7 meses y 20 días. Llevó su cadáver el Obispo de Coria á Arévalo, en cuyo monasterio de San Francisco fué enterrado.

Alonso de Palencia, como testigo presencial, acusa al de Villena del envenenamiento, y entre otras pruebas refiere que el Maestre cenó opíparamente y con gran aparato aquella misma noche.

66. CARTA de D. JUAN II de Navarra, en que mandó que todos los atrasos de la pensión de 100 florines vitalicios que debía cobrar *Catalina Alvarez de.....* [1] «la bien amada nuestra» (*sic*), desde 1468 y sucesivos, se diesen á *Doña Leonor de Aragón*, la hija que tuvo de aquella Señora, situándolos sobre la aljama de los judíos de Tudela.—Zaragoza, 13 de Agosto de 1468.

Firma autógrafa: «Rex Jo.» Sello de cera en caja. Armas de Navarra.

CATALINA ALVAREZ ....., amiga de D. Juan II de Navarra.

Garibay cita entre los hijos ilegítimos del Rey á D. Juan de Aragón, Arzobispo de Zaragoza, habido *en una noble doncella* y muerto en 1475; á D. Alonso de Aragón, Maestre de Calatrava y Duque de Villahermosa, habido en D.ª Leonor de Escobar, natural de Medina del Campo, ó de Olmedo, y á D. Fernando de Aragón, á *D.ª Leonor de Aragón*, y á D.ª María de Aragón; pero sin nombrar la madre.

D.ª LEONOR DE ARAGÓN.

Hija de D. Juan II de Navarra, habida en Catalina Alvarez.

Casó con D. Luis de Beaumont, II Conde de Lerín.

---

67. CAPITULOS de alianza y amistad entre D. LUIS DE BEAUMONT, Condestable de Navarra y Conde de Lerín, y D. ALFONSO DE ARELLANO, hijo mayor de *Juan Ramírez de Arellano*.—Logroño, 16 de Enero de 1469.

Firmas autógrafas: «Luis de Beaumont». «A. Darellano.»
Falta el sello de placa del Condestable.

D. LUIS DE BEAUMONT, II Conde de Lerín y Condestable de Navarra.

Fué hijo de D. Luis de Beaumont, I Conde de Lerín, y de doña Juana de Navarra, hija natural de Carlos III.

Casó con D.ª Leonor de Aragón, hija natural de D. Juan II de Navarra.

Hijos: D. Luis, sucesor; Fernando; D.ª Catalina, que se duda si casó con el Infante D. Jaime de Foix; D.ª Juana, mujer que fué de D. Juan de Mendoza, y un hijo natural, llamado D. Juan.

---

[1] En blanco en el original.

Murió en Aranda de Xarque en Noviembre de 1508.

En 1471, D. Juan II le suspendió en su cargo de Condestable, hasta que presentase mejor título que el que tenía, y en 1474 le despojó de todos sus bienes y Señoríos de Navarra, y se los dió con la Condestablía á Mosén Pierres de Peralta.

Mató el Conde á D. Felipe de Navarra, Mariscal del reino, en 1480. Fué echado del reino y despojado de sus estados, en 1507, por lo que un hijo suyo, D. Pedro, hizo algunas correrías en Navarra.

D. Alfonso de Arellano.

Hijo de D. Juan Ramírez de Arellano, III Señor de los Cameros, y de D.ª Isabel Enríquez, hija del primer almirante D. Alonso.

Casó con su sobrina D.ª Catalina de Mendoza, hija de su primo segundo D. Diego Hurtado de Mendoza, primer Duque del Infantado.

Tuvo siete hijos: D. Carlos de Arellano, sucesor; D. Juan, don Alonso, D. Íñigo, D. Bernardino, D. Diego y D. Fadrique.

Murió hacia 1494, pues otorgó testamento en Yanguas el 17 de Marzo de ese año, siendo enterrado en la capilla de los Santos Mártires de Calahorra.

En 1465, al frente de 1.300 caballos y 5.000 peones, y acompañado del cronista Diego Enríquez del Castillo, obligó á Gastón de Foix á levantar el cerco de Alfaro, donde cantaron:

Esta es Alfaro,
Don Conde de Fox,
Mas no para vos.

Sirvió en las guerras de Portugal y de Granada.

Fernando *el Católico* le hizo primer Conde de Aguilar.

---

68. CAPITULACIONES matrimoniales asentadas por parte de *D. Pedro Osorio*, Conde de Lemos, Señor de Cabrera y Ribera, y *D. Rodrigo Pimentel*, Conde de Benavente, para el casamiento de *Doña Juana*, hija mayor del primero, con *Don Luis*, hijo del segundo.—S. l. 3 de Enero de 1472.

Firmas autógrafas.—Sellos de placa.

---

69. CARTA de *D. García Alvarez de Toledo*, Conde de Alba, Señor de Valdecorneja, por la que hizo merced á Rabí Mayr

PESQUER, su físico, vecino de Piedrahita, de franqueza y exención de guías, manferimentos, velas y otros pechos y tributos, mandando que no se echasen huéspedes en su casa, ni fuese sacada de ella ni manferida su bestia de cabalgar, ni su ropa, ni sus aves, ni otra cosa alguna.—Alba, 22 de Mayo de 1472.

Firma autógrafa.

RABÍ MAYR PESQUER.

Era en 1472 vecino de Piedrahita, y probablemente el mismo que en 1474 figura con el mismo cargo, y bajo el nombre de Rabí Jacó, en las nóminas del Conde, con un salario ó ración anual de 3.000 maravedises y 25 fanegas de trigo.

---

70. CARTA de los príncipes *D. Fernando* y *Doña Isabel* al almirante *D. Fadrique Enríquez*, «abuelo de mí el dicho Príncipe, y tío de mí la dicha Princesa», para que pudiera recibir en su nombre caballeros, escuderos y personas de cualquier estado que viviesen en las casas reales, asentándoles acostamientos, raciones y salario con las lanzas que al Almirante pareciere.—Talamanca, 30 de Abril de 1473.

Firmas autógrafas.—Sellos de placa.

---

71. CARTA de *Isabel la Católica* al duque de Alba, *D. García Alvarez de Toledo*, en que le ruega que procure evitar los daños que desde su villa de Naharros del Castillo hacía *Doña Mencía de Meneses* á los lugares de la ciudad de Avila.—Segovia, 18 de Febrero de 1474.

Postdata autógrafa que dice así: «Duque primo, esto os ruego mucho que hagáis: de mi mano. Yo la Princesa.»

---

72. CARTA de confederación entre ALÍ ABÉN COMIXA, Alcaide de Málaga, Adelantado mayor de toda la Garnia, y D. JUAN DE GUZMÁN, *Señor de Teba y Ardales*.—3 de Mayo de 1475.

Firmas en árabe, así como el texto, y traducción castellana.

ABULKASIM BEN COMIXA.

Famoso capitán que en 1455 con 1.500 soldados que le dió el rey de Granada, contribuyó á defender á Málaga del cerco que la puso Enrique IV.

En 1486 y 87, cuando D. Fadrique de Toledo estaba encargado del Gobierno de Andalucía, Comixa, ilustre magnate de la Corte de Boabdil, gobernaba en su nombre la ciudad de Málaga.

Cuando los Reyes Católicos la sitiaron, Comixa, que era jefe del partido pacífico, trató con el alcaide de Jerez, Juan de Robles, de entregar la plaza, y para ello salieron secretamente para Vélez, dejando el primero en la alcazaba, haciendo sus veces, á un hermano suyo, que fué muerto por los moros amotinados al descubrir la traición.

D. JUAN DE GUZMÁN, Señor de Teba.

Fué hijo mayor de Juan Ramírez de Guzmán, *el Mozo*. No se cita la madre.

Casó con D.ª Catalina Ponce de León, hija del segundo Conde de Arcos, de la que tuvo á D. Diego Ramírez de Guzmán, primer Conde de Teba, y otros hijos.

Fué Señor de Teba, que conquistó de los moros; Comendador de la Puebla de Sancho Pérez (Orden de Santiago), y Embajador en Portugal en 1454 para impedir que continuasen las expediciones portuguesas á Guinea.

Sirvió á Fernando *el Católico* en las guerras de Granada.

Refiérese de él que, compadecido de los cristianos cautivos en Ronda, á quienes los moros hacían bajar al famoso *tajo* con zaques que subían luego llenos de agua, de donde vino el proverbio: *Así me libre Dios de los zaques de Ronda*, cogió prisioneros moros de esta ciudad, cargólos de cadenas, y echando á rodar por una cuesta de Teba balas de piedra, de lombarda, hacía que las subiesen á buen paso, aguijoneados por hombres provistos de recias varas de membrillo. No levantó el castigo hasta lograr que cesara el duro trabajo impuesto á los cristianos.

---

73. PRIVILEGIO de acrecentamiento de armas y uso de divisa y joyel, concedido por los Reyes Católicos á los *Marqueses de Moya*.—Valladolid, 12 de Noviembre de 1475.



Fototipia de Hauser y Menet. Madrid

PRIVILEGIO DE ACRECENTAMIENTO DE CUARTELES EN EL ESCUDO DE ARMAS DE LOS MARQUESES DE MOYA

(1475)

(Dimensiones del original: 440×310 mm.)



Cuaderno de tres hojas en folio.
En la segunda y tercera, dibujos á la aguada de las armas, divisa y joyel.—Firmas autógrafas de los Reyes.—Sello de placa.

---

74. MERCED que los Reyes Católicos hicieron al *Duque de Alba* de los bienes confiscados al licenciado de CIBDAD-RODRIGO, en Salamanca y su tierra, por haber seguido el partido del Rey de Portugal.—Madrigal, 30 de Abril de 1476.

Firmas autógrafas.
Sello de placa de extraordinaria limpieza.

ANTÓN NÚÑEZ, licenciado de Cibdad-Rodrigo.
Era uno de los ocho letrados que, con los Grandes y Prelados, formaron el Consejo de Enrique IV, con arreglo á la Ordenanza formada en 1459.
A la muerte del Príncipe D. Alfonso fué comisionado, con otros del Consejo, por el Rey para traer á la obediencia á los Prelados y caballeros reunidos en Ávila.

---

75. CARTA de pago otorgada por D.ª MENCÍA ENRÍQUEZ, *Duquesa de Alburquerque*, mujer de D. BELTRÁN DE LA CUEVA, *Conde de Huelma*, de un cuento y 676.450 mrs. y 100 marcos de plata labrada que los Duques de Alba la dieron para su casamiento.—Cuéllar, 29 de Julio de 1477.

Firmas autógrafas del Duque y de la Duquesa de Alburquerque.

D.ª MENCÍA ENRÍQUEZ DE TOLEDO.
Séptima hija de D. García y de D.ª María Enríquez, primeros Duques de Alba. Casó en 1477 con D. Beltrán de la Cueva, primer Duque de Alburquerque.

D. BELTRÁN DE LA CUEVA.
Hijo de Diego Fernández de la Cueva, Vizconde de Huelma, y de D.ª Mayor Alonso de Mercado, su mujer.
Casó tres veces: la primera, con D.ª Mencía de Mendoza, hija de D. Diego Hurtado de Mendoza, primer Duque del Infantado, y de su primera mujer D.ª Brianda de Luna. Tuvo tres hijos.

Casó segunda vez con D.ª Mencía Enríquez de Toledo, hija del primer Duque de Alba, de la que no tuvo sucesión.

La tercera con D.ª María de Velasco, hija de D. Pedro, primer Condestable, de la que tuvo cuatro hijos.

Murió el 1.º de Noviembre de 1492.

Fué Conde de Ledesma en 1462, y primer Duque de Alburquerque en 1464.

---

76. PRIVILEGIO de los Reyes Católicos por el que confirmaron en favor de *D. Pedro Alvarez Osorio, Conde de Lemos*, el juro de 500.000 mrs. que le había concedido Enrique IV.—Sevilla, 3 de Septiembre de 1477.

Pergamino; 5 hojas útiles. En la primera, orla de oro y colores. Escudo de armas de los Reyes y letra inicial, también de oro y colores.

---

77. BULA de absolución concedida por SIXTO IV á D. FADRIQUE A. DE TOLEDO, *Duque de Alba*, por haber contribuído con 54 mrs. de limosna para la fábrica del monasterio de Predicadores de la villa de Luchen.—1480.

Impreso gótico. Perg.º
Sello del Monasterio.

SIXTO IV.

Francisco de Albescola della Rovere, franciscano.

Hijo de un pescador de Calla, cerca de Savona.

Fué elegido pontífice el 9 de Agosto de 1471, y murió el 12 de igual mes de 1484.

D. FADRIQUE ALVAREZ DE TOLEDO.

Cuarto Señor de Valdecorneja, Marqués de Coria y segundo Duque de Alba.

Primogénito de D. García A. de Toledo y de D.ª María Enríquez, primeros Duques de Alba.

Casó con D.ª Isabel de Zúñiga, hija de D. Álvaro de Zúñiga y de su segunda mujer D.ª Leonor Pimentel, Duques de Arévalo y de Béjar, y tuvo de ella siete hijos.

Murió en Alba el 18 de Octubre de 1531.

Asistió á la toma de Granada, y cuando en 1498 los Reyes Cató-



Fototipia de Hauser y Menet. Madrid

PRIVILEGIO DE ANDRÉS PALEOLÓGO EN FAVOR DEL CONDE DE OSORNO

(1483)

(Dimensiones del original: 540×350 mm.)

licos pasaron á Aragón y Cataluña, le nombraron, con el Condestable D. Bernardino Fernández de Velasco, Gobernador de los reinos de Castilla, León y Granada.

En 1503 fué nombrado Capitán general, y en 1512 llevó á cabo la conquista del reino de Navarra, por cuyo servicio la reina D.ª Juana, en 23 de Octubre de 1513, le hizo merced perpetua de la villa de Huéscar.

En el mismo año de 1512 fué nombrado Plenipotenciario para ajustar treguas con el rey Luis de Francia.

Fué caballero del Toisón [1].

---

78. PRIVILEGIO de los Reyes Católicos por el que confirmaron en favor de *D. Pero Alvarez Osorio, Conde de Lemos,* la merced hecha en Valladolid á 24 de Abril de 1475, de los cotos de Pantón, que fueron del *Conde D. Pedro* (hijo del *Maestre D. Fadrique*), yerno del Conde, II Condestable.—Toledo, 23 de Marzo de 1480.

Vitela. En la primera hoja, orla de oro y colores con el escudo de armas de Osorio.

---

79. CARTA de hermandad expedida por el Abad del monasterio del Abrojo á favor de *D. García Alvarez de Toledo, Duque de Alba,* de su mujer *D.ª María Enríquez,* de sus hijos y demás parientes.—Monasterio del Abrojo, 28 de Mayo de 1482.

Vitela. Inicial con las armas de la Casa de Alba, de oro y colores. Compases entre las banderas del escudo. Sello de cera, pendiente, con las armas del Monasterio.

---

80. PRIVILEGIO de ANDRÉS PALEÓLOGO, concedido al CONDE DE OSORNO, D. PEDRO MANRIQUE, Comendador mayor de Castilla, para que pudiera usar las armas de los Emperadores Paleólogos de Constantinopla, crear Condes Palatinos, armar

---

[1] Por no dar demasiada extensión á este Catálogo, y como, por otra parte, en otro libro que me propongo publicar han de hallar sitio más apropiado las noticias biográficas de individuos de la Casa de Alba, que acaso se echen aquí de menos, me limito á dar ahora sólo las indispensables.

caballeros y legitimar hijos espurios. — Coria, 13 de Abril de 1483.

Firma autógrafa en griego con tinta roja (*sacrum incaustum*).
Vitela. Falta el sello pendiente, que era de oro.
(Publicado en Salazar, *Casa de Lara*, y en los *Documentos escogidos*, pág.ª 16.)

Andrés Paleólogo.

Hijo de Tomás Paleólogo, Déspota de Morea, y de Catalina, hija de Centurione Zaccaria II, y sobrino y heredero de Constantino XII, último Emperador de Constantinopla, hermano de su padre.

Arrojado de Morea por los turcos, dejó Tomás Paleólogo en Corfú á su mujer y á sus hijos, y se embarcó para Ancona, haciendo el 7 de Marzo de 1461 su entrada solemne en Roma acompañado de los cardenales Piero Barbo y Rodrigo Borja, enviados por el papa Pío II para recibirle. Acogido con benevolencia por el Pontífice, recibió el 15 del mismo mes la Rosa de Oro, una pensión de 300 ducados, y para su residencia el palacio de Santo Spirito *in Sassia*, vasto edificio situado en la ciudad Leonina. La preocupación constante del desposeído Príncipe, alentada por el Papa, era la organización de una cruzada para recuperar Constantinopla; pero la muerte de Pío II desvaneció sus esperanzas, le obligó á renunciar á sus ideales políticos y le decidió á llamar á su familia, cuya permanencia en Oriente consideraba ya inútil.

Había tenido Tomás de la Princesa Catalina dos hijos, Andrés y Manuel, y dos hijas, Elena, casada en 1446 con Lázaro II, rey de Servia, y Zoé, que tomó el nombre de Sofía al contraer matrimonio en 1472 con el Czar de Rusia, Ivan III *el Terrible*. Las zozobras por la incomprensible tardanza de su familia angustiaban el corazón del desgraciado Déspota, y unidas á una enfermedad que venía ya minando su salud, acabaron con su existencia en Roma el 12 de Mayo de 1465. Mandóse enterrar en la Basílica de S. Pedro de Roma junto al sepulcro de su padre. Al día siguiente llegaban á Ancona sus hijos, cuya tutela había dejado encomendada al célebre Bessarion, Cardenal de Nicea. Las únicas noticias que de la educación de estos príncipes se tienen, constan en una carta ó programa de estudios escrita por Bessarion mismo y conservada por Phrantzes, el fiel servidor de los Paleólogos.

Ni Andrés ni Manuel correspondieron á los desvelos del tutor, ni á las esperanzas que en ellos fundaba. El primero volvió en 1476 á Constantinopla, donde apostató y fué acogido por el sultán Mohamet. Andrés continuó en la corte pontificia, conservando, como su padre, el título de Déspota. Apegado á las pasadas glorias de su

casa, no supo resignarse á su modesta situación, y á pesar de sus grandes pretensiones en materias de preeminencias y ceremonias, hizo uso mercantil de sus derechos hereditarios.

En 1477 Sixto IV le regaló un palacio en Campo Marzo, cerca de Santa Potenciana, y una pensión de 1.800 ducados, que cobraba puntualmente. Su matrimonio con Catalina, mujer de humilde condición, según se cree, de quien tuvo un hijo llamado Constantino, contribuyó no poco á enfriar sus relaciones con la Santa Sede en los pontificados sucesivos. El alsaciano Burchard, maestro de ceremonias de Inocencio VIII y de Alejandro VI, es, según el P. Pierling [1], de quien están tomados en su mayor parte estos apuntes, el que más frecuente mención hace en su *Diarium* del *Emperador de Constantinopla*. Allí nota que en las grandes solemnidades Andrés asistía á la capilla Pontificia y recibía la comunión de manos del Papa. No le faltaban, sin embargo, humillaciones, entre ellas la frecuente suspensión del pago de la pensión señalada por Sixto IV. Tal vez la falta de recursos le impulsó á especulaciones indignas de su nombre. En virtud de su posición, creíase autorizado á conceder privilegios y títulos de nobleza y lo hacía con la mayor pompa. Rodeado de notarios y de testigos y en elevado trono, hacía comparecer ante sí al agraciado, revestido con vistoso traje, y le concedía la dignidad de caballero ó de Conde palatino, y la confirmación de las armas de su Casa ó la divisa del águila bizantina; y no contento con esto, daba á veces en sus cartas á los favorecidos facultad de crear condes, caballeros, jueces y notarios, de legitimar hijos espurios, etcétera, etc., terminando la ceremonia con el espaldarazo y el juramento de fidelidad, como en los mejores días del Imperio de Oriente. Dichas mercedes se extendían en grandes hojas de pergamino, iban firmadas en griego por Andrés con el *sacrum incaustum*, ó tinta roja que en un tiempo nadie, á excepción de los Emperadores de Constantinopla, podía usar, pena de la vida, y llevaban pendiente de un cordón de seda de colores el crisóbulo ó sello de oro.

El primer documento conocido de este género es el arriba descrito y que se concedió en 1483 al conde de Osorno, en cuyo obsequio se agotaron los más altos favores y los más amplios privilegios.

No sólo ilustres personajes merecieron tales distinciones. A fines de ese mismo año, el desposeído César las concedió á un poeta italiano de diez y seis años, Angelo Colocci, y más tarde, en 1493, á desconocidos cuyos méritos es imposible precisar.

---

[1] P. Pierling, *La Russie et le St. Siége*. París, 1896-97. Tomo I, libro 2.º, caps. I y II.

Todo esto da motivo para pensar, aunque no consta en ningún documento, que Andrés sacaba algún provecho pecuniario de tales concesiones; pero la hipótesis es tanto más verosímil, cuanto que especuló varias veces con sus derechos al trono de Bizancio. Sospéchase que sus dos viajes á Moscou, en 1480 y 1490, tuvieron por objeto ceder aquellos á su cuñado el czar Ivan III, pues las crónicas rusas consignan que una de esas visitas costó grandes sumas á su hermana la Princesa Sofía.

Con el mismo fin entró por primera vez en relaciones, en 1491, con el rey Carlos VIII de Francia, que le concedió varias pensiones; y consta que el 6 de Septiembre de 1494, en Roma, en la iglesia de San Pedro *in Montorio*, ante dos notarios, y en manos del cardenal Raymond Perrault, especialmente delegado al efecto por Carlos VIII, hizo solemne renuncia de todos sus derechos al imperio de Constantinopla y de Trebisonda y al reino de Servia en favor del monarca francés. Este, por su parte, le prometía, entre otras cosas, su apoyo para la reconquista de la Morea, pensión de 4.000 ducados y su influencia moral para que se le pagase con regularidad la que le había concedido Sixto IV.

Se ignora si este tratado obtuvo la sanción Real; pero lo hace presumir Reynaldi al decir que Carlos VIII había declarado á Alejandro VI que el Paleólogo le había trasmitido sus derechos al trono de Constantinopla. Más tarde, agradecido á los reyes Católicos, á quienes debía generosos donativos y que le habían animado en sus pretensiones al principado de Morea, hizo en su favor igual cesión de sus famosos derechos, en el testamento que otorgó el 7 de Abril de 1502. Esta cesión era incompatible, no sólo con la hecha antes al rey de Francia, sino también con los derechos de su propio hijo Constantino, que consta le sobrevivió, puesto que en 1507 se le encuentra ostentando, como su padre, el título de Déspota de Morea y siendo capitán de la guardia pontificia. Aun suponiendo que el hijo hubiese consentido en esta doble venta, la trasmisión de tales derechos era muy problemática, puesto que la Princesa Sofía no había renunciado nunca á los suyos al trono de Bizancio.

No consta el día del fallecimiento de Andrés Paleólogo; pero debió ocurrir entre el 7 de Abril, fecha en que otorgó su testamento, y el 17 de Junio del citado año de 1502, en que su viuda Catalina recibe del Papa Alejandro VI la modesta suma de 104 ducados para las exequias del Déspota.

No gozó éste de consideración en la corte pontificia, sin duda por la falta de dignidad en su conducta; pero el prestigio de su nombre, que evocaba recuerdos del perdido imperio de Constantinopla,

debió inducir á Pinturicchio á representarle en uno de sus más famosos cuadros.

El P. Ehrle en el comentario á la notable obra *Gli affreschi del Pinturicchio nell'appartamento Borgia* [1], ha identificado el retrato de Andrés Paleólogo en el fresco conocido con el nombre de *La disputa de Sta. Catalina con los cincuenta filósofos convocados por el Emperador Maximino.*

Al describir el cuadro, dice el erudito Prefecto de la Biblioteca Vaticana: «Rodean al Emperador varias figuras, de las cuales dos sobresalen particularmente..... son los dos únicos retratos que, con el de Alejandro VI..... pueden identificarse con certeza. El que está en primer término es el de Andrés Paleólogo, Déspota de Morea, verdadero tipo griego representado con el traje nacional; el otro es el retrato del Príncipe Djein, hermano del Sultán Bayaceto.»

D. Pedro Manrique, Conde de Osorno y Comendador Mayor de Castilla.

Hijo de D. Gabriel Manrique, primer Conde de Osorno, y de doña Aldonza de Vivero.

Dió á su padre este título D. Juan II de Castilla por privilegio fechado en Avila á 31 de Agosto de 1445, en que por las palabras «*e que sea Grande de mis reynos*», consta la cualidad de la Grandeza que tanto se ha discutido después respecto de aquellas remotas fechas.

Casó en 1482 con D.ª Teresa de Toledo, hija de los primeros Duques de Alba, de la que tuvo siete hijos; y muerta ésta en 1487, con D.ª María de Cabrera y Bobadilla, hija del primer Marqués de Moya, de la que tuvo otro hijo.

Murió en Osorno el 29 de Octubre de 1515.

---

81. CARTA de Juan II, rey de Portugal, al *Duque de Alba*, *Don García*, en que le manifiesta que tendrá mucha satisfacción en que reciba en sus tierras ó en su casa á *Pedro da Cuñha* (sic) *Coutynho*.—Villa de Abrantes, 23 de Septiembre de 1483.

Firma autógrafa.

---

[1] *Gli affreschi del Pinturicchio nell'appart.o Borgia del Palazzo apostolico vaticano*, riprodotti in fototipia e accompagnati da un commentario di Francesco Ehrle, S. J., prefetto della Biblioteca Vaticana, e del comm.r Enr.o Stevenson, direttore del Museo Numismatico Vaticano.—Roma, 1897.

JUAN II, llamado *el Grande*, Rey de Portugal.

Hijo de Alfonso V y de D.ª Isabel, hija del Infante D. Pedro.

Nació en 4 de Mayo de 1455, y sucedió á su padre en 1481. Casó en 1472 con D.ª Leonor, hija del Infante D. Fernando, Duque de Viseo, de quien tuvo al Infante D. Alfonso, que murió de la caída de un caballo en 13 de Julio de 1491, y á D. Jorge, Duque de Coimbra, hijo natural.

Murió el 18 de Octubre de 1495.

---

82. ESCRITURA de fundación de Mayorazgo que de las villas de Casarrubios y Arroyo de Molinos, con otros bienes que se citan, hicieron D. GONZALO CHACÓN, Comendador y Contador mayor de los Reyes Católicos, y CLARA AVERNAES su mujer, Camarera mayor de la Reina, en favor de D. JUAN CHACÓN, su hijo, Adelantado de Murcia, marido de D.ª LUISA FAJARDO.—Córdoba, 7 de Agosto de 1484.

Entre las condiciones, establecieron que usaran el apellido Chacón y que el sucesor *«non nascido»* tomara el nombre de D. Gonzalo y las armas de dicho Comendador, que eran dos lobos prietos y dos flores de lis cruzados; los lobos en campo blanco y las flores en campo azul, y por orladuras cuatro veneras doradas en campo verde á los cabos del escudo: y las armas de la dicha Clara, que eran: dos árboles de escaramujos y dos águilas negras, cruzados; los árboles en campo azul y las águilas en campo dorado.

D. Juan Chacón y D.ª Luisa Fajardo, según el documento, fueron padres de D. Pedro Fajardo, primogénito, y de D. Gonzalo Chacón, hijo segundo, á quien debía pasar el Mayorazgo de Chacón, y á falta de él y de su descendencia, llaman á D. Fernando Chacón, su tercer hijo, nieto del fundador, y á falta de descendientes directos, establecen que vuelva el Mayorazgo á D. Pedro Fajardo, el mayor de los tres hermanos.

16 hojas, vit.

En la 1.ª, orla y escudos de armas de oro y colores. En la 10.ª, v.º, orla y escudos de armas, también de oro y colores.

Firma de D. Gonzalo Chacón en la última página del documento.

D. GONZALO CHACÓN.

Hijo de D. Juan Chacón y de D.ª Inés Martínez del Castillo, her-

mana del Dr. Pero Gómez del Castillo, del Consejo de D. Juan II.

Casó con D.ª Clara Fernández de Avernaes, señora portuguesa, hermana de leche de D.ª Isabel, segunda mujer de D. Juan II. Tuvo en aquélla á D. Juan Chacón, sucesor en el Estado.

Murió en 1508, de más de noventa años, y fué enterrado con su mujer en la parroquial de Ocaña.

Crióse desde niño en la cámara de D. Álvaro de Luna, siendo su Camarero y muy privado.

Fué Comendador de Montiel y esforzado caballero, cuyo valor en el cerco de Palenzuela (1451) ensalza la Crónica de D. Juan II. Conservó tal afición al Maestre D. Álvaro, que cuando se trasladó su cadáver desde la ermita de San Andrés, de Valladolid, al monasterio de San Francisco, fué el único caballero de la casa del Maestre que llevó honoríficamente el cuerpo de Valladolid á Toledo, empeñando para ello su Encomienda de Montiel á un mercader de Medina del Campo, con fianza de su vida [1].

Sirvió luego de Mayordomo y Contador mayor á la Reina Católica, que, por su edad tan avanzada, le llamaba *padre*. El Rey le dió á Casarrubios del Monte, diciéndole que la tuviese en mucho, pues era la única villa que había heredado en Castilla de su madre Doña Juana.

Fué Alcaide de la tenencia de Avila y de su cimborrio ó torre de la iglesia catedral; Rico-hombre, confirmador de Privilegios, como el dado á los Monteros de Espinosa en Trujillo, á 26 de Junio de 1488, en que confirma: *D. Gonzalo Chacón*, *Señor de Casarrubios*. En 1501 era Comendador de Alpajes y Trece de la Orden de Santiago.

Según el Sr. Menéndez y Pelayo, fué autor de la Crónica de Don Álvaro de Luna.

Clara Albarnáez.

Garibay la llama Clara Fernández de Avernas, y dice que fué natural de Portugal, de noble linaje, hermana del Alcalde de Avernas y de D.ª Beatriz de Avernas, casada con D. Bernardino del Castillo, Señor de Santa María del Campo, y Santiago de la Torre, hijo de Juan de Castillo Portocarrero, primo del Gonzalo Chacón.

---

1 En su testamento, otorgado en Marzo de 1507, se lee: «Mando que el libro del Maestre D. Álvaro de Luna, mi Señor (probablemente el de *Las virtuosas e claras mujeres*, recientemente publicado por el Sr. Menéndez y Pelayo), que está en Arroyo de Molinos, que lo trasladen é que el dicho traslado quede á mis herederos, e el original se ponga en la capilla del señor Maestre, sobre su bulto, con una cadena de hierro.»

Fué Camarera mayor de la Reina Católica.

Casó en 1484 con D. Gonzalo Chacón, con el que fué enterrada.

D. Juan Chacón.

Hijo primogénito de D. Gonzalo Chacón y de D.ª Clara Fernández de Avernas.

Casó primero con D.ª Luisa Fajardo, Señora de Mula y Cartagena, y tuvo á D. Pedro Fajardo, sucesor en el Estado materno y primer Marqués de los Vélez; á D. Gonzalo Chacón, sucesor en esta línea; á D. Fernando Chacón, marido de D.ª Francisca Osorio, y á D. Juan, D.ª Isabel, D.ª Leonor y D.ª Catalina.

En su segunda mujer, D.ª Inés Manrique, hermana del Conde de Paredes, tuvo á D. Rodrigo Manrique, á D. Antonio Chacón, á doña María Manrique, á D.ª Margarita y á otra hija que casó con D. Enrique Enríquez.

Murió en Alcalá de Henares el 5 de Julio de 1503.

Crióse en la Casa Real desde niño. No tuvo el Señorío de Casarrubios, por haber muerto en vida del padre. Fué Señor de Mula y Cartagena y Adelantado mayor de Murcia, por su primera mujer; Rico-hombre, según el Privilegio de confirmación á los Monteros de Espinosa, de Trujillo, 26 de Junio de 1486; Contador mayor de Castilla en sucesión del padre, Comendador de Caravaca y Trece de la Orden de Santiago en 1501.

Tuvo tanta mano en el gobierno en el Reinado de los Reyes Católicos, que por él, por D. Gutierre de Cárdenas, por D. Pedro González de Mendoza y por Fr. Alonso de Burgos, Obispo de Palencia, se dijo:

Cárdenas y el Cardenal
y Chacón y Fray Mortero,
traen la corte al retortero.

D.ª Luisa Fajardo.

Hija segunda de D. Pedro Fajardo, Señor de Mula y tercer Adelantado de Murcia, y de D.ª Leonor Manrique, hija de D. Rodrigo, primer Conde de Paredes.

Casó en 1477 con D. Juan Chacón, Contador mayor de Castilla, y tuvo á D. Pedro Fajardo, sucesor, á D. Gonzalo Chacón, á D. Fernando, á D.ª Isabel Fajardo, á D.ª Leonor Chacón y á D.ª Catalina.

Sucedió en el Estado por muerte del primogénito D. Juan Fajardo, si no le confunden con su tío D. Juan Fajardo, que murió peleando con los moros.

Fué tercera Señora de Mula y segunda de Cartagena.

83. ESCRITURA de fundación de Mayorazgo que instituyeron *D. Gonzalo Chacón*, Mayordomo y Contador mayor de los Reyes Católicos, y *D.ª Clara Albarnáez*, su mujer, Camarera de la Reina, en favor de su primogénito, el Adelantado *Don Juan Chacón*, y después de él, en favor del hijo segundo de éste, D. GONZALO CHACÓN, con asentimiento de *D.ª Luisa Fajardo*, hija de D. PEDRO FAJARDO, Adelantado de Murcia. Sevilla, 20 de Diciembre de 1484.

Firmas autógrafas de los Reyes.

En la 1.ª hoja, orla de oro y colores. En el v.º de la 10.ª, los escudos de armas de los fundadores, que son: el de D. Gonzalo, dos lobos prietos y dos flores de lis, cruzados; los lobos en campo blanco, y las flores en campo azul, con cuatro veneras doradas en campo verde á los cabos del escudo; y las de su mujer, dos árboles de escaramujos y dos águilas negras, cruzados; los árboles en campo azul y las águilas en campo dorado, con orla de ocho flores de lis de oro en campo verde.

En el recto de la hoja 18, signo rodado de los Reyes Católicos, de oro y colores.

19 hojas folio, vit.

D. GONZALO CHACÓN FAJARDO.

Hijo de D. Juan Chacón y de D.ª Luisa Fajardo.

Casó con D.ª Francisca Pacheco de Guevara, hija de D. Alonso Téllez Girón, Señor de la Puebla de Montalbán, y de D.ª Mariana de Guevara.

Tuvo del matrimonio ocho hijos: D. Juan, D. Gonzalo, que sucedió en el título; D. Alonso Téllez Girón, Comendador de Montiel, que murió en servicio del Emperador en el viaje á Hungría contra el Turco; D. Francisco, D.ª Luisa Fajardo, mujer del Conde de Monteagudo; D.ª María, casada con D. Fernando de Rojas; D. Francisco de Guevara, y D.ª Ana.

Murió en Casarrubios hacia 1544, y se enterró en la capilla mayor de la iglesia de San Andrés.

En su juventud estuvo al servicio de Fernando V. En sucesión de su abuelo Gonzalo Chacón, fué II Señor de Casarrubios y Arroyomolinos, Alcaide de la tenencia de Avila y de su cimborrio y Comendador de Montiel, en la Orden de Santiago.

D. PEDRO FAJARDO.

Hijo primogénito de D.ª Luisa Fajardo y de D. Juan Chacón.

Nació después de 1477.

Casó tres veces: primera, con D.ª Magdalena Manrique, cuyo matrimonio se disolvió por haber supuesto un falso embarazo, entrando ella luego en el convento de la Encarnación de Calabazanos.

Segunda vez con D.ª Mencía de la Cueva, hija mayor del Duque de Alburquerque y de D.ª Francisca de Toledo, de la casa de Alba. De este enlace tuvo á D. Luis Fajardo, sucesor.

Finalmente, casó con D.ª Catalina de Silva, de quien tuvo estos hijos: D. Juan, D. Pedro, D. Gonzalo, D.ª Luisa, D.ª Catalina, doña María, D.ª Juana, D.ª Isabel de Silva, D.ª Francisca Fajardo, mujer de D. Antonio de Rojas, Mayordomo del Príncipe D. Carlos; doña Ana y D.ª Clara.

Fué IV Señor de Mula y V Adelantado mayor de Murcia.

Dejó el Señorío de Cartagena por el de los Vélez, obteniendo título de Marqués de los Vélez.

A petición suya escribió Fr. Juan de Fuentesaúco su libro *De verbo contra Judeos*, que se conserva manuscrito en la librería que fué de los Duques de Osuna.

---

84. PRIVILEGIO de los Reyes Católicos confirmando la renuncia que de la villa de Salvatierra hizo D. Gutierre de Toledo, Maestrescuela de Salamanca, en el Duque de Alba, *Don Fadrique*.—Sevilla, 1.º de Abril de 1490.

8 hojas, vit.—En la 1.ª, orla de oro y colores é inicial con las armas de los Reyes Católicos; en la 3.ª y 4.ª, orlas de oro y colores en la margen izquierda. —Sello de plomo, gran módulo, á flor de cuño.

D. Gutierre de Toledo.

Hijo cuarto de D. García Alvarez de Toledo, primer Duque de Alba, y de D.ª María Enríquez.

Fué canónigo de la iglesia de Toledo, y después Maestrescuela de la de Salamanca por bula de Sixto IV, de 4 de Septiembre de 1477.

---

85. CONFIRMACION hecha por los Reyes Católicos del convenio entre el Duque de Alba, *D. Fadrique de Toledo*, y Don García de Toledo, su hermano, sobre los debates que tenían acerca de la villa de San Felices de los Gallegos, dada





Fototipia de Hauser y Menet. Madrid

DONACIÓN QUE HICIERON LOS REYES CATÓLICOS
AL DUQUE DE ALBA DE LA VILLA DE SALVATIERRA
(1490)
(Dimensiones del original: 315×220 mm.)



por el Duque de Alba, D. García Álvarez de Toledo, al dicho D. García.—Santa Fe, 15 de Mayo de 1492.

Firmas autógrafas.
Sello de placa.

D. García de Toledo.

Hijo quinto de D. García Alvarez de Toledo, I Duque de Alba, y de D.ª María Enríquez.

Casó con D.ª Mayor de Toledo, de la que tuvo á D. Fernando, marido de D.ª Isabel de Luna.

Cambió con su hermano mayor D. Fadrique la villa de San Felices de los Gallegos por el Mayorazgo de la Horcajada y Bohoyo.

---

86. CARTA de D. Juan y D.ª Catalina de Labrit, Reyes de Navarra, al *Conde de Lerín*, *Condestable de Navarra*, en que le mandan que en las suplicaciones no se ponga el signo del secretario de dichos Príncipes.—Pau, 16 de Junio de 1492.

Firmas autógrafas.
Sello de placa.

D. Juan y D.ª Catalina de Labrit.

Juan III de Albret, Rey de Navarra, hijo de Alain, Señor de Albret, y de Francisca de Blois, casó en Orthez, el 14 de Junio de 1484, con Catalina de Foix, hija de Gastón de Foix y de Magdalena de Francia, hija de Carlos VII.

Catalina era hermana y heredera de Francisco Albret.

Fué su hijo Enrique II de Albret.

Coronáronse en Pamplona en 1494.

Conquistada Navarra para el Rey Católico por el Duque de Alba, D. Fadrique, en 1512, D.ª Catalina murió de pesar, poco después, el 11 de Febrero de 1517. El año antes, en 17 de Junio, había muerto en Pau su marido.

---

87. HOJAS X y XI del *Diario de á bordo*, (?) de Cristóbal Colón.—1492.

Conserva la encuadernación en pergamino que, por su grueso, indica haber contenido más hojas.

En la X, las últimas líneas autógrafas de una nota en que Colón se congratula de su triunfo, é increpa á sus enemigos. En la XI v.ª contorno á pluma de las costas de la Española, con los nombres de algunas de las primeras poblaciones descubiertas. Todo trazado por la mano de Colón.
Fol.

CRISTÓBAL COLÓN.

Nació hacia 1439, según unos, ó entre los años 1446 y 1447, según Harrisse, probablemente en Génova. Fué hijo de Domenico Colón, ó Colombo, y de Susana Fontanarossa.

Casó por los años de 1484 con Felipa Moniz, de quien tuvo á don Diego Colón. En D.ª Beatriz Enríquez, señora cordobesa, tuvo un hijo natural, D. Hernando, quien nació el 15 de Agosto de 1488.

Murió en Valladolid, á los sesenta y siete años, el 20 de Mayo de 1506.

---

88. INFORMACION sobre los privilegios concedidos á *Cristóbal Colón*.

De mano del Almirante. Tres páginas fol.
(Publicada en facsímile en la pág. 17 de los «Autógrafos de Colón.....».)

---

89. CARTA de MIGUEL MULIART á su concuñado *Cristóbal Colón* sobre un crédito de 29.000 maravedises á favor de éste.

Autógrafa. Sin fecha. Maltratada. En las espaldas una nota autógrafa de C. Colón.
(Publicada con facsímile en la pág. 47 de los «Autógrafos de Colón.....».)

MIGUEL MULIART.

Natural de Sevilla, y casado con Briolanja Muniz, hermana de la mujer de Colón.

Algunos escritores de cosas de América, entre otros, Peragallo, han dudado de su existencia; pero el Sr. Fernández-Duro, Harrisse, la *Raccolta*, publicada en 1892 en Italia, y este autógrafo, quizá el único conocido, no han dejado la menor duda de su personalidad.

---

90. CARTA de DIEGO MÉNDEZ al Almirante D. DIEGO COLÓN, con noticias de la corte.—Burgos, 3 de Junio, s. a.

Autógrafa.
(Publicada en la pág. 59 de los «Autógrafos».)

DIEGO MÉNDEZ DE SEGURA.

Hijo de García Méndez y de María Díaz.

Estaba en Santa Fe cuando se encomendó á Colón la empresa de las Indias y en Barcelona á la vuelta de éste; pero no le acompañó hasta la cuarta expedición en la nave *Santiago de Palos* y con el oficio de escribano de armada. Colón le encargó que escribiera el viaje.

Fué luego fiel agente del Almirante y, á su muerte, trabajó por que su hijo se asegurase en el Gobierno de la Isla Española; pero á pesar de sus servicios, quéjase en su testamento de no haber obtenido la vara de Alguacil mayor de dicha Isla, que se dió á Bartolomé Colón. Sin embargo en la pág. 132 de los *Autógrafos de Colón*, etc., puede verse que en 1528 desempeñaba dicho oficio, no muy satisfactoriamente, según el pesquisidor Espinosa, por más que Oviedo le consideraba hombre íntegro.

Casó con D.ª Francisca de Ribera, y fueron sus hijos Manuel Méndez de Ribera y Diego Méndez. Otro, bastardo, se llamó Antonio Méndez.

Debió morir poco después del 26 de Junio de 1536, fecha de su testamento, que publicó en parte Navarrete (*Viajes*..... Tomo I, página 475), y que ha completado el Sr. Cesare de Lollis en la parte I del vol. II de la *Raccolta dei documenti..... pel 4.º Centenario* de Colón.

De los libros que en aquel documento se detallan se deduce que fué hombre instruído, y que Colón le eligió con acierto para escribir el relato de su cuarto viaje.

Él fué el que, cuando en 1503 el Almirante no podía volver desde Jamaica á la Española por el mal estado de los navíos, se embarcó con Fieschi en dos canoas y logró aprestar en Santo Domingo una carabela, que envió á Jamaica al mando de Diego de Salcedo.

D. DIEGO COLÓN, II Almirante de las Indias.

Hijo de Cristóbal Colón y de Felipa Moniz.

Nació en Portosanto, isla del África portuguesa, por los años de 1484 ú 86.

Casó en 1508 con D.ª María de Toledo, hija de D. Fernando, Comendador mayor de León, y hermano del Duque de Alba D. Fadrique. Tuvo en ella siete hijos: Felipa, María, Juana, Isabel, mujer que fué de D. Jorge de Portugal; Luis, sucesor, Cristóbal y Diego. Dejó también dos hijos naturales, Cristóbal y Francisco.

Murió en la Puebla de Montalbán el 21 de Febrero, ó el 23, según Harrisse, de 1526.

Fué paje del Príncipe D. Juan, y en 1498, de la Reina D.ª Isabel. En 1508, año de su casamiento, fué nombrado Gobernador de la

Española, para donde se embarcó al año siguiente con su mujer. En 1520 obtuvo título de Virrey de las Indias.

---

91. CARTA de los Reyes Católicos á *Cristóbal Colón* acerca de las carabelas que el *Rey de Portugal, D. Juan II*, enviaba á las islas del mar Océano, descubiertas y por descubrir.—Barcelona, 12 de Julio de 1493.

Firmas autógrafas.
(Publicada por Navarrete.)

---

92. BULA de ALEJANDRO VI por la que concedió á los Reyes Católicos la posesión de las tierras que en su nombre se descubriesen en las Indias.—19 de Julio de 1493.

Copia de aquella época.
En la cubierta, y de mano de Colón: «Núm. 4. Traslado de la bula del Santo padre dada a sus altezas, de las yndias, sacado del original, el qual queda en las yndias el año 95 quando yo vine á Castilla.»

ALEJANDRO VI.
Llámabase Rodrigo Borja.
Nació en 1430 en Valencia; hijo de Jofre Lanzol y de Isabel Borgia. Arzobispo de Valencia. Nombrado Cardenal á la edad de veinticinco años y Vicecanciller de la Iglesia por Calixto III, su tío. Fué elegido Papa el 11 de Agosto de 1492, y coronado el 26 del mismo mes.
Murió de setenta y dos años, el 18 de Agosto de 1502, después de un pontificado de nueve años, once meses y veinticuatro días.

---

93. CARTA de GONZALO FERNÁNDEZ DE CÓRDOBA á GARCILASO DE LA VEGA, Embajador en Roma, dándole cuenta de las operaciones de la campaña desde que salió de Ríjoles; de la toma de Terranova y de otras villas y fortalezas hasta el número de 60, y del propósito que tenía de pasar á Nápoles en cumplimiento de las órdenes del Rey.—Esquilache, 18 de Octubre de 1493.

Postdata y firma autógrafas: «G.º Frrs.».
Sello de placa.

Gonzalo Fernández de Córdoba (*el Gran Capitán*).

Nació en Córdoba el 1.° de Septiembre de 1452, y fué hijo segundo de D. Pedro Fernández de Córdoba, Señor de Aguilar, y de D.ª Elvira de Herrera, hija del Señor de Pedraza y de D.ª Blanca Enríquez, hija del Almirante D. Alfonso Enríquez.

Casó dos veces: la primera con D.ª Beatriz de Figueroa, hija de Garci Méndez de Sotomayor, Señor del Carpio, y de D.ª María de Figueroa; y en segundas nupcias, en Palma, en 14 de Febrero de 1489, con D.ª María Manrique, hija de D. Fadrique Manrique de Castilla y de D.ª Beatriz de Figueroa.

Fueron sus hijas: D.ª María, que murió en Illora; D.ª Beatriz de Figueroa, que murió en Génova, donde había quedado con su madre en 1508, y D.ª Elvira Fernández de Córdoba, mujer del Conde de Cabra, muerta en 1524 en Sesa.

Murió en Granada, de cuartana doble, el 10 de Diciembre de 1515, siendo enterrado en San Francisco de aquella ciudad, y trasladado después en 1552 á la capilla mayor del Monasterio de San Jerónimo en que yacía su mujer, muerta en 1527. Por su fallecimiento vistió luto toda la corte.

Por muerte de su padre quedó de tres años en tutela de su madre, educándole D. Diego de Carcamo, caballero cordobés.

En 1465 su hermano D. Alonso de Aguilar le dió cartas de recomendación para su suegro el Marqués de Villena, y vivió en la corte como paje del Príncipe D. Alfonso, hermano de Isabel la Católica. Muerto el Príncipe, volvió á Córdoba y se cuenta que pretendió ingresar en la Orden de San Jerónimo; pero que el Prior, Fr. Antonio de Hinojosa, mirándole atentamente, y poniéndole la mano en el pecho, le dijo: «Id, hijo, con Dios, que para mayores cosas os tiene guardado.»

Desde 1473 á 1476 estuvo preso en la fortaleza de Santaella, donde le encerró D. Diego Fernández de Córdoba, primogénito del Conde de Cabra, librándose por intervención de los Reyes Católicos.

Llamóle á Segovia la Reina; sirvió en Granada y en Italia, donde sus victorias le valieron el renombre de *Gran Capitán*, el título de Duque de San Angelo, que le dió Federico, y la Rosa de oro, que le envió el Papa.

Con el Conde de Tendilla, y con Pulgar, el de las hazañas, peleó en 1500 contra los moros rebeldes de Granada; volvió á Italia, y en 1507 regresó á España, viviendo en Loja, con el cargo de Gobernador, desamado del Rey Católico, y sin conseguir el Maestrazgo de Santiago á que aspiraba. Quiso retirarse á Terranova; pero impidióselo el Rey, receloso de sus intenciones.

Garcilaso de la Vega.

Hijo segundo de D. Pedro Suárez de Figueroa, Señor de Cañaveral, y de D.ª Blanca de Sotomayor.

Casó con D.ª Sancha de Guzmán, y tuvo los siguientes hijos: D. Pedro Lasso de la Vega y Guzmán; Garcilaso, el poeta; Gonzalo Ruiz de la Vega; D. Francisco de la Vega y Mendoza; D. Fernando de Guzmán; D.ª Leonor de la Vega, y D.ª Juana de la Vega. Hijo del primogénito D. Pedro fué el otro Garcilaso, Embajador también en Roma y preso por Paulo IV en 1555.

Murió en Septiembre de 1512.

En su juventud sirvió á la reina D.ª Juana, mujer de Enrique IV.

Fué enviado desde Medina del Campo, el 1.º de Marzo de 1494, como Embajador al Papa Alejandro VI, para aconsejarle que perseverase en la protección al rey Alfonso contra el Monarca francés.

Regresó en 1499, habiéndose acarreado el odio del Pontífice, que le creía causa de las exigencias de la corte de España.

Como su hermano D. Lorenzo Suárez de Figueroa en la Embajada de Venecia en 1495, trabajó con tanto acierto, que Luis XII de Francia le intituló *Embajador de los Reyes y Rey de los Embajadores*.

Fué Presidente de las Cortes que se celebraron en Toro en 11 de Enero de 1505, en las casas del Obispo de Osma D. Alonso de Fonseca, para dar la gobernación del reino á Fernando *el Católico*, y cuando al año siguiente fué éste á Flandes, quedó Garcilaso en servicio de Felipe *el Hermoso* y de D.ª Juana, por lo que *el Católico* no volvió á admitirle en su privanza.

Heredó el Mayorazgo de Arcos, fundado por sus padres, y fué Comendador mayor de León.

---

94. TITULO de Canciller mayor de Navarra, concedido por los reyes *D. Juan y D.ª Catalina de Labrit* á *D. Luis de Beaumont, II Conde de Lerín*.—Castillo de Salvatierra, 6 de Diciembre de 1493.

Firmas autógrafas.
Sello de placa.—Pergamino.

---

95. CAPITULACIONES matrimoniales para el casamiento de Felipe el Hermoso con la Infanta D.ª Juana.—1493-95.

Texto latino y francés. Letra francesa. Cuaderno escrito en vitela y encuadernado en pasta labrada de la época. Firman varias veces el Emperador Maximiliano, D. Francisco de Rojas, la Princesa Margarita, el Príncipe D. Juan, los Reyes Católicos, el Archiduque D. Felipe y la Infanta D.ª Juana, después con la firma de «Ph. la archiduquesa».

(Del Archivo de la Casa de Teba, Condado de Mora.)

Archiduque D. Felipe.

Hijo de Maximiliano I y de María de Borgoña y de Flandes.

Casó en 1495 con la Infanta D.ª Juana, hija de los Reyes Católicos.

Murió el año de 1504.

Reina D.ª Juana *(la Loca)*.

Hija de los Reyes Católicos.

Nació en Toledo en 6 de Noviembre de 1479.

Casó en 1495 con el Archiduque D. Felipe.

Murió en Tordesillas el 11 de Abril de 1555.

Fueron sus hijos: Leonor, Reina de Portugal y de Francia; Carlos V; Isabel, Reina de Dinamarca, mujer de Cristián II; el Emperador Fernando; María, Reina de Hungría; Catalina, Reina de Portugal.

Maximiliano I, Emperador de Alemania.

Nació en 1459.

Hijo de Federico III y de D.ª Leonor, Infanta de Portugal.

Casó á los veintiún años, con María de Borgoña, de la que tuvo á Francisco, Felipe y Margarita.

Segunda vez, en 1593, con Blanca Sforza, hija de Galeazo Sforza, Duque de Milán.

Sucedió á su padre en 1493.

Murió en 12 de Enero de 1519, sucediéndole en el Imperio su nieto Carlos V.

Princesa D.ª Margarita.

Hija de Maximiliano I.

Casó en 3 de Abril de 1497 con el Príncipe D. Juan, y muerto éste, con Filiberto de Saboya, á quien también sobrevivió.

Fué Gobernadora de los Países Bajos en el reinado de Carlos V, y murió en 1530.

Príncipe D. Juan.

Hijo de los Reyes Católicos.

Nació en Sevilla en 30 de Junio de 1478.

Fué jurado sucesor en el trono en Toledo, en Mayo de 1480.

Casó en Burgos el 3 de Abril de 1497 con D.ª Margarita, hija de Maximiliano I.

Murió en Salamanca el 4 de Octubre del mismo año.

D. Francisco de Rojas y Escobar.

Nació en Toledo el año de 1446, según se cree.

Fué hijo de D. Alonso de Cáceres Escobar y de D.ª Marina de Rojas.

Murió soltero en Toledo el 24 de Febrero de 1523, legando considerable herencia á sus sobrinos.

Sirvió á los Reyes Católicos en la guerra contra el Rey D. Alonso V de Portugal, y después en la reconquista del reino de Granada.

En 1488 fué de Embajador á Roma, y á principios de 1492 á Bretaña.

En 1493 fué nombrado asimismo Embajador cerca del Emperador Maximiliano, para concertar los matrimonios de los hijos de éste, D. Felipe y D.ª Margarita, respectivamente, con la Infanta doña Juana y el Príncipe D. Juan, hijos de los Reyes Católicos. Hizo, en nombre de sus soberanos, las capitulaciones correspondientes, y terminadas éstas satisfactoriamente, se desposó, en virtud de poderes, con aquellos Príncipes en nombre de los de España.

Acompañó á la Princesa D.ª Margarita desde Flandes hasta Burgos. Nombrado después, en 1498, Embajador de los Católicos Reyes, en Roma, desempeñó con suma habilidad este cargo en el largo y difícil período de las guerras de Nápoles, cooperando con sus servicios á la conquista de este reino por el Gran Capitán.

Vuelto á España en 1507, siguió sirviendo al Rey Católico en el Consejo de Castilla, dedicándose, por último, al arreglo de su hacienda en Toledo.

Fué Comendador de Almodóvar y de Acequa, Orden de Calatrava.

El ilustrado académico Sr. Rodríguez Villa ha publicado un interesante estudio biográfico del embajador Rojas. De ese trabajo está tomada la mayor parte de estos datos.

---

96. CAPITULACIONES matrimoniales para el casamiento del Príncipe *D. Juan* con la Archiduquesa *Margarita*.—1493-96.

Texto en latín. Letra francesa, en muchos de los documentos.

Cuaderno escrito en vitela y encuadernado en terciopelo rojo de aquella época. Letras de los nombres propios é iniciales, de oro bruñido. Firmas repetidas del Emperador Maximiliano, de los Reyes Católicos, Princesa Marga-



Fototipia de Hauser y Menet, Ma

Capitulaciones matrimoniales
de los Príncipes D. Juan y D.ª Margarita
(1495)
(Dimensiones del original: 300×2[illegible]0 mm.)



rita, Príncipe D. Juan, D. Francisco de Rojas, D. Felipe («Phs.») y la Archiduquesa.

Las iluminaciones de oro y colores de las hojas 5.ª y 6.ª, representan cuatro ángeles que sostienen los escudos de armas de los Reyes Católicos, las del Imperio y las de los Príncipes, con esta leyenda en la orla: «*Benedicta sit sancta Trinitas atque individua unitas quia fecit nobiscum misericordiam suam.*»

Detrás del cuarto ángel que sostiene los escudos de los Príncipes, se lee en una cinta la leyenda siguiente: «*Pro patribus tuis nati sunt tibi filii: constitues eos principes super omnem terram.*» (Salmo XLIV-17.)

En unos troncos enlazados, parte inferior de la orla: «*Et si quispiam prævaluerit contra unum, duo resistunt ei.*» (Eccles., IV-12.)

«*Funiculus triplex dificile rumpi.*» (Difícil es romper cordón de tres cabos.)

En la 6.ª hoja, orla con esta leyenda: «*A Domino factum est istud: et est mirabile in oculis nostris.*» (Salmo CXVII-23.)

«*Potens in terra erit semen eius: generacio (sic) rectorum benedicetur.*» (Salmo CXI-2.)

«*Mihi autem honorificati sunt amici tui, Deus: nimis confortatus est principatus eorum.*» (Salmo CXXXVIII-17.)

«*Regi seculorum immortali et invisibili soli Deo honor et gloria in secula seculorum, amen.*» (I ad Timoth., I-17.)

Á los lados del escudo de armas de los Rojas, una cinta con esta leyenda: «*Et lux in tenebris lucet: et tenebræ eam non comprehenderunt.*» (Johann., I-5.)

Se atribuyen estas iluminaciones á Alejandro Bening, de Brujas, autor de las del célebre *Breviario de Grimani*, cuyo estilo recuerda este trabajo.

(*Del Archivo de la Casa de Teba, Condado de Mora.*)

---

97. INSTRUCCION que dió *Cristóbal Colón* á ANTONIO DE TORRES, sobre lo que en su nombre había de pedir á los Reyes Católicos.—1494.

Firma autógrafa. «El Almirante» y «núm. 3.».

ANTONIO DE TORRES.

Mandaba la flota de doce carabelas que en 2 de Febrero de 1494 partió de las Indias, y arribó á España hacia el 14 de Marzo del mismo año. (Harrisse, *Crist. Colón*, t.° II, págs. 52 y 63.)

---

98. INSTRUCCION dada por los Reyes Católicos á JUAN AGUADO, sobre lo que había de hacer en las Indias acerca de provisiones de carabelas.—1495.

Nota autógrafa de C. Colón, que dice: «1 Aquí está escrito las cosas que Juan Aguado me diso en las indias por parte de s. a. de creencia que me dió año de 95 en el mes de noviembre en las indias.»

(Publicada en los «Autógrafos», págs. 1-4.)

Juan Aguado, repostero de camas de los Reyes Católicos, vecino después de Sevilla.

Enviáronle éstos con cédula de Madrid, 5 Mayo de 1495, á mandar á Colón que regresase á España.

---

99. A LA LIGA entre *Alejandro VI*, la Señoría de Venecia, *Maximiliano*, Rey de Romanos, los Reyes Católicos y el Duque de Milán. Composición en verso latino, escrita por Sebastián Brant, y dirigida á Juan Dalburgo, Obispo de Worms.—1.º de Abril de 1495.

Empieza:

«*Etsi Vangionum presul venerande Iohannes.*»

Al frente los 5 escudos de armas de los de la Liga y orlas con los atributos del Toisón.

Incunable.

(Esta liga, llamada *Santísima*, que había de durar veinticinco años, se concertó entre el Papa y los Príncipes citados para la paz de Italia y de toda la cristiandad; conservación de la autoridad de la Sede Apostólica; defensa de los derechos del Sacro Imperio y de los comunes Estados de los confederados; con condición de que se juntase ejército de 34.000 caballos y 28.000 peones, distribuídos entre los confederados. Firmóse el 31 de Marzo, y fueron enviados á Alemania para tratar de estas cosas y del matrimonio del Príncipe D. Juan con Margarita, y del Archiduque con D.ª Juana, Antonio de Fonseca y Juan de Albión, y ayudaron mucho los Embajadores en Roma y Venecia, los hermanos Garcilaso de la Vega y Lorenzo Suárez de Figueroa y Mendoza, el cual la negoció tan bien en Venecia, que logró que nada trasluciese hasta estar hecha diplomático tan astuto como Felipe de Commines, Señor de Argenton, enviado á Venecia por el Rey de Francia.)

Sebastián Brandt ó Brand.

Poeta didáctico alemán, llamado también *Titio*.

Nació en Strasburgo en 1458.

Casó con Isabel Burg, natural de Basilea.

Tuvo un hijo, Onophrius, cuya posteridad existía en aquella ciudad en 1780.

Murió en Strasburgo el 10 de Mayo de 1521.

En 1492 era decano de la Facultad de Derecho en Basilea, y en 1501



Dominium Venetorum. Maximilianus Romanorum Rex. Alexander Papa Sextus. Ferdinandus & Helizabeth Reges Hispaniarum. Ducatus Mediolani.

Ad Reuerendissimũ patrem et dominũ Johannem Dalburgi Vuormatieñ. presulē. de salutifera Summi pontificis Alexādri sexti: cum Serenissimo Maximiliano Romonarũ augusto: Aliisq; nōnullis regibus principibusq; Christianis: Anno domini 1495 Kalēdis aprilibus: facta confederatione: congratulatio Sebastiani Brant.

Etsi Vangionum presul veneräde Iohannes
Dalburgi: doctum te: celebremq; scio:
Vsq; adeo vt cunctę: sint ad tua vota volentes
Castalides (genitę sunt tibi quippe domi)
Non tamē hanc crudā potui cohibere Thaliā:
Aut tibi non: leuibus ludere versiculis.
Presertum cum te: nostras curare camenas
Pertenues (fama sic referente) sciar.
Quicquid id est: tua me dignatio facta beabit
Cum me: nec visum: maxime presul ames.
Quo fit: vt hec subito mihi significata relatu:
Carmine curenti preuolucriq; canam.
Accipe (parua licet) quę si fors antea: scripto
Noueris: at versu non modulata tamen
Diuus Alexander / diuino numine / Sextus
Qui Petri sedem possidet / atq; locum:
Is memor: vt valeat spōsā Christi / atq; colūbā
Seruare: hostiles & fugere insidias:
Quoq; ratem ecclesię sęuis defēdere ab vndis:
Ducere & in portum: pergere atq; queat:
Cōuocat auxiliū: regūq; / ducumq; potentum:
Qui Christi: & proprias contueātur opes.
Centum oratores Venetum mittūtur in vrbē:
Qui legem exponant fœderis: atq; ligę.
Pacta placēt. veteri iungūtur fœdera ritu.
Quinq; iuuat lustris continuare ligam.
Primus ad id fœdus legit / Rex maxim⁹ armis
(Vnde etiam nomē Maxmilianus habet)
Cuius ad arbitriū volat: & reuocatur ab alto
Illa biceps ales: quā Iouis esse ferunt.
Maxima Belgarum pars quē: & Germania tota
Percolit: & quicquid Rhenus / & Ister habet
Hic quoq; Alemānos fortissima pectora / secū
Ducet: & expertos in fera bella viros.
His pperē Italiā / Romāq; tuebitur: armis
Vt decet: inde hostes deprimet omnigenos.
Vnde tua nuper conuentum indixit in vrbe
Vangionū: noster rex decus Imperii.
Atq; illuc vrbes: populosq; / ducesq; coartans
Hortatur: sanctam protegere ecclesiam.

Alter ab Hispanis rex illustrissimus armis
Et virtute pari: victor & ipse potens:
Ferdinādus adest: Bethym qui nup: & Afros
Sub forti domuit: detinet atq; manu.
Additur huic cōiunx: flos & specimen mulierū
Helizabeth: animo non minor illa viri.
Ingenio quorum gens victa dolet Saracęna:
Iudęi expulsi: pax quoq; facta suis.
Terciū deinde locū / Venet⁹ tenet ille Senatus:
Hadria cui seruit: illyricūq; fretum.
Qui virtute sua: regnū maris hactenus armis
Tutatus: longe sceptra secunda tenet.
Quart⁹ inde sequit quōdā Comes: armū pnceps
Qui Mediolanos: Angleriāq; regit.
Quat[illegible] his [illegible]nixa: manet bñ tuta / colūnis:
Mater apostolicę sedis: & alma parens.
Siue Gethę: Thurc⁹ seu debellādus: Arabs ve
Quatuor his: hominū vincit omne genus.
Nescio quid fati diuina potentia monstrat:
O bona tēporibus secula nata meis.
Quis saltem a prima repetēs vel origine mūdi
Talia commemoret? seu paria vlla ferat?
Sed faxint superi: pacēq; hoc tempore: nostris
Dent rogo principibus: Christicolisq; bonā.
Quo vel Thurcorum rabiē / Mahumeticaq; arma
Rex meus / Europę pellere fine queat.
Rex inquā meus: & Cęsar: quo sospite: saluus
Semper ero: viuat Maxmilianus Amen.
Optemus Iuuenes / pueri: innuptęq; puellę:
Atq; viri: mundo sit liga tanta diu:
Duret: & extremo donec sub Iudice: finem
Regia sceptra suū sint habitura: precor.
Tu tamē interea presul doctissime / viuas
Aeternumq; vale: vir memorande vale.
Quēq; tuo nuper dignatus amore fuisti
Diuine Antistes me / vehementer ames.
Sic tibi propicium videas sine fine tonātem:
Sic pateant cœli: post tua fata fores.

Nihil sine causa.
.I. .B.

Fototipia de Hauser y Menet. Madrid

Composición de Seb. Brant. Á la Liga
entre el Papa, los Reyes Católicos, Maximiliano I, la Señoría de Venecia
y el Duque de Milan
(1495)
(Dimensiones del original: 455 × 323 mm.)



Síndico de Strasburgo. Maximiliano I le llamó varias veces á su corte, y le dió el título de Conde Palatino.

Escribió más de 30 obras; pero la más conocida es un tratado satírico, titulado *Das Narrenschiff*, ó *Navis narrogoniæ* (Navis stultifera), impreso en alemán en 1494, y en latín en 1498. Fué el libro favorito de la nación; se tradujo á las principales lenguas, y se dice que en él se inspiró Erasmo para escribir su *Elogio de la locura*.

El autor se coloca entre los viajeros de la nave, haciendo observar que el que se reconoce loco tiene ya algo de cuerdo.

Fué enterrado en la catedral de Strasburgo, y en su sepulcro se puso este epitafio:

D. O. M.
SEBASTIANO BRANT ARGENTINO
UTRIUSQUE JURIS DOCTORI, POETÆ AC ORATORI
DISERTISSIMO
HUJUS URBIS ARCHIGRAMMATEO,
SACRI CÆSAREI PALATII COMITI ÆQUISSIMO,
HIC SEPULTO
HOC MARMOR INTUENS CÆLOS OPTATO
VIXIT ANNOS LXIIII. OBIIT ANNO MDXXI.
DIE DECIMA MENSIS MAII.
OMNIA MORS ÆQUAT.

Á mediados del siglo XVI los luteranos destruyeron el sepulcro; pero el epitafio pasó á una sala de la biblioteca de Mr. Schoepflin, en Strasburgo, que luego fué pública, y donde aun se veía en 1780.

AGUSTÍN BARBARIGO.

Dux de Venecia, que sucedió á su padre en el cargo para el que fué elegido el 28 ó el 30 de Agosto de 1486.

Opuso resistencia en Italia á las empresas de Carlos VIII; luchó contra los turcos en Grecia, y reunió Chipre á la República, mediante una pensión anual de 8.000 ducados á la Reina de esta isla.

Murió el 20 de Septiembre de 1501, sucediéndole Leonardo Loredano.

LUDOVICO MARÍA SFORZA, Duque de Milán (*el Moro*).

Nació el 23 de Agosto de 1451. Hijo cuarto de Francisco Sforza, Duque de Milán, y de Bianca María, hija natural de Felipe Visconti.

De su mujer Beatriz, que murió en 1497, tuvo á Maximiliano, que le sucedió, y á Francisco María. Uno de sus hijos naturales fué Giovannino Paolo, tronco de los Marqueses de Caravaggio.

Murió el 17 de Mayo de 1508, á los cincuenta y siete años, en Loches, castillo de Turena, donde vivió prisionero ocho años.

Fué proclamado Duque de Milán en Pavía el 20 de Octubre de 1494, á la muerte de su sobrino Juan Galeazzo, y después de varias guerras desgraciadas con los franceses, éstos se apoderaron de su persona el 10 de Abril de 1500 y le llevaron á Lyon, encerrándole en la fortaleza.

Llamóse *el Moro* por su tez cetrina ó por el moral que ostentaba en sus armas, según otros.

JUAN V. DALBERG.

Fué electo Obispo de Worms el 9 de Octubre de 1482.

Murió el 28 de Julio de 1503.

---

100. CARTA de ENRIQUE VII de Inglaterra al *Conde de Lerín* en que le agradece el favor que le han debido él y sus súbditos por los elogios que de su persona ha hecho á los Reyes de Castilla, y le dice que si alguna cosa hay en su reino que sea de su agrado que se la pida con toda libertad.—Westminster, 12 de Noviembre de 1495.

Firma autógrafa.

ENRIQUE VII DE INGLATERRA.

Hijo de Edmundo, Conde de Richmond, y de Margarita, hija de Juan, Duque I de Sommerset. Nació en 1457.

Casó con Isabel, hija mayor del Rey Eduardo y de Isabel, juntándose así en su persona la *Rosa colorada* (Casa de Alencaster) con la *Rosa blanca* (Casa de York) por su mujer.

Fué coronado en Wesminster el 31 de Octubre de 1486.

Murió en Richmond el 21 de Abril de 1509, de cincuenta y dos años.

En 1501 se concertó el matrimonio de su primogénito Artus, de quince años á la sazón, con Doña Catalina, hija de los Reyes Católicos, que al efecto se embarcó en la Coruña en una armada de guipuzcoanos y vizcaínos, en compañía de D. Alonso de Fonseca, Arzobispo, y luego Patriarca de Alejandría.

Celebróse el matrimonio el 4 de Noviembre de aquel año.

---

101. CREDITO de 180.000 mrs. á favor de JUANOTO BERARDI y contra *Cristóbal Colón.*—Sevilla, 15 de Diciembre de 1495.

Testimonio.
(Publicado en la pág. 201 de los «Documentos».)

JUANOTO BERARDI.

Armador florentino, vecino de Sevilla y amigo de Colón. Estaba establecido en España, por lo menos desde 1486, y repetidas veces ofreció á los Reyes embarcaciones para las expediciones á las Indias.

En 10 Julio de 1494 los Reyes le mandaron pagar 65.000 maravedises de cierto préstamo que había hecho por su orden; y el 15 de Julio avisaron al Arcediano de Sevilla D. Juan de Fonseca, que iba Juanoto á entender en el despacho de las carabelas, en nombre del Almirante, de quien tenía poder.

De 9 de Abril de 1495 es la fecha de un contrato con los Reyes, obligándose á suministrar 12 navíos de 900 toneladas cada uno para las Indias. Al morir habia dejado cumplido su compromiso; pero no le habían acabado de pagar, ni él á sus marineros. Américo Vespucio se encargó de liquidar sus cuentas, recibiendo del tesorero Pinelo, en 12 de Enero de 1496, 10.000 maravedises.

Murió en Diciembre de 1495.

---

102. CARTA de seguro y promesa que dió *D. Fadrique de Toledo*, Duque de Alba, á *Francisco de Tejeda*, de entregarle la fortaleza de Tejeda, y conocimiento de éste de haber recibido dicha casa y fortaleza.—Alba, 4 de Marzo de 1496.

Firma autógrafa.
Sello de placa.

---

103. CONFIRMACION que los Reyes Católicos hicieron en favor de *Cristóbal Colón* de los privilegios que le habían concedido.—Burgos, 23 de Abril de 1497.

Impreso gót. 3 hoj. fol.
Único ejemplar conocido. Perfecto estado de conservación.
(Publicada con facsímile en la pág. 10 de los «Autógrafos de C. C.»)
En la *Revue historique*, número de Enero de 1893, puede verse un detallado estudio de este impreso.

---

104. ASIENTO de la tenencia de la fortaleza de Puente del Congosto, hecho por los Reyes Católicos en favor de PEDRO DE TORRES, secretario del Príncipe D. Juan.—Avila, 28 de Octubre de 1497.

Firmas autógrafas.
Sello de placa del Maestrazgo de Calatrava.

PEDRO DE TORRES.
Era hermano de Juana de Ávila de la Torre, ó de Torres, nodriza de los Príncipes D. Juan y D.ª Juana, hijos de los Reyes Católicos.
Fué secretario del Príncipe cuando la Reina le puso casa, y en 1521 era Alcaide de la fortaleza de Puente el Congosto.

---

105. CARTA de Fernando el Católico al Duque de Alba, *D. García de Toledo*, su tío, en que le anuncia su partida para Barcelona, y declara que si el Rey de Francia no quiere la concordia, le dará gran ocasión para el rompimiento.

Sin fecha.
Autógrafa y firmada: «Yo el Príncipe y Rey.»
(Publicada en la pág. 149 de los «Documentos» con la errata de poner «Duque D. Fadrique» en lugar de «D. García».)

---

106. CAPITULACIONES hechas entre el Conde de Lemos, DON RODRIGO ENRÍQUEZ OSORIO, y D. BERNARDINO FERNÁNDEZ DE VELASCO, Condestable de Castilla y Conde de Haro, para el matrimonio de D. PEDRO DE VELASCO, hijo de éste, con D.ª BEATRIZ DE CASTRO, hija del primero.—S. l., 22 de Febrero de 1501.

Firmas autógrafas.
Sellos de placa.
(No tuvo efecto este matrimonio por intervención de la Reina Católica, que casó á D.ª Beatriz con su sobrino D. DIONÍS DE PORTUGAL.)

D. RODRIGO DE CASTRO OSORIO, V Conde de Lemos.
Nació hacia 1459.
Hijo natural de D. Alonso de Castro y de D.ª Mayor de Valcárcel.

Su abuelo D. Pedro Alvarez Osorio, IV Conde de Lemos, obtuvo de Enrique IV la legitimación del nieto, y le instituyó su heredero.

Casó en 21 de Marzo de 1483 con D.ª Teresa Enríquez Osorio, hija de los primeros Marqueses de Astorga, D. Alvar Pérez y Doña Leonor Enríquez, hija del Almirante D. Fadrique.

Según documento relativo al matrimonio de su hermana de madre, Juana de Losada, con Diego de Yebra, en 1487, dejó el apellido Alvarez y retuvo el de Enríquez y el de Osorio, por su bisabuelo el Condestable, firmando: «D. Rodrigo Enríquez Osorio.»

Tuvo una hija legítima, D.ª Beatriz Enríquez de Castro, ó D.ª Beatriz de Castro, y un hijo bastardo, D. Pedro de Castro.

Según unos, murió en Caldelas en Diciembre de 1521; pero por memoriales del archivo de la Casa de Castro consta que murió á fines del año siguiente. La Condesa otorgó testamento en 1544. Ambos fueron enterrados en la iglesia de San Antonio de Monforte.

Asistió á las capitulaciones de la entrega de Granada. Sirvió al Emperador contra los comuneros con 1.500 infantes, y asistió á la derrota de Villalar, aunque Sandoval no le nombra. Fué enviado por los Gobernadores del reino, por cédula fechada en Vitoria á 27 de Junio de 1522, á pacificar la ciudad de Orense, como lo verificó. Para festejar el hecho, ordenó que se corriesen toros en aquella ciudad; pero su Procurador, afecto á los comuneros, deshizo las barreras y no dejó correr los toros.

D. Bernardino Fernández de Velasco, III Conde de Haro.

Nació en 1454. Fué hijo de D. Pero Fernández de Velasco y de D.ª Mencía de Mendoza, hija del Marqués de Santillana.

Casó primeramente con D.ª Blanca de Herrera, Señora de Pedraza, de la que tuvo á D. Pedro, que murió niño, y á D.ª Ana de Velasco y Herrera, mujer del V Conde de Benavente. Contrajo segundo matrimonio con D.ª Juana de Aragón, hija natural del Rey Católico, muerta en 1510, y tuvo en ella á D. Juan, á D. Antonio y á doña María, que murieron niños, y á D.ª Juliana Angela de Velasco y Aragón, Condesa de Castelnovo, que nació en 16 de Marzo de 1509, y casó con su primo hermano D. Pedro Fernández de Velasco, Condestable y III Duque de Frías.

Fuera de matrimonio tuvo en D.ª Inés Enríquez de Segredo á D. Pedro de Velasco, que murió de peste á bordo de una galera con que había vencido á los turcos y reducido á la obediencia de Carlos V la ciudad de Mallorca. Hasta otros seis hijos, llamados don Pero Suárez de Velasco, D. Bernardino, D.ª María, D.ª Juana, doña Bernardina y D.ª Isabel, le asigna Garibay, y debieron ser ilegítimos,

puesto que este autor afirma que, por morir sin hijos legítimos varones, heredó los estados su hermano D. Íñigo. De otro hijo natural, habido en D.ª Clara de Orense, llamado también D. Pedro Fernández de Velasco, hay noticias que murió mozo.

Falleció de cincuenta y ocho años en Burgos el 9 de Febrero de 1512, y está enterrado con sus dos mujeres en Santa Clara de Medina de Pomar.

Fué VII Condestable de Castilla por merced de los Reyes Católicos en 1492, Conde de Haro y I Duque de Frías.

Mereció renombre de *Gran Condestable* por su poderío y hazañas. Fué Virrey y Capitán general, y sirvió al Rey Católico en las guerras de Granada.

D. Pedro de Velasco.

Hijo natural del Condestable D. Bernardino Fernández de Velasco, Conde de Haro, y de D.ª Inés Enríquez de Segredo.

Fué Señor de Coscorita y Silanes, y Deán de Burgos. No debe confundírsele con otro D. Pedro de Velasco, habido en D.ª Clara de Orense.

D.ª Beatriz de Castro, VI Condesa de Lemos.

Fué hija única de D. Rodrigo, V Conde, y de D.ª Teresa Osorio.

Casó dos veces: la primera, en 1501, con D. Dionís de Portugal por intervención de la Reina Católica, como consta de las capitulaciones originales firmadas por ella en Granada á 30 de Septiembre de 1501, en que se estipulaba que la Casa de Lemos usaría las armas y apellido de Portugal á la derecha del escudo, y las de Castro á la izquierda, y que si D. Dionís heredase la Casa de su hermano el Duque de Braganza, y su mujer la de Lemos, el hijo segundo de ambos sucedería en ésta. Efectuado el casamiento, la Reina devolvió á esta Casa las villas y estados de Sarria, Castro y Otero del Rey con sus jurisdicciones y fortalezas que la habían sido usurpadas.

Viuda en 1516, casó la Condesa con D. Álvaro Osorio (según las dispensaciones apostólicas de 26 de Febrero de 1521), hijo de don Luis Osorio, hermano del Marqués de Astorga, y por tanto, tío de D.ª Beatriz.

Hijos del primer matrimonio: D. Fernando Ruiz de Castro y Portugal, primer Marqués de Sarria, sucesor; D. Alonso, Comendador de Cristo en Portugal, marido de D.ª María de Noroña; D. Pedro, Obispo de Cuenca; D.ª Leonor, que casó en 1523 en Valladolid con Diego Sarmiento Hurtado de Mendoza, primogénito de los Condes de Ribadavia; D.ª Isabel, mujer de D. Teodosio, V Duque de Bra-

ganza, origen de la Casa Real portuguesa; D.ª Aldonza ó D.ª Antonia, que casó en 1537 con D. Álvaro Coutinho, rico hombre y mariscal de Portugal; D.ª Mencía, que casó en Saboya con el Conde de Chalaut, y D.ª Constanza y D.ª Teresa, monjas en el convento de la Madre de Dios, de Lisboa.

Del segundo matrimonio: D. Antonio de Castro Osorio, Señor de Neda, y caballero de Santiago; D. Rodrigo, Obispo de Zamora y de Cuenca; D.ª Ana, mujer de D. Luis Colón, III Duque de Veragua; D.ª María, Señora de Chantada, y D. Luis, que murió niño.

Este segundo matrimonio disgustó mucho á la Emperatriz Isabel, y se lo demostró á la Condesa con palabras duras, negándola la almohada y haciendo que se cubriese el primogénito del primero.

Murió D. Alvaro Osorio en Monforte el 14 de Diciembre de 1541. Por sus continuos debates y pleitos con D. Diego de Lemos, Señor de Sober y Ferreira, prohibió el Rey á D.ª Beatriz que residiese en Galicia, y fué á vivir á Valladolid, donde murió en 11 de Noviembre de 1570.

Fué tan renombrada su hermosura, que Juan Arce Solorzano en sus Tragedias afirma que por ella se dijo en Castilla:

«De las carnes, el carnero;
De los pescados, el mero;
De las aves, la perdiz;
De las mujeres, Beatriz.»

D. Dionís de Portugal.

Hijo de D. Fernando, III Duque de Braganza, y de la Infanta doña Isabel, hermana del Rey D. Manuel.

Casó en 1501 con D.ª Beatriz de Castro, VI Condesa de Lemos, de la que tuvo los nueve hijos ya citados.

Murió muy joven en Orense el 8 de Mayo de 1516, antes que su suegro; por lo cual no llegó á ser Conde de Lemos.

En el Archivo de la Casa de Lemos no hay más documentos de D. Dionís que su testamento y codicilo.

---

107. CARTA de *Gonzalo Fernández de Córdoba*, al Conde de Módica, en que le ordena que se presente en territorio de Castrojuán con la gente de guerra con que estaba obligado á servir.—Palermo, 20 de Mayo de 1501.

En dialecto siciliano.—Firma autógrafa.
Sello de placa de los Reyes Católicos.

D. Fadrique Enríquez, XXVII Almirante, IV de los Enríquez.

Nació hacia el año de 1477.

Fué hijo de D. Alonso Enríquez y de D.ª María de Velasco, hija del primer Conde de Haro.

Casó en vida del padre y por decidida intervención de Fernando el Católico, en 1479, con D.ª Ana de Cabrera, V Condesa de Módica, y no tuvo de ella sucesión; pero fuera de matrimonio tuvo á don Alonso Enríquez, Abad de Valladolid por resignación de su tío don Fernando Enríquez.

Murió el 7 de Enero de 1537, según Garibay, ó á principios del siguiente, según Salazar, de más de ochenta años, y fué enterrado en el convento de San Francisco de Medina de Rioseco, por él fundado.

Sirvió en las guerras de Granada. Llevó á la Reina D.ª Juana cuando fué á casar á Flandes con el Archiduque D. Felipe, y trajo á Madrid á la Infanta Margarita, mujer del Príncipe D. Juan. En servicio de Carlos V, y en unión con el Condestable, derrotó á los comuneros en Villalar en 1521, y más tarde á los franceses en Noaín, cerca de Pamplona.

En sus últimos días tuvo grandes debates con los vecinos de Medina de Rioseco acerca de la provisión de oficios públicos, y, para que sentenciara, pidió á la Emperatriz un juez pesquisidor. Elegido el alcalde Ronquillo, empezó á prender culpados; y como una mañana, antes de vestirse D. Fadrique, entrase á decirle que había enviado á buscar al verdugo á Valladolid, se le quitó repentinamente el habla y murió tres días después, siendo sus últimas palabras: «*Páguensele sus salarios y váyase luego*», aludiendo sin duda al Alcalde.

En la obra de las *Respuestas quincuagenas*, impresa en Valladolid por Maestre Nicolas Tyerri en 1526, [1] y dedicada por el Secretario Alonso de Ledesma á *D. Fadrique Enríquez de Cabrera*, cuyo escudo de armas lleva al frente, escribió el Almirante, además de una Epístola sobre los males de España, las Quincuagenas 4.ª y 5.ª, en verso, y puestas las últimas, dice el editor, *por ser las más notables*.

Como estas preguntas, á que contestaba también en verso Fray Luis de Escobar, sirven para conocer las dudas que traían preocupado á nuestro Almirante, copio algunas á continuación.

Argüía éste en una de ellas que el pecador puede ser justificado por su libre albedrío sin ayuda de Dios, y como lo contradijese Escobar, escribió D. Fadrique:

---

[1] Ticknor dice que la 1.ª edición es de 1545.

Bien ó mal para inclinarnos
que ayude quien poder tiene
ya yo sé que nos conviene;
mas ha de ser sin forzarnos.
Parésceme que es forzar
si no me puedo mudar,
y viendo que es menester,
á mí me falta el poder
de poderme remediar.

Y en la pregunta 20, añade:

Si no va donde la envío
esta nuestra voluntad,
decidme: ¿qué libertad
tiene este libre albedrío?
Que si libre le tuviese,
bien podría ser que viese
que iba camino errado,
y querer ser remediado
porque merecer pudiese.

En las preguntas 65 y 148 quiere saber el Almirante si se pueden correr toros en buena conciencia, y dice:

Pues Dios os da mejoría
y en gracia os hizo tal
que con vuestro natural
abundáis en theología,
responda vuestra prudencia
al defecto de mi sciencia:
pues en el humano foro
es lícito correr toro,
si lo es según consciencia.

Escobar, alegando la prohibición de la Iglesia de enterrar en sagrado á los que morían en torneo, deduce cuánta mayor pena cabe al que muere luchando, no con un hombre, sino con un bruto; llama torpe maldad el matar tan cruelmente á un inocente animal por pura vanidad, y aconseja á D. Fadrique que deje aquel ejercicio dañoso.

Hay que advertir que, habiendo hablado el Almirante algo enigmáticamente de la edad, como suelen hacer los viejos, diciendo

que aunque paso de sesenta
que no llego á veinte y dos.....

Escobar le saca la cuenta de este modo:

Decís que pasáis sesenta
y á veinte y dos no llegáis:

yo taso por esta cuenta
que sesenta y veinte ochenta,
y más los dos que negáis.

¿Torearía el buen D. Fadrique á tan avanzada edad? Si así fué, algo tarde le ocurrieron los escrúpulos de conciencia.

Otras veces pone á prueba los conocimientos de Escobar con cuestiones de tanta miga como éstas: «Cuando un hombre come carne de otro y la convierte en su sustancia, ¿con cuál dellos resucitará aquella carne comida?

«¿Cuáles son las mejores obras, las interiores de la vida contemplativa, ó las exteriores de la vida activa?»

De pronto desciende á preguntar cuántos son los intestinos del hombre y para qué sirve cada uno, lo que le vale graciosas respuestas de Escobar; le propone adivinanzas sobre el reloj, la sombra, el horno, ó le pide vocablos que no tengan consonante, etc., á todo lo cual responde triunfantemente el religioso, con más ó menos lógica.

En alguna de las preguntas se dice que el Almirante traía por medalla un corazón de hierro en la gorra y una letra que decía:

Hasta que de carne sea
no tendrá lo que desea.

---

108. CARTA de Gonzalo de Ayora al Rey Católico, acerca del sitio de Leucata.—Real sobre Leucata, 29 de Octubre de 1503.

Autógrafa.
(Publicada en los *Documentos*, págs. 437-40.)

Gonzalo de Ayora.

Nació en Córdoba en el último tercio del siglo xv.

Hijo de Rodrigo de Ayora, Veinticuatro de Córdoba, y de doña Constanza de Rojas. Tuvo por abuelo á Juan de Ayora, escudero de D. Juan II, y por bisabuelo á Alonso de Ayora, Maestresala del mismo.

Casó en Palencia con una señora cuyo nombre se ignora, y tuvo de ella un hijo, el licenciado Martín de Ayora, Veinticuatro de Córdoba.

Murió pobre y obscuro, en Portugal, como refiere Alonso de Santa Cruz en el Prólogo de su *Crónica de los Reyes Católicos*.

Estudió en la Universidad de Pavía. Abrazó la profesión militar y sirvió muchos años al Duque de Milán, Luis Galeazo Sforza, que

en 1492 le dió cartas de recomendación para Isabel la Católica. Ésta le acogió favorablemente y le nombró cronista.

Quiso introducir la táctica suiza, que había aprendido en sus campañas, é hizo algunos ensayos en Medina del Campo que agradaron á los Reyes; pero la emulación estorbó que se adoptase.

En 1502 fué por embajador del Rey Católico á Maximiliano I á fin de que éste declarase guerra á Francia. Hallóse al año siguiente en la campaña del Rosellón y socorro de Salsas, contra franceses. Nuevamente intentó ensayar su táctica; pero tan en vano, que en carta á Miguel Pérez de Almazán se queja de que en esto *no hace sino matarse nadando agua arriba.*

Escogióle el Rey para capitán de la guardia de 150 alabarderos, creada en 1504 para seguridad de su persona.

En 1505 sirvió á las órdenes del Marqués de Comares, en la conquista de Mazalquivir.

Perdida la gracia con el Rey en 1506, por haber seguido el partido de los archiduques D. Felipe y D.ª Juana, se vió privado de sus empleos de cronista y de capitán de la guardia, y en 1507 pasó á Orán con Cisneros.

Al levantamiento de las comunidades en Valladolid, el año de 1520, trabajó con el Obispo de Cuenca, D. Diego Ramírez, por sosegar los ánimos, y con su elocuencia apaciguó algún tumulto. Asistió al Consejo celebrado en Valladolid para reducir á los segovianos, y propuso medios de templanza; pero despechado porque prevalecieron los de excesivo rigor, se unió á los comuneros. Vencidos éstos, fué exceptuado del perdón general de 1522, teniendo que refugiarse en Portugal por haber sido inútiles los ruegos de su hermano Martín de Ayora para conseguir que se le perdonase.

Gonzalo Fernández de Oviedo dice que fué diestro en armas y jineta, perfecto soldado, buen poeta y orador.

De la correspondencia que en 1512 sostenía con el Rey y con Miguel Pérez de Almazán, se deduce que se ocupaba en escribir una crónica de los Reyes Católicos, que empezaba en 1500, y que Alonso de Santa Cruz supone haberse perdido cuando Ayora tuvo que huir á Portugal; pero es cierto que Zurita la utilizó.

Sus demás obras son: *Guerra de Granada; Relación de la conquista de Orán; Epílogo de algunas cosas dignas de memoria de la ciudad de Ávila*, impr. de 1519; *Relación de lo sucedido en las Comunidades de Castilla.*

Tradujo al latín el libro de Pedro Monti (un tomo folio, Milán, 1493), con título: *De Natura hominis*, y otro del mismo autor acerca de la Inmaculada Concepción.

La Academia de la Historia ha publicado su correspondencia con el secretario Pérez de Almazán; Capmany y la *Colección de documentos inéditos*, tomo XLVII, publicaron otras suyas.

---

109. LIBRAMIENTO de 15 pesos de oro, dado por *Cristóbal Colón* á favor de DIEGO DE SALCEDO, y recibo de aquella cantidad firmado por éste.—9 de Septiembre de 1504.

Firma autógrafa.—«X.º ferens.»
(Publicado en la pág. 43 de los *Autógrafos*.)

DIEGO DE SALCEDO.

Llevó el mando de la carabela aprestada en 1503 en Santo Domingo por Diego Méndez á fin de socorrer á Colón, que se encontraba en Jamaica con las suyas destrozadas.

Se ignora si era pariente del Pedro de Salcedo á quien Colón concedió en 1499 la exclusiva de la fabricación y venta del jabón.

Criado del Almirante le llama las Casas, y dice que le tenía en Santo Domingo para cobrar sus rentas.

El Sr. Lollis sospecha si será el mismo Diego López de Salcedo, alcalde de la fortaleza de Santo Domingo en 1509, y protegido del Comendador Ovando.

---

110. PROVISIÓN de los reyes *D. Felipe I* y *D.ª Juana*, por la que nombraron Asistente de la ciudad de Sevilla, por tiempo de un año, al conde D. FERNANDO DE ANDRADE.—Tudela de Duero, 1.º de Septiembre de 1506.

Firmas autógrafas.
Sello de placa.

D. FERNANDO DE ANDRADE, VI Señor de Puentedeume y II Conde de Villalba.

Hijo de D. Diego de Andrade, I Conde de Villalba, y de D.ª María de las Mariñas y Haro.

Casó con D.ª Francisca de Zúñiga Ulloa y Viedma, viuda de don Diego de Acevedo y II Condesa de Monterrey, de la que tuvo á D.ª Teresa, III Condesa de Villalba, y á D.ª Catalina.

En segundas nupcias casó con D.ª Juana de Leiva, hija de Sancho Martínez de Leiva, y no tuvo de ella sucesión.

Fuera de matrimonio tuvo á D. Fernando de Andrade, casado con su sobrina D.ª Teresa de Sotomayor, y á D.ª María, mujer de Vasco das Seijas.

Murió el 11 de Octubre de 1540 ó 1542, siendo enterrado en la capilla mayor de la iglesia de Puentedeume.

Sirvió á Fernando V en las guerras de Granada y en las de Nápoles con su hermano Gil de Andrade á las órdenes del Gran Capitán, hallándose en la batalla de Seminara (21 de Abril de 1500).

En 1505 obtuvo el título de Conde de Caserta.

Fué Capitán general de la armada en que pasó á Italia Adriano VI en 1522. Sirvió también á Carlos V en varias empresas y fué su Asistente en Sevilla.

Puso por orlas de sus armas y por trofeo en la citada capilla las 18 banderas que ganó á los franceses y á su general D'Aubigny.

---

111. CARTA de *Maximiliano I* al *Conde de Lemos*, en que le encarga que nadie usurpe la gobernación de estos reinos hasta que él con el príncipe *D. Carlos*, su nieto, venga á regirlos, ya que la reina D.ª Juana, con el sentimiento de la muerte de su marido, no se ocupa en los asuntos públicos.—Constanza, 5 de Junio de 1507.

(En castellano.)
Firma autógrafa: «Max.º».

---

112. ÚLTIMAS DISPOSICIONES de D. GARCÍA A. DE TOLEDO *(el de los Gelves)*, escritas de su mano y firmadas en Salvatierra el martes 8 de Enero de 1510.

Previendo el caso de su muerte y en vísperas de salir para su expedición al Africa, deja por tutora de sus hijos y gobernadora de la tierra á su mujer D.ª BEATRIZ PIMENTEL.

Manda que se haga en Salvatierra un monasterio con la advocación de Santa Marina, para 20 frailes de Santo Domingo, y distribuye sus aves de caza entre varias personas que cita.

D. García de Toledo, *el de los Gelves.*

Primogénito de los segundos Duques de Alba D. Fadrique y Doña Isabel de Zúñiga y Pimentel.

Casó en 1503 con D.ª Beatriz Pimentel, hija del Conde de Benavente, de la que tuvo cinco hijos: D. Fernando, III Duque de Alba; D.ª Catalina, segunda mujer del Conde de Alba de Liste; D.ª María, que casó con el primogénito de dicho Conde; D.ª Ana, mujer del Conde de Teba; D.ª Isabel, que casó con D. Pedro de Cárdenas, y D. Fr. Bernardino de Toledo, de la Orden de San Juan.

Fué paje del príncipe D. Juan y continuo de los Reyes Católicos, en 1499, con salario de 70.000 mrs. anuales.

El 22 de Mayo de 1510 salió de Alba para la ciudad de Bugia, en servicio de los Reyes, y murió peleando con los moros en la isla de los Gelves. La noticia de su muerte llegó á las villas de Montejaque y Benaoján el 22 de Octubre, y el Corregidor y Gobernador de ella, Alonso de Villandrando, al saberla, comenzó á hacer grandes llantos, arrojó un pavés que tenía en la mano, se tiró por el suelo é hizo otras demostraciones de dolor, mandando que los hombres no se quitasen las barbas en un año y que durante él vistiesen luto todos los moradores, hombres, mujeres y niños.

D.ª Beatriz Pimentel.

Hija de D. Rodrigo Alfonso Pimentel, Conde de Benavente, y de D.ª María Pacheco.

Casó con D. García, ya citado, de quien tuvo los hijos arriba dichos.

No debieron ser muy cordiales sus relaciones con el marido, por cuanto existe la protesta que hizo de nulidad de cuantas escrituras de venta de sus bienes apareciesen otorgadas por ella, por temer violencia de D. García.

---

113. PRIVILEGIO de la reina *D.ª Juana*, por el que hizo merced al Duque de Alba, *D. Fadrique*, de los mineros que se descubriesen en el término de la Encomienda de Lares y otros puntos.—Sevilla, 26 de Mayo de 1511.

Vitela.
Sello pendiente, de plomo; gran módulo.

---

114. PRIVILEGIO de confirmación del Almirantazgo de los mares de Granada, concedido por el Rey Católico á favor del Conde de Módica, *D. Fadrique Enríquez.*—Burgos, 29 de Marzo de 1512.

5 hojas, vitela.
En la 1.ª, orla é inicial de oro y colores.—Escudo de armas del Almirante.

---

115. SÚPLICA que D. DIEGO COLÓN, hermano del Almirante, dirigió al Rey Católico, reclamando el cumplimiento de una cédula de concesión de 190 indios y una escribanía en el pueblo de Santo Domingo, por cuanto HERNANDO DE VEGA pretendía tomarle parte de aquellos indios.—Santo Domingo, 21 de Julio de 1512.

Autógrafa (Inédita).

DIEGO COLÓN.
Hijo de Domenico Colón y de Susana Fontanarossa, y, por tanto, hermano del célebre Almirante.
Nació por los años de 1468.
Acompañó á su hermano, que en 1494 le dió el Gobierno de la Isabela.
Hizo varias expediciones, y fué preso por Bobadilla, en 1507, con sus hermanos.
Parece que siguió la carrera eclesiástica, y murió en Sevilla el 21 de Febrero de 1515, en la casa de Francisco Gorricio, hermano probablemente del P. Gaspar.

HERNANDO DE VEGA.
Hijo de Juan de Vega, III Señor de Grajal, y de D.ª Teresa de Quiñones, hija de Suero de Quiñones, Señor de Navia (*el mantenedor del Paso*), y de D.ª Leonor de Tovar.
Casó primero con D.ª Beatriz Portocarrero, hija de Juan Rodríguez Portocarrero, muerto en Portugal, y de D.ª Elvira Quijada, de la Casa de Villagarcía, y tuvo de aquella señora á D.ª Beatriz de Portocarrero, mujer de Juan Ramírez de Guzmán, Señor de Villaverde, en Toledo.
Casó en segundas nupcias con D.ª Blanca Enríquez de Acuña, hija

de D. Lope Vázquez de Acuña, Conde de Buendía, y de D.ª Inés Enríquez, de la Casa de Medina de Rioseco.

Fueron sus hijos: Juan de Vega, sucesor y Virrey de Sicilia; doña María de Vega, mujer de D. Juan de Ribera, Marqués de Montemayor; D.ª Teresa de Quiñones, tercera mujer de D. Antonio de Mendoza, Conde de Monteagudo, y D.ª Leonor de Vega, que casó con D. Atanasio de Ayala, Conde de Salvatierra.

Fué Señor de Grajal en sucesión paterna. Sirvió á Fernando V en las guerras de Granada, y desempeñó el cargo de Contador mayor de Castilla, siendo Comendador mayor en la Orden de Santiago y Presidente del Consejo de Órdenes y del de Estado en el reinado de Carlos V.

———

116. CARTA del INFANTE D. FERNANDO, hermano de Carlos V, al Condestable, CONDE DE LERÍN, en que le da gracias por el cuidado que mostraba en la conservación del reino de Navarra.— Madrid, 18 de Febrero de 1516.

Firma autógrafa del Infante.
De mano, y con firma autógrafa de su secretario CRISTÓBAL DE CASTILLEJO.

INFANTE D. FERNANDO.

Nació en Alcalá de Henares, el 10 de Marzo de 1503. Hijo de Felipe *el Hermoso* y de D.ª Juana *la Loca*.

Fué proclamado en 1526 Rey de Hungría y de Bohemia.

Casó con Ana de Hungría, hija de Ladislao VI.

Sucedió en 1556 á su hermano en el Imperio, y murió en 1564.

D. LUIS DE BEAUMONT, Condestable, III Conde de Lerín.

Hijo de D. Luis de Beaumont, II Conde, y de D.ª Leonor de Aragón, hija natural del Rey.

Casó después del 16 de Septiembre de 1486 con D.ª Brianda Manrique, hija de los primeros Duques de Nájera.

Hijos: D. Luis, que nació en 1504, y D. Juan, que murió en 1553.

Restituyóle sus Estados D. Fernando *el Católico* en 1512, y le señaló una pensión sobre el Condado de Nola.

Testó en la casa de Nuestra Señora de Legarda, cerca de Mendavia, en 16 de Enero de 1530, nombrando por heredero á D. Luis, IV Conde, cuya hija D.ª Brianda de Beaumont, V Condesa, casó en 1564 con D. Diego de Toledo, hijo segundo del Gran Duque de Alba.

Cristóbal de Castillejo.

Nació este poeta en Ciudad Rodrigo hacia 1494, según afirma Moratín.

Sirvió desde joven en la corte de D. Fernando de Austria, Rey de Romanos; fué su Secretario, y profesó en la Orden de San Bernardo, siendo monge del monasterio de Nuestra Señora de Valdeiglesias.

Murió en un convento cerca de Viena, el 18 de Julio de 1550, no 1556, como se ha escrito.

De su familia sólo consta, por un cuaderno de cuentas firmado por su sobrino, el bachiller Juan de Castillejo, Secretario y del Consejo del Rey de Romanos, el nombre de aquél, el de un hermano del poeta, llamado Pedro de Castillejo, y el de un hijo de éste, Francisco de Castillejo.

En 1530 recibió del Emperador una pensión de 500 ducados de cámara en el obispado de Ávila, y en 1541 otra de 300, que le señaló el Obispo de Córdoba. Por mano del embajador Martín de Salinas, muerto en Enero de 1548, recibió también varias cantidades, y su posición debió ser desahogada, pues en ese año compró al Conde de Nieva un juro de 1.450.000 maravedises y 100.000 de renta.

---

117. CARTA de la Reina D.ª Germana de Foix al abad del monasterio de Valbuena, en que le previene que manifieste los daños que recibió el monasterio cuando el Rey difunto estuvo en él, para que los testamentarios acuerden la indemnización que haya de dársele.—Madrid (en blanco el día), Noviembre de 1516.

Firmas autógrafas de D.ª Germana, «*La triste reina*», y del Duque de Alba.

D.ª Germana de Foix.

Hija de Juan de Foix, Vizconde de Narbona, y de María de Orleans, hermana de Luis XII.

Nació en 1488.

Casó en 1505 con Fernando *el Católico;* en segundas nupcias con Juan de Brandebourg, y últimamente con Fernando, Duque de Calabria.

Murió en 1538.

---

118. CÉDULA del Cardenal JIMÉNEZ DE CISNEROS, dirigida á los Alcaldes mayores de Galicia, en que les manda suspender todo procedimiento contra el *Conde de Lemos*, por las juntas de gentes que decían había hecho en aquel reino, y enviar al Consejo relación de todo lo que hubiere pasado.—Madrid, 22 de Marzo de 1517.

Firma autógrafa: «F. Car.lis».

D. FR. FRANCISCO JIMÉNEZ DE CISNEROS.

Nació en Torrelaguna en 1437.

Provincial de la Orden de San Francisco, trabajó mucho en su reforma.

En 1492 la Reina Católica le nombró su confesor, y en 1495 Arzobispo de Toledo.

Fundó la Universidad de Alcalá y publicó la *Biblia poliglota complutense* y el *Misal* y *Breviario muzárabes*.

Gobernó el Estado á la muerte de Felipe *el Hermoso*.

Conquistó á Orán.

Gobernó otra vez el reino á la muerte del Rey Católico, con el Cardenal Adriano, contrariando la influencia de los flamencos que introdujo en España el Emperador.

Falleció en Roa el 8 de Noviembre de 1517 á los ochenta y un años.

---

119. ESCRITURA de obligación otorgada por ANTONIO DE LEIVA, comprometiéndose á pagar 2.500.000 mrs. á D. SANCHO MARTÍNEZ DE LEIVA, Señor de la Casa de Leiva, su hermano, por la compra de la villa de Boyo.—Zaragoza, 5 de Junio de 1518.

Firma autógrafa.

ANTONIO DE LEIVA.

Hijo segundo de Juan de Leiva, XV Señor de Leiva, y de doña Constanza de Mendoza.

Nació en Leiva en 1480.

Casó con D.ª Castellana de Vilaragut, señora valenciana, de quien tuvo á D. Luis de Leiva, sucesor; á D.ª Juana, mujer de Marco Antonio Carreto, Príncipe de Melfi, y á D.ª Constanza, que casó con el Duque de Alburquerque.

Ya viudo, tuvo en Beatriz Galeuana, milanesa, á D. Diego de Leiva, á quien mataron los moriscos en Granada.

Murió en Francia en 25 de Septiembre de 1536, y fué enterrado en San Dionisio de Milán, según Varrón, pág. 77.

Desde 1503 sirvió en Italia á las órdenes del Gran Capitán. Defendió la plaza de Pavía contra Francisco I en 1525. Por los años de 1530, el Emperador le dió el Principado de Ascoli con otras mercedes.

Fué Gobernador y Capitán general del Estado de Milán, y era tal su pericia militar, que solían llevarle en andas para que dirigiese las batallas cuando la gota le postraba. En 1536 fué por capitán del ejército que con Carlos V entró en Francia, y el pesar que le produjo su desgracia en aquella campaña fué causa de su muerte.

D. Sancho Martínez de Leiva.

Hijo de Juan de Leiva y de D.ª Constanza de Mendoza, hija de Ruy Díaz de Mendoza, Prestamero mayor de Vizcaya, y de D.ª Leonor de Guzmán.

Casó con D.ª Francisca de Guevara, hija de D. Ladrón de Guevara, Señor de Escalante y Trezeño, y de D.ª Juana de Buitrón.

Tuvo diez hijos: D. Juan de Leiva, sucesor; D. Diego; D. Sancho Martínez de Leiva; D.ª Constanza; D.ª Isabel; D.ª María; D.ª Juana, segunda mujer de D. Fernando de Andrade, Conde de Villalba, y luego también segunda mujer de D. Per Alvarez Osorio, Marqués de Astorga; D.ª Ana, y D.ª Francisca.

Sirvió al Rey Católico en 1512, en la conquista de Navarra, y en Italia, con su hermano D. Antonio de Leiva. Obtuvo los cargos de Capitán general de Guipúzcoa, en sucesión del Duque de Alburquerque, Alcaide de Fuenterrabía y Corregidor de aquella provincia.

Carlos V le había elegido para acompañarle en el proyectado desafío con Francisco I.

---

120. CÉDULA de los Regentes del reino, el Cardenal Adriano y el *Almirante D. Fadrique Enríquez*, en que mandaron que se diese favor y ayuda al Secretario *Pedro de Torres*, Alcaide de Puente el Congosto, para la defensa de su fortaleza.—Tordesillas, 14 de Enero de 1521.

Firmas autógrafas: *A. Car. Dertusen. El Almirante.*
Sello de placa.

Cardenal Florencio Adriano.

Hijo de Florent Boeyens y de Gertrudis.

Nació en Utrecht el 1.º de Marzo de 1459.

Murió en Roma el 14 de Septiembre de 1523.

En 1507 le confió Maximiliano I la educación de su nieto Carlos, después Emperador.

Vino á España en 1515, y en 1516, á la muerte del Rey Católico, quedó por Regente del reino, con Cisneros. Después de ejercer los cargos de Obispo de Tortosa y de Inquisidor general, fué elevado, en 1522, al Pontificado, entrando solemnemente en Roma el 29 de Agosto. Había sido Deán de Lovaina.

Antes de salir de España prestó todo su favor á Hernán Cortés, que luchaba en Méjico con los indios y acá en la corte con los obstáculos y persecución de Diego Velázquez y de sus protectores.

---

121. TÍTULO de concesión de escudo de armas, dado por *D. Carlos* y *D.ª Juana* á Francisco de Montejo, en recompensa de servicios que enumera, especialmente en la conquista del Yucatán.—Granada 8 de Diciembre de 1526.

Copia rubricada, con el escudo de oro y colores.

(Publicado en la pág. 177 del *Nobiliario de conquistadores de Indias:* Tomo xxx de la Colec. de Bibliófilos.)

El Adelantado Francisco de Montejo.

Era natural de Salamanca y nació en 1579.

Estuvo casado con D.ª Beatriz de Herrera, de quien tuvo á Francisco de Montejo, que llegó á ser Teniente general.

Murió en Mérida del Yucatán, poco después de 1548.

De edad de treinta y cinco años, en 1514, se alistó en la expedición que llevó á Tierra firme Pedrarias Dávila; después sirvió en Cuba á las órdenes de Diego Velázquez, y cuatro años después fué con Juan de Grijalba al segundo reconocimiento de las costas del Yucatán.

Fué uno de los siete capitanes que salieron con Hernán Cortés el 10 de Febrero de 1519 para la Nueva España, cuya tierra pisó el primero. Trajo á Carlos V relación del descubrimiento y el primer presente que le envió Cortés.

En 1527 obtuvo título de Adelantado del Yucatán; marchó allá con tres naves y 500 soldados, y en 1533, acompañado de su hijo, sometió toda la tierra, rindiendo al valiente cacique Tutulxín el 23 de Enero de 1541.

Conquistó también gran parte de la provincia de Honduras, y fué fundador de muchas poblaciones *(Cartas de Indias)*.

---

122. RECIBO de 20 ducados dado por D. HERNANDO COLÓN á favor de *Alonso de Ara*, á cuenta de lo que importó la venta de los bienes del Almirante, su padre.—Sevilla, 7 de Enero de 1527.

Firma autógrafa.
(Publicada en los *Autógrafos*, pág. 101.)

DON HERNANDO COLÓN.

Nació en Córdoba en 15 de Agosto de 1488, siendo hijo natural de Cristóbal Colón, ya viudo, y de Beatriz Enríquez de Arana, hermana de Pedro de Arana, capitán de una nao en la tercera expedición del Almirante.

Pasó su niñez en Córdoba con su madre y con su hermano Diego, desde donde pasaron á servir de pajes al Príncipe D. Juan. Muerto éste, la Reina Católica se los llevó con el mismo oficio á su Corte, donde, hasta los doce años, recibieron educación de Pedro Mártir de Angleria.

Llevóle su padre en 1502 en la cuarta expedición á las Indias; volvió allá con su hermano el Almirante D. Diego en 1509, y tres años después estaba de regreso en España. Acompañó á Carlos V á Alemania y á Inglaterra; viajó por Europa, Asia y África, estudiando y recogiendo libros curiosos, con los que fundó en 1526 la célebre *Biblioteca colombina* de Sevilla, donde murió el 12 de Julio de 1539. Enterróse en el trascoro de la catedral.

Escribió la historia del Almirante, su padre, obra cuyo original debió perderse, y sólo ha sido conocida por la traducción italiana.

---

123. TÍTULO de concesión de escudo de armas dado por *D. Carlos* y *D.ª Juana* á GONZALO GÓMEZ DE ESPINOSA, en recompensa de sus servicios, que enumera, y entre ellos, el de haber acompañado á Magallanes al Maluco, dando la vuelta al mundo con su armada, después de muerto aquél, según expresa la leyenda del escudo: «*Tú fuiste uno de los primeros que la vuelta me diste.*»—Burgos, 4 de Febrero de 1528.

Escudo de armas á la aguada.
(Publicado en la pág. 184 del *Nobiliario de conquistadores de Indias*.)

Gonzalo Gómez de Espinosa.

Nació en la villa de este nombre en 1479.

En la expedición de Magallanes al Maluco en 1519, se embarcó en la nao *Trinidad* con el cargo de Alguacil mayor de la armada; y cuando en Abril del siguiente año se rebeló el tesorero Luis de Mendoza con otros varios en la nao *Victoria*, fué enviado por Magallanes con seis hombres armados secretamente á notificarle la orden de pasar á la nave Capitana. Viendo Espinosa que Mendoza leía la carta con irónica sonrisa, le asestó una puñalada en el cuello, un marinero lo remató y así quedó sofocada la rebelión.

Peleó esforzadamente en la batalla que costó la vida á Magallanes, y con gran peligro logró recoger su gente en las naves, haciendo lo mismo cuando nuevamente y con traición les acometió la gente del Señor de Matuán. En Mayo de 1521 los expedicionarios nombraron General al piloto portugués Juan Carballo, y á Espinosa capitán de la nao *Victoria*. Por orden del primero desembarcó en Borneo, trató con el rey de la isla, y recelando la traición de los naturales, aconsejó al General que se alejasen de la tierra hasta conocer mejor á la gente.

En Septiembre del mismo año, desposeído Carballo de su cargo, fué elegido entre todos por Capitán mayor Espinosa, y por capitán de la *Victoria* Juan Sebastián Elcano, á quien se despachó para que llevase á Castilla las cartas de los reyes Malucos, quedando Espinosa en la *Trinidad*.

Mató en batalla por su mano al sobrino del Rey de las islas de Lanuca, á quien envió la cabeza, amenazándole con cruel guerra hasta lograr rescatar ciertos hombres de la armada que el Rey tenía presos; prendió en reñida pelea á los Reyes de Luzón, de Pulam y de la isla de San Guil, soltándolos después que se constituyeron por vasallos de España, consiguiendo lo mismo con el Señor de la isla de Tidore.

Perdidos ya 31 hombres de la tripulación en tres meses, y viéndose con tan poca gente, temeroso de dar en la costa, arribó en Octubre de 1522 al puerto de Benaconora, donde el portugués Brito le mandó tomar el estandarte Real, las cartas, instrumentos náuticos, etc., é imponiéndose á los 17 castellanos que iban en la nave, los encerró en la fortaleza de Terrenate, donde estuvieron cuatro meses, y después en Malaca, Ceilán, Cochín, etc., hasta 1526. Entonces, sabido el casamiento del Rey de Portugal con D.ª Catalina, her-

mana del Emperador, el Gobernador de la India D. Enrique de Meneses dió licencia á Espinosa para que con el marinero Ginés de Mafra, y Maestre Hans, lombardero, únicos sobrevivientes, marchasen á Lisboa. Allí los encerraron en el *Limonero* ó cárcel pública, donde murió Hans, y donde Espinosa y Mafra estuvieron siete meses, hasta que por cartas del Emperador quedaron en libertad.

Ignóranse los detalles posteriores de la vida de este navegante.

---

124. CARTA del Obispo de Santo Domingo á la Emperatriz doña Isabel, en que la da cuenta de los asuntos del gobierno de Nueva España.—Méjico, 12 de Febrero de 1533.

Firma autógrafa: «*Eps. Sti. Dnici.*»
(Publicada en los *Documentos*, pág. 207.)

D. Alonso de Fuenmayor, Obispo de Santo Domingo.

Natural de Yanguas, é hijo de Antón Díaz de Fuenmayor y de Constanza López de Río.

Colegial de San Bartolomé de Salamanca en 1518, llegó á ser Oidor de la Audiencia de Navarra y Obispo electo de Santo Domingo, cuyo primer Arzobispo fué en 1534 con título de Primado de las Indias y Presidente de aquella isla.

Envió con su hermano Diego de Fuenmayor un fuerte socorro á Francisco Pizarro contra los indios del Cuzco.

Fué sepultado en el coro de la iglesia de mercenarios que ayudó á fundar.

Había sido también Obispo de Cuenca.

Emperatriz Doña Isabel.

Hija del rey D. Manuel de Portugal y de la reina D.ª María, hija de los Reyes Católicos.

Nació en Lisboa el 25 de Octubre de 1503. Se desposó el 10 de Marzo de 1526 en Sevilla con el Emperador Carlos V.

Murió el 1.º de Mayo de 1539 en Toledo, dejando tres hijos: don Felipe, después Felipe II; D.ª María, mujer de Maximiliano II, y doña Juana, que casó con D. Juan, Príncipe del Brasil.

---

125. CARTA de la *Emperatriz Isabel* á D. Luis Méndez de Haro, en que le participa que iba á esperar al Emperador á

Barcelona, y que durante su ausencia dejaba por gobernador del reino al ARZOBISPO DE SANTIAGO.—Madrid, 17 de Febrero de 1533.

Firma autógrafa.

D. LUIS MÉNDEZ DE HARO Y SOTOMAYOR.

Hijo primogénito de D. Diego López de Haro y de su segunda mujer D.ª Beatriz de Sotomayor, Señora del Carpio y Morente por muerte sin sucesión de su hermano Garci Méndez.

Casó con D.ª Luisa Pacheco, hija del Señor de Aguilar, y no tuvo sucesión. En segundas nupcias casó con D.ª Beatriz Portocarrero, hija de D. Pedro Portocarrero, Señor de Villanueva del Fresno, y de D.ª Juana de Cárdenas.

Hijos: D. Diego López de Haro y Sotomayor, sucesor; D. Juan Pacheco; D. García de Haro, Obispo de Cádiz y de Málaga; D. Luis Méndez de Haro; Fr. Alonso de Haro; D.ª María, D.ª María Juana, y D.ª Beatriz Portocarrero, mujer de D. Pedro Venegas, hijo de don Egas Venegas, Señor de Luque.

Fué Señor de Sorbas y Lubrín en sucesión paterna, y del Carpio y Morente en la materna. Su hijo fué I Marqués del Carpio.

D. JUAN TAVERA, Arzobispo de Toledo.

Nació en Toro el 16 de Mayo de 1472, y fueron sus padres Arés Pardo y D.ª Guiomar de Tavera.

Estudió en Salamanca, de cuya Universidad llegó á ser Rector en 1504.

En 1514 fué electo Obispo de Ciudad Rodrigo, diez años después de León, y luego de Osma, desde donde fué promovido á la silla arzobispal de Santiago en 1524.

Fué Presidente de Castilla en 26 de Septiembre de ese año, y en 1529, en ausencia del Emperador, quedó por Gobernador del reino, encargado de asistir á la Emperatriz, siendo también de los Consejos de Estado y Guerra.

Clemente VII le hizo Cardenal con título de San Juan *Ante-Portam-Latinam* en la décima promoción de Marzo de 1531.

Acompañó á la Emperatriz á Barcelona cuando en 1533 fué á recibir al Emperador, y volvió á Castilla á encargarse de la Presidencia.

En 4 de Febrero de 1534, por muerte de D. Alonso de Fonseca, el Emperador le presentó para el Arzobispado de Toledo. De la Presidencia de Castilla pasó en 1538 al puesto de Inquisidor general,

siendo elevado al año siguiente al de Gobernador de los reinos de Castilla y León.

Fundó en 1541 el hospital que lleva su nombre en Toledo, y murió en Valladolid el 1.° de Agosto de 1545, de setenta y tres años, siendo enterrado en el hospital citado, donde tiene sepulcro, obra de Alonso Berruguete.

Cuando Carlos V supo su muerte dijo: «Se me ha muerto un viejecito que me tenía sosegados los reinos de España con su báculo.»

Además de otros biógrafos, escribió su vida el Dr. Pedro de Salazar y Mendoza, canónigo de Toledo.

---

126. TÍTULO de concesión de escudo de armas dado por *D. Carlos* y *D.ª Juana* á D. FRANCISCO PIZARRO, en recompensa de sus servicios en el descubrimiento y conquista del Perú. —Valladolid, 19 de Enero de 1537.

Copia rubricada.—Escudo de armas de colores.
(Publicado en la pág. 40 del *Nobiliario de conquistadores de Indias.*)

D. FRANCISCO PIZARRO.

Nació en Trujillo, y fué hijo bastardo de Gonzalo Pizarro y de Francisca González.

Cuatro hijos tuvo el D. Francisco en D.ª Inés Huaillac ó Yupangui, entre ellos á D.ª Francisca, que, después de legitimada, casó con su tío Hernando Pizarro, y viuda, con D. Pedro Arias *(Casa de Puñonrostro)*, y otro, D. Francisco, en D.ª Angelina, hermana del Inca Atahualpa.

Murió asesinado por los secuaces de Diego de Almagro *el Mozo*, el 26 de Junio de 1541.

Sirvió en las guerras de Italia; con Alonso de Ojeda en Tierra Firme, y con Pedrarias Dávila en el Darién. Descubrió el Perú en 1524, ocupándose en su conquista desde 1530 á 1534 y gobernándole hasta su muerte.

Fué caballero del Hábito de Santiago y Marqués de las Charcas y de los Atavillos.

---

127. CONFIRMACIÓN hecha por *Carlos V* y *D.ª Juana* en favor de *D. Francisco Pizarro* del título de concesión de escudo de armas y acrecentamiento de cuarteles por los servicios que enumera.—Valladolid, 22 de Diciembre de 1537.

Copia rubricada, con escudo de armas de colores.
(Publicada en la pág. 44 del *Nobiliario de conquistadores de Indias.*)

---

128. PRIVILEGIO de *Carlos V* confirmando el título de Duque de Medina de Rioseco, dado á D. HERNANDO ENRÍQUEZ, Almirante de Castilla, en Barcelona á 22 de Abril de 1538.—Valladolid, 3 de Junio de 1538.

4 hoj. Vitela. En la primera, orlas é inicial de oro y colores, con cuatro escudos de armas, uno del Emperador, y los otros tres de los Enríquez.

DON HERNANDO ENRÍQUEZ, XXIX Almirante, y V de los de su apellido.

Fué hijo segundo de D. Alonso Enríquez, XXVII Almirante, y de D.ª María de Velasco, hija del primer Conde de Haro.

Heredó los estados por muerte sin sucesión de su hermano mayor D. Fadrique.

Casó con D.ª María Girón, hija del II Conde de Ureña.

Hijos: D. Luis, sucesor; D. Fadrique, Mayordomo de Felipe II; D. Fernando, Maestrescuela de Salamanca y Arcediano de Madrid, y D.ª Luisa, mujer del Conde de Benavente.

Fuera de matrimonio, á D. Alonso, Abad de Valladolid, y á Doña Beatriz, mujer de D. Alonso del Aguila.

Murió en 1542 y fué enterrado en San Francisco de Medina de Rioseco.

---

129. TÍTULO de concesión de escudo de armas dado por *D. Carlos* y *D.ª Juana* al Adelantado PASCUAL DE ANDAGOYA, en recompensa de servicios que enumera.—Toledo, 10 de Enero de 1539.

Copia rubricada.—Escudo de armas de colores.
(Publicada en la pág. 13 del *Nobiliario de conquistadores de Indias.*)

EL ADELANTADO PASCUAL DE ANDAGOYA.

Natural de Cuartango, en Vizcaya. Hijo del hidalgo Juan Ibáñez de Arca. Pasó á Tierra Firme en 1514; descubrió en 1525 el golfo de San Miguel y el río de San Juan. En 1534 casó en segundas nupcias con D.ª Mayor Mejía. En su tercer viaje á las Indias acompañó



nombre dela sancta Trinidad
y dela eterna vnidad Padre
Fijo y Spiritu sancto q son tres
personas y vn solo Dios uerda
dero que biue y Reyna para
siempre sin fin y dela bienaue
turada virgen gloriosa nuestra
señora sancta Maria madre de nuestro señor Iesu Christo verda
dero Dios y uerdadero hombre, a quien nos tenemos por señora,
y por abogada en todos los nuestros fechos y a honrra y seruiçios
suyo y del bienauenturado Apostol señor Sanctiago lus y espejo
delas Españas Patron y guiador delos Reyes de Castilla y de leó
y de todos los otros sanctos y sanctas dela corte celestial. POR
QVE es rasonable y conuenible cosa es alos Reyes y Principes
honrrar y sublimar a los sus subditos y naturales especialmente
a aquellos que bien y lealmente los siruen y aman su seruicio y
los Reyes que lo tal hasen han de uer y considerar Quien es la
persona a quien honran y subliman, y que seruicios ha hecho pa
ello y que es el pro o el daño que por ello se puede uenir. Porende
nos acatando y considerando lo susodicho y los muchos grandes
y señalados seruicios que vos Don Hernando Enriques nuestro
Almirante mayor de Castilla y Duque dela nra villa de Medina
de Rioseco nos haueis hecho y haseis de cada dia y esperamos q
nos hareys de aqui adelante y en algũa émiẽda y remuneracion

Fototipia de Hauser y Menet. Madrid

CONFIRMACIÓN DEL TÍTULO DE DUQUE DE MEDINA DE RIOSECO
Á FAVOR DE D. HERNANDO ENRIQUEZ
(1538)
(Dimensiones del original; 293×212 mm.)



en 1546 á Lagasca, y mandó una de las compañías de infantería que en la batalla de Xaquixahuana vencieron á los rebeldes de Gonzalo Pizarro.

Falleció en el Cuzco el 18 de Julio de 1548. *(Cartas de Indias.)*

---

130. RECIBOS dados por ALONSO DE COVARRUBIAS y MARÍA GUTIÉRREZ DE EGAS, su mujer, de cierta cantidad que *D. Francisco de Rojas* había de pagarles por *D.ª Teresa de Toledo*, Abadesa de San Clemente de Toledo.—24 de Enero de 1539.

Firmas autógrafas.

ALONSO DE COVARRUBIAS.

Natural de Covarrubias, arzobispado de Burgos.

Se dice que dejó por este apellido el de su familia, que, según Llaguno, debió ser Leiva, pues sus hijos D. Diego y D. Antonio le unieron al de Covarrubias, y no pudo venirles por su madre.

La conjetura de Llaguno recibe nueva fuerza por el hecho de hallarse el documento aquí señalado entre los papeles del Condado de Baños (apellido Leiva).

Desde muy joven vivió en Toledo, donde casó con María Gutiérrez de Egas, con la cual habitaba en 1512 en la parroquia de San Andrés de aquella ciudad.

Allí murió, en 11 de Marzo de 1570, dejando dos hijos: D. Diego de Covarrubias y Leiva, Obispo de Segovia, Consejero de Estado y Presidente de Castilla, que nació en 25 de Julio de 1512, y D. Antonio, Oidor de la Chancillería de Granada, que en 1562 acompañó á su hermano al Concilio de Trento y fué luego del Consejo de Castilla y Magistral de Toledo.

Tuvo un hermano, D. Juan de Covarrubias y Leiva, que fué Racionero en Salamanca y murió allí en 1559, y otro llamado Maese Felipe, según los libros de Obra y fábrica de la iglesia de Toledo.

Una sobrina de Alonso, casada con el jurisconsulto Sebastián de Orozco, fué madre de D. Sebastián de Covarrubias Orozco, autor del primer diccionario de lengua vulgar en Europa, titulado *Tesoro de la lengua castellana.*

Asistió Covarrubias á la escuela que tenía en Burgos el Arquitecto alemán Simón de Colonia, y fué luego discípulo en Toledo del maestro Henrique *el flamenco*. Desde antes de 1530 hay asientos y cartas suyas en los libros de Obra y fábrica de la catedral.

En 1534 obtuvo título de Maestro mayor de las obras de la iglesia de aquella ciudad.

Trabajó en los planos para las reedificaciones que en el Palacio arzobispal de Alcalá ordenó D. Alonso de Fonseca, y en el diseño de la portada del Colegio Mayor del Arzobispo en Salamanca.

Carlos V le nombró Arquitecto suyo en 1537, y le empleó en la reedificación de los Alcázares de Toledo y Madrid.

En 1542, pasó á Sevilla á examinar la traza de la Capilla Real; en 1547 fué llamado á Valencia por el Duque de Calabria D. Fernando de Aragón, tercer marido de D.ª Germana de Foix, y trabajó en las obras de San Miguel de los Reyes y en otras varias.

El Cabildo toledano le jubiló en 1566 en su plaza de Maestro mayor, y al año siguiente, y con todo el sueldo, Felipe II.

A fines de 1569 se hallaba completamente imposibilitado.

María Gutiérrez de Egas.

Hija de Enrique de Egas (Maestro de Covarrubias), y nieta de Hannequin de Egas, de Bruselas, Maestro mayor de la catedral de Toledo. Se ignora el nombre de la madre.

Casó en Toledo antes de 1512 con Alonso de Covarrubias, y murió allí en 21 de Junio de 1569.

---

131. CARTA de venta de la villa de Puente el Congosto y su fortaleza, Peñaflor y otras, que por precio de 19.652.078 maravedises otorgó *Carlos V* á favor de D. Fernando A. de Toledo, Duque de Alba.—Burgos, 23 de Noviembre de 1539.

Firma del Emperador.

En la primera hoja, orla de oro y colores con los escudos de armas del Emperador y del Duque.

Sello de plomo pendiente.

Don Fernando Alvarez de Toledo, III Duque de Alba.

Hijo de D. García de Toledo *(el de los Gelves)* y de D.ª Beatriz Pimentel.

Nació en Piedrahita el 29 de Octubre de 1507. Casó en 1529 con su prima D.ª María Enríquez y Toledo.

Heredó el Estado al fallecimiento de su abuelo D. Fadrique en 1531, por haber muerto en 1510 su padre D. García. Murió en Lisboa el 11 de Diciembre de 1582, y sus restos, con los de su mujer, descansan desde 1895 en un sepulcro erigido por la Casa en

San Esteban de Salamanca, en cumplimiento de la última voluntad de ambos.

Fué Gobernador de los Países Bajos y conquistó á Portugal.

Fueron sus hijos: D. García, que nació en 23 de Julio de 1530 y murió en 1548; D. Fadrique, sucesor, nacido en 21 de Noviembre de 1537; D. Diego, que nació por Octubre ó Noviembre de 1541, y D.ª Beatriz.

Tuvo un hijo natural, D. Hernando de Toledo, Coronel ya en 1556 con mando de 3000 soldados, y luego Gran Prior de San Juan.

---

132. TÍTULO de concesión de escudo de armas dado por *D. Carlos y D.ª Juana* á MARTÍN PIZARRO en recompensa de los servicios que enumera, y que prestó con su hermano el Marqués *D. Francisco*.—Madrid 22 de Agosto de 1540.

Copia de la época.
Escudo de colores.
(Publicada en la pág. 115 del *Nobiliario de conquistadores de Indias*.)

MARTÍN PIZARRO.

Probablemente Francisco Martín Pizarro, hermano de madre de D. Francisco Pizarro, á quien acompañó en el Perú, y á cuyo lado murió á manos de los almagristas el 26 de Junio de 1541.

Estuvo casado con D.ª Inés Bravo.

---

133. CARTA del MARQUÉS DEL VASTO al Emperador Carlos V en que se queja de la mala fe de *Monseñor de Langes*, por las noticias que le había dado, tan contrarias á las intenciones de los franceses que, por sus inteligencias con el turco, se aprestaban á hacer la guerra en Italia.—Milán, 30 de Mayo de 1542.

Cortesía y firma autógrafas.
(Muchos párrafos en cifra descifrada.) Sello de placa.

D. ALONSO DE AVALOS Y DE AQUINO, Marqués del Vasto.

Hijo de D. Íñigo de Avalos y de Aquino y de D.ª Lauria (ó Isabel) Sanseverino.

Nació el 26 de Mayo de 1502.

Casó con D.ª María de Aragón, hija de D. Fernando de Aragón, Duque de Montalto, y de D.ª Beatriz de Cardona.

Sus hijos fueron: D Hernando Francisco de Avalos y de Aquino, sucesor; D. César de Avalos, Caballero de Alcántara, nacido en 26 de Julio de 1536; D. Íñigo de Aragón y de Avalos, Cardenal de San Lorenzo, llamado comúnmente el Cardenal de Aragón; D. Juan de Avalos; D. Carlos de Avalos, Caballero de Calatrava en 1541; doña Beatriz y D.ª Antonia.

Murió en Vigenni (Milán) el 31 de Marzo de 1546, sucediéndole en el gobierno del Estado D. Fernando de Gonzaga.

En 1525 fué III Marqués de Pescara.

Uno de los capitanes de más gentil disposición de cuerpo, sobre todo á caballo, como se lo dijo Francisco I en Pavía, en cuya batalla, así como en el Gobierno y Capitanía general de Milán, que obtuvo en sucesión de Antonio de Leiva, y en diferentes campañas, prestó servicios eminentes que le valieron el Toisón.

Por su afición á la arquitectura, el boloñés Sebastián Serino le dedicó el libro IV de su obra.

---

134. CARTA de JUAN III, *rey de Portugal*, al *Duque de Alba* en que le pide que levante el destierro de tres años impuesto á *Francisco de Zayas*, natural de Castilla.—Evora, 3 de Agosto de 1544.

Firma autógrafa: «*El Rey.*»
Sello de placa.

JUAN III, Rey de Portugal.

Fué hijo del Rey D. Manuel y de su segunda mujer D.ª María, Infanta de Castilla.

Nació en Lisboa el 7 de Junio de 1502.

Sucedió á su padre en 1521.

Casó en 5 de Febrero de 1525 con D.ª Catalina, hermana de Carlos V, de la que tuvo á D. Alonso, D.ª María, D.ª Catalina, D.ª Beatriz, D. Manuel, D. Felipe, D. Juan y D. Antonio.

Murió en Lisboa el 11 de Junio de 1557.

---

135 VISTA PANORÁMICA DE LA CIUDAD DE WITTEMBERG EN 1545.

Hoja de papel de 0,79 de largo × 0,35 de ancho.
Impresa, é iluminada á mano á la aguada.

Tiene por epígrafe: Warhasttige contrafet der Chürfürstlichen Stad Witemberg im jar M.D.XLV. Leyendas manuscritas del siglo XVI sobre cuatro edificios: *Castellum: Ecclesia: Collegia Universitatis: Monasterium: = Domus M. Luth.=*

En la parte que indica el río, la leyenda: *Albis fluuius.*

Al pie los versos siguientes subscritos por Lutero:

Wie Gott das gering nicht veracht
Sondern etwas gros darauf macht,
Ist alle Welt exempel vol,
Auch lert uns solches die Schrifft wol.
Was ist gros worden auff erden
Das nicht zuuor Klein must werden
Jerusalem die heilge Stad.
(Psal. 42.) Wie der Psalter verkündigt hat
Ein kleiner Berg dazumal war
Hat im die welt begriffen gar.
(Psal. 19.) Ir Rinckmaur und Grentze wendet
Da die weite welt sich endet.
All wölcker drinn geborn werden
(Psal. 37.) Wie sie heissen hie auff erden.
Wittemberg die klein arme Stad
Ein grossen namen ytzundt hat.
Von Gottes wort das her aus leucht
Und wiel Seelen zum himel zeucht.
Damit sie ein gelied wird genant
Der Stad Jerusalem werwand.
Got geb ir das sie danckbar sey
Und ewiglich bleibe dabey.
Und so gnug thu jrem Namen
Das sie selig werde Amen.

MARTINUS LUTHER. DOCTOR.

Debajo, y de letra de la época: *Martin erretyco condenado.*

Parua domus uiduae, uatem quae pauit Eliam,
Vix bene sidonio littore nota fuit,
Inde tamen late diuini semina uerbi,
Auspice per populos sparsa fuere Deo,
Sic patriam Senones ubi sedem habuere uetusti,
Quae nunc Saxonico subdita terra duci est,
Vrbs non magna quidem gelida Viteberga sub arcto
Adiacet ad ripas Albi uadose tuas.
Hinc tamen extremi sub turbida tempora mundi
Lux Euangelij sustulit orta iubar
Claraque diuino radios augente fauore
Per multas passim lucet in orbe plagas.
Da Deus ulterius successum et suffice uires,
Et tua contra omnes adsere dona minas,
Atque Euangelij plures ut uoce uocati,

Sincera facias te pietate colant.
Et uelut hospitium seruasti uatis Eliae,
Doctrinae quod tunc arx fuit una tuae,
Sic etiam ut celebrent secla hic uenientia Christum
Albidos in ripis templa scholam rege.

(Gedruckt zu Nürmberg durch Steffan Hamer Auff der Schmeltzhüten.)
Hallado entre los papeles del Duque de Alba.
El Sr. Conrado Haebler, bibliotecario de la R. B. de Dresde, y muy entendido en materias bibliográficas, que ha examinado este documento, le considera de gran rareza, y me asegura que no se halla entre los muchos pertenecientes á Lutero que en aquel establecimiento se conservan.

---

136. CARTA de JUAN FEDERICO, DUQUE DE SAJONIA, al *Duque de Alba*, en que le desea feliz viaje á España, confiando en que le cumplirá la promesa de recomendar sus asuntos al Príncipe (*Felipe II*).—Augsburgo 7 de Febrero de 1546.

Firma autógrafa: «*Jo: Fridericus der elder.*»
En latín.
(Recibida en Valladolid el 27 de Mayo, según nota en las espaldas de la carta.)

JUAN FEDERICO I *el Magnánimo*.
Hijo de Juan *el Constante*, Elector de Sajonia, y de Sofía, hija del Duque Magnus de Mecklemburgo.
Nació en Torgau el 30 de Junio de 1530. Sucedió á su padre en 1532. Murió el 3 de Marzo de 1554.
Desde los 17 años fué entusiasta admirador de Lutero. Asistió á las Dietas de Worms, Spira y Augsburgo. Trabajó en favor de la liga de Smalcalda, y en 1534 procuró el servicio del Emperador. Mauricio de Sajonia, su primo, invadió sus Estados; logró Juan rechazarle y apoderarse de los suyos; pero el Emperador le derrotó en Muhlberg y le hizo prisionero el 24 de Abril de 1547.
Condenado á muerte el 10 de Mayo, y perdonado luego, aunque sin recobrar sus Estados, siguió en la prisión, donde se mostró constante y digno; se negó á aceptar el *Interim* y rehusó la libertad que le ofrecía el Emperador á cambio de concesiones religiosas. En 1548 fundó la Universidad de Iena, baluarte del luteranismo.
Libre en 1552 cuando Mauricio se declaró contra aquél, fué recibido con gran entusiasmo en sus Estados; pero no recobró su Electorado.

---

137. TÍTULO de concesión de escudo de armas que *D. Carlos* y *D.ª Juana* dieron al licenciado GONZALO JIMÉNEZ DE QUESADA en remuneración de los servicios que había prestado en el descubrimiento y conquista del Nuevo reino de Granada.—Madrid, 21 de Mayo de 1546.

Copia.
Escudo de armas de colores.
(Publicado en la pág. 82 del *Nobiliario de conquistadores de Indias.*)

LICENCIADO GONZALO JIMÉNEZ DE QUESADA.

Nació en Córdoba, ó en Granada, según otros [1], en 1499, del licenciado Luis Jiménez de Quesada, ó Gonzalo Ximénez, natural de Córdoba, y de D.ª Isabel de Ribera, ó de Quesada, según el P. Pedro Simón.

Estudió Derecho civil, y graduado, abogó en la Chancillería de Granada; de allí le sacó D. Pedro Fernández de Lugo, Gobernador de Santa Marta, adonde pasó con título de su auditor en 1535. En 1536 obtuvo título de Teniente de aquel Gobierno, y luego de General de la gente que fué á descubrir las tierras del N. R. de Granada.

Fundó Santa Fe de Bogotá, y por su orden se poblaron Vélez y Tunja. Regresó á España en 1539 á dar cuenta de lo conseguido, y como prueba de la riqueza de su conquista, trajo 572 esmeraldas y 11.000 pesos de oro de los quintos Reales.

Aquí estuvo doce años, donde tuvo que sufrir muchas persecuciones y pleitos de la justicia Real.

En 1551 volvió á América con título de Mariscal del N. R. de Granada y Regidor de Santa Fe, con 2.000 ducados de renta. Luego obtuvo título de Adelantado en 5 de Mayo de 1565.

Capituló el descubrimiento del Dorado en Enero de 1570, cuya jornada fué prolija y costosa.

La Real Audiencia le comisionó para reducir á los indios rebelados de las sierras de Guali y Guasquia, como lo hizo, poblando allí la ciudad de Santa Agueda, después Mariquita. Gobernó la provincia de Cartagena y desempeñó otras comisiones importantes. En sus últimos años, acometido de lepra, tuvo que vivir en un desierto junto á la ciudad de Tocaima, cuesta de Limba, donde había aguas sulfurosas. Dejó renta para sostener allí una tinaja con agua para los caminantes, por faltar ésta en la localidad.

---

[1] Lo primero cuenta con la autoridad del Sr. Jiménez de la Espada, que la tiene muy grande en historia de América. Véase su folleto *Juan de Castellanos*, 1889, pág. 48.

Murió sin casarse, pobre y con deudas de más de 600.000 ducados (según Ocáriz, aunque es probable que se haya aumentado un cero á esta cantidad), en Marquitá, lunes 16 de Febrero de 1579, de edad de ochenta años.

Dispuso que en su lápida sólo se pusiese: *Expecto resurrectionem mortuorum*, y que sus herederos pidiesen premio de sus servicios por no haberle él obtenido. [1]

En 1597 sus restos fueron trasladados á la catedral de Santa Fe, colgándose sobre la sepultura el estandarte de la conquista.

Escribió muchas obras históricas y religiosas en prosa y en verso; pero la más notable probablemente, aunque la más desconocida, es la citada con el título de *Los tres ratos de Suesca.*

Además: *Apuntamientos y noticias sobre la historia de Paulo Jovio; Anales del Emperador Carlos V; Diferencias de la guerra de los dos mundos; Epítome de la conquista del Nuevo Reino de Granada.*

En la obra de J. de Castellanos, *Hist. del N. R. de Granada,* (vol.ᵉ 44 y 49 de la *Col. de AA. castellanos*, 1886), pueden leerse muchos de sus heroicos hechos, así como en las de los Padres Pedro Simón y Zamora, de Piedrahita, Fresle, etc.

---

138. CARTA de *Carlos V* al *Duque de Alba* sobre asuntos de guerra y pésame de la muerte de D. ENRIQUE ENRÍQUEZ. En la postdata le participa la muerte de la Princesa y añade, de su mano, que hay que conformarse con la voluntad de Dios. —Worms, 2 de Agosto de 1548.

Un párrafo en cifra, tachado.

D. ENRIQUE ENRÍQUEZ.

Hijo del Almirante D. Fadrique Enríquez y de su segunda mujer D.ª Teresa de Quiñones.

Casó con D.ª María de Luna, hija del Señor de Fuentidueña y de D.ª Elvira de Herrera.

Tuvo cuatro hijas.

Fué Comendador mayor de León y Almirante de Sicilia, Mayor-

---

[1] De fecha de 21 de Mayo de 1546 (no de 1547, como asegura el Sr. Restrepo en sus *Apuntes para la biografía* de Jiménez de Quesada, Bogotá, 1897, pág. 30) es la cédula de concesión de escudo de armas que le otorgó Carlos V. Y confirma la exactitud de esta fecha el apunte de La Calle, *Noticias sacras y Reales*, ms. de la B. nac. J.—99, f.º 354, v.º

domo mayor de los Reyes Católicos, Alférez mayor de Baza y Señor de Orce y Galera.

---

139. CARTA de SAN FRANCISCO DE BORJA á su hermana D.ª LUISA, DUQUESA DE VILLAHERMOSA, sobre la pérdida de cierto pleito.—Gandía, 14 de Julio de 1550.

Cortesía, y firma: «*El Duque de Gandía*».
Autógrafa.

SAN FRANCISCO DE BORJA, IV Duque de Gandía.

Nació en Gandía el 28 de Octubre de 1510, y fué hijo del III Duque D. Juan Lançol y de D.ª Juana de Aragón, hija de D. Alonso de Aragón y nieta del Rey D. Fernando *el Católico*.

El Emperador le dió título de Marqués de Lombay y oficio de Caballerizo, y le casó con D.ª Leonor Alvarez de Castro, dama portuguesa de la Emperatriz.

Fueron sus hijos: D. Carlos de Borja, nacido en 1530, que fué V Duque y casó con D.ª Magdalena Centellas; D.ª Isabel de Borja, nacida en 1531, que, por su casamiento con el Conde D. Francisco Gómez de Sandoval, llegó á ser Condesa de Lerma, y cuya hija fué D.ª Catalina de Zúñiga, mujer del Conde de Lemos D. Francisco Ruiz de Castro; D. Juan; D. Álvaro; D.ª Juana de Aragón; D. Hernando; D.ª Dorotea y D. Alonso.

Murió en Roma el 30 de Septiembre de 1572, siendo sepultado en la antigua iglesia de la Compañía de Jesús.

Fué encargado por el Emperador de llevar á Granada el cadáver de la Emperatriz, y al regreso le hizo Virrey de Cataluña y le dió la Encomienda de Santiago.

Hallándose en el Virreinato de Valencia en 1543, murió su padre y heredó el Marquesado.

En 1546, y á la edad de treinta y seis años, quedó viudo, y cinco años después, en 1551, pidió licencia al Emperador para renunciar el Estado en su hijo Carlos, é ingresó en la Compañía de Jesús, donde llegó á ser Prepósito y Comisario general.

Fué canonizado el año de 1671.

(Véase su Vida por el Cardenal D. Alvaro Cienfuegos.)

DOÑA LUISA DE BORJA Y ARAGÓN, Condesa de Ribagorza y Duquesa de Villahermosa, «*la santa Duquesa*».

Nació en Gandía el 19 de Agosto de 1512, ó 13, según el P. No-

nell, y fué hija de D. Juan de Borja, III Duque de Gandía, y de doña Juana de Aragón, nieta del Rey Católico.

Casó con D. Martín de Aragón, hijo de D. Alonso, Conde de Ribagorza, en 1541.

Murió en 4 de Octubre de 1560.

---

140. CARTA de COSME DE MÉDICIS, I Duque de Florencia, al *Duque de Alba,* sobre la empresa de Siena.—Poggio, 8 de Octubre de 1555.

Autógrafa.

COSME DE MÉDICIS, I Duque de Florencia.

Hijo de Juan de Médicis, *el Gran Diablo.*

Nació en 1519.

Fué elevado al poder en 1537, después del asesinato de Alejandro de Médicis.

Obtuvo de Pío V en 1569 el título de Gran Duque.

Casó con D.ª Leonor de Toledo, hija del Virrey de Nápoles, Marqués de Villafranca.

Murió en 1574.

---

141. PROVISIÓN del Cardenal FR. JUAN DE TOLEDO, Arzobispo de Santiago, acerca del concierto con D. HERNANDO RUIZ DE CASTRO, Marqués de Sarria, Señor de las Casas de Andrade y Ulloa, sobre los pleitos que tenían pendientes por la posesión de las tierras de Deza y Abeancos que habían de quedar por el Marqués.—Roma, 20 de Mayo de 1556.

Firma autógrafa.
Sello de placa.

FR. JUAN ALVAREZ DE TOLEDO.

Nació el 15 de Julio de 1488, siendo el cuarto hijo de los segundos Duques de Alba D. Fadrique y D.ª Isabel de Zúñiga.

Murió en Roma el 15 de Septiembre de 1557, cuatro días antes de la entrada del Gran Duque en aquella ciudad.

Tomó el hábito dominicano en San Esteban de Salamanca el 9 de Mayo de 1507, y sucesivamente fué Obispo de Córdoba y Arzobispo

de Burgos y de Santiago, nombrándole Paulo III, en 20 de Diciembre de 1538, Obispo tusculano y Cardenal de la Iglesia romana.

D. Fernando de Castro, Marqués de Sarria.

Hijo primogénito del primer matrimonio de D.ª Beatriz de Castro, VI Condesa de Lemos, con D. Dionís de Portugal.

Nació el 12 de Julio de 1505.

Casó en 21 de Septiembre de 1523 con D.ª Teresa de Andrade Zúñiga y Ulloa, III Condesa de Villalba, y tuvo de ella cuatro hijos: D. Pedro, VIII Conde de Lemos; D.ª Isabel, D.ª Francisca y don Dionisio.

Murió en Madrid en 1575 y está enterrado en San Antonio de Monforte.

Fué VII Conde de Lemos á la muerte de su madre, y I Marqués de Sarria por merced de Carlos V, hecha en Barcelona á 1.° de Mayo de 1543.

Fué Capitán de los Reyes Católicos y asistió á la campaña de Italia de 1533.

Hallábase de Embajador en Roma en 1555, cerca de Paulo IV, cuando el Duque de Alba amenazó con la entrada en la ciudad.

---

142. CARTA del *Duque de Alba* á *Felipe II*, sobre cartas secretas recibidas del Duque de Florencia; asuntos de Pomblín; apuros que pasaba en Italia por la escasez de gente y de dinero; temores de que las cosas de Italia empeorasen por no entender de aquellos asuntos los Consejeros del Rey; relación de lo que le pasó con el Consejo colateral acerca de sus planes de campaña; medios que se proponía emplear para recoger dinero, y petición al Rey para que le enviase caballos bohemios. Acaba declarando «que si alguien es de otra opinión, que vaya á defender aquello, porque él no se halla bastante para la empresa».—Nápoles, 5 de Enero de 1557.

Autógrafa.—5 hojas.
(Publicada en los *Documentos*, pág. 66.)

---

143. CARTA del Marqués de Cañete al *Duque de Alba*, en que habla de lo levantisca que era la gente de su virreinato, y de

los castigos que había impuesto.—Los Reyes, 28 de Febrero de 1557.

Cortesía y firma autógrafas.
(Publicada en los *Documentos*, pág. 216.)

D. ANDRÉS HURTADO DE MENDOZA, II Marqués de Cañete.

Hijo de D. Diego Hurtado de Mendoza, I Marqués de Cañete y Virrey de Navarra, y de D.ª Isabel de Bobadilla, hija del I Marqués de Moya.

Casó con D.ª María Manrique, hija de Garci Fernández Manrique, Conde de Osorno, de la que tuvo á D. Diego Hurtado de Mendoza, sucesor; á D. García de Mendoza, que sucedió en el Estado á su hermano mayor; á D. Francisco de Mendoza, Tesorero de la iglesia de Cuenca; á D. Pedro de Mendoza, Arcediano de Huete; á D. Rodrigo de Mendoza, que murió en la nao *San Marcos*, en la *Invencible*; á D. Fernando de Mendoza, jesuíta; á D. Juan Hurtado de Mendoza; D. Alvaro, fray Andrés, D. Felipe, D.ª María, D.ª Mariana, D.ª Francisca, D.ª Teresa, D.ª Catalina, D.ª Inés Manrique y D.ª Isabel de Mendoza.

Murió en el Perú en 1560 y fué traído su cuerpo á Cuenca.

Fué Señor de Olmedo.

Sirvió al Emperador Carlos V antes de heredar estos reinos en sus distintos viajes á Flandes, Alemania, Italia, Túnez, Argel y España, y como Virrey del Perú, á Felipe II.

Su viuda fué aya de las Infantas D.ª Isabel y D.ª Catalina desde Noviembre de 1576 hasta su muerte en Madrid en Septiembre de 1578.

---

144. FACULTAD concedida por el Papa PAULO IV al Cardenal de Médicis JUAN ANGELO, para que el Prior D. HERNANDO DE TOLEDO pudiese cumplir con el rezo de la Orden de San Juan antes ó después del día en que obligaba.—Roma, 11 de Noviembre de 1557.

Firma autógrafa del Cardenal.
Orla de oro y colores con las armas de Médicis y de Alba.
Sello de cera en caja, pendiente.
Vitela.

PAULO IV.

Juan Pedro Caraffa, napolitano.

Nació en 1466.

Fué elegido Papa á los 79 años, en 23 de Mayo de 1555, y murió el 18 de Agosto de 1559.

Juan Angelo Médicis.

Nació en Milán en 1498, y fué hijo de Bernardino Medici.

Fué hermano del Marqués de Marignano, general de Carlos V.

Arzobispo de Ragusa, Cardenal en la 12.ª promoción de Paulo III (1549) con el título de Santa Pudenciana y después de San Esteban *in Cœlio monte.*

Elevado á la Santa Sede en 26 de Diciembre de 1559 con el nombre de Pío IV.

Murió en Roma, de 67 años, el 9 de Diciembre de 1565.

El Prior D. Hernando de Toledo.

Hijo natural del Duque de Alba, D. Fernando.

Fué gran Prior de San Juan en la Orden de Castilla.

Pasó á Nápoles en 3 de Noviembre de 1556, con el cargo de Coronel, á reunirse con su padre, Virrey entonces de aquel reino, y diez años después estuvo en la expedición á Túnez.

Fué Gobernador de Cataluña en 12 de Abril de 1571, y en 1582 Capitán general de la gente de guerra de las plazas y puestos entre Duero y Miño.

---

145. CARTA de Segismundo Augusto, Rey de Polonia, al *Duque de Alba*, Virrey de Nápoles, de creencia del hermano del Rey, *Alberto Kristi de Drobuin*, Archicamarero, á quien enviaba para tratar con el Rey y con el Duque de ciertos negocios.—Vilna, 20 de Enero de 1558.

En latín. Firma autógrafa.
Sello de placa.

Segismundo II, *Augusto*, hijo de Segismundo *el Grande*, y de su tercera mujer Bona Sforza, hija de Juan Galeazo, Duque de Milán, y de Isabel de Aragón, nació en Agosto de 1520.

Subió al trono en 1548.

Casó en Mayo de 1543 con Isabel, hija de Fernando, rey de Romanos, y después Emperador, y muerta ella en 1545, casó en segundas nupcias con Bárbara, viuda de Gastoldo.

Derrotó á los rusos en 1564 é incorporó la Lituania á la Polonia.

Murió sin sucesión el 7 de Julio de 1572, siendo el último de los Jagellones en aquel trono.

---

146. CARTA de JUAN ANDREA DORIA al *Duque de Alba*, en que le da gracias por lo que había trabajado para la provisión de las galeras, y le recomienda á ADÁN CENTURIÓN, como á persona única en Italia para procurarse préstamos de dinero.— Génova, 19 de Febrero de 1558.

Cortesía y firma autógrafas.

ANDREA DORIA.

Nació en Oneille, el 30 de Noviembre de 1468, de Andrea Cœva y María Caracosa, Príncipes de Oneille.

Casó con Pietretta Ursodemare, sobrina de Inocencio VIII, y murió sin sucesión, en Génova, el 30 de Noviembre de 1560.

Mantúvose fiel al servicio de Francia á pesar de las excitaciones del Gran Capitán, que trabajó por atraerle al de España, hasta que por los años de 1528, despojado del mando de las galeras por Francisco I, que intentó además prenderle, huyó con los demás prisioneros cogidos por Filippino Doria en la batalla de Salerno, entre los que estaban el Marqués del Vasto y Ascanio Colonna, y éstos lograron traerle al servicio del Emperador. Conquistó á Túnez en 1535; hizo prisionero al corsario Dragut, y por sus grandes servicios Carlos V le dió el Toisón de oro, el Principado de Melfi y el Marquesado de Tursi, y le nombró General del mar con 22 galeras.

El Senado de Génova le concedió el título de *Padre de la Paz*, mandó que se le erigiese estatua y que se le comprase un palacio, y quiso elegirle Dux, á lo que se resistió.

ADÁN CENTURIÓN, I Marqués de la Balla, en Loressana, á tres leguas de Spezia.

Hijo tercero de Lucián Centurión.

Casó en Génova con Orietina de Grimaldo, de quien tuvo á Marco Centurión, sucesor, Marqués de Estepa; Gineta ó Juana Centurión, mujer de Juanetín Doria, padres de Juan Andrea Doria, Teniente del Príncipe Andrea Doria.

Fuera de matrimonio tuvo á Juan Centurión.

Murió en Génova en 1569 y fué enterrado en el monasterio de carmelitas, á tres leguas de aquella ciudad.

Sirvió con su persona y hacienda contra turcos y moros, siendo

recompensado en 1564 con el título de Marqués de Estepa, que dejó para su hijo Marco, el cual fué también Teniente del Príncipe Andrea.

Por privilegio en Valladolid, á 12 de Agosto de 1559, Felipe II le vendió las villas de Estepa y Pedrera y el lugar de la Roda.

---

147. CARTA de ENRIQUE II de Francia al CONDE DE RIBAGORZA, en que le ruega que dé orden para que cesen los malos tratamientos que sufrían algunos súbditos del Rey, su padre, presos en Zaragoza, y le recomienda especialmente al mercader *Arnauld de Pedosca*, entregado á la Inquisición.—Pau, 3 de Agosto de 1558.

Cortesía y firma autógrafas.
Sello de placa.

ENRIQUE II.

Hijo de Francisco II y de Claudia de Francia.

Nació el 31 de Marzo de 1519.

Casó en 28 de Octubre de 1533 con Catalina de Médicis. Sucedió á su padre en el reino en 31 de Marzo de 1547 y murió el 10 de Julio de 1559.

D. MARTÍN DE ARAGÓN, XL Conde de Ribagorza.

Fué hijo de D. Alonso de Aragón y de su tercera mujer D.ª Ana de Sarmiento, los cuales le dieron aquel nombre por haber alcanzado descendencia por intercesión de San Martín, á quien la pidieron en su ermita de Valdoncella.

Sucedió á su padre á la muerte de éste en 1550.

Educóle su tío el Arzobispo de Santiago D. Pedro de Sarmiento; fué menino de Carlos V y de Felipe II, y salió de Palacio para casarse con D.ª Luisa de Borja, hermana de San Francisco.

Fueron sus hijos: D. Fernando, sucesor; D. Martín, D. Francisco y D.ª Ana.

Muerta su primera mujer, casó con D.ª María Pérez de Pomar, de la que tuvo á D.ª Juliana de Aragón.

Acompañó al Príncipe D. Felipe á Flandes; se halló en la batalla de San Quintín, y se dice que él fué quien recordó al Rey que aquel día era San Lorenzo, lo cual fué acaso ocasión para que á este Santo se dedicase el monasterio del Escorial.

En aquella jornada libró de la soldadesca alemana á las religiosas de un monasterio de San Bernardo, y no quiso aceptar de las agradecidas señoras más que un *lignum crucis* que se conservaba en Pedrola.

Llevó el estoque Real en las honras que se hicieron en Bruselas por Carlos V, y asistió también á la boda de la reina D.ª Isabel.

Por su valerosa defensa del valle de Benasque y por sus muchos servicios prestados al reino le dió el Rey el Ducado de Villahermosa, que también le correspondía por los llamamientos de los Mayorazgos.

En 12 de Abril de 1567 fué á la corte del Justicia de Aragón, donde se le adjudicó el dominio útil del Condado de Ribagorza.

Hizo testamento en Zaragoza el 18 de Abril de 1581, y murió este mismo año.

---

148. PRIVILEGIO de *Felipe II* y María de Tudor para que el *Marqués de Sarria*, *D. Fernando de Castro*, pudiera sacar de Irlanda todos los años dos halcones (llamados *goshaucos)* y cuatro lebreles.—Westminster, 15 de Septiembre de 1558.

Inicial con los retratos de los Reyes, á pluma.

En la primera línea, la rosa, la flor de lis y la granada (á pluma) de las coronas de Inglaterra y España. Falta el sello, que pendía de cordones de seda, de que queda un cabo.

(Publicado en los *Documentos*, pág. 446.)

María de Tudor.

Hija de Enrique VIII y de D.ª Catalina, hija de los Reyes Católicos. Nació en Greenvich el 13 de Enero 1515. Sucedió á su hermano Eduardo en 6 de Julio de 1553.

Casó en 1555 con Felipe II.

Murió el 17 de Noviembre de 1558.

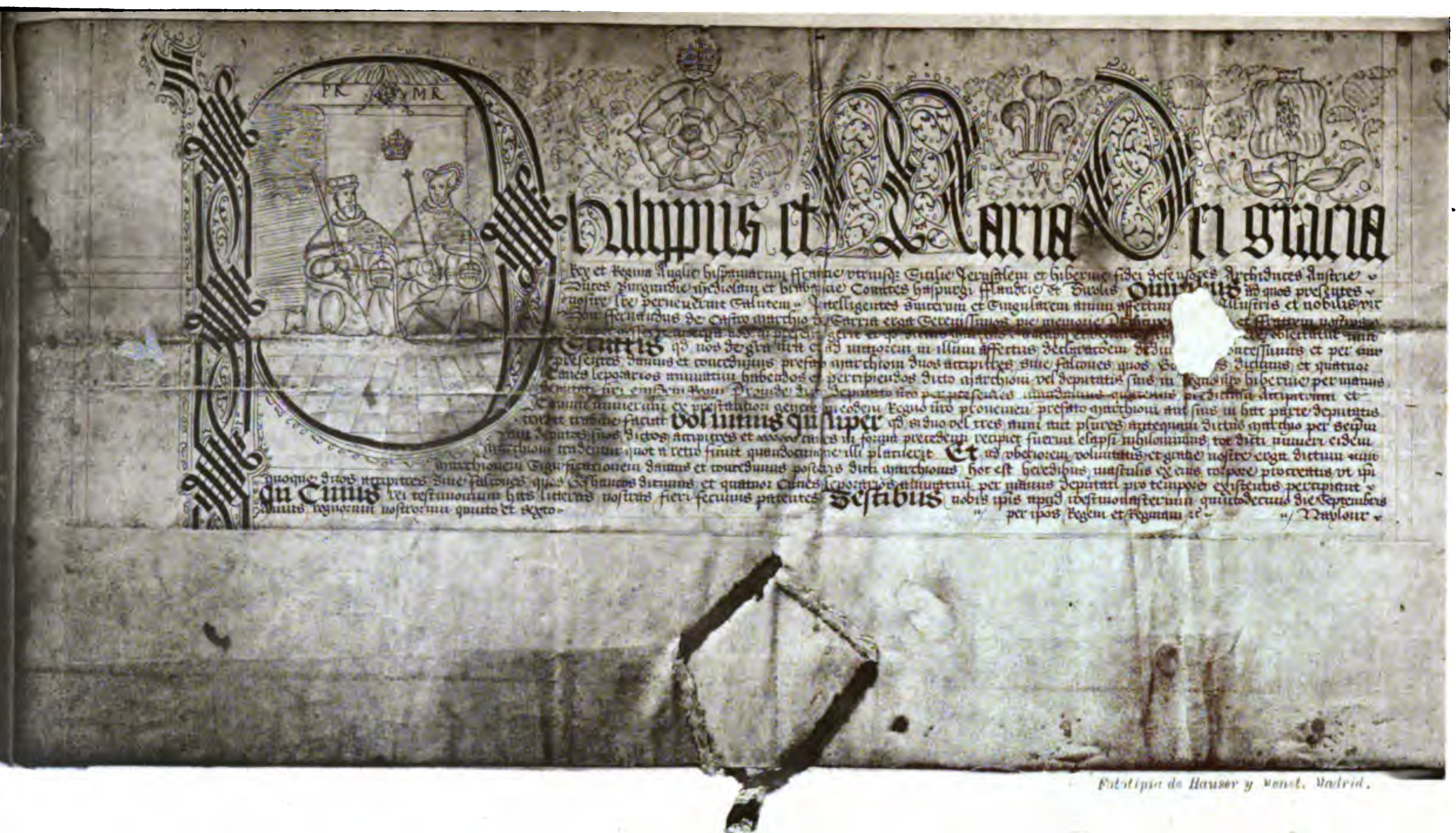
---

149. CARTA de Guillermo de Nassau, Príncipe de Orange, al *Duque de Alba*, en que le da gracias muy expresivas por haber tratado con S. M. de que le hiciese merced del gobierno del Condado de Borgoña.—Grave?, 10 de Mayo de 1560.

Cortesía y firma autógrafas.

(Publicada en la pág. 180 de los *Documentos*.)

Guillermo de Nassau, Príncipe de Orange, llamado *el Taciturno*.



PRIVILEGIO PARA SACAR HALCONES DE IRLANDA

CONCEDIDO POR FELIPE II Y LA REINA MARIA Á FAVOR DEL MARQUÉS DE SARRIA

(1559)

(Dimensiones del original; 618 × 295 mm.)



Nació en Dillenbourg el 25 de Abril de 1533.

Hijo de Guillermo, Conde de Nassau, y de Juliana de Stolberg.

Casó cuatro veces: la primera, á los diez y ocho años de edad, en 1551, con Ana de Egmont, hija del Conde de Buren, muerta en 24 de Marzo de 1558; la segunda, el 25 de Agosto de 1561, con Ana, hija del Elector Mauricio de Sajonia, de la que se separó en 1569; la tercera, en 11 de Junio de 1574, con Carlota de Bourbon Montpensier, Abadesa de Jouarre, y la cuarta, en 12 de Abril de 1583, con Luisa de Coligny.

Murió asesinado por Baltasar Gerardo, en Delft (Princenhof), el 10 de Julio de 1584. Dos años antes había sido gravemente herido por Juan de Jáuregui, que intentaba asesinarle.

Fué Príncipe de Orange por muerte de su primo hermano Renato de Nassau y por decisión de Carlos V de 1544. Vivió en la corte de la reina D.ª María, Gobernadora de los Países Bajos, tomando parte en todas las ceremonias del culto católico y recibiendo de Carlos V el nombramiento de paje de la Cámara imperial.

Asistió en 25 de Octubre de 1555 á la abdicación del Emperador en Bruselas, obtuvo el Toisón al año siguiente y peleó en San Quintín en 1557.

Citado ante el Tribunal de la sangre el 24 de Enero de 1568, se negó á comparecer, y el Duque de Alba hizo traer en rehenes á España al Conde de Buren, niño de pocos años, hijo del de Orange. Éste entonces vendió sus joyas y se puso á la cabeza de los rebeldes. Después de la victoria alcanzada por el Duque de Alba en Heyligerlee el 23 de Mayo de 1568, el Tribunal citado le condenó á destierro perpetuo y confiscación de sus bienes.

(*Biograph. nat.*, tomo VIII, col. 488.)

---

150. CARTA de *Pío IV* al Duque de Alba de creencia del CONDE BROCHARDO.—Civita-Vecchia, 18 de Octubre de 1561.

Autógrafa. (En italiano.)
Sello de placa que representa á San Pedro en la barca.

CONDE BROCARDO DE PERSIGO.

En 1556 era gentilhombre de la Casa del rey Felipe II, que le envió por su agente á Roma en el otoño de 1561 para negociar con el Papa la concesión de un subsidio de 100 galeras. Pío IV le dió el encargo de tratar á su regreso á España asuntos interesantes para la Sede apostólica.

Regresó á Roma en Marzo de 1562, sin obtener resultado de sus gestiones [1].

También le empleó el Rey en cierta negociación con la Reina de Polonia, Bona Sforza, residente en su Ducado de Bari, la cual ofrecía un préstamo de 300.000 escudos con interés de 10 por 100 sobre la aduana de las pécoras de Pulla.

---

151. CARTA de *Hamet Ezedin Alabez*, Rey de Fez, al *Duque de Alba*, en que le agradece los favores recibidos y le avisa su feliz llegada á Terral Mayor, cerca de Bugía, y la buena acogida que había debido al *Virrey de Mallorca*.—1562.

(Publicada en los *Documentos*, pág. 196.)

---

152. CARTA de CATALINA DE MÉDICIS al *Duque de Alba*, de ofrecimientos y cortesías.—S. l. 1562.

Autógrafa.
(Publicada en la pág. 173 de los *Documentos*.)

CATALINA DE MÉDICIS.
Hija de Lorenzo de Médicis y de Magdalena de Borbón.
Nació en Florencia en 1519.
Su tío Clemente VII la casó en 1533 con Enrique, Duque de Orleans, después Enrique II.
Murió el 5 de Enero de 1589.

---

153. CARTA del MARQUÉS DE PESCARA al *Duque de Alba*, de cumplimientos.—Milán, 3 de Marzo de 1562.

Autógrafa.
Sello de placa.

---

[1] En el Archivo del Vaticano *(Polit. Var.*, t. XV y t. CXVI) cita el Sr. D. Ricardo de Hinojosa como existentes tres copias de cartas del Conde al Rey. (s. f.): Relazione del conte Brocardo al Re Cattolico (copia sin fecha) y una Instrucción al Conde Brocardo, *enviado del Papa al Rey Católico*: 18 de Octubre de 1561.

Además del asunto del préstamo, el Conde Brocardo intervino principalmente en las negociaciones para que la desgraciada Reina cumpliese su promesa de legar en su testamento el Ducado de Bari á Felipe II. La Reina murió envenenada, según se dice, por Gio. Lorenzo Pappacoda, que la obligó, estando moribunda, á otorgar un testamento dictado por él.

D. Hernando Francisco de Avalos y de Aquino, IV Marqués de Pescara.

Hijo de D. Alonso de Ávalos y de Aquino y de D.ª María de Aragón. Capitán de Carlos V y de Felipe II, Virrey y Capitán general del reino de Sicilia en 1568. En 20 de Diciembre de 1570 dió el privilegio para la *Historia general de España* de Garibay.

Casó con D.ª Isabel Gonzaga, hija del Duque de Mantua, Federico y de Ana Paleólogo.

Hijos: D. Francisco de Avalos y de Aquino, sucesor, y D. Tomás de Avalos.

Murió en Palermo en 31 de Julio de 1571.

---

154. CARTA del *hijo del Rey de Fez* al *Duque de Alba*, en que le avisa su feliz llegada y le ruega que le escriba.—31 de Julio de 1562.

En castellano, y firma en árabe.
(Publicada en los *Documentos*, pág. 196.)

---

155. CARTA del licenciado Rodrigo Niño al *Duque de Alba*, en que hace larga enumeración de sus servicios, entre ellos de haber establecido ingenios de azúcar en el Perú y haber sido el primero que crió seda.—Ingenio de San Ildefonso (24 leguas de la ciudad de los Reyes), 2 de Noviembre de 1563.

Autógrafa.
(Publicada en los *Documentos*, pág. 217.)

Licenciado Rodrigo Niño.

Hijo del Regidor Hernando Niño, natural de Toledo.

Pasó al Perú como letrado del Marqués Francisco Pizarro. Ganó la confianza de D. Diego Almagro, y recibió el encargo de conducir preso al Virrey Núñez Vela. Siguió luego á Gonzalo Pizarro, y más tarde á Lagasca. Figuró en el alzamiento de Francisco Hernández, peleando en la jornada del valle de Jauja. *(Cartas de Indias.)*

---

156. CARTA del Condestable de Montmorency al *Duque de Alba*, de recomendación de *Mr. de Laussac*, Chambelán, á

quien los Reyes de Francia enviaban á visitar al Rey de España.—París, 11 de Enero de 1564.

Cortesía y firma autógrafas.
Sello de placa.

ANNE DE MONTMORENCY, I Duque de este título.

Hijo de Guillermo, Barón de Montmorency, y de Anne Pot.

Nació el 15 de Marzo de 1492; casó con Magdalena de Saboya, hija de Roberto, Bastardo de Saboya, de la que tuvo nueve hijos, y murió de un pistoletazo el 12 de Noviembre de 1567 en el sitio que pusieron á París los hugonotes, porque estando ya herido, é intimándole la rendición Robert Stuart, le dió en la cara con el pomo de la espada.

Empezó á distinguirse en 1515 en la batalla de Marignan.

En 1524 mandaba el ala derecha del ejército francés en Pavía, donde quedó prisionero. Puesto en libertad, fué uno de los principales negociadores del Tratado de Madrid, y en 1530 encargado de recibir en la frontera de España á los hijos de Francisco I, rehenes de Carlos V.

Desempeñó el cargo de primer Ministro de Francisco I hasta 1540, en que incurrió en su desgracia, dicen que por oponerse á que se prendiera á Carlos V á su paso por Francia, y por haberse éste negado luego á entregar el Milanesado.

En tal fecha se retiró á Écouen, donde vivió seis años en desgracia de la Corte.

Enrique II le llamó en 1547 y le confió el Gobierno, que compartió con Diana de Poitiers.

Este Soberano erigió para él en 1551 la Baronía de Montmorency en Ducado pairía.

---

157. CARTA de D. SANCHO MARTÍNEZ DE LEYVA al *Duque de Alba*, en que le da cuenta de su inmediata marcha á la Goleta con 7 galeras armadas, de orden del DUQUE DE ALCALÁ; le envía un cuchillo de Constantinopla para el cinto, y en postdata autógrafa añade que al Duque de Alcalá le han mandado suspender su viaje por las alteraciones de Nápoles.— Nápoles, 20 de Marzo de 1564.

Firma, y sello de placa.

D. SANCHO MARTÍNEZ DE LEYVA, XVIII Señor de Leyva.

Hijo de D. Sancho, XVI Señor, y de D.ª Francisca de Guevara.
Sucedió á su hermano D. Juan.
Prisionero en Constantinopla de 1561 á 63.
Capitán general de las galeras, y Virrey de Navarra en 1577.
Murió en 1578.

D. Per Afán de Ribera.
Nació en 1507.
Fué hijo de D. Fernando Enríquez de Ribera y de D.ª Inés Portocarrero, hija de D. Pedro, Señor de Villanueva del Fresno.

Casó con D.ª Leonor de Figueroa Ponce de León, hija del Duque de Arcos, de la que no tuvo sucesión; pero en una señora de apellido Enríquez tuvo á D. Juan de Ribera, Patriarca de Antioquía, bien conocido por su ejemplar vida, y en D.ª Luisa de Mosquier y Esquivel á D.ª Catalina de Ribera.

Murió en Nápoles en 2 de Enero de 1571.

Fué primer Duque de Alcalá de los Gazules por merced de Felipe II; segundo Marqués de Tarifa; Adelantado mayor en Andalucía, y Virrey y Capitán general del reino de Nápoles en 1557.

---

158. CARTA de Juan Bautista Antonelli al Duque de Alba, en que le da cuenta del estado de las fortificaciones de Filipea y le indica los medios que podrían adoptarse contra los corsarios de Argel.—Filipea, 10 de Mayo de 1564.

Autógrafa.

Juan Bautista Antonelli, arquitecto é ingeniero militar.
Nació en Gaeteo (Romania).

En 1559 vino á España al servicio del Emperador, que le encargó la traza de las fortificaciones de Cartagena y de Orán. Al año siguiente trabajaba en Madrid, y en 1580 Felipe II le ocupó en la expedición á Portugal. También le encargó la traza de los castillos para el estrecho de Magallanes, cuyas obras iba á ejecutar en 1581 su hermano Bautista Antonelli en la desgraciada expedición de Diego Flores de Valdés.

En el mismo año presentó á Felipe II un proyecto de navegación del Tajo y de otros ríos de la Península, y para demostrar la posibilidad del pensamiento navegó en 1582, con cuatro remeros portugueses, en una chalupa desde Lisboa á Madrid, pasando por Toledo

y Aranjuez, entrando en el Jarama y en el Manzanares, y regresando del mismo modo á Lisboa.

Garibay escribió el curioso relato de esta navegación, y Llaguno ha publicado una descripción interesante del viaje de recreo que hizo Felipe II y su corte con nuestro ingeniero, embarcados desde Vaciamadrid á Aranjuez y Aceca en 1584.

---

159. CARTA de la DUQUESA DE ALBA D.ª MARÍA ENRÍQUEZ á un Prelado, cuyo nombre no expresa [1], en que le felicita por el buen recibimiento que le había hecho el Papa (Pío IV), y se queja de que, habiendo trabajado tanto para su elección el Duque, no correspondiese él concediendo las mercedes que se le pedían. Desea que el Papa cumpla la palabra de hacer merced á D. Sancho, para olvidar el enojo y vergüenza que tenía de que el sobrino de la Duquesa no tuviera qué comer por la Iglesia, siendo Papa el que en la carta dice. Acaba encargando que no acepten cierta imagen que le ofrecían para ella, porque *prefería quedar quejosa á quedar mal pagada.* —Alba, 15 de Marzo de 1565.

Cortesía y firma autógrafas.

D.ª MARÍA ENRÍQUEZ Y TOLEDO.

Fué la quinta de los hijos de D. Diego Enríquez de Guzmán, III Conde de Alba de Liste, y de su primera mujer D.ª Leonor de Toledo.

Casó con su primo D. Fernando Alvarez de Toledo, luego III Duque de Alba, en 1529.

Fué Camarera mayor de la reina D.ª Isabel y Aya de las Infantas, sus hijas.

Paulo IV la envió la *Rosa de oro* cuando se hallaba en el virreinato de Nápoles el Duque, su marido.

Al morir éste se retiró al monasterio de San Leonardo de Alba, donde falleció probablemente el 6 ó 7 de Noviembre de 1583, pues de aquel día es la fecha de su codicilo.

---

[1] Falta el sobre.

160. CARTA de Filiberto, Duque de Saboya, al *Duque de Alba*, de creencia de *Carrillo de Mazuelo*, á quien enviaba por embajador cerca de S. M., y de recomendación de un negocio particular de que le hablaría.—Turín, 15 de Marzo de 1565.

Postdata y firma autógrafas.
Falta el sello de placa.

Manuel Filiberto, Duque de Saboya, *Cabeza de Hierro*.
Hijo de Carlos III, Duque de Saboya, y de Beatriz de Portugal.
Nació en Chambéry en 1528.
Casó en 9 de Julio de 1559 con Margarita de Francia, hermana de Enrique II, de la que tuvo á Carlos Manuel I *el Grande*.
Murió el 30 de Agosto de 1580.
Sirvió á Carlos V de 1547 á 1552, mandando las tropas imperiales de los Países Bajos.
Fué Duque de Saboya en 1553.
Ganó la batalla de San Quintín en 1557.
Fundó la Universidad de Mondovi y escribió un *Diario militar* que se ha encontrado en los Archivos de Turín.

---

161. CARTA de Miguel López de Legazpi al *Duque de Alba*, en que le da noticias del descubrimiento que había hecho de las islas del Poniente (Filipinas), de las costumbres de los naturales y de haber fijado el primer asiento en un puerto de la isla de Çubu.—Çubu, 27 de Mayo de 1565.

Cortesía y firma autógrafas.
(Publicada en el tomo de *Documentos*, pág. 75.)

Miguel López de Legazpi.
Natural de Zumárraga.
Pasó á Nueva España y fué Escribano mayor del Cabildo de Méjico.
En 1564, el Virrey D. Luis de Velasco le nombró General de la armada con que descubrió, á principios de 1565, las islas á que dió el nombre de Filipinas.
Fundó en Cebú la primera población española, á que llamó San Miguel.
En 1569 obtuvo nombramiento de Adelantado de las islas de los Ladrones. Llegó al puerto de Cavite en 19 de Mayo de 1571, donde fundó la capital, Manila.

Allí murió en 20 de Enero del siguiente año, siendo enterrado en la iglesia de San Agustín.

Dejó sólo un hijo, Melchor López de Legazpi, que fué Contador en Nueva España.

---

162. CARTA de ALEJANDRO FARNESIO al *Duque de Alba*, de recomendación de *Domenico del Orsa*, Secretario del *Duque de Parma*, á quien enviaba á residir á la corte, cerca de S. M.—Parma, 16 de Agosto de 1566.

Cortesía y firma autógrafas.

ALEJANDRO FARNESIO.

Hijo de Octavio Farnesio y de Margarita, hija natural de Carlos V, que fué Gobernadora de los Países Bajos.

Nació en 1546; casó con María de Portugal, de quien tuvo á Ranucio, sucesor; á Odoardo, Cardenal en 1591, y á Margarita, mujer del Duque de Mantua, Vicente.

Murió á consecuencia de una herida recibida delante de Rouen, el 3 de Diciembre de 1592.

Asistió á la batalla de Lepanto; pasó á los Países Bajos; se halló en la *Invencible*, y volviendo á los Países Bajos, mandó la expedición enviada á Francia, en 1590, en auxilio de los católicos.

Obligó á Enrique IV á levantar el sitio de París, y tuvo que salir de Francia por falta de recursos para mantener el ejército.

Dos años después entró nuevamente en Francia; pero mal secundado por los de la Liga, tuvo que dejar el campo á Enrique IV.

---

163. CARTA de SANCHO DÁVILA á JUAN DE ALBORNOZ, de recomendación del alférez *D. Antonio Hurtado de Mendoza*.—Castillo de Pavía, 5 de Septiembre de 1566.

Autógrafa.

SANCHO DÁVILA.

Nació en Avila el 21 de Septiembre de 1523.

Fueron sus padres Antón Vázquez Dávila y D.ª Ana Daza.

Casó en Flandes, en 1569, con D.ª Catalina Gallo, señora flamenca, hija de los Señores de Formisela, de la que tuvo á D. Hernando Dávila.

Murió en Lisboa, á consecuencia de la coz de un potro, el 8 de Junio de 1583. Su cuerpo fué traído á la capilla mayor de San Juan Bautista de Avila, donde se conservaban aún en el siglo pasado el guión y algunos estandartes de caballería ganados al Conde Luis de Nassau.

Tuvo por maestro en la milicia al Gran Duque de Alba.

Empezó á distinguirse en el paso del río Albis, en 1545, atravesándole á nado, seguido de nueve soldados que, con las espadas en la boca, combatieron al enemigo, situado en la orilla opuesta, y le arrancaron las barcas en que pasó luego el ejército que hizo prisionero en Muhlberg al Duque de Sajonia.

Tomó parte en el asalto de la ciudad de Africa; quedó prisionero en la desgraciada empresa de los Gelbes y se halló en el sitio de Roma al mando del Duque de Alba.

Fué Castellano de Pavía en 1561, y luego de Amberes, en cuyo cargo hubo de pasar por el trance de tener que derribar sigilosamente la estatua de bronce del Duque de Alba, cumpliendo orden del Rey trasmitida por D. Luis de Requesens.

En Flandes, al frente de la caballería, se apoderó de la plaza de Dahlen, y se distinguió en la batalla de Grœningen, en que fué herido.

Encargado por el Duque de Alba del socorro de Middelburg (1572), ejecutó esta operación con tal rapidez que le mereció el renombre de *Rayo de la guerra*. Más tarde, al mando del Duque de Medinaceli, obligó al Príncipe de Orange á levantar el sitio de Grœningen, y socorrió con extraordinarias circunstancias á Goes y Middelburg.

A las órdenes de Requesens se apoderó del castillo de Hoogstrat; mandó luego una escuadra de 40 buques y derrotó en Mook á Luis de Nassau.

Como Capitán general, tomó las islas de Dubelant y Thistesphidant y socorrió á la de Tola; defendió heroicamente á Amberes, y cuando, á consecuencia de la paz de Gante, se le ordenó entregarla, se resistió á cumplirla, y pasó á Milán y después á España.

Fué también Capitán general y Almirante de la armada Real en Flandes y de la costa del reino de Granada en España; Maestre de campo general del ejército que llevó á Portugal el Duque de Alba, y después, del que quedó con el Duque de Gandía para defensa del reino.

Al salir de Flandes, en 1577, sin premio alguno después de diez años de campaña, la Reina de Inglaterra le ofreció el Bastón de sus armas para las revueltas de Escocia; pero no quiso admitirlo.

Demuestra bien el gran concepto que tenía del Duque de Alba el

haber aconsejado al Rey que le confiase, á pesar de sus años, la empresa de Portugal, y de no ser á él, á uno de sus hijos.

El Duque le pagaba en igual moneda, porque cuando le llevaron el mensaje á su prisión de Uceda, á tiempo que se ejercitaba en manejar un caballo, después de decir que le enviaban encadenado á sujetar reinos, y como le preguntasen qué gente necesitaba, contestó: «20.000 *hombres; pero si el Rey manda á Sancho Dávila*, 10.000».

(Véase: *El Rayo de la guerra*, hechos de Sancho Dávila, por Jerónimo Manuel Dávila y San Vitores.—Valladolid, 1713 y *Vida de D. Sancho Dávila*, por el Marqués de Miraflores.)

Juan de Albornoz.

Inútiles han sido cuantas investigaciones he hecho en las genealogías de los Albornoces originarios de Cuenca, y en otros papeles, para saber algo de la familia, nacimiento y fin de este secretario del Duque de Alba. Las que van á continuación las debo á la amabilidad de mi buen amigo D. Alejandro Llorente.

Parece, según el preboste Morillón, que el favor que el Duque dispensaba á su secretario llegó hasta el punto de hacerle Consejero de Estado y de Guerra y de confiarle el manejo de la hacienda,[1] añadiendo que todos los negocios de Estado estaban en su mano [2].

El Preboste le acusa de que, á imitación de D. Fadrique [3], su particular favorecedor, era indolente, no levantándose de la cama hasta el mediodía, y teniendo por consecuencia detenido el despacho de los negocios, y afirma que, por justos motivos, era tan impopular como Vargas, Delgadillo y el mayordomo Juan Moreno.

Tomó Albornoz parte muy directa en el casamiento de D. Fadrique de Toledo, por lo cual Felipe II, prevenido ya contra él por las cartas de Flandes que de manos del secretario Hopperus pasaban sin duda á las del Rey, le cobró particular aborrecimiento y le procesó é hizo poner en prisión. No logró la libertad hasta que el Duque, al dirigirse á la empresa de Portugal, escribió, en 23 de Febrero de 1580, al secretario Juan Delgado que pidiese al Rey el perdón de Albornoz, «porque no podía en ninguna manera del mundo valerse sin él» [4].

Sirvió en aquella jornada al Duque, y poco después, en 11 de

---

[1] Carta á Granvela. Bruselas 10 de Agosto de 1572. (*Corresp. de Granvelle*.—Bruselas, 1884, t. IV, página 353.)
[2] *Ibid.*, pág. 302.
[3] *Ibid.*, pág. 298.
[4] Véase la *Corresp. del Duque de Alba con Felipe II y otros personajes sobre la conquista de Portugal en* 1580.

Octubre de 1580, murió, desfavorecido hasta sus últimos días del Rey, pues que en carta á Delgado se quejaba de que «no le dejaba cobrar derechos ni se le daba entretenimiento»[1].

Mr. Forneron[2] trata duramente á Albornoz, de quien dice que era tuerto y al que acusa de malversador, aunque en las graves acusaciones que contra él escribe cabe pensar que haya bastante exageración. Sin otras pruebas que su palabra, afirma que profesó en una orden religiosa.

---

164. CARTA del Príncipe D. CARLOS, hijo de Felipe II, al CONDESTABLE CONDE DE LERÍN, de recomendación de *Juan de Oñate*, Maestresala del OBISPO DE OSMA (maestro del Príncipe).—Bosque de Segovia, 10 de Septiembre de 1566.

Firma autógrafa.
(Publicada en los *Documentos*, pág. 403.)

PRÍNCIPE D. CARLOS.

Hijo de Felipe II y de D.ª María de Portugal.

Nació en Valladolid el 8 de Julio de 1545. Fué jurado Príncipe en las Cortes de Toledo de 1560. La extravagancia de su conducta obligó á su padre á ordenar su prisión el 19 de Enero de 1568, y en ella murió el 24 de Julio del mismo año.

D. DIEGO DE TOLEDO, CONDE DE LERÍN.

Hijo segundo del Duque de Alba, D. Fernando, y de D.ª María Enríquez. Nació en 1541. Casó en 24 de Marzo de 1565 con doña Brianda de Beaumont, Condesa de Lerín, por cuyo enlace obtuvo D. Diego aquél título, así como el de Condestable de Navarra.

Fueron sus hijos: D. Luis de Beaumont, que murió niño; D. Antonio, sucesor de los Estados, y D.ª Antonia, doncella.

Murió el Conde en 10 de Julio de 1583, y su mujer en Alba de Tormes el 6 de Septiembre de 1588.

HONORATO JUAN.

Nació en Valencia en 14 de Enero de 1507.

Estudió en su tierra y luego en Lovaina con Luis Vives, ordenándose de sacerdote en 1559.

---

[1] Carta de Albornoz á Delgado. Alojamiento de la ermita de Santa Lucía, 5 de Julio de 1580. (*Ibid.*)
[2] *Histoire de Philippe II.* (París, 1881.—T. II, pág. 370.)

Acompañó á Felipe II, siendo Príncipe, á los Países Bajos en 1548, y murió el 30 de Julio de 1566.

---

165. CARTA de la ciudad de Granada al *Duque de Alba*, en que se le ruega que interceda con el Rey para que envíe la suficiente gente de guerra contra las entradas de los moros, pues en setenta leguas de costa no había más que 650 hombres de guarnición.—Granada, 14 de Octubre de 1566.

Firmas del *Licenciado Zabala*, de *D. Alonso de Granada Venegas*, de don Cristóbal de León, de *D. Diego Hurtado de Mendoza* y de D. Antonio Núñez.

D. Alonso de Granada Venegas.

Hijo de D. Pedro de Granada Venegas, Señor de Campo Tejar, Caballero de Santiago, y de su primera mujer, D.ª María Rengifo Dávila, Señora de Jayena y Huétor.

Fué Señor de Campo Tejar, Jayena y Huétor, Veinticuatro de Granada y Alguacil mayor de su Audiencia.

Casó dos veces: primera, con D.ª María Manrique, hija de D. Diego Ruiz de Alarcón, Señor de Buenache.

Tuvo de ella á D. Pedro de Granada Venegas Pacheco de Mendoza, sucesor, que nació en 1509; á D. Diego de Granada; á Fr. Francisco Leandro de Granada, y á D.ª María Manrique.

Segunda vez con D.ª María Melchora de Castro, cuyos hijos fueron D. Fernando, D. Felipe, D. Lorenzo y D. Gil Vázquez Rengifo.

Distinguióse mucho en la rebelión de los moriscos (1568-69). Don Juan de Austria le hizo Capitán de caballos y le concedió, entre otras gracias, que en los cortijos de Dehesa Vieja, la Solana y el Juncar de Campo Tejar pudiese tener diez casas de naturales del reino, y en el Generalife, cuyo Alcaide era, once de ellos para cultivar las huertas.

Vivía en 1580.

Algunos de sus hechos refiere D. Gonzalo Gómez de Luque en el *Zelidón de Iberia* (canto XIII), y Juan Rufo en su *Austriada*.

Domingo de Zabala.

Fué secretario de D. Juan Rodríguez de Villafuerte, Corregidor de Granada.

D. Diego Hurtado de Mendoza.

Nació en Granada en 1503.

Fué quinto hijo de D. Íñigo López de Mendoza, II Conde de Tendilla, y de su segunda mujer D.ª Francisca Pacheco, hija del Marqués de Villena y de su primera mujer D.ª María Portocarrero, Señora de Villanueva del Fresno.

Acompañó al Emperador con el ejército de Italia; fué Embajador en Venecia, Gobernador militar de Siena, enviado al Concilio de Trento en 1547, y más tarde en Roma supo cumplir con extraordinario acierto las instrucciones de Carlos V.

Regresó á España en 1554, y fué tan poco favorecido de Felipe II, que llegó á desterrarle de la corte con pretexto del desacato cometido en Palacio al rechazar una injusta agresión. Fijó luego su residencia en Granada, y en Abril de 1575 falleció en Madrid, adonde le había permitido volver el Rey después que le regaló para la Biblioteca del Escorial todos sus libros y manuscritos.

Era el regalo de gran importancia, porque durante su residencia en Italia había enviado á Tesalia y al monte Athos á recoger manuscritos griegos, y en códices de esta clase le había pagado, á su ruego, el Soldán Solimán un señalado servicio que le hizo.

Notables y bien conocidas son las obras que escribió, especialmente *El Lazarillo de Tormes* y la *Guerra de Granada;* muchas poesías; el *Diálogo entre Caronte y el ánima de Pedro Farnesio; Carta de los Catariberas; Cartas del Bachiller de Arcadia á Fedro de Salazar y Sermón de Aljubarrota*, todas publicadas.

(Escribió su vida Íñigo López de Ayala al frente de la edición de la *Guerra de Granada*, Valencia, 1776, 4.°, y el Sr. Foulché-Delbosc publicará pronto un extenso estudio sobre su vida y obras.)

---

166. CARTA del FRATINO al *Duque de Alba*, acerca del dinero y materiales que necesitaba para la fortificación de la Goleta.— Goleta de Túnez, 28 de Noviembre de 1566.

Cortesía y firma autógrafas.

GEORGIO PALEARO FRATINO.

Ingeniero y arquitecto militar al servicio de Carlos V, de Felipe II y del Duque de Alba.

Desde 1573 á 1592 se conserva memoria suya en cartas autógrafas en el Archivo de Simancas y algún escrito á D. Juan de Austria en la Biblioteca Nacional. En aquél hay gran número de planos de su mano para fortificaciones de Nápoles, Melilla, Gibraltar, Carta-

gena, Alicante, Denia, Peñíscola, Villajoyosa, Benidorme, Caller, Alguer, etc.

Una de sus primeras obras fué la fortificación de la Goleta.

En la primera fecha citada trabajó en el reparo de las murallas de Gibraltar, desechando los proyectos que en 1552 hizo Juan Bautista Calvi; por orden de Felipe II ejecutó la traza de una iglesia en Melilla, y en 1583 la de las fortificaciones de Palma de Mallorca.

De su correspondencia se deduce que, ó bien tuvo que sufrir mucho de rivalidades profesionales é intrusiones indebidas de autoridades civiles y militares en sus trabajos y planes, ó que su carácter y exigencias eran exageradas.

Así, en 1577 rogaba al secretario Delgado que le defendiese con el Rey de tanto como se escribía contra él, con motivo del hundimiento del baluarte de Villanova, cuya culpa, dice, era del capitán Garci Suárez de Berrio, «por meterse en lo que no entendía». Y en carta al mismo desde Caller declara que perseverará en la ejecución de las obras, siguiendo la traza hecha por su hermano, «aunque hubiera de costarle la vida».

Por otra parte, cuando en 1576 el Consejo propuso al Rey que fuera el Fratino con Antonelli á Orán y á Mazalquivir, el Rey accedió, aunque diciendo «dudaba que el último se conformase bien con aquél».

De todos modos, grande debió ser su valer cuando, á pesar de escribir el secretario Delgado á Mateo Vázquez en 1576: «lo que se pasa con él (el Fratín) para que vaya contento, Vm. no lo puede creer»; y á pesar de sus reiteradas peticiones de auxilios pecuniarios y pago de 1.200 ducados de atrasos, el Duque de Alba aconseja que se le den 500 ducados por una vez, para ayuda de sus muchos viajes, en atención á ser solo y muy necesario; diciendo que convenía *acariciarle* dándole algunas ayudas de costa. En otra ocasión el Rey escribe: «Cierto, el Fratín se regala mucho; pero todo esto hace pasar la falta de hombres»; y luego manda que se le paguen los atrasos, accede á que se le den 300 ducados al año de aumento de gajes, y 200 para las postas, de acuerdo con el Consejo, que decía: «pues como es uno solo, es harto trabajo el que se pasa con él»; y cuando le proponen que por las diferencias de su hermano Jacobo Palearo Fratino con D. Juan Coloma, conviene sacar al primero de Cerdeña empleando en otra parte su reconocida habilidad, el Rey opta por el ingeniero, advirtiendo que la dificultad estaba resuelta, pues Coloma no había de volver á Cerdeña.

La cosa llegó á términos de declarar el Fratín que, no pudiendo sustentarse con los 300.000 maravedises de su sueldo anual, ó se le



La Reyna Isabel de Inglaterra 13 de Junio de 1568

Al Gran Duque Don Fernando Alvarez de Toledo y Pimentel [illegible] Govern. y Capitan Gral en los Estados de Flandes por la Mag.d del S.r Rey Phelipe segundo

Fha en el Palacio de Bremewys a 13 de Junio de 1568

Vostre bonne Cousine

Elizabeth R.

Fototipia de Hauser y Menet. Madrid

CARTA DE ISABEL DE INGLATERRA AL DUQUE DE ALBA

(1568)

(Dimensiones del original; 297×205 mm.)

diesen dos ducados más de dietas cuando viajase, ó licencia para marchar á su país. El Rey, de acuerdo con el Consejo, sabiendo por D. Francés que en Lombardía había un buen ingeniero, resolvió escribir al Marqués de Ayamonte para que le hiciese proposiciones.

Al cabo, reunidos con el Duque de Alba, en su casa, Juan Andrea Doria, D. Francés y Francisco de Ibarra, acordaron proponer al Rey que accediese á las pretensiones del mimado ingeniero, como se ejecutó, aunque sin lograr satisfacer sus exigencias, pues al agradecer la merced, decía que necesitaba algún auxilio más por estar arruinado.

Alguna diferencia debió existir entre la profesión de su hermano y la suya, según se deduce de esta frase de carta de 1576 al Rey, «..... también yo, por entender alguna cosa de su arte.....» (del de Jacobo).

La importancia de las obras que ambos hermanos dirigieron y la de la época en que trabajaron, justificaría un estudio biográfico-crítico hecho por persona de conocimientos técnicos en aquellas ciencias, con los datos que suministran la correspondencia y los planos originales que de los dos ingenieros se conservan.

---

167. TÍTULO de Capitán general del ejército reunido para pasar á Flandes, dado por *Felipe II* en favor del *Duque de Alba*.—Madrid, 21 de Abril de 1567.

---

168. CARTA de *Felipe II* al *Duque de Alba* sobre asuntos de Estado y de guerra.—Madrid, 28 de Noviembre de 1567.

Cifra, descifrada en el margen.
En el sobre sello de lacre negro con el retrato de Felipe II, tal vez de mano de *Pompeo Leoni*.

---

169. CARTA de ISABEL, REINA DE INGLATERRA, al *Duque de Alba*, en que se queja de que hayan hecho inventario de los bienes de ciertos comerciantes, súbditos de la Reina, en Berg-op-Zoom—Grenwich, 13 de Junio de 1568.

Cortesía y firma autógrafas.
(En francés.)
(Publicada en los *Documentos*, pág. 194.)

ISABEL DE INGLATERRA.
Hija de Enrique VIII y de su segunda mujer Ana Boleyn.
Nació en Greenwich el 7 de Septiembre de 1533; subió al trono el 17 de Noviembre de 1558 y murió el 24 de Marzo (3 Abril) de 1603.

---

170. BREVE de Pío V acerca de las procesiones que habían de celebrarse en Roma en acción de gracias de la victoria alcanzada por el *Duque de Alba* en Flandes contra los herejes.—Roma, 16 de Agosto de 1568.

Impresión gótica. Firma autógrafa del Cardenal «OTHO AUGUSTANO». Sello de placa.
(Adjunta traducción castellana.)

MIGUEL GHISLERI (Pío V).
Nació en Bosco el 17 de Enero de 1504.
Fué de la Orden de Santo Domingo, Cardenal en 1557 y elegido Papa el 7 de Enero de 1566.
Murió el 1.º de Mayo de 1572.

OTTO TRUCHSESS de Valdpurg.
Presbítero alemán; Cardenal de Santa Balbina en la octava promoción de Paulo III en 19 de Diciembre de 1544; Obispo de Augsburgo en 18 de Mayo de 1562; después, en 12 de Abril de 1570, Cardenal de Santa Sabina y de Santa María *in Trastevere;* Cardenal Obispo de Albano, de la Sabina y de Palestina.
Murió en 1573.

---

171. ATLAS ó MAPAMUNDI, hecho en Goa el año de 1568 por el frontero *Fernando Vaz Dourado*, y dedicado á D. LUIS DE ATAIDE, Virrey de la India.

Consta de 40 hojas vit., de 395 milímetros de alto por 265 de ancho, que contienen 14 mapas, de doble hoja, dos portadas en las dos primeras, y los regimientos de alturas, rumbos y declinación, día por día, durante tres años, más un bisiesto, en las diez hojas restantes.

En el verso de la hoja primera, espléndidamente iluminado, el escudo de armas del Virrey. En la parte superior, en una cinta ondu-

Fotot. de Hauser y Menet.-Madrid

PORTADA DEL MAPA-MUNDI

DE FERNANDO VAZ DOURADO

(1568.)

lada, esta leyenda: Lvdovicvs imperat et regnat. En la inferior y sobre otra cinta igual: Svb Christo eivs vitoria certa.

Hoja segunda, recto: portada con este título:

Mapamundo q. fez ffernão uāz dourado fromteiro nestas partes que trata de todos os reinos e teras rios ilhas q. a na redomdeza da tera com todas ssuas alturas e derotas. O quall lliuro fez pera o muy Illustrisimo ssñor o ssñor dō lluiz de taide, vizorei nestas partes da imdia. A quē noso ssñor prospere em vidaa e estado por lōgos annos. Em goa ho anno de 1568.

Corre al rededor del margen este otro título:

VNIVERCALIS · ET IMTEGRA | TOTIUS ORBIS · HIDROGRAPHIA · ADVERSI | SIMAM LVZITANORVM · TR | ADITIONEM · DESCRIPTIO · FERDINANDWAZ | DOVRADO IN CEVITATE GOA · 1568.

Mapa 1.° *Occeanvs germanicvs*.

Cartela en la parte superior derecha: «Este padram he de toda allemanha e esta em altura de satemta e oito graos da bamda do norte e he sogeita ao emperador carl9 Manho».

Cartela en la parte inferior derecha: «Este padram esta llamçado as ilhas de imgratera e a ilha de Isslamda. Com».

Mapa 2.° Cartela: «1568. Este padrão tē de tamacarim ate a emçeada de cochimchina e toda a tera dagaua ate a tera q. descubrio o magualhais».

Junto á la margen derecha: «Nova Ethiiopiæ a qual desscubrio fernão de magalhais naturall postuges por mandado do emperador Carl9».

Mapa 3.° Representa el campo, trincheras, casa y ribera del Rey y fortaleza principal del reino de *Dachem*. Varios elefantes transportan los cañones con la trompa [1].

Mapa 4.° Cartela: «Este llamço de tera ssenhorea ell rei de portugall e o emperador Carllos: esta em altura de 71 graos da parte do norte e começa do cabo de S. esprito».

(Costas del Océano Cantábrico y del Océano Hiperbóreo.)

Mapa 5.° Cartela: «No ano de 1545, em o mes de Janr.° ffoi Ruilopez de uilhalobos descobrir esta costa imdo corēdo cō temporall sem saber».

En las márgenes, esta inscripción: «No ano de 545 no mes de ianeiro pasov por aqui Rvi lo | pez de vilhalobos imdo por ieral dos c | astelhanos coremdo com temporal foi a ter vista de | esta costa imdo pera malvqvo. 1568.»

---

[1] Véase la fototipia correspondiente.

Mapa 6.° Cartela: «Esta he a bara de rio da prata a qual ffoi desscuberta por castella».

En la margen superior sólo se lee de la inscripción borrada y luego retocada: «na era de..... s p a 1..... a m ? e m».

En la margen derecha: ..... «agalhaes de sevilha com c | inco velas indo pera malvco e foi emt | rar por este estreito qve esta em 54».

Mapa 7.° En las márgenes: «Terrae antipodvm re | gis castele in | vēta a xp̄oforo colvmbo ianvemsi».

Al pie de unas montañas se lee: «Bimini regio»; y una fortaleza, asentada en medio de las aguas de un río, lleva el nombre de *Matecvma*.

Mapa 8.° «Reinos da China.—Iapam.»

Mapa 9.° Cartela: «Neste padram estão todas as amtilhas cō toda a costa do peru e da noua espanha · a quall senhoreaa o emperador Carl9».

Mapa 10. «Nova ethiopia a quall foi descubertaa por ffernão de magualhays por mandado do emperador dō carllos».

En el ángulo inferior derecho: «[Isla] dos tuborois».

Al margen: «Esta ilha esta ssetessemtas e 30 llegoas da bamda del este da pōta desta tera q. descobrio o maga | lhais pera a parte do ssull em alltũa de 15 [1] graos e meio».

Mapa 11. Cartela: «Este ppadrão he da costa do brazill des o rio das amazonas ate o rio da prata senhoreada por ell rei de portugall e o emperador».

Mapa 12. En las márgenes: «Nesta lámina esta la | mcado a ilha de s | eilam com a ilha do mana | do cabo. ate os baixos».

(Están representadas las embarcaciones estacionadas en la pesquería de las perlas, y tienen leyendas la nave del *capitão mor*, y las de Bengala.)

Mapa 13. Costas de la América. En la parte superior Quito, con representación del puerto de Santa Elena, y más abajo las de la ciudad de Cajamarca, Cuzco y Los Reyes.

En la margen izquierda: «I. primeira: Esta ilha a destar mill e duzemtas lleguoas da costa do peru e por não ter purgaminho fiquou aqui. está em sua altura· o magalhais a descu.....».

Mapa 14. En las márgenes: «Nesta lamina esta o estreito do rvmvs de mascate | ate babilonia e toda a mesopo | tania qve ora chamão os gizares. o rei se cha | ma benallam he são arabios».

Debajo del nombre de *Mesopotania*, dice: «a que ora chamam os

---

[1] Debajo había la cifra 20.

gizares a qual tera he darabués todos espimgardeiros os quais tem cōtino a gera com os turquos.

»E tē deferētes lleis cō sserē mouros. 1569.»

Iluminación de oro y colores, en que se representan, admirablemente ejecutadas, carabelas, escudos de armas, banderas, fortalezas, indios guerreros, animales, flores, frutas, etc., etc. En toda la ornamentación se nota el influjo del gusto asiático, especialmente en muchas de las orlas y grupos de flores. Las leyendas, así como las tablas de alturas, rumbos y declinaciones, están escritas primorosamente, y todo el manuscrito constituye una preciosa obra artística, aparte de su valor geográfico.

Está encuadernado en terciopelo rojo, sobre el que se perciben las señales de los escudos y cantoneras de plata, que fueron arrancadas.

En cuanto á su procedencia, está muy bien explicada en la siguiente nota autógrafa de su antiguo poseedor, el Excmo. Sr. Don Fermín Caballero, escrita en la segunda hoja de guardas.

Dice así:

«NOTA BIBLIOGRÁFICA.

»Este códice, que es Atlas ó Mapamundo trabajado en Goa el año de 1568 por el frontero Fernando Vaz Dourado, y dedicado al Virrey de la India, Sr. D. Luis de Ataide, ha sufrido las vicisitudes siguientes que he podido averiguar:

»Se ignora por qué medios y en qué tiempo salió de poder del señor Virrey ó de sus descendientes; pero está comprobado por papeles que he visto en el Archivo del Conde de Gondomar, Marqués de Malpica, que en 1618 pertenecía este libro á Juan Sinel, alemán residente en Lisboa, de quien lo adquirió el Virrey de Portugal, Marqués de Alenquer, Conde de Salinas. Este señor, que había recibido un caballo de regalo de D. Diego Sarmiento de Acuña, primer Conde de Gondomar y Embajador de España en Londres, y que sabía el afán y dispendio de este último para comprar libros raros y formar librería selecta, se lo regaló como estaba entonces, bien encuadernado en terciopelo carmesí, con ricas cantoneras, escudos y broches de plata cincelada. El Conde de Gondomar apreció muchísimo la adquisición de este códice y le colocó en su famosa Biblioteca de la Casa del Sol de Valladolid, acaso la más rica que ha existido. Por la negra codicia de la guarnición de plata, fué robado el libro, como

tantos que se extrajeron á causa del abandono de los administradores.

»En 1802 compró el Rey la Biblioteca de Gondomar, y sus libros se trasladaron desde Valladolid á Madrid. Años después, utilizado el robador de la plata del libro, se mostró arrepentido del hurto y devolvió el libro, por medio de un confesor, al administrador del Conde, que lo remitió á su amo, el actual Marqués de Malpica, residente en la corte, y de cuya mano lo recibí, en prueba de su afecto y de lo que conocía mi afición á cosas geográficas, en 1833.—Fermín Caballero.»

En otra nota suelta, añade:

(*Biblioteca marítima española*, por Navarrete.)

«Fernando de Vaz Dourado, igualmente perito en el ejercicio de las armas, siendo frontero en las tierras de Goa, como versado en la Geografía, escribió:

«*Mapamundo que trata de todos os reynos, terras, ilhas que ha na* »*redondeza da terra, com suas derrotas o alturas por escuadra. En* »*Goa* 1571, *folio.* Original se conserva en la librería de los monjes »cartujos del convento de Scala Cœli de Evora. Consta de reglas y »principios de hidrographia, con mapas de todo el mundo, primoro»samente iluminados de colores y oro. Una copia tenía el eruditísimo »José de Faria, Secretario de las Mercedes del Rey D. Pedro II.» (Barbosa, *Bibl. lus.*, tomo II, pág. 64.)

El mismo Barbosa *(ibid.*, tomo IV): «Benito Vaz, piloto experimentado en la navegación de la India oriental:

»*Roteiro de Malaca*, ate Lucapuza. En fol., Ms., en la librería de »Conde de Castello-Melhor.»

El códice que yo poseo es el verdadero original de Fernando Vaz Dourado. El que llama original Barbosa resulta por su cita tres años posterior, y esta circunstancia y las variantes en el título de la obra hacen creer que el de 1571 de los cartujos de Evora fué copia de este mío de 1568.»

Hasta aquí D. Fermín Caballero.

De poder de su hijo y heredero, D. Félix Caballero y Matute, y mediante compra, ha venido á parar á mis manos.

Inocencio Francisco da Silva, en su *Diccionario bibliográfico portugués*, tomo II, página 291, dice lo siguiente:

«168. Mappa do mundo, que trata de todos os reinos, terras, ilhas que ha na redondeza da terra, com suas derrotas e alturas por esquadria. Goa, 1571. fol.—Barbosa parece dar á entender que esta obra se estampára no anno referido; e Antonio Ribeiro dos Sanctos,

fundado provavelmente n' esta auctoridade, tambem assim o affirma nas Mem. de Litt. da Acad. pag. 187. Não sei o que n' isto haja de verdadeiro. O mesmo Barbosa diz que o original, constando de regras e principios de hydrographia, e de mappas de todo o mundo, primorosamente illuminados a côres e a ouro, existia no mosteiro dos monges da Cartuxa de Scala Cœli, junto a Evora. Será por ventura este o proprio que hoje se conserva no Archivo Nacional, e que até agora não tive opportunidade de examinar?»

Ibid., página 475:

«..... O Sr. abbade Castro confirma a idéa de que o original do Mappa mundo de que se trata, doado em outro tempo pelo arcebispo d' Evora D. Theotonio de Bragança aos monges do mosteiro de Scala Cœli, é o proprio que hoje existe no Archivo Nacional, ou Torre do Tombo. Mas parece ignorar a mutilação que ha pouco tempo soffreu este preciosissimo codice, aleivosa e vilmente perpetrada (segundo se diz) por quem, no estado de degradação a que o levaram seus notorios e vergonhosos antecedentes, jámais devería ter tido entrada n' aquelle estabelecimento. Isto baste por agora.»

Ibid., tomo IX, suplemento 2.°, página 221:

«Nenhuma duvida resta de que o Mappa do mundo, ou Atlas existente no Archivo Nacional (hoje infelizmente mutilado, e falto de rosto, como digo a pag. 475 do mesmo tomo II) é o proprio original que fôra n' outro tempo doado aos monges da Cartucha d' Evora pelo arcebispo D. Theotonio de Bragança.

»No *Tractado de Geographia* de D. José de Urcullu, tomo III, pag. 490 a 500, vem uma circumstanciada noticia d' este magnifico atlas, dada pelo Sr. Varnhagen [1] e trazendo a exacta descripção da folha do rosto, que depois desappareceu. Os ornatos, adornos e tarjas que guarneciam cada uma das folhas, admiraveis pelo primor e esmero do desenho, e pela finura e belleza das tintas, foram barbara e atrozmente sacrificadas a cubiça de un desalmado perdulario, que não hesitou em estragar completamente aquelle monumento da arte. Pretendia, dizem, negociar aquelles fragmentos preciosos, vendendo-os para fóra do reino, e não sei se chegou a conseguil-o. Como seja falecido ha annos, *parce sepultis*. Não e justo, comtudo, que o labeo que d' ahí lhe provém vá pesar sobre a memoria de outro, tambem finado, etc.»

---

[1] Véase la página siguiente.

I.

«Descripção do atlas do cosmographo portuguez Fernão Vaz Dourado feito em Goa em 1571, e hoje guardado na Torre do Tombo [1].

»E' já entre nós tão nomeado o Mappa de Fernão Vaz Dourado que pertencia á Cartuxa de Evora, antes da extinção das ordens religiosas, e é tal o seu mérito e importancia pelo que toca a esclarecer alguns pontos da historia geographica, que tivemos seria interessante redigir dos apontamentos que tomamos no Archivo da Torre do Tombo onde elle hoje pára, uma succinta descripção para dar informação delle aos que não tiverem occasião de ver o original, e quanto podermos seremos resumidos para pouparmos espaço.

»O Atlas de Dourado é em formato grande de dois palmos de alto e dois e meio de largo; contem vinte folhas de pergaminho lindamente illuminadas, dezaseis das quaes são Cartas geographicas e das outras quatro é a primeira para o rosto ou frontispicio, e as tres ultimas destinadas a dar varias regras cosmographicas, taboas nauticas, etc.—Os ornatos, adornos e bordados que como tarjas guarnecem cada uma das folhas, são admiraveis pelo primor e esmero com que foram trabalhados o que tambem se nota em alguns outros Mss. que nos restam d'aquelle tempo.

»As tintas são finissimas e parecem orientaes, o que é até natural, visto que o artista vivia em Goa. Os dourados são tambem finos e empregados com profusão.

»Este livro está encapado com uma encadernação inteira, tendo por fora escripto sobre a parte do principio o nome=*Cartuxa de Evora*=do Convento, seu ultimo possuidor, em letra grande e mal dourada.

»Na folha do rosto ou frontispicio vê-se, como era costume, pintada a imagem do Salvador coberto de sangue e coroado de espinhos, e ao lado estai desenhadas as armas da antiga familia dos *Costas:* debaixo destas armas que parece deviam designar a caza do primeiro proprietario da obra lê-se:=*Mapamũdo Que ffez ffernaõ uaz dourado fromteiro nestas partes: Que trata De todos os. Reinos. teras. Ilhas que haa na redondeza: Da terra cõ ssuas derotas e alturas. Per esquadria: ∴. Em goa.* 1571. Este titulo juntamente com a imagem de Cristo e as armas de *Costas* estão envolvidos dentro de

[1] Debo á la amabilidad del Sr. D. Joaquín de Vasconcellos este documento, copiado del *Tractado de Geographia* de D. José de Urcullu (Porto, 1835—9), obra que no se halla en nuestras Bibliotecas.

outro titulo em latim, escripto em forma de um parallelogramo, e diz:=*Universalis et integra totius orbis Hidrographia ad verissimam Luzitanorũ. traditionẽ. descriptio. Ferdinando Vaz Dovrado Cosmograpo* (sic) *Avtore. ingenvitate Goæ. Anno* 1571. Em redor tem uma guarnição cujo lavor caracterisa o bom gosto do pintor.

»No verso d'esta folha se lêem duas breves inscripções que versam sobre a historia do livro: uma, a que fica á mão esquerda é escripta em letras grandes, encarnadas, e redondas, porem mal feitas e diz: —*Mappa da Cartuxa de Evora dado á mesma Cartuxa pelo Serenissimo Senhor D. Theotonio de Bragança seu Fundador.*—Ao lado desta fica outra escripta em letra de mão:=*Libro da cartuxa de scala cœli que o Illmo. e Rmo. in x.º Padre D. Theotonio de Bragança Arçebispo de Evora fundador e dotador da dita casa lhe fez doação.*

»Nas folhas subsequentes vem varios mappas das differentes estados do Globo, cada qual encerrado n'um esquadro ao longo de cujos lados está escripto o titulo do mappa, como formando uma tarja. Daremos estes differentes titulos com toda a fidelidade e só avançaremos alguma explicação ou nota quando a novidade do caso o pedir.

»Na 2.ª folha está a primeira Carta que representa as duas costas do estreito de Magalhães com ũma porção do Continente até ao Norte do Rio da Prata, em cujo paiz estão as armas de Castella; tem ao redor o titulo: *Nesta lamina está lamçado o estreito de Fernão de Magalhães.*

»A 3.ª contem o Brasil e varias ilhas no Atlantico. Ali vem a de Fernão de Noronha, Martin Vaz, Sta. Maria d' Agosto, Trindade, Sta. Helena e vêem-se tambem demarcadas duas ilhas d' Ascenção e a *encoberta* de S. Matheus; diz: *Nesta folha esta lamçado toda a costa do Brazil do Rio das Amazonas ate o Rio da Prata.*

»A 4.ª diz: *Nesta folha estam lamçadas as Amtilhas de Castela com a ponta da Florida e a Nova Espanha.* Abrange desde a linha até 39° N.

»Segue-se a 5.ª—*Nesta folha esta lamçada a costa dos Bacalhdos e a terra dos Corte Reais. (Veja-se a Nota* 1.ª*)*

»6.ª *Nesta folha esta lamçado* (sic) *toda a costa d' Alemanha e França e Bretanha até Imglaterra.*

»7.ª *Nesta folha esta lamçado as ilhas d' Imglaterra e Framça e Bretanha e o Estreito de Gibraltar.* Comprehende tambem os Archipelagos dos *Açôres*, Madeira e Canarias e suppoem pelo oceano varias ilhas não existentes, taes como: *St. Antonio*, *São p.º*, *I. de Garças*, *Sta. Ana*, *Maidas*, e o *Brazil* (ao Oeste da Irlanda como vem em muitas Cartas).

»8.ª *Nesta folha esta lamçado o estreito de Gibraltar de Roma ate Jerusalem*. Este *estreito de Gibraltar é o Mediterraneo.*

»9.ª *Nesta folha esta lamçado toda a costa d' Africa e de Gine ate a ilha de Sam Tome*. Vem o Archipelago de Cabo-Verde e ao sul outra ilha do *Fogo*, que não existe.

»10.ª *Nesta folha esta lamçado o Cabo de Boaesperança até a Conocial i de Leste e Oeste*. Vem marcado o pequeno Archipelago de Tristaõ da Cunha e ao sul a ilha de Gonçalo (como tambem se escreve nas cartas de Ortelio e Linschot) e não *Diogo* (que é erro) *Alvares*.

»11.ª Contem varias ilhas do Oceano Indico, a saber: S. Lourenço *(Madagascar)*, Joaõ da Nova, Roque Pires, João Martins, Diogo Garcia, Diogo Rodrigues, João de Lisboa, Mascarenhas, as ilhas do Almirante, do Comoro e outras, e chama Cabo de Antaõ Gonçalves ao que vem nomeada de *Antongil* nas cartas modernas; tem por titulo: *Nesta folha estam lamçadas todas as ilhas que estam da Qinvcialis* (sic) *ao sul*.

»12.ª *Nesta folha esta lamçado toda a costa da India do Rio de Jogo ate o Porto de Bemgala*.

»13.ª *Nesta folha esta lamçado do Cabo de Comorim ate Japam e ate Malvco com toda a tẽra ao Norte*.

»A folha 14.ª contem uma das cartas mais interessantes deste mappa, por quanto tende a elucidar em parte a historia dos descobrimentos na Australia. (Veja-se a Nota 2.ª) Diz o letreiro que a orla: *Nesta folha esta lamçado de Pegu até a costa que descvbrio o Magalhaes com toda a costa de Java*.

»A folha 15.ª contem a parte oriental da costa do Norte da Nova Guiné e varias ilhas do Oceano Pacifico com o titulo: *Nesta folha esta lamçado a Costa que descobrio Fernão de Magalhaes*. Pode ser consultado para a historia da primeira navegação á roda do mundo.

»Na 16.ª se diz que—*Nesta folha esta lamçado o Cabo del Engano com toda a costa de Mexiqo e a costa que descubrio o Vilhachobos* (sic).

»17.ª *Nesta folha esta lamçado a costa do Perv da bamda do Norte e Sul*.

»A fol. 18.ª está virada para baixo, talvez por engano do encadernador. Contem preceitos practicos de Cosmographia, a Conta do Salomão, as regras para calcular a altura pela estrella polar, pelo cruzeiro do sul, etc.

»Finalmente, as duas ultimas folhas vem a ser simplices tabelas para conhecer a declinação, etc.

NOTA 1.ª

»A Carta que vem nesta 5.ª folha nos esclarece por ventura bastante para podermos julgar com fundamento ácerca do descobrimento e estabelecimento dos Portuguezes nas Costas da America Septentrional. Apezar das imperfeições geographicas desta Carta ella nos deixa vêr a extensão de costa ali explorada, pois alcança até 72.° N.—Daremos della a mais resumida descripção, extraindo os nomes, pela maior parte Portuguezes, começando pelo nome de *Terra dos Corte Reaes*—dado ao paiz situado na margem direita do Rio de S. Lourenço, nome que tambem se acha nas Cartas antigas, porém correspondente ao paiz da margem esquerda. O Rio de *S. Lourenço* está configurado até ao lago interior (L. de S. Pedro), aonde se veem desaguar tres rios, o que é conforme ao que hoje vemos. Vê-se na Bahia a ilha de *Anticosti* configurada, porém sem nome. A' ilha de S. João *(Princ. Edvvard Id.)* chama *I.·. da icas*, e ao norte desta vem sem nome as ilhas Magdalenas; porém a uma dellas chama *I. Broi*; em ella hastea o pendão da ordem de Christo, o que o A. costuma em todos os estabelecimentos dos Portuguezes. Do Cabo *Raso* seguindo para o Norte vemos, como dissemos, pela maior parte nomes Portuguezes que transcreveremos por sua ordem de S. a N., começando por seguir ao longo da Costa da *Terra Nova*, e são os seguintes:

»R.·. Fermoso: Farilhon: I.·. de Espera: C.·. de Espera: Ceritaliam: B.·. da Comseisão (*): Bachaos: B.·. de S.ª Eiria (Bonavista Bay): C.·. de Bouauista: I.·. Fieluis: I.·. das aues: I.·. Esquenoat: Dos Cavalos: Groia: Bella ilha: I.·. de graio: Bella Ilha (Belle Isle):

»Continuando por o norte começa a-*Terra de Lavrador*—e sobre a costa se continua a ler:

»*I.·. de atell* (I. de Wolf?)

»*I.·. da Tromẽta* (da Tormenta)

»Da Furtuna—Em 55° lat. N.

»A terra boja então muito, formando um Cabo ali chamado de *Finistera*, e d'ahi mette para dentro uma espaçosa enseada com um rio (Hamilton?) que nella se figura desaguar. Encostadas á margem esquerda delle estão duas ilhas ali denominadas *de Maluas* (de Malvas) e uma bahia chamada *do Pracell*. Desta bahia para a banda do Norte seguem-se successivamente a

»Tera dos Usos (Ursos) brancos: B.·. dos Samtos: B.·. de João Vaz:

(*) **É' sabido que foi nesta Bahia que aportou G. de Corte Real.**

B.·. da Sera: B.·. de Manoel P.º: C.·. das Baixas: R.·. Escuro: Tera de João Vaz: R.·. dos Pinheiros: B.·. do Pracell: I.·. dos Bareiros:

»N'esta pequena ilha, que ali parece figurada em 56° 1/2 ao N., se hastea outro pendão como destinguindo-a, talvez por alguma feitoria de Portuguezes. O nome *Barreiros* é de familia Portugueza. D'aqui prosegue:

»R.·. de Boauista: Costa de Terafirme: Costa dobrada (P. Manvers?):

»Tera do Laurador (Em 59° N. Por ventura onde é Okkak):

»B.·. dos Ilheos (Em 60° 1/2 N. Por ventura onde é Kukkeriak):

»Praia

»Fenece a terra em uma ponta que no Atlas se figura arrumada em 63° N., e deixando uma porção como de mar de mais de dois gráos, a que ali se chama *Rio Grande* e se dá interiormente uma configuração por ventura arbitraria por se julgar ser um rio, o que se vê n'outras partes onde uma configuração imaginaria ou caprichosa supria o que ainda não era bem averiguado. Seguem-se umas ilhas que bem podiam querer designar as que ao depois se chamaram de Button. Passados os 65° N. a terra prosegue, e nesta altura deixa ao mar uma ilha que bem se poderia julgar ser a *da Resoluçao*. Continuando a terra do norte lê-se:

»Plaia: Tera descuberta: B.·. dos Ilheos; C.·. Bramco (C. Kater?):

»As ilhas (Em 72° N. com um rio, talvez o R. *Clide*).

»Por toda a extensão desta terra chamada *do Lavrador* se vêem as armas reaes Portuguezas, como indicando o direito de posse, do mesmo modo que o A. faz em Portugal, Angola, Moçambique, Brazil, etc.

»Nada falla da *Groenlandia*, nem configura terra que com ella se possa comparar.

NOTA 2.ª

»A respeito da Carta que vem nesta folha já em outro logar, pag. 485-492, fizemos observações ácerca de naõ ser da Nova Hollanda a Costa que alguns tem querido attribuir, senão da Nova Guiné. Em outro logar, 486-487, tambem ajuntamos o grande numero de provas e conjecturas a favor do descobrimento deste continente pelos Portuguezes alem do allegado por Pinckerton, Barbié, Murray, Malte-Brun, fundados em parte no Mappa que pertencera a Lord Oxford. Esta Carta foi sem duvida copiada da que vem na 6.ª folha do Atlas Ms. de Lázaro Luiz, feito em 1563, e que está na livraria da Academia das Sciencias de Lisboa. E desta de Vaz Dourado copiou sem duvida I. Hugue de Linschot Hollandez para

o seu *Grand Routier* da edição de 1619, do qual com as competentes Cartas existe um exemplar na Bibliotheca Publica de Lisboa; e parece que foi de Linschot que Gerard Mercator copiou a Carta que vem depois da pagina 361 da Edição de Amsterdam de 1619.

»A 1.ª Edição da obra de Linschot em francez sahiu em 1610. No seculo antecedente tinha sido publicada em latim.»

Hé aquí lo que dice acerca del *Atlas* de Lisboa el Vizconde de Santarem en su obra *Recherches sur la priorité de la découverte des pays situés sur la côte occidentale d'Afrique*....., etc., 1842, pág. 133:

«1571. Dans la carte de la côte occidentale de l'Afrique du fameux atlas du cosmographe portugais Fernam Vaz Dourado, fait en 1571, dont nous avons sous les yeux une copie faite avec une netteté et une fidélité admirable, d'après l'original qui se trouve dans nos archives, non seulement on retrouve en général la nomenclature portugaise qui ne se trouvait pas dans les cartes en question, etc..... Entre le Sénégal et la Gambie l'on voit peintes les armes portugaises. On voit aussi un semblable écusson, d'une dimension beaucoup plus grande, au fond de la Guinée, avec cette inscription: *Æthiopia interior*. Entre Rio Formoso et São Bento, on remarque un grand pavillon avec la croix de l'ordre du Christ, et un autre semblable près du Rio de São Francisco.

»Tandis que le cosmographe portugais s'occupait d'enrichir sa patrie en lui léguant un monument géographique d'une telle importance, les éditions du *Theatrum orbis*, d'Ortelius, se multipliaient en Europe [1], et dans les cartes d'Afrique de toutes ces éditions, la nomenclature portugaise était conservée, et cependat sur aucune il n'était question du Petit Dieppe.»

Federico Kuntsmann en su obra: *Die Entdeckung Amerikas, nach den ältesten Quellen dargestellt v..... Mit einem Atlas bisher ungedruckter Karten*. München, 1859, pág. 88, dice lo siguiente del *Atlas* de Vaz Dourado de 1580, que se conserva en aquella Biblioteca, y del que reproduce algunos Mapas relativos á América [2]:

«Núm. 594. (Hisp. [Lus.] 80, iconogr. 137.) Cod. membr. XVI s. 16 f. in 2.° max. titulo elegantissime ornato. Ex bibl. vet. Mon.

---

[1] Voyez les éditions de 1573, 1575, 1578, et en français, 1592, 1595.

[2] Son éstos: Lám. VIII.—(*En círculo.*) América septentrional.—Brasil.
» IX.—América meridional.
» X.—América.
» XI.—Tierra del Labrador, etc.
» XII.—Antípodas, etc.
Reprod. en col. de 0,57 × 0,39.

»Mappæ XV veteris et novi mundi.

»Legitur a fronte:— «*Este liuro fez Fernão Uaz Dourado fronteiro nestas partes da India que trata de todos os reinos, terras, ilhas com ssuas derrotas e allturas por esquadria. O anno de* 1580.»

»Autographum in archivo regio Lusitanico Ulisipponensi servatur, scriptum a. 1571, cujus apographum sibi paravit vir cl. Fr. Kuntsmann.»

Págs. 146-147 describe el Atlas como sigue:

«Die Karten acht bis zwölf incl. sind derselben Quelle entnommen, nämlich dem *Atlasse des Vaz Dourado*, dessen Original mit der Jahreszahl 1571 sich im Archive zu Lisabon befindet, während die hiesige k. Bibliothek eine erst 1580 gefertigte Handschrift dieses Werkes besitzt. Diese leztere, velche Scheller a. a. O. S. 259 flgd. beschrieben hat, befindet sich nicht mehr in ihrer ursprünglichen Zusammensetzung, denn Christoph von Aretin liess bei der Anwesenheit Napoleons in München alle pergamenen zwischen blätter herausnehmen und zu einem grossen Blatte vereinigen, auf welchem er dem Kaiser eine zierlich geschriebene Gratulationsacte überreichte, wie in dem angeführten Kataloge von Professor Thomas S. 88 bemerkt ist [1].

»Im Originale enthält die erste Karte den Nordem Europas; die zweite den Süden Europas und Nordwestafrika bis zur Spitze Tofia südlich vom Cap Branco; die dritte die Küstenländer am mittelländischen und schwarzem Meere; die vierte die Küste von Afrika von der Strasse von Gibraltar bis zu dem Inseln S. Thomé und Principe im Meerbusen von Guinea; die fünfte die West-und Ostküste Africas südlich vom Aequator bis zum Cap der guten Hoffnung; die sechste einen Theil der Ostküste Afrikas, nämlich Mosambique, Quiloa und Melinde mit der Insel Madagascar und den benachbarten kleineren Inseln; die siebente die Küste von Magadoxo, die Küsten des rothen und des persischen Meerbusens wie die von Vorderindien und der Insel Ceylon; die achte wiederholt die Küste von Coromandel und Ceylon, von Hinterindien, China und einigen der ostindischen Inseln; die neunte wiederholt Hinterindien, die ostindischen Inseln, und unter eigener Aufschrift die Küste, zu welcher Magalhães nach vollendeter Durchfaht (1520) im Westen Südamerikas gelangte; die zehnte wiederholt diese von Magalhäes gefundene Küste mit einigen kleineren Inseln; die eilfte die Ostküste von Amerika vom 34° bis 73° N. B.; die zwölfte Theile von Südamerika, Neuspanien, Mexico, die Antillen und Florida; die dreizehnte die Ostküste von Südamerika vom Aequator bis zum La Plata Strome; die vierzehnte die Ost-und Westküste von Südamerika vom 25° S. B. bis zum Feuerlande; die fünzehnte einen Theil der Westküste vom 10° N. B. bis 27° S. B. mit Neuspanien, Peru u. s. w.; die sechzehnte und letzte Californien und die Westküste von Mexico.

»Die Lebensverhältnisse des Vaz Dourado werden von portugiesischen Schriftstellern nur kurz dahin angegeben, er sei ebenso gewandt in der Handhabung der Waffen wie in der kentnniss der Geographie gewesen, und habe das Amt eines Aufsehers der Grenzen im Gebiete von Goa bekleidet.

»Die fünf Karten unseres Atlasses sind nach der erweiterten und verän-

[1] «Das Werk hat dadurch bedeutend gelitten», añade el *Catalogus codic. mss. bibliot. reg. Monac.*

derten, mit grösserer Pracht als das Original gearbeiteten Handschrift in der K. Bibliothek zu München abgebildet. Die achte Karte, welche die Ost- und Westküste Südamerikas enthält, schliesst sich passend an die vorhergehende Karte, an, in welcher noch kein vollständiges Bild von Südamerika gegeben ist.»

Otro *Atlas de Vaz Dourado*, con fecha de 1570, poseía, según noticias, la Biblioteca Nacional; pero desapareció de allí á poco de ser devuelto de la Exposición de París (de 1855?,) adonde lo había llevado en persona el director D. Cayetano Rosell.

D. Luis de Ataide, III Conde de Atonguia y XXVIII Virrey de la India.

Nació en 1516.

Fué segundo hijo de D. Alonso de Ataide, del tronco de D. Egas Muniz *el Bueno*, ayo de D. Alonso Enríquez, el I de Portugal, y de D.ª María da Mina, hija de Fernando L. de Mina, factor de la Casa de la India.

Por muerte de su hermano mayor D. Martín González de Ataide, que pereció á manos de los moros y sólo dejó un hijo bastardo, don Juan de Ataide, heredó la casa D. Luis.

Casó éste cuatro veces: con D.ª Juana de Villena, hija de D. Luis Alvarez de Tabora, Señor de Mogadouro, de la que no tuvo hijos; con D.ª María de Villena, hija de D. Sancho de Noronha, III Conde de Mira, de la que tampoco tuvo sucesión, y con D.ª Isabel de Ataide, sobrina suya, é hija de Tristán de Acuña, de la que tuvo tres hijos que murieron niños. Se ignora el nombre de la cuarta mujer; pero es cierto que no logró sucesión, por lo que nombró heredero á don Juan González de la Cámara, su sobrino, nieto de D.ª Isabel de Ataide, hija de D. Juan de Ataide *el Santo*, y fué por tanto IV Conde de Atonguia.

En 1538 se embarcó como capitán de una fusta, con otros caballeros aventureros, en la flota de la India que llevaba al Virrey don García de Noronha.

Se distinguió ya en el primer cerco de la ciudad de Dio, que defendía Antonio de Silveira contra el Guzarate y el Gran Turco.

El Virrey D. Esteban de Gama, sucesor de Noronha, le dió en 1540 el mando de una armada, con la que combatió denodadamente contra el Bramaluco, Señor de Damán, ganando una nave enemiga de más de 1.000 toneladas, que después, con el nombre de *Zambuco*, alcanzó fama por sus victorias.

Pasó luego á Goa acompañando al Virrey, como capitán de una galeota, contra la armada del Turco que desde Suez venía en ayuda

del Guzarate contra Dio: se halló en el asalto de la isla de Cuaquen, ciudad de Alcozer y toma de Tor, donde el Virrey le armó caballero en el monasterio de Santa Catalina del Monte Sinaí.

En 1542 con ocho navíos limpió de corsarios la costa del Canará; regresó á España y pasó de frontero al África. Vuelto á Portugal, D. Juan III le envió por embajador extraordinario á Carlos V; y como éste se preparaba á la batalla de Albis, le pidió licencia para acompañarle. El Emperador no sólo se la concedió, sino que, sabiendo que no hallaba caballo, le envió uno y armas de su persona. En dicha batalla recobró el estandarte Imperial, derribado de manos del alférez mayor D. Luis Quijada. Quiso al Emperador armarle caballero; pero por estarlo ya, pidió esta gracia para los señores portugueses que le acompañaban.

Vuelto á su patria, el rey D. Sebastián le nombró, en sucesión de D. Antonio de Noronha, Virrey de la India, para donde partió con cinco naves en 1568, arribando al puerto de Goa en el mes de Octubre, y despachando siete armadas desde el mes siguiente hasta Mayo.

Las victorias que alcanzó durante su gobierno fueron numerosas, y sólo por la mala fe de los naturales se le desgració alguna, como la tentativa de apoderarse de Aden, una de las llaves del estrecho del mar Rojo.

A fines del año siguiente el rey Idalcán, Señor de la mayor parte del gran reino de Daquem, frontera de la isla de Goa, reuniendo las fuerzas de los soberanos conjurados contra los portugueses, fué á atacarla con 100.000 infantes, 35.000 caballos, numerosa artillería y más de 2.100 elefantes, cuyo valor, según el precio corriente de 5.000 ducados cada uno, representaba 10 millones.

El Virrey sólo contaba para la defensa con 650 portugueses; 250 entre viejos é inútiles; otros 1.500 cristianos que pudo recoger de todas partes, y 1.000 esclavos. En guarda de la ciudad dejó á los clérigos, franciscanos y dominicos, en número de 300. De estas fuerzas tuvo además que enviar gente á reforzar la de D. Francisco Mascareñas, atacado en la plaza de Chaul por el Nizamaluco, con un ejército casi igual al de Idalcán, y en que iban 300 elefantes y 38 piezas de artillería, algunas de ellas, llamadas *caçapos*, de 25 palmos de largo y que lanzaban balas de siete palmos y medio de circunferencia, de 320 libras de peso, con un gasto de 140 de pólvora en cada tiro.

Socorrió además á Maluco y á Mozambique, y envió 10 naves con D. Fernando de Vasconcelos contra Dabul.

Confiando Idalcán en la victoria, dijo que no quería entrar en Goa

por mar, sino á pie enjuto y en un caballo morcillo del Virrey, por el que ofreció cuanto le pidieran. Don Luis se le envió, prohibiendo al mensajero aceptar nada en cambio, y entonces Idalcán concedió al caballo todos los privilegios del caballo del Estado para uso exclusivo de su persona, y que consistían en estar instalado en lujosa tienda, con colchones de seda y algodón, dosel de brocado y cortinas de raso y damasco, y manjares poco menos costosos que los de la mesa del Rey. A pocos días una bala del campo enemigo acabó con aquella regalada existencia, sirviendo el caso de fatal augurio para los sitiadores, desalentados ya ante lo heroico de la defensa y la vigilancia y suerte del Virrey. Este tenía espías en el campo enemigo, y hasta llegó á ganar con presentes á la más hermosa de las mujeres de Idalcán, la cual en cierta ocasión le salvó la vida avisándole que aquél había mandado envenenarle el agua. Don Luis, valiéndose de un renegado, hizo que el veneno destinado para él se echase en los estanques del Rey, muriendo algunos capitanes, elefantes y caballos, y aumentando así el terror de los sitiadores. Avisado también de que Idalcán intentaba quemarle el polvorín, previno el desastre encargando al Vicario del Arzobispo que con sus clérigos estableciese turnos para guardarle.

Lo mismo que los capitanes D. Francisco de Miranda Enríquez, D. Francisco de Sosa, Pedro Homen de Silva, y otros que ejecutaron hazañas legendarias, el Virrey peleaba en las trincheras y trabajaba como simple soldado, á veces sin ninguna defensa y animando á todos con su serenidad y buen humor.

En cierta ocasión una bala de mosquete, después de hacerle ligera contusión en el pecho, cayó al suelo. Cogióla el Virrey y se la mandó al Arzobispo D. Gaspar en la misma bandeja en que éste le había enviado unas brevas, diciéndole *que allí no se daba otra fruta* y que la pusiese en el altar de la Virgen.

Otro día, despachando con su Secretario y dos letrados, cayó por el techo una gran bala, que llenó de escombros la habitación. El Virrey y el Secretario no se movieron de su sitio; pero los letrados huyeron á refugiarse en el hueco de una ventana. El Virrey les dijo burlando: «*que no habían faltado á su obligación, pues no anduvieron sino valientes jurídicos, y que la huida en tales casos era conforme á derecho para salvar la vida.*»

Al cabo el valor y la heroica constancia del Virrey desesperó á Idalcán, que huyó del sitio, dejando al sitiado 8.000 hombres, 4.000 caballos y 300 elefantes.

Cumplido á los pocos días el trienio de su mando, D. Luis tuvo que resignarle en su sucesor D. Antonio de Noronha, y regresó á

Lisboa. El Rey D. Sebastián ordenó que el domingo siguiente se diesen gracias á Dios en el convento de Santo Domingo, y en la solemne procesión hasta el templo el Rey llevaba á su derecha y bajo palio á D. Luis, de cuyos heroicos hechos hizo el predicador cumplido elogio.

Nombróle después Capitán general de la desgraciada expedición que preparaba para el Africa; mas como no le secundase en los aprestos con el apresuramiento y fogosidad características del Rey, le dió un honroso cese, nombrándole segunda vez Virrey de la India, para donde partió en Octubre de 1577.

Allí gobernó sabiamente por espacio de dos años y medio, y falleció el 10 de Marzo de 1581, á los sesenta y cinco años.

La circunstancia de estarle dedicada obra de tal importancia como el *Atlas de Vaz Dourado*, una de cuyas hojas reproduce el campo de Idalcán, disculpará la extensión dada á su biografía.

(*Vida del Grande D. Luis de Ataide*, *por José Pereira de Macedo* [1]. Dedicada á D. Antonio Moscoso, Marqués de Villanueva del Fresno..... 1633.)

(*Comentario do cerco de Goa e Chaul no anno de MDLXX, Visorrey D. Luis de Ataide*, scripto por Antonio de Castilho, Guarda mōr da Torre do Tombo, por mandado del Rey.—Lisboa..... em casa de Antonio Gonzálvez.—MDLXXIII.)

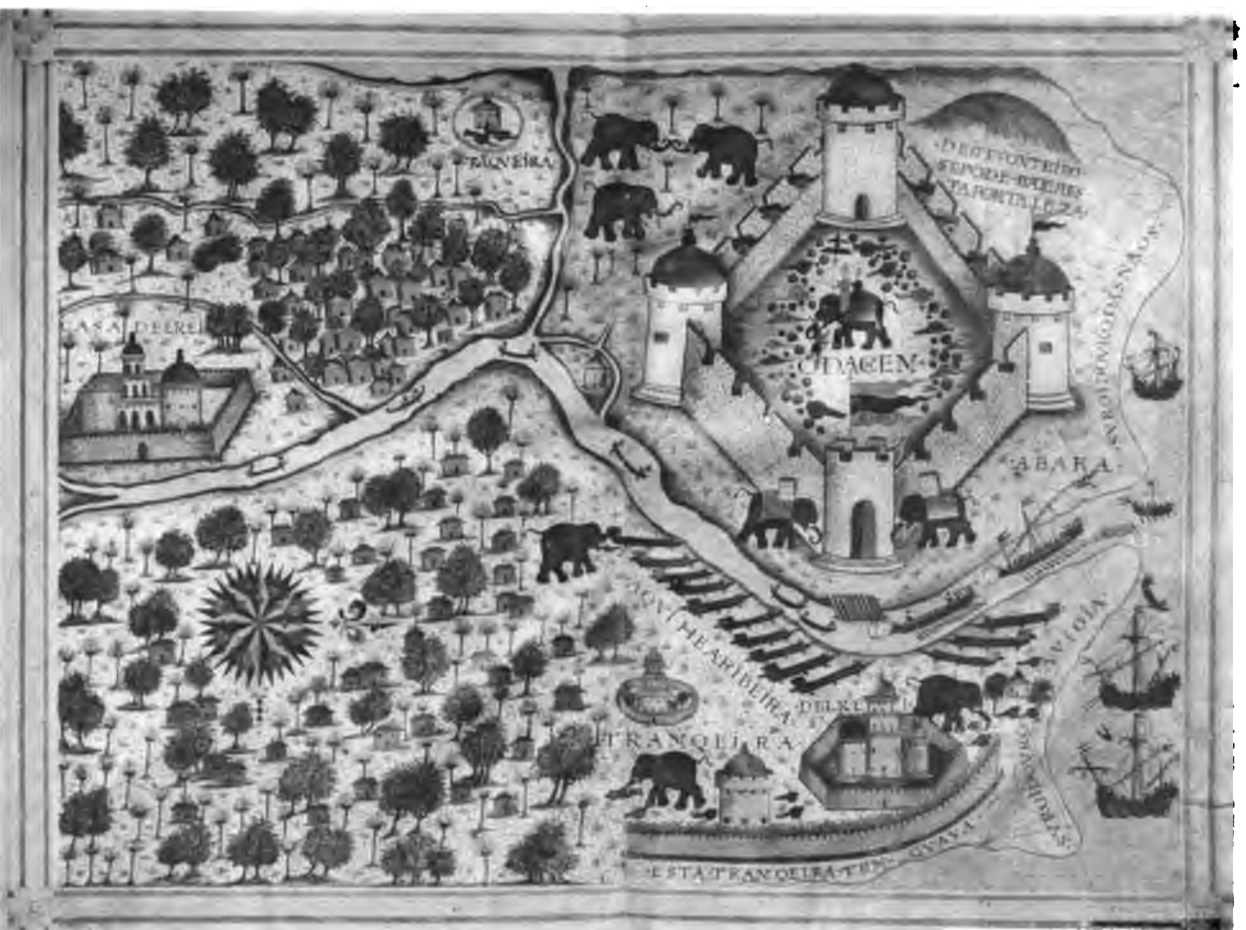
Fernando Vaz Dourado.

Cuantas investigaciones se han hecho para fijar la vida de este insigne cosmógrafo, han resultado inútiles. Ni Barros en sus *Decadas*, en que constan los nombres de los que se embarcaban en las armadas para la India desde muy antiguo; ni en las obras de Couto, Fernández de Andrade, López de Castañeda, Castilho, etc, etc., se halla la menor noticia.

Inocencio Francisco da Silva, en su moderno *Diccionario bibliográfico portugués* se limita á decir: «Fernão Vaz Dourado: Fronteiro, ou, como hoje diriamos, cosmographo, nas terras de Goa e mais partes da India. Vivia pelo meiado do seculo xvi, *sem que seja possivel adiantar por agora mais particularidades a seu respeito*».

Un Alfonso *Vaz* Azambujo, piloto da Mina, figura en la flota de 1528 como capitán y piloto de una embarcación pequeña; y en 1537, como capitán de Chaul, un Lopo *Vaz* Vogado; pero es tan común

[1] El verdadero autor fué Fr. Francisco de Sancto Agostinho de Macedo.



Fotot. de Hauser y Menet.-Madrid

CAMPO DEL REY IDALCAN Y FORTALEZA DEL REINO DE DACHEM

(DEL MAPA-MUNDI DI VAZ DOURADO)



en Portugal el apellido Vaz, que no da fundamento bastante para sospechar parentesco con nuestro cosmógrafo.

En 1553 el piloto del galeón *San Juan*, Andre Vaz, naufragó en él con un Diego Méndez Dourado, de Setúbal, según las *Decadas* de D.° de Couto.

---

172. PLANO de la batalla de Montcontour, ganada el 3 de Octubre de 1569 por el DUQUE DE ANJOU, hermano de Carlos IX, al frente de los católicos franceses, contra COLIGNY y los hugonotes, gracias al auxilio de 3.000 infantes y 2.000 caballos que le envió el *Duque de Alba* á las órdenes del CONDE DE MANSFELDT, el cual perdió en la jornada el brazo derecho.

Constan en el plano los nombres de los jefes que mandaban los respectivos campos, y está firmado en el ángulo inferior derecho con estas palabras: «*Schille fecit* 1569».

Es una vista panorámica á la aguada, en que están minuciosamente detallados así los accidentes del terreno, como los cuerpos de tropas que peleaban.

(Encontrado entre los papeles del Duque de Alba, á quien probablemente se le enviaría el Conde de Mansfeldt.)

DUQUE DE ANJOU.

Eduardo Alejandro de Valois, después Enrique III, hijo tercero de Enrique II y de Catalina de Médicis.

Nació en 19 de Septiembre de 1551. Fué proclamado Rey de Francia el 30 de Mayo de 1574, hallándose en el trono de Polonia, y consagrado en Reims el 15 de Febrero de 1575. Murió sin sucesión el 1.° de Agosto de 1589.

GASPAR DE COLIGNY.

Nació en Châtillon en 1517.

Asistió á la batalla de Cerinola; obtuvo en 1552 el título de Almirante de Francia, y peleó en San Quintín en 1557. Fué jefe del partido calvinista. Perdió en 1569 la batalla de Montcontour. El 22 de Agosto de 1572 fué herido por el italiano Tossinghi, y pereció pocos días después en la matanza de la Saint-Barthélemy.

PEDRO ERNESTO, Conde de Mansfeldt.

Nació en Sajonia el 20 de Julio de 1517.

Hijo segundo de Ernesto, Conde de Mansfeldt Heldrungen, y de Dorotea, Condesa de Solms.

Casó en 1546 con Margarita de Brederode, hija de Renato III y de Philippine de La Marck, y más tarde, en 1562, en segundas nupcias, con María de Montmorency, hermana del Conde de Hornes y del Barón de Montigny.

De la primera mujer tuvo estos hijos: Carlos, que murió en el sitio de Grau, en Hungría, el 14 de Agosto de 1596; Felipe, muerto en desafío en 1574; Octavio, que pereció en 1591 en el sitio de Knodsembourg, y una hija, Polixinia, mujer de Palamèdes de Châlons, hijo natural de Guillermo *el Taciturno*.

Del segundo matrimonio tuvo tres hijos varones, que murieron sin sucesión antes que su padre.

Una de sus hijas naturales, Dorotea, casó con Francisco Verdugo, Gobernador de Frisia; y otro hijo natural suyo, Ernesto Mansfeldt, fué el famoso general de la guerra de Treinta años.

Retirado en Luxemburgo, murió allí el Conde el 2 ó el 22 de Mayo de 1604.

Se educó con Fernando, hermano de Carlos V, y entró al servicio de éste en 1533, acompañándole en 1535 á Túnez. En 1545 fué Gobernador de Luxemburgo, y obtuvo el Toisón al siguiente año.

En San Quintín sirvió con el título de Maestre de campo general de los alemanes, y salió herido de un pistoletazo en una rodilla.

A pesar de su parentesco con el Conde de Hornes y con Montigny, se separó de su liga por razones de familia que ha descubierto la correspondencia del secretario Armenteros, y se afilió al partido de Margarita de Parma, que más tarde le nombró Gobernador de Bruselas, y se puso bajo su protección. Fué á Lovaina á recibir al Duque de Alba; asistió al Consejo que precedió al arresto de los Condes de Egmont y de Hornes, y con el Conde de Berlaimont fué á llevar la noticia á la de Parma, y á excusar al de Alba de haberla ocultado hasta entonces la orden del Rey.

Hallóse en la batalla de Montcontour (3 de Octubre de 1569), donde fué herido de un arcabuzazo en el brazo derecho.

Requesens pidió para él el cargo de General de la caballería ligera. En 1585 aceptó el mando de las tropas que operaban en el Escalda con el coronel Mondragón. Alejandro Farnesio le dió nuevamente el cargo de Gobernador general de Bruselas y le empleó en todas aquellas campañas. A la muerte de Farnesio, Felipe II le dió el gobierno de los Países Bajos, que conservó hasta 1594.

Mantúvose siempre fiel á España durante los cincuenta y ocho años que ocupó el Gobierno del Ducado.

(*Biograph. nat.*, t. XIII, col. 382 á 394.)

---

173. CARTA de *Felipe II* al *Duque de Alba*, en que, por algunas expresiones bastante obscuras y difusas, parece comprenderse el deseo del Rey de que el Duque escribiera á Roma representando las necesidades del reino para que le auxiliasen con lo que había pedido y con algo más para cierta empresa que no determina, y que, por la fecha, pudiera ser la de Lepanto. La Bobadilla, 22 de Enero de 1570.

Autógrafa. Una postdata, también autógrafa, en Guadalupe á 3 de Febrero. (Publicada en los *Documentos*, pág. 168.)

---

174. CARTA de CARLOS IX *de Francia* al *Duque de Alba*, en que le acusa recibo de otra, recibida por conducto de D. FRANCÉS DE ALAVA, Embajador del Rey Católico, y le ruega que, en cumplimiento del Tratado de paz de Cateau-Cambrésis, haga observar las cláusulas relativas á la soberanía del condado de Saint-Paul.—Monceaux, 14 de Septiembre de 1570.

Firma autógrafa.

CARLOS IX.

Carlos Maximiliano, segundo hijo de Enrique II y de Catalina de Médicis, Duque de Angulema y de Orleans.

Nació el 27 (ó el 20) de Julio de 1550.

Sucedió á su hermano en 5 de Noviembre de 1560. Casó con Isabel de Austria, hija de Maximiliano II, el 26 de Noviembre de 1570, y murió en 30 de Mayo de 1574.

D. FRANCÉS DE ALAVA.

Natural de Vitoria: hijo de D. Pedro de Alava y de D.ª María Dujardin, Señora del Feudo y Señorío de Peñabella en tierra de Caux, Flandes, donde se casaron.

Felipe II le nombró en 1564 Embajador en Francia en sustitución de Chantonay. En 1566 contribuyó con su actividad para que se trajese á España el cuerpo de San Eugenio, Arzobispo de Toledo.

---

175. CARTA de María Estuardo al *Duque de Alba*, de creencia de un mensajero á quien, dice, confía no dejará volver sin algún recurso, de que depende su pérdida ó su salvación. En la postdata le participa que su hermana *Isabel de Inglaterra* había nombrado á «mester Cessilles y á mester Medlmay», de su Consejo, para tratar con ella.—Fechada en Clentswirth ó Cleidswirth el 8 de Octubre de 1570.

Autógrafa. En francés.
(Publicada en los *Documentos*, pág. 193.)

María Estuardo.

Hija de Jacobo IV, Rey de Escocia, y de María de Lorena.

Nació en 1542. En 24 de Abril de 1558 casó con Francisco II de Francia; en 1565 con Enrique Estuardo Darnley, y en 1567 con Jacobo Hephburn, Conde de Bothwell.

Acusada de conspirar contra la vida de Isabel de Inglaterra, mediante el auxilio de Felipe II y la intervención del Duque de Alba, fué condenada á muerte, que se ejecutó el 18 de Febrero de 1587.

Guillermo Cecil, Barón de Burleigh ó Burghley.

Nació el 13 de Septiembre de 1520 en Bourn, y murió el 4 de Agosto de 1598.

La Reina Isabel le nombró en 1558 miembro del Consejo privado y Secretario de Estado.

Favoreció la Reforma en Escocia, y no fué extraño á las turbulencias que obligaron á María Estuardo á refugiarse en Inglaterra.

El haber sofocado una rebelión en el Norte de Inglaterra le valió el título de Barón de Burleigh.

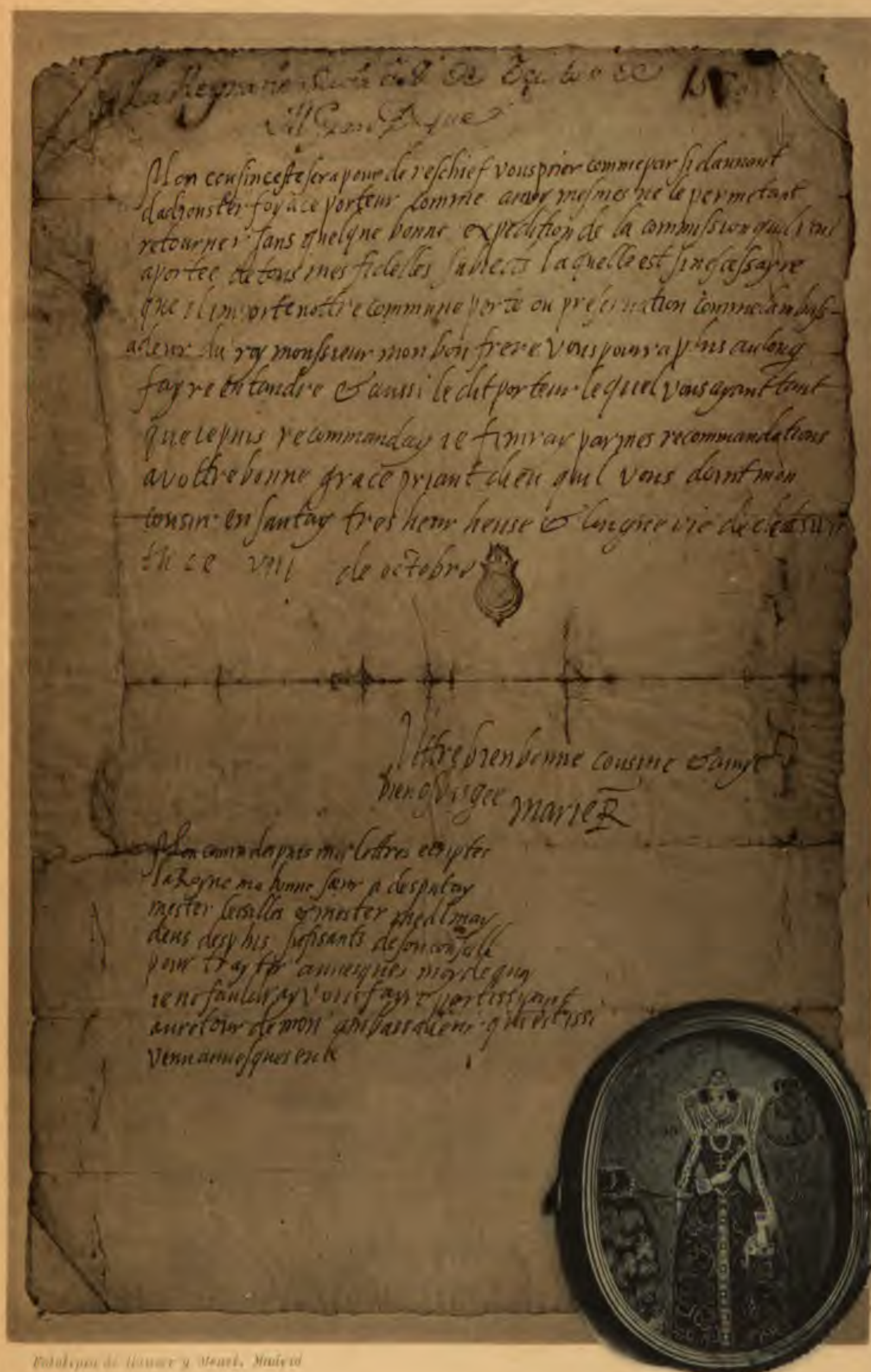
Descubierta la conspiración de Babington en favor de María, insistió por que se la condenara á muerte, y ejecutada la sentencia, pareció haber perdido el favor de Isabel; pero le recobró en 1588 á consecuencia de su plan de defensa contra la *Invencible*.

Su última negociación fué el Tratado de paz entre su nación y la nuestra.

Sir Walter Mildmay.

Consejero privado y Canciller del Exchequer de la Reina Isabel, que le empleó en su casa por su integridad; pero cuya gracia perdió por la gran popularidad que logró alcanzar.

Murió en 1589.



A la Reyne [illegible]
[illegible]

Mon cousin ceste sera pour de rechief vous prier comme par si davant dadjouster foy a ce porteur [illegible] mesmes ne le permetant retourner sans quelque bonne expedition de la commission qu'il vous aportee de tous mes fideles subjects laquelle est si necessayre que il importe notre commune [illegible] ou preservation comme l'ambassadeur du roy monsieur mon bon frere vous pourra plus au long fayre entendre & aussi le dit porteur lequel vous ayant tout que je puis recommande je finiray par mes recommandations a vostre bonne grace priant dieu qu'il vous dont mon cousin en santay tres heureuse & longue vie de [illegible] ce viii de octobre

Vostre bien bonne cousine & amye bien obligee Marie R

Mon cousin depuis mes lettres escriptes la Royne ma bonne sœur a despeche mester Cecilles & mester [illegible] deus desquels suffisants de son conseil pour traicter avecque moy de quoy je ne faudray vous fayre participant au retour de mon ambassadeur qui est issi venu avecque eulx

Fototipia de Hauser y Menet. Madrid

CARTA DE MARIA STUART AL DUQUE DE ALBA

(1570)

(Dimensiones del original; 315×205 mm.)

MEDALLÓN CON RETRATO EN MINIATURA DE LA REINA

(Dimensiones del original; 67×52 mm.)



Fué miembro del Parlamento y fundó el Colegio *Emmanuel* de Cambridge.

Canden y otros historiadores le elogian como hombre particular y como persona de gran instrucción y protector de las letras.

176. AUTÉNTICA de las reliquias de varios santos, sacadas de varios monasterios de Alemania, y enviadas al *Duque de Alba* por JUAN, DE LOS CONDES DE HOYA, OBISPO DE MUNSTER.—S. l., 29 de Abril de 1571.

Firma autógrafa.
Sello de cera, pendiente.
Vitela.

JUAN II. v. HOYA.

Obispo de Osnabruck y de Paderborn. Elector de Munster en 28 de Octubre de 1566.

Murió en 5 de Abril de 1574.

177. ESTAMPA de la estatua que se erigió al *Duque de Alba* en Amberes con bronce de los cañones cogidos al enemigo, hecha por JACQUES JONGHELLINCK, y que hizo derribar DON LUIS DE REQUESENS por orden de Felipe II.

La grabó en Mayo de 1571 FELIPE GALLE, de Harlem, y es pieza muy buscada. La estampa en buen estado, según la reproduce De Metterem en su obra, donde puede también leerse el pasquín que la pusieron, tiene una orla ó recuadro formado con emblemas y episodios de los Países Bajos, y á la cabeza el León de Bélgica, herido y moribundo.

Nuestro ejemplar, amable obsequio del Sr. Conde de Valencia de Don Juan, carece de orla.

JACQUES JONGHELLINCK.

Grabador de medallas y de sellos, escultor y fundidor de metales.

Hijo de Pedro y de Ana Grammaye.

Nació en Amberes el 31 de Octubre de 1530, y murió allí el 21 de Mayo de 1606. Está enterrado en San Andrés de Amberes.

En 1556 se le encargó el grabado del contrasello de la Orden del

Toisón, y en 1558 ya era tal su renombre, que Felipe II le encargó el monumento que mandó erigir en Nuestra Señora de Brujas á la memoria de Carlos *el Temerario*. En 1571 fundió con los cañones cogidos á los rebeldes de los Países Bajos la estatua levantada en Amberes al Duque de Alba, destruída seis años después por orden de D. Luis de Requesens en un tumulto popular. Grabados que representan este monumento se han reproducido por Pieter Borg en las *Nederlandtsche O Orloghen*, en las *Délices des Pays-Bas* y en una medalla de la época, publicada por Van Loon.

Acabado este trabajo, obtuvo en 29 de Mayo de 1572 título de fundidor de metales del Rey.

Su obra es importante, y entre otras citadas en la *Revue de la Numismatique belge*, de 1854, se hallan medallas en honor de Carlos V, Felipe II, Margarita de Austria y el Duque de Alba.

(*Biograp. nat.*, t. x, fol. 509.)

PHILIPPE GALLE (*Harlemen le vieux*).

Nació en Harlem en 1537.

Hijo de Roland Galle y de Barbe Van der Poorten.

Casó en 1570 en Amberes con Catalina Rolland, ó Roeland, de la que tuvo á Teodoro, Cornelio, Felipe, Justina y Catalina. Aquélla fué mujer del célebre grabador de Amberes Adrian Collaert.

Murió en esta ciudad el 12 de Marzo de 1612.

Fué dibujante, grabador, mercader de estampas, literato é historiador.

Entre sus obras más buscadas se cuenta el grabado de la estatua de bronce del Duque de Alba, que queda descrita.

(*Biograph. nat.*, t. VII, pág. 438.)

D. LUIS DE ZÚÑIGA Y REQUESENS, Comendador mayor de Castilla.

Hijo primogénito de D. Juan de Zúñiga y de D.ª Estefanía de Requesens, Señora de esta Casa, y nieto del II Conde de Miranda, don Pedro.

Heredó todos los Estados de su madre, y por eso se le conoce con el nombre de D. Luis de Requesens, como se firmaba.

Nació en 1529.

Casó con D.ª Jerónima Esterlich, ú Hostalrich, hija mayor de D. Francisco Gralla, Maestre racional de Cataluña.

Fueron sus hijos: D. Juan, sucesor, y D.ª Mencía, que también lo fué.

Murió en Bruselas el 5 de Marzo de 1576, á los cuarenta y siete años, seis meses y diez días.

Embajador en Roma en 1563.

Desempeñó cargos de importancia en la guerra de las Alpujarras, en la armada de la Liga, en el Gobierno de Milán y en los Países Bajos, donde relevó al Duque de Alba en 1573.

---

178. CARTA del Emperador MAXIMILIANO II al *Duque de Alba*, en que le habla de otra entregada por el CONDE DE MONTEAGUDO y expresa su confianza de que éste hará lo que pueda para la cobranza de cierta suma que se le debía.—Praga, 5 de Mayo de 1571.

Autógrafa.
En el sobre, sello secreto de placa.

MAXIMILIANO II.

Hijo del Emperador Fernando I.

Nació en 1527. Fué elegido Rey de Romanos en 1558, y sucedió á su padre en el Imperio en 1564.

Falleció el año de 1576.

D. FRANCISCO HURTADO DE MENDOZA, IV Conde de Monteagudo y Señor de Almazán.

Hijo de D. Juan Hurtado de Mendoza y de D.ª Luisa Fajardo, hermana de su cuñado D. Juan Chacón, Señor de Casarrubios.

Casó con D.ª María de Tobar y de Cárdenas, hija del Duque de Maqueda, de la que tuvo ocho hijos é hijas, sucediéndole el tercero, D. Francisco Hurtado de Mendoza, II Marqués de Almazán.

Murió en Madrid el 18 de Diciembre de 1591, y se enterró en San Francisco de Almazán.

Fué Embajador cerca de Maximiliano II; Asistente de Sevilla en 1567, y en 22 de Febrero de 1576 obtuvo título de Marqués de Almazán.

De regreso á España en 1577, fué del Consejo de Estado y Guerra; Capitán general de Guipúzcoa en 12 de Enero de 1579, por muerte de Sancho Martínez de Leiva, á quien sucedió también en el Virreinato de Navarra en 6 de Febrero del mismo año.

En 1588 fué Presidente del Consejo de Órdenes.

---

179. CARTA de LUIS GUICCIARDINI á *Juan de Albornoz*, Secretario del *Duque de Alba*, en que le ruega que interceda con él,

de cuya Casa se confiesa devoto servidor, por su *Príncipe de Toscana*, descendiente de aquella ilustre familia, para que le concedan permiso de sacar paños de Inglaterra y llevar á aquel reino 400 medidas de trigo.—Amberes, 19 de Julio de 1571.

Autógrafa. Sello de placa.

Luis Guicciardini.

Nació en Florencia el 19 de Agosto de 1521.

Fué hijo de Jacobo Guicciardini (nacido en 1480 y muerto en 1552) y de Camila di Angelo Bardi, que casó, según se cree, en 1504 y murió en 1557.

Su padre fué magistrado en 1511 y 1523; comisario en Borgo S. Sepolcro en 1516; Embajador en Ferrara en 1529 y Vicario en Scarperia en 1549.

Murió en Amberes el 22 de Marzo de 1589.

Desempeñó varios cargos durante el gobierno de Alejandro de Médicis y de su sucesor Cosme II; salió luego de su patria, todavía joven; vivió cierto tiempo en la corte de España, se trasladó á los Países Bajos, y fijó su residencia en Amberes, consagrándose al estudio.

Allí se vió favorecido del Duque de Alba; pero habiendo criticado su sistema de gobierno en una de sus obras (los *Comentarii*, publicados en Amberes en 1565), pagó su atrevimiento con varios meses de prisión, de la que salió á ruegos del Gran Duque de Toscana.

Por envidia de su talento, enemigos poderosos consiguieron alejarle de la corte de Florencia.

Adquirió vastos conocimientos, y aunque su ingenio no llegó al de Francisco, le igualó en condiciones.

Sus obras más notables son:

Commentarii delle cose più memorabili seguiti in Europa specialmente nei Paesi Bassi dal 1529 *al* 1560.—Amberes, 1565.

Puede considerarse esta obra como continuación de la *Historia de Italia*, de su tío Francisco, aunque muy inferior en mérito; sin embargo los hechos que refiere se tienen por exactos.

Descrizione di tutti i Paesi Bassi, altrimenti detti Germania inferiore, nell 1567.—Magnífica edición publicada en Amberes en 1588, con mapas y planos. Obra muy curiosa, que tuvo mucha fama en su época, á pesar de su estilo algo descuidado, y que se tradujo al francés y al latín en 1612 y 1635.

Raccolta dei detti e fatti piacevoli e gravi di diversi principi e filosofi.—1581, 8.°

Precetti e sentenze in materia di Stato (sacadas de la Historia de Italia de su tío).—Amberes, 1585.

Ore di recreazione.—Florencia, 1600. 12.°

---

180. CARTA de BARTOLOMÉ CAMPI á *Juan de Albornoz*, acerca de una plaza de sobrestante que pedía y del envío de mil florines por medio del Contralor *Pedro de Garde.*—Amberes, Agosto 1571.

Firma autógrafa.
Sello de placa.

BARTOLOMÉ CAMPI.

Natural de Cremona, aunque también se ha escrito que de Módena. Siguió las banderas de Guidobaldo II; pasó luego al servicio de Francia, acompañando á los ejércitos de Carlos IX, que le colmó de honores y premios, y por sus grandes conocimientos como arquitecto ó ingeniero militar facilitó mucho la conquista de Rohan, y trabajó también en el sitio de Orleans de 1563.

En 1571 ya estaba al servicio de España y á las órdenes del Duque de Alba, así como su hijo Scipion Campi.

El Marqués Amico Ricci en su *Storia dell' Architettura in Italia.....* al hablar de los arquitectos que habían ido á Pesaro cuando allí dominaba la Casa Della-Rovere, le equipara con el arquitecto militar Bartolomeo Giordani.

Murió en el sitio de Harlem, en 1573.

En carta al Rey desde Nimega, á 11 de Febrero de ese año, dice el Duque que el único tiro de arcabuz disparado aquel día hirió mortalmente en un ojo á Campi, cuando señalaba el sitio en que habían de colocarse dos cañones para batir una casamata de los rebeldes. «Es la mayor pérdida, añade, que el Rey podía tener en la presente coyuntura, pues era uno de los más raros hombres en su arte de cuantos yo he visto.»

---

181. CARTA de *D. Luis de Requesens* al Prior *D. Hernando de Toledo,* en que le da cuenta del buen equipo de la armada de S. M., compuesta de 208 galeras al mando de D. JUAN DE AUSTRIA y que se dirigían en busca del Turco.—Mesina, 13 de Septiembre de 1571.

(Publicada en la pág. 308 de los *Documentos.*)



D. Juan de Austria.

Hijo natural de Carlos V y de Bárbara Blomberg.

Nació en Ratisbona, según algunos, el 24 de Febrero de 1547, y murió en el campo de Bouge, á una milla de Namur, el 1.° de Octubre de 1578.

Tuvo dos hijas naturales: la primera en 1571, en Juana de Jalangda, Señora de Sorrento. Llamóse como su madre, y, educada por su tía Margarita, Duquesa de Parma, casó con el Príncipe Butera, de los Carrafa. La otra, llamada Ana, tuvo por madre á D.ª María de Mendoza, señora española. Fué encomendada á D.ª Magdalena de Ulloa, y llegó á ser Abadesa de las Huelgas.

---

182. CARTA de Antonio Pérez al Prior *D. Hernando de Toledo*, sobre prevenciones de correos.—Madrid, 10 de Octubre de 1571.

Autógrafa.

Antonio Pérez.

Nació en 1534.

Fué hijo de Gonzalo Pérez, Secretario de Estado de Carlos V y de Felipe II, y de una señora casada llamada D.ª María de Tobar.

Estudió en la Universidad de Alcalá; viajó por Europa, y con la protección de Ruy Gómez de Silva comenzó á servir en la Corte, donde sucedió á su padre en 1566 en la Secretaría de Estado.

Casó con D.ª Juana Coello, de la que tuvo varios hijos.

La muerte violenta de Escobedo, secretario de D. Juan de Austria, y que Antonio Pérez mandó ejecutar por orden expresa de Felipe II, fué para él el principio de su desgracia.

Mandado prender de orden del Rey el 28 de Julio de 1579, sufrió el tormento, huyó á Aragón y después á Francia, muriendo en París en la obscuridad y en la estrechez el 3 de Noviembre de 1611.

---

183. CARTA de *D. Juan de Austria* al *Duque de Alba*, en que le participa la victoria de Lepanto (de que le incluía Relación, que falta); reconoce lo mucho que debe á sus excelentes consejos y le recomienda los asuntos de su madre.—Puerto Petala, en el golfo de Lepanto, 10 de Octubre de 1571.

Autógrafa.
(Publicada en los *Documentos*, pág. 310.)

184. CARTA de ARIAS MONTANO á *Juan de Albornoz*, en que le ruega mande despachar á GUILLERMO PALUDANO, encargado por el Duque de la construcción de una reja, á fin de que pueda marchar á Mons, á Namur y á Lieja, donde estaban las canteras de que había de sacar la piedra para el basamento de aquélla.—Amberes, 19 de Noviembre de 1571.

Autógrafa.
(Publicada en los *Documentos*, pág. 107.)

BENITO ARIAS MONTANO.
Nació en Fregenal en 1527.
Murió en Sevilla en 1598.

Viajó por toda Europa, dedicándose al estudio de las lenguas vivas, después de adquirido el conocimiento de las muertas.

Acompañó al Obispo de Segovia al Concilio de Trento, donde asistió con gran crédito y honor. A su regreso se retiró á Andalucía para entregarse á sus estudios predilectos, sacándole de su ermita de Aracena Felipe II para encargarle la nueva edición de la Biblia poliglota que á los cuatro años, en 1572, se imprimió en Amberes por Cristóbal Plantino en 8 vol.[s] fol. Aumentó el texto con paráfrasis caldeas y otras. El Rey le ofreció en recompensa un obispado, que rehusó, contentándose con una pensión de 2.000 ducados y el cargo de capellán del Rey.

Escribió varias obras, siendo la principal las *Antigüedades judaicas* (9 libros: Leyden, 1593), *Trad. lat. del Itinerario de Benjamín de Toledo*, etc.

(Véase Rod. de Castro. *Bibl. esp.*)

GUILLERMO PALUDANO.
Llamábase Guillermo van der Broeck, y *Paludanus* en latín.

Escultor flamenco. Menciónanse también dos hermanos suyos, Crispiano y Enrique. Por los años de 1550 era artista bastante reputado en Gröningen.

Son conocidos también con este apellido Bernardo Ten-Broek (*Paludanus*), erudito holandés, que nació en Steenwyk en 1550, y murió en 1633; y Juan van der Broeck (*Paludanus*), teólogo belga, nacido en Malinas en 1565, y muerto en 1630.

---

185. CARTA de ENRIQUE DE BORBÓN, segundo Príncipe de Condé, al Príncipe LUIS DE NASSAU, en que le anuncia la partida del

Señor de la Rocque al encuentro de la Reina de Navarra y de su hijo, y le hace muchas protestas de amistad y cariño.—Congnac (*sic*), 22 de Diciembre de 1571.

Firma autógrafa.

Enrique de Borbón, II Príncipe de Condé.

Nació el 29 de Diciembre de 1552.

Hijo de Luis, Príncipe de Condé, muerto en la batalla de Jarnac (1569).

Casó en 1572 con María de Cleves, hija de Francisco, I Duque de Nevers, y de Margarita de Borbón, hermana de Luis I, Príncipe de Condé. Murió aquella señora el 30 de Octubre de 1574, dejando una hija, Catalina, muerta sin sucesión en 1595.

En segundas nupcias casó el 16 de Marzo de 1586 con Carlota de La Tremouille, hija del Duque de Thouars, y que seis meses después de viuda dió á luz un hijo en 1.° de Septiembre de 1588, que fué Enrique, III Príncipe de Condé.

Murió el Príncipe el 5 de Marzo de 1588, con sospechas de haber sido envenenado.

Tomó parte en las guerras de religión, y fué elegido con Enrique, Príncipe de Bearne (luego Enrique IV), por jefe de los protestantes, después de la derrota de éstos en Jarnac.

Luis de Nassau.

Hijo tercero de Guillermo, Conde de Nassau, y de su segunda mujer, Juliana de Stolberg.

Prestó grandes servicios á su hermano el Príncipe de Orange en las guerras de los Países Bajos y pasó á Francia en socorro del Príncipe de Condé.

Derrotado en Gömingen por el Duque de Alba, murió luego con su hermano Enrique en la batalla de Mook, cerca de Grave, el 14 de Abril de 1574.

---

186. CARTA de Antonio Perrenot (*Cardenal de Granvela*) al *Duque de Alba*, en que se congratula de la victoria de Lepanto, y habla del auxilio que Francia prestaba al turco y de las persecuciones de la Reina de Inglaterra contra los católicos.—Nápoles, 28 de Diciembre de 1571.

Autógrafa.
(Publicada en los *Documentos*, pág. 316.)

Antonio Perrenot, Cardenal de Granvela, Obispo de Arras y Arzobispo de Malinas.

Nació en Ornans el 20 de Agosto de 1517.

Hijo del Consejero Nicolás Perrenot, Señor de Granvela, primer Ministro de Carlos V, y de Nicole Bonvalot.

Atacado de tisis á principios de 1586, murió en Madrid el 21 de Septiembre del mismo año.

Fué consagrado Obispo de Arras en 1543, asistió al Concilio de Trento en este año, y tomó posesión del obispado en 1545.

A la muerte de su padre en 1550, el Emperador le entregó, juntamente con el cargo que ejercía, el sello de los negocios del Imperio, pero sin permitirle tomar el título de Canciller. Según Le Petit, Granvela procuró por medio de dádivas que algunos personajes de la corte decidiesen al Rey á confiar el gobierno de los Países Bajos á Margarita de Parma, y no á la Duquesa de Lorena, y que la intriga se realizó en un festín que dió el Obispo al Duque de Alba en el jardín llamado de Marco Antonio en Bruselas.

Creado Cardenal en la segunda promoción de Pío IV, en 26 de Febrero de 1561, con el título de San Bartolomé *in isola* y de San Silvestre, San Pío V le cambió estos títulos por los de Santa Prisca, luego de Santa Anastasia, y por último de San Pedro *ad Vincula*, con título de Santa Eudoxia.

En 1571 reemplazó en el Virreinato de Nápoles al Duque de Alcalá, cargo que ejerció hasta 1575, y trabajó en los preparativos de una flota considerable que concurrió á la batalla de Lepanto.

En 1.° de Mayo de 1572, á la muerte de Pío V, tomó parte muy activa en la elección de Gregorio XIII, el cual le recompensó con el título de Cardenal de Santa María *in Trastevere* y Obispo de Sabina.

Por consejo suyo fué traído en rehenes á España el niño Conde de Buren, hijo de Guillermo de Nassau, que estudiaba en Lovaina.

Llamado por el Rey, vino el Cardenal á la Península en 1579; dejó en 1582 el arzobispado de Malinas, y en 25 de Junio de 1584 fué elegido jefe del Cabildo metropolitano de Besançon, cuya silla episcopal no ocupó nunca.

Su crédito fué decayendo desde entonces, y sus relaciones con el Rey cesaron completamente.

Fué gran protector de los artistas y escritores, entre otros, del geógrafo Jacobo Deventer, autor del magnífico *Atlas* iluminado que

dedicó á Felipe II y que conserva nuestra Biblioteca Nacional [1], y contribuyó poderosamente á que Arias Montano concurriese á la publicación de la Poliglota de Amberes.

(*Biograph. nat.*, 8.°, col. 197 á 236.)

---

187. CARTA de *Pío V* al *Duque de Alba*, en que se congratula de la victoria de Lepanto, y le da gracias por haberle enviado con cartas á persona de tanto valer como D. Luis de Reinoso, hermano de Francisco de Reinoso, uno de los familiares de Su Santidad.—Roma, 18 de Enero de 1572.

Vitela.

D. Luis de Reinoso.

Hijo quinto de D. Jerónimo de Reinoso y de D.ª Juana de Baeza.

En 1562 acompañó á Roma á su hermano.

Se distinguió como capitán en Flandes á las órdenes del Duque de Alba, y por la carta del Papa se ve el aprecio que de ambos hermanos hacían éste y el Duque.

D. Francisco de Reinoso.

Nació en Autillo de Campos el 4 de Octubre de 1534.

Fué el cuarto hijo de D. Jerónimo de Reinoso, Señor de aquella villa, y de D.ª Juana de Baeza.

Estudió en Salamanca, y ganó muy joven un beneficio en la citada villa; pero siendo insuficiente su dotación, marchó á Roma en 1562 con intención de entrar al servicio de algún Cardenal. No pudo conseguirlo, á pesar del auxilio de los embajadores D. Francisco de Vargas y D. Luis de Zúñiga y Requeséns; y ya llegaba á la más extrema necesidad cuando el hallazgo de un escudo de oro en la calle fué como el augurio de prosperidad futura, pues á poco, en 1566, entró á servir al Cardenal Alejandrino, Miguel Guislerio, después Pío V.

Allí tuvo que sufrir la envidia de sus enemigos, que le acusaron de tratos con una hermosa dama, mujer de Vicencio Vitelli, capitán de la Guardia del Papa; pero conocida por éste su inocencia, premió sus méritos con el Arcedianato de Sepúlveda, y luego con el de To-

---

[1] Reproducido modernamente de este original por los señores Fétis y Ruelens, del Instituto geográfico de Bruselas.

ledo, que valía más de 30.000 ducados al año, y que pretendía para su hijo Ruy Gómez de Silva, con el decidido apoyo de Felipe II.

En Marzo de 1572 el Papa le había incluído entre los futuros Cardenales; pero la muerte del Pontífice, ocurrida dos meses después, no permitió realizarse el nombramiento; y aunque el sucesor, Gregorio XIII, intentó retenerle á su lado, D. Francisco, después de repartir 2.000 ducados de su renta entre los criados, regresó á España en 18 de Octubre de 1572.

Al año siguiente el Rey le ofreció la embajada de Venecia, que rehusó, y se retiró á Palencia, donde con la renta de los 24 beneficios que disfrutaba empezó una vida de boato y dispendios, compró en Italia cuadros del Tiziano y de otros autores de fama, y señaló á dos pintores 500 y 300 ducados anuales respectivamente para que pintasen cuadros que luego regalaba á sus amigos.

Tenía caballos, carrozas y tantos criados que llenaban la calle cuando salían, y no sólo vestía él con lujo usando ricas telas forradas de martas cebellinas, etc., sino que los aconsejaba que hiciesen lo mismo. Pasaba su vida entre los banquetes, las músicas, las cacerías y el juego, manteniendo en su casa hasta cuatro mesas.

Ni las insinuaciones y consejos de algunos padres de la Compañía, ni la resolución de un desconocido que, metiendo la cabeza por la portezuela de la carroza, le gritó: «¿Así se ha de gastar la hacienda eclesiástica, y que los pobres mueran de hambre?» lograron hacerle variar de vida, hasta que un día, ante la mesa de juego, una persona de autoridad le dijo: «Esta casa no es de criado de Pío V, ni merece nombre de familiar suyo quien vive de esta manera.» Aquellas palabras tuvieron eficacia para moverle á la reforma de sus costumbres fastuosas, y después de ordenarse en Burgos de Evangelio y de misa por mano de su amigo el Arzobispo-Cardenal Pacheco, y de conferenciar con el Dr. Velázquez, Obispo de Osma, vendió todas sus alhajas, coches, tapicerías y objetos de lujo, y empleó su importe en limosnas y en obras piadosas. Edificó en Husillos una iglesia, de cuya fábrica hizo gran elogio Felipe II en 1592, y contribuyó con grandes sumas para la obra del Colegio de Jesuítas y Seminario de Palencia, y para el Colegio de ingleses de Valladolid. La fastuosidad de la fábrica del Colegio hizo decir á Felipe II: «Bien parece de su mano. Es un santo D. Francisco.» García de Loaísa, maestro del Príncipe, hizo de él cumplido elogio ante el Rey, diciendo: «Hablado he gran rato con D. Francisco de Reinoso, y estoy maravillado de su bondad. Tengo por cierto que no hay en el mundo mejor clérigo, y que todos no valemos para sacristanes suyos.»

Con su poderosa persuasión logró que el Cabildo de Palencia le permitiese llevar al Escorial la reliquia del brazo de San Lorenzo, que se veneraba en Husillos y que el Rey deseaba mucho tener en el monasterio.

Al dejar D. Pedro Portocarrero la sede de Córdoba, Felipe II le hizo aceptar no sin resistencia aquel cargo, de que tomó posesión á fines de 1597.

En el desempeño de su nuevo ministerio ejercitó todas las virtudes de un verdadero santo: en limosnas y reparación de templos gastó 64.000 ducados en quince meses; y postrado en la cama con los agudísimos dolores de una enfermedad mortal, atendió al remedio de los males que desolaban la ciudad en la peste de secas y carbuncos que sufrió en los primeros años del siglo XVII, hasta el punto de que, al morir el 23 de Agosto de 1601, se disponía á vender el pontifical, única cosa de valor que conservaba.

Artísticamente, cometió desacierto al emplear grandes cantidades en la continuación de la desdichada obra nueva de la capilla mayor de la Catedral, emprendida en mal hora en 1523 por el Obispo Don Alonso Manrique.

A dicha capilla, al lado del Evangelio, fué trasladado desde el depósito su cadáver en 1607, con la siguiente inscripción:

D. D. Francisco de Reinoso.
Pii V. P. M. cubiculario Episcopo Cordub. Sanctissimo pietate in Deum, misericordia in pauperes, despectu in se, charitate in omnes admirabili, parenti optimo et bene merenti D. Petrus de Reynoso ex fratre nepos hoc monumentum ponendum curavit. Obiit anno Domini 1601 *ætatis vero suæ* 67.»

«Era D. Francisco—dice su biógrafo el benedictino Alfaro—de aspecto amable; los ojos azules y mesurados; la boca y nariz bien proporcionadas; la barba poblada de venerables canas; el cuerpo abultado y lleno de majestad. En el mirar tenía gravedad mezclada con blandura y gracia, y una vergüenza natural que era como un esmalte de las perfecciones que resplandecían en su persona.»

Hay memoria de los Reinosos desde la era 1196, en que Gutiérrez Pérez de Reinoso confirmó como ricohombre en una escritura de la colegial de Husillos. El escudo de sus armas consiste en una cruz de oro en campo azul, insignia dada por el Rey en la batalla de las Navas al alférez Reinoso, y tres escobas verdes en campo de oro, añadidas con ocasión del casamiento de Isabel Rodríguez de Escobar con Martín Ruiz de Reinoso. Por orla, quince escaques ó jaqueles rojos y dorados que heredaron de Gonzalo Ruiz Girón, biznieto del Conde D. Rodrigo González de Cisneros, que los traía por armas,

juntamente con el cisne que hace su nido sobre el escudo, y que lleva una corona al cuello, por haber casado dicho Conde con la Infanta D.ª Sancha, hija del rey D. Alfonso y de D.ª Isabel, hija de Luis *el Gordo* de Francia.

El Obispo D. Francisco quitó la corona y puso en su lugar un lazo sobre unas espadañas, y por leyenda: *Amaræ vitæ dulcis exitus.*

---

188. RELACIÓN de una carta de SELIM, hijo de *Solimán*, XIII Emperador de los turcos (*sic*), y memoria de los presentes que envió á *D. Juan de Austria.*—6 de Marzo de 1572.

Impresa en Valladolid por Córdoba.—2 hoj., fol. gót. Escudo de armas de los Reyes Católicos en la 1.ª página.

SELIM, II.

Hijo de Solimán, *el Magnífico*, y de Roxelana.

Nació en 1524; sucedió á su padre en 1566, y murió en Constantinopla de una caída que dió estando embriagado, el 12 de Diciembre de 1574.

En 1569 se apoderó del Yemen y en 1571 de Chipre, siendo vencida su armada en Lepanto.

Le sucedió su hijo Murat III.

---

189. CARTA del rey D. SEBASTIÁN DE PORTUGAL al *Duque de Alba*, en que le ruega que permita á *Gaspar Maciel* sacar municiones de estos reinos, y que se dé la posesión del Consulado de la nación portuguesa en Amberes á *Jorge Pinto* en sustitución de *Ruy Méndez.*—Evora, 1.º de Diciembre de 1572.

(En portugués.) Firma autógrafa: «*Rey*».
Sello de placa.

D. SEBASTIÁN, XVI rey de Portugal.

Hijo del Príncipe D. Juan de Portugal y de D.ª Juana, hija de Carlos V.

Nació el 20 de Enero de 1554.

Sucedió á su abuelo el rey D. Juan en 1557.

Dotado de un temperamento fogoso, y de un carácter emprendedor y aventurero, soñó con la conquista del Africa y con la expulsión de los infieles de Palestina. Para conseguirlo, reunió poderosa armada, y aunque en la entrevista de Guadalupe con Felipe II [1] en 1577 trató éste de disuadirle de la empresa, que también desaprobaba el Duque de Alba y otros experimentados militares, marchó contra los moros, que le derrotaron, perdiendo la vida en la pelea en 5 de Agosto de 1574.

Su cadáver fué entregado á los cristianos en Ceuta el 4 de Diciembre de 1478. (Véase la carta de Andrea Gasparo publicada en los *Documentos*, pág. 428.)

---

190. CARTA de D. ÁLVARO DE BAZÁN, Marqués de Santa Cruz, al Prior *D. Hernando de Toledo*, sobre prevenciones de galeras.—Palamós, 6 de Marzo de 1573.

Cortesía y firma autógrafas.

D. ÁLVARO DE BAZÁN, primer Marqués de Santa Cruz y Señor del Viso.

Nació en Granada el 12 de Diciembre de 1526. Hijo de D. Álvaro, Señor de Fenelas y Grafe, Alcaide de Fiñana é ilustre marino, y de D.ª Ana de Guzmán, hija del Conde de Teba.

Casó en primeras nupcias con su prima D.ª Juana de Zúñiga y Bazán, hija del Conde de Miranda D. Francisco, y de D.ª María de Bazán, Vizcondesa de los Palacios de Valduerna.

Fueron sus hijos: D.ª María, D.ª Juana, D.ª Brianda de Guzmán y D.ª Ana Manuel.

Muerta D.ª Juana en 10 de Marzo de 1557, volvió á casar en 1567 con la hija del Conde de Santisteban, D.ª María Manuel, en quien tuvo á D. Álvaro de Bazán, sucesor, que nació en Nápoles el 12 de Septiembre de 1571; á D. Francisco, D. Pedro, D.ª Ana, D.ª Isabel, D.ª María y D.ª Brianda.

Murió su mujer en el Viso el 10 de Julio de 1583, de treinta y dos años; y el Marqués en Lisboa, el 9 de Febrero de 1588, cuando se disponía á marchar á Inglaterra con su armada.

Carlos V le nombró en 1554 Capitán general de la armada de la costa occidental y de la navegación de las Indias, y en 10 de Agosto

---

[1] El Sr. Belda posee interesantes documentos sobre esta entrevista, y se propone publicarlos.

del año siguiente obligó á salir del Cabo de Aguer á las naves inglesas que habían ido á vender armas á los moros.

En 1564 Felipe II le hizo Capitán general encargado de la guarda del Estrecho de Gibraltar. En ese mismo año logró cegar el río de Tetuán á los moros. Cuatro años después mandó como General las galeras de Nápoles. Sirvió en 1569 en el levantamiento de los moriscos, recibiendo por tal servicio el título de Marqués de Santa Cruz.

Tomó parte muy importante en Lepanto con sus 38 galeras, y al siguiente año, 1572, peleó en Modon, á tres leguas de Navarino, con los turcos, rindiendo á la galera de Mehemet.

Partió de Nápoles con 45 galeras y 6.000 infantes el año de 1576, y el 24 de Junio ganó á los moros la isla de los Querquenes, tomándoles luego más de 12 bajeles de Berbería.

En 26 de Marzo de 1579 le hizo el Rey Capitán general de las galeras de España, y el 26 de Junio de 1580, de las destinadas á la guerra de Portugal, donde venció al rebelde Prior do Crato, tomándole 32 naves. Por título de 13 de Febrero de 1582 se le encargó la expedición contra los rebeldes de Portugal, Azores y Terceras; y el 26 de Julio rindió junto á la isla de San Miguel una armada francesa de 63 naves con 6.000 infantes y 800 caballeros, mandados por Felipe Strozzi, gran Mariscal de Francia, que murió en la batalla. Hízole el Rey Comendador mayor de León, teniendo antes que dejar la encomienda de la Alhambra de que gozaba.

En 1.º de Marzo de 1583 obtuvo título de Capitán general de la armada contra los rebeldes portugueses de las islas, y el 27 de Julio deshizo en las Terceras á los franceses y portugueses, cogiéndoles banderas, prisioneros, etc. Rindió luego otras cinco islas, terminando la guerra y entrando triunfante en la corte en 21 de Enero de 1584, donde el Rey le mandó cubrirse, le dió en 6 de Marzo título de Capitán general del mar Océano y de la gente de guerra de Portugal, y á su hijo D. Álvaro de Bazán la encomienda del Alhambra.

Como resumen de sus hazañas, un escritor coetáneo dice que conquistó ocho islas, dos ciudades, 25 villas, 36 castillos fuertes; venció á ocho capitanes generales, dos maestres de campo generales, y 60 señores y caballeros principales: rindió 4.753 soldados y marineros franceses; 780 ingleses; 6.450 portugueses rebeldes en las islas y armada de Lisboa y Setúbal; hizo esclavos 6.243 turcos y moros; libertó 1.654 cautivos cristianos; apresó 44 galeras reales, 21 goletas, 27 bergantines, 99 galeones y naves de alto bordo, 3 cárabos moriscos, 7 caramuzales y una galeaza, y ganó 1.814 piezas de artillería.

Era notable la casa que empezó á edificar en el Viso en 15 de Noviembre de 1564, bajo la dirección de Juan B. Bergamasco, arqui-

tecto italiano que murió en El Escorial; de J. B. Olamasquín y de otros artistas de aquella nación. Toda la obra era de estuco, pintada al fresco y dorada, con representación de las victorias del Marqués, de las de su padre y de su abuelo, historias antiguas y cosas de poesía.

Había once portadas de chimeneas, de mármol blanco y negro, de Génova, de Cartago y de la mezquita y alcazaba de Túnez.

Pendían de las paredes multitud de banderas turcas, francesas, moriscas y portuguesas, con armas varias de los capitanes vencidos. Debajo de los corredores estaban cuatro fanales con sus letreros: el del Capitán de Francia, el de Portugal, el de Mahamet Bey y el de Azán Chiribi. Iluminábanse en las noches de fiestas solemnes.

---

191. RELACIÓN de la victoria de Haarlem.

Richard Jone.—29 de Abril, 1573.
«Writen in haste to all the faithfall through Jone.—From Delft the 27 day of Marche 1573.»
(Trad. inglesa del original flamenco.)
(Adjunta una trad. msã. del S. xvi.)
(En esta curiosa relación se atribuyen la victoria los protestantes.)

---

192 CARTA de Bárbara Blomberch á *Juan de Albornoz*, Secretario del Duque de Alba, en que le da gracias por haber escrito en su favor á *Martín Vandenberghe* acerca de la pensión que el Rey la daba y por el Breve que para ella había obtenido de Su Santidad para poder comer carne en Cuaresma.—Bruselas, 4 de Julio de 1573.

Autógrafa.
(Publicada en los *Documentos*, pág. 300.)

Bárbara Blombergh.

Hija de un ciudadano de Ratisbona. Siendo soltera, Carlos V tuvo en ella en 1546 á D. Juan de Austria.

Poco después casó con el comisario Jerónimo Píramo Kegell, grande amigo de Melchor de Camargo, Preboste general de los Estados de Flandes. Murió Kegell en 1569, dejando un hijo, Conrado Píramo, nacido en 1555, porque otro, más pequeño, murió ahogado en su casa el mismo año 1569. Silva, en su *Catálogo Real de España*,

se equivocó, sin duda, al hacer á este Píramo hijo del Emperador.

El Duque de Alba desde Bruselas escribió varias cartas á Felipe II en favor de la viuda, que ya en 1579 vivía en San Cebrián de Mazote, á siete leguas de Valladolid, con una pensión de 3.000 ducados anuales que el Rey la daba.

Murió en Colindres en 1598, y mandó enterrarse en el convento de Laredo.

---

193. CARTA de Tiziano Vecellio al Duque de Alba rogándole que averigüe si se han perdido 100 anas de tapices que para el adorno de dos habitaciones le había ofrecido, en agradecimiento de los dos cuadros de *La Magdalena penitente* y de *La diosa Belona*, que para él había pintado.—Venecia, 31 de Octubre de 1573.

Autógrafa.
(Publicada en los *Documentos*, pág. 117.)

Tiziano Vecelli ó Vecellio.

Nació en Cadora, en el Friul, en 1477, y murió en Venecia en 27 de Agosto de 1576.

Fué hijo de Lucía, dama veneciana, y de Gregorio Vecelli.

Los hijos de Tiziano fueron: Pomponio, canónigo de Milán, que con su conducta escandalosa amargó su vida; Horacio, pintor, y una hija casada con Cornelio Sarcinelli.

Trabajó para los Papas Leon X y Paulo III; para muchos Príncipes de Italia y de otras naciones; para Carlos V, que le dió títulos de nobleza y le honró cuanto es sabido, y luego para su hijo Felipe II.

Cean Bermúdez asegura que estuvo en Madrid en 1535.

Argote de Molina, en su *Libro de Montería*, dice que en 1582 existía en el Pardo, entre otras obras del Tiziano, un retrato del Duque de Alba. Acaso le confundiría con el de *van Coxcie* que existe en esta Casa.

También se dice que hacia 1543 pintó en Venecia el retrato de dicho Duque, tal vez el que hoy existe en este Palacio.

Ignoro el paradero de los dos cuadros que cita este documento.

---

194. CARTA de María, Reina de Hungría, á Felipe II, en que le pide una pensión de 7 á 8.000 escudos en las Indias para Don

Alonso de Ercilla, por la obligación que tenía á la madre de éste *D.ª Leonor de Zúñiga*.

Sin fecha.
Autógrafa.

María, reina de Hungría.

Hija de Carlos V y de D.ª Isabel.

Casó en Valladolid en 1548 con Maximiliano II, del que tuvo quince hijos, siendo la primera D.ª Ana, cuarta mujer de Felipe II, y nacida en 1549, y la última D.ª Leonor, que nació en 1568. Viuda del Emperador, vino D.ª María á España en 1581 y entró en el monasterio de las Descalzas Reales de esta corte.

D. Alonso de Ercilla y Zúñiga.

Nació en Madrid (en Bermeo, según algunos) el 7 de Agosto de 1533, y fué bautizado en la parroquia de San Nicolás.

Hijo de Fortún García de Ercilla, ó Fortunio Ruiz de Ercilla, como también se le ha llamado, jurisconsulto de Bermeo, y caballero de la Orden de Santiago, y de D.ª Leonor de Zúñiga, Señora de Bobadilla, guardadamas de la Reina D.ª María, mujer del Emperador Maximiliano, según Garibay, ó de la Emperatriz D.ª Isabel, según el Sr. Cruzada Villaamil.

Fué el más pequeño de sus hermanos, D. Francisco, que murió en Madrid en 1545; D. Juan, Abad del monasterio de Hormedes, maestro del Príncipe D. Fernando y limosnero mayor de la Reina D.ª Ana de Austria, fallecido en Almazán el 28 de Agosto de 1580, y D.ª Magdalena, dama de la Emperatriz D.ª María.

Casó en Madrid en Enero de 1570 con D.ª María de Bazán, dama de la Reina D.ª Isabel, y señora muy aficionada á la historia, é hija de D. Gil Sánchez Bazán y de la Marquesa de Ugarte, dama de la Reina, siendo padrinos la Reina D.ª Ana de Austria y el Emperador Rodulfo. No tuvo sucesión legítima; pero fuera de matrimonio tuvo á D. Juan de Ercilla, que murió de veinte años, en 1588, en la nao *San Marcos*, que formaba parte de la *Invencible*. Garibay habla de otra hija natural, D.ª María Margarita de Zúñiga, dama de la Emperatriz D.ª María en 1563, y mujer de D. Fadrique de Portugal, Señor de Orani, hijo de los Condes de Faro y Mira; pero probablemente la confunde con la hermana de D. Alonso.

Se ignora la fecha de su muerte, aunque se cree anterior al 3 de Noviembre de 1595. Fué enterrado en el convento de carmelitas descalzos de Ocaña.

Entró al servicio del Emperador, y después fué paje del Príncipe D. Felipe (1548), al que acompañó por España, Italia, Alemania, Flandes, Francia é Inglaterra (1554).

Al estallar en este año la rebelión de los araucanos, marchó á Lima, donde estaba de Virrey D. Andrés Hurtado de Mendoza, Marqués de Cañete, que dió á su hijo D. García el cargo de la expedición contra aquellos indios. Al año siguiente, 1555, entró con don García en Chile, donde peleó valerosamente con los araucanos, asistiendo á siete batallas campales, y escribiendo en los ratos de descanso su poema *La Araucana.*

Regresó á España en 1563, y recorrió Francia, Italia, Alemania y otros países. Luego fué agraciado con un hábito de Santiago, que tomó en la iglesia de San Justo y Pastor el 30 de Noviembre de 1571. En 1574 marchó al socorro de la Goleta, que halló ya perdida, y en 1575 llevó á Roma cierta comisión para el Pontífice.

En 1580 vivía en Madrid retirado y olvidado de la Corte.

Se le ha acusado de callar intencionadamente en su poema los grandes hechos del Marqués de Cañete, por resentimiento de haberle éste condenado á muerte, aunque trocando luego la pena en riguroso castigo, por un desafío que tuvo con D. Juan de Pineda á causa del torneo celebrado en Lima á la abdicación de Carlos V en el Príncipe D. Felipe.

A la enemiga de la poderosa familia del Marqués y á la modestia y cortedad de genio del soldado-poeta debe achacarse sin duda la poca recompensa que tuvieron sus heroicos hechos.

En el prólogo de *La Araucana*, edición de Madrid de 1777, hay noticias de su vida, y al frente su retrato.

---

195. CARTA de D.ª MARCELINA COLÓN DE TOLEDO al Duque de Alba, en que le recomienda al capitán *Adrián de Padilla*, padre de su marido *D. Hernando de Padilla*, y se queja de la pobreza que padecía.—Santo Domingo, 6 de Enero de 1578.

Firma autógrafa.
(Publicada en los *Documentos*, pág. 224.)

D.ª MARCELINA COLÓN DE TOLEDO.

Hija de D. Cristóbal Colón, segundo hijo del segundo Almirante D. Diego, marido de D.ª María de Toledo, y de una de las tres mujeres que aquél tuvo.

Casó con D. Hernando de Padilla, Gobernador y Capitán general en Tierra firme, hijo del capitán Adriano de Padilla.

---

196. CARTA del Dux de Venecia Nicolás da Ponte al Duque de Alba, de creencia de Juan Francisco Morosini, á quien enviaba por Embajador al Rey Católico.—Venecia, 14 de Agosto de 1578.

Autógrafa.
Vit. Sello de plomo pendiente.

Nicolás da Ponte.

A la muerte de Sebastián Venier fué elegido Dux en 1578, á los ochenta y ocho años de edad, con lo que se dice querían dar á entender los venecianos que no elegían Dux para que los gobernase.

Murió en 1585, sin que durante su gobierno ocurrieran sucesos extraordinarios.

Gianfrancesco Morosini.

Patricio véneto, Embajador de la República veneciana en Saboya, Francia, España, Polonia y Constantinopla.

En 1585, estando aún en esta última embajada, Gregorio XIII le promovió al obispado de Brescia, preconizándole para este obispado el sucesor Sixto V, y nombrándole Nuncio en París.

En 15 de Julio de 1588 fué creado Cardenal presbítero, con título de *San Nereo ed Achilleo*, y luego de *Santa Maria in Via*. Más tarde fué enviado á Francia como Legado *a latere* para apaciguar los odios entre los Guisas y Enrique III. A la muerte del Cardenal de Guisa fué tachado de negligencia y llamado á Roma, aunque por fin fué absuelto de todo cargo por el Pontífice.

Asistió á los conclaves para la elección de Urbano VII, Gregorio XIV, Inocencio IX y Clemente VIII.

Fué muy amigo de San Felipe Neri.

Murió de apoplejía en Brescia en 1596, á los cincuenta y nueve años de edad, dejando por herederos á los pobres.

Escribió su vida Stefano Cosmi, Arzobispo de Spalatro. Venezia, 1676.

---

197. CONFIRMACIÓN hecha por Felipe II, en favor de D.ª Francisca Pizarro, de la merced de título de concesión de escudo

de armas dado al Marqués *D. Francisco Pizarro*, su padre, accediendo á la solicitud de aquella señora, con fecha en Madrid á 3 de Octubre de 1578.

Copia rubricada y firmada por el licenciado López de Sarria y por el secretario Ledesma, con escudo de armas, de oro y colores.
(Publicado en la pág. 44 del *Nobiliario de Conquistadores de Indias.*)

D.ª Francisca Pizarro.
Hija de D. Francisco Pizarro, habida en D.ª Inés Huaillas Yupangui, hija de Huaina-Capac y de la Coya Cuntur-Huaco.
Fué legitimada por cédula del Emperador en Monzón á 10 de Octubre de 1537.
Casó en 1551 con su tío Hernando Pizarro, de quien tuvo á Juan, Francisco, Gonzalo é Inés; y en segundas nupcias con D. Pedro Arias Dávila, hijo mayor del Conde de Puñonrostro.
Murió en 1590.

---

198. PATENTE del Priorato de San Juan, concedida por el Maestre de la Orden Frey Juan Levesque de la Cassiere á favor de *D. Hernando de Toledo*, Prior de San Juan.—Malta, 17 de Octubre de 1578.

Vit. Sello de la Orden, de plomo, pendiente.

Juan l'Evesque de la Cassière.
Nació en 1502, en Auvernia, y murió en Roma el 21 de Diciembre de 1580.
Fué elegido Gran Maestre de la Orden de Malta en 27 de Enero de 1572, con título de Príncipe soberano de las islas de Malta y de Gozo.
Introdujo en aquélla la Inquisición el año de 1574.
El Consejo se le declaró hostil, y en 1580 logró encerrarle en el castillo de San Angel; pero la intercesión del Papa y de Enrique III lograron restituirle á su gobierno, en el que permaneció ya pocos meses.

---

199. NOMBRAMIENTO de Capitán general del ejército enviado á la conquista de Portugal, expedido á favor del *Duque de Alba* por Felipe II.—Badajoz, 12 de Junio de 1580.

---

200. CARTA de *Fr. Luis* (*de Granada*)[1] á la Duquesa de Alba, *D.ª María Enríquez*, en que se congratula por la toma de Lisboa y la da cuenta del mal estado de su salud.—Madrid, 10 de Septiembre de 1580.

Firma autógrafa: «*Fr. Luis*».
(Publicada en los *Documentos*, pág. 462.)

---

201. TESTAMENTO original del *Gran Duque de Alba*, D. Fernando Álvarez de Toledo, y de su mujer *D.ª María Enríquez*, otorgado en Alcalá de Henares á 6 de Marzo de 1580.

---

202. TÍTULO de Capitán general del mar Océano, concedido por Felipe II al Marqués de Santa Cruz, *D. Álvaro de Bazán*, é instrucción que le dió para el ejercicio de dicho cargo, con salario de 12.000 escudos anuales.—San Lorenzo el Real, 23 de Junio de 1584.

Firma autógrafa.
Encuadernación de la época.

---

203. CARTA de JERÓNIMO DE BLANCAS á D. FRANCISCO DE ARAGÓN sobre los doce días de gracia á los ausentes que el brazo de Nobles había pedido, y sobre otros asuntos de las Cortes generales de Aragón.—Zaragoza, 10 de Julio de 1585.

Autógrafa.

JERÓNIMO DE BLANCAS.

Nació en Zaragoza, y fué hijo de Martín de Blancas, notario de aquella ciudad, y de D.ª Catalina Tomás.

Casó con D.ª Margarita Malo, y murió sin sucesión en Zaragoza,

---

[1] Las pocas letras de la firma no permiten identificarla con la letra de Fr. Luis de Granada de un modo concluyente. En la fecha de la carta se cree que se hallaba éste en Lisboa. Por otra parte, el estilo y el asunto de la carta no parecen poderse atribuir á otra persona.

el 11 de Diciembre de 1590, siendo enterrado en el monasterio de Santa Engracia, frente á la iglesia del Pilar.

El origen de su apellido dicen que procede de que su IV abuelo, Martín Martínez de Gombalde, venció en 1390 con armas *blancas* al alcaide de un castillo entre Logroño y Calahorra, que peleó con armas *negras*. Rindió la fortaleza á Carlos *el Noble* de Navarra y varió desde entonces su apellido.

Jerónimo fué discípulo del maestro Núñez; en 1576 los Diputados del Reino le encomendaron la censura de la segunda parte de los *Anales de Aragón*, de Zurita, y en 1581 le nombraron su sucesor en el oficio de cronista.

Escribió: *Inscripciones latinas de los antiguos Reyes de Sobrarbe; Fastos de los Justicias de Aragón, desde el primero, Pedro Giménez, hasta D. Juan Lanuza IV. Aragonensium rerum Commentarii.*

D. Francisco de Gurrea y Aragón.

Hijo de D. Martín, Duque de Villahermosa, Conde de Ribagorza, y de D.ª Luisa de Borja, *la santa Duquesa*, su mujer.

Fué creado Conde de Luna por Felipe III en 1608.

Casó primera vez con D.ª Leonor Saporta, y luego con doña Luisa de Alagón, hija del Conde de Sástago, de la que tuvo dos hijos y dos hijas, de las cuales D.ª Luisa, por muerte de sus hermanos, heredó los estados de su padre.

Murió en 11 de Junio de 1622, en Zaragoza.

Tradujo al castellano la *Geografía* de Pomponio Mela, y escribió obras de erudición, filosofía y literatura.

---

204. TÍTULO de órdenes sacerdotales expedido por el Beato Juan de Ribera, Patriarca y Arzobispo de Valencia, á favor de D. Melchor de Fonseca.—Valencia, 16 de Abril de 1588.

Firma autógrafa: «*El Patriarca Arzobispo de Valencia*».
Inicial y orla. Vit.

Patriarca D. Juan de Ribera.

Nació en Sevilla en Marzo de 1532, y fué hijo natural [1] de D. Perafán de Ribera, primer Duque de Alcalá de los Gazules, que le tuvo en una señora del apellido Enríquez,[2] pues su mujer, D.ª Leonor de Figueroa Ponce de León, no le dió hijos.

[1] En D.ª Luisa de Mosquier y Esquivel, granadina, tuvo también su padre á D.ª Catalina de Ribera, cuyo hijo fué Marqués de Malpica.

[2] Hermana de D.ª María Enríquez, Marquesa de Villanueva del Fresno, y de D. Fadrique Enríquez.

Murió el 6 de Enero de 1611.

A los doce años marchó á estudiar á Salamanca, teniendo por maestros á Melchor Cano y á Domingo Soto; por confesores á San Pedro de Alcántara y al Maestro Juan de Ávila, y por amigos á don Fernando de Toledo, hermano del Conde de Oropesa, y á D. Antonio de Córdoba, hermano del Duque de Feria.

Estuvieron destinados á ser sus ayos, aunque no llegaron á serlo por varias circunstancias, el licenciado Manso, clérigo que fué condenado como hereje en 1549; el Dr. Ruiz, luterano, y el Dr. Constantino.

Recibió órdenes sagradas el 7 de Mayo de 1557 en Sevilla, y fué Obispo de Badajoz desde el 26 de Junio de 1562. Tomó posesión del patriarcado de Antioquía en 16 de Febrero de 1569, y el mismo año del arzobispado de Valencia, donde hizo su entrada el 21 de Marzo, siendo nombrado Virrey en 1602.

A los sesenta años emprendió el estudio del griego, y á los setenta el del hebreo. Dedicóse á la instrucción cristiana de los moriscos [1], de los que en aquel año tenía en su diócesis 391 lugares con 17.086 casas; pero viendo la inutilidad de su trabajo, influyó mucho en el ánimo del Rey para que decretara su expulsión en 1609.

En Valencia fundó el Colegio de Corpus Christi, en cuya fábrica y adorno gastó más de 400.000 escudos, dejando 20.000 de renta para el sustento de 120 personas.

Sus virtudes le valieron la beatificación. Escribió su vida Fr. Juan Ximénez, mínimo. Roma, 1734.

D. Melchor de Fonseca.

Nació en 1563.

Hijo tercero del IV Conde de Monterrey, D. Jerónimo de Acevedo Fonseca y Zúñiga, y de D.ª Inés de Velasco.

Fué clérigo. Murió en Salamanca en 1588.

---

205. CARTA de Jerónimo de Zurita á *D. Francisco de Gurrea y Aragón* con algunas noticias de la familia del primero.— Zaragoza, 16 de Junio de 1593.

Autógrafa.

---

[1] El Sr. D. José E. Serrano Morales ha publicado en 1897 una reproducción del *Catecismo* que para instrucción de los moriscos mandó imprimir el Patriarca en 1571.

Jerónimo de Zurita.

Nació en Zaragoza el 4 de Diciembre de 1512, siendo hijo del Dr. Miguel Zurita, médico de cámara de Fernando *el Católico* y de Carlos V, y de D.ª Ana de Castro, segunda mujer del Doctor.

Casó en 1537 con D.ª Juana García de Oliván, hija de Mosén Juan García, Secretario de la Inquisición, y de D.ª Juana Pérez de Oliván. Tuvo varios hijos, entre ellos á D. Jerónimo Zurita de Oliván.

Murió en 3 de Noviembre de 1580, y fué enterrado en Santa Engracia de Zaragoza.

Carlos V le nombró en 1530 Merino ó Juez ordinario y foral de Barbastro, continuo de su casa, y luego Bayle general de la ciudad de Huesca.

Sirvió al Arzobispo D. Juan Tavera en comisiones muy importantes. En 1548 fué Contador general de las Inquisiciones de la Corona de Aragón, y, viudo ya en este año, fué nombrado por aquel reino su primer cronista. Obtuvo en 1549 órdenes Reales para examinar Archivos á fin de escribir la Historia del Reino, y al efecto viajó por Cataluña, Italia y otras partes, recogiendo en ellos gran número de datos y documentos. En 1566 Felipe II le nombró Secretario de su Consejo, y le encomendó el arreglo del Archivo de Simancas. En 1571 recibió nombramiento de Maestre Racional de Zaragoza.

Trabajó treinta años en sus *Anales*, y durante cuarenta se ocupó en reunir papeles, monedas y otros documentos que donó á la Cartuja de *Aula Dei* de Zaragoza, y compró luego por corta cantidad el Conde-Duque de Olivares.

Fué muy favorecido de D. Diego de Cabrera y Bobadilla, Señor de Chinchón, á cuya instancia trabajó unos Discursos genealógicos de los Condes de esta Casa.

Pasan de cuarenta las obras que escribió, entre otras, el *Memorial de las Casas antiguas de Aragón*, copiado por Andrés de Ustarroz, y conservado entre los mss. de la Biblioteca de Salazar (Montserrat) y *Casas de los Azagras*, *Urreas y Aragón*. (*Ibid.*)

Paulo Merula en su *Prólogo de Cosmografía* alaba el *Manual* escrito por Zurita, y que se hallaba en la Biblioteca del Conde-Duque.

Llamósele el Tito Livio aragonés.

---

206. CARTA familiar de D. Fernando de Castro, Conde de Lemos, á..... (roto el sobre).—Valladolid, 22 de Agosto de 1595.

Autógrafa.
Firma: «*El Conde de Lemos y de Andrade*», Virrey de Nápoles.

D. Fernando Ruiz de Castro y Andrade, IX Conde de Lemos.

Nació por los años de 1549.

Hijo de D. Pedro Fernández de Castro y de su primera mujer D.ª Leonor de la Cueva.

Sucedió en el Estado á la muerte de su padre, ocurrida en Madrid á 21 de Agosto de 1590.

Celebráronse sus desposorios con D.ª Catalina de Zúñiga, hija del VI Marqués de Denia y de D.ª Isabel de Borja, hija de San Francisco, en Valladolid á 28 de Noviembre de 1574, por poderes dados á los Duques de Medinaceli y al de Medina de Rioseco.

Tuvo tres hijos: D. Pedro, que le sucedió; D. Francisco, que también fué Conde de Lemos, y D. Fernando, casado con D.ª Catalina de Portugal, Condesa de Gelves, y muerto en 1608 [1].

Murió poco después del 13 de Octubre de 1601, siendo trasladado su cuerpo á Monforte en 1608.

Asistió con su padre á la empresa de Portugal.

En 1589 previno la defensa de la Coruña contra el corsario Drake, y tomó parte personal con sus gentes, causando muchas bajas al enemigo y recibiendo en el mismo año nombramiento de Capitán general. En 1599 fué nombrado Virrey de Nápoles. Allí encargó al célebre arquitecto Fontana los planos del nuevo Palacio Real de aquella ciudad.

Cuando en 1591 Felipe II, muy apurado de recursos, envió por todos sus Estados á varios religiosos á pedir cantidades á préstamo, el Conde ofreció al Maestro Fr. Gaspar Melo servir al Rey con 30.000 ducados, 10.000 dados, y 20.000 prestados, cargando así á su Estado hasta el año de 1624 en más de 72.000 de réditos.

El P. Melo firmó en nombre del Rey que se pagarían los 20.000 ducados en los tres años siguientes con los 8.000.000 del reino. En 1624, ni el Conde había podido redimir sus censos, ni el Rey le había pagado.

Antes de su viaje á aquel reino, tuvo en Madrid por Secretario á Lope de Vega.

A él perteneció el bastón de mando que más adelante se describe.

Fué Comendador de Martos, Orden de Calatrava [2].

---

[1] A él se refieren los versos dirigidos por L. L. de Argensola al Conde de Lemos, D. Pedro:

Murió, Señor, rendido al accidente
que anticipó los términos del hado
tu Fernando en la edad más refulgente.....

[2] Fué tan celoso de las prerrogativas de su Casa, que en 12 de Junio de 1591, desde Valladolid, escribió al Rey que había enviado á D. Cristóbal de Moura un papel probando cómo todos los Condes

207. MEMORIAL de DAVID EBRÓN á Felipe II, en que, enumerando sus largos servicios en América, África y España, se queja de muchos capitanes y personajes de la corte, y aboga por la vuelta de los judíos á estos reinos, concluyendo por pedir una cantidad en esmeraldas para ciertos tratos y rescates.—Constantina, 9 de Diciembre de 1597.

Autógrafa.
(Publicada en los *Documentos*, pág. 228.)

DAVID EBRÓN.

Judío, nacido en Africa. Vivió en su niñez en Constantina. Se halló en el cerco de Mazagán, en Guinea, en Cabo Verde y en muchos puntos de las Indias Occidentales, donde conquistó y fundó poblaciones, especialmente en el Nuevo Reino de Granada en tiempo de Manjarrés. No se saben más noticias de su vida que las que él mismo da en su citado *Memorial* al Rey.

---

208. CARTA de D. PEDRO FERNÁNDEZ DE CASTRO, Conde de Lemos, á *Álvaro de Losada*, Gobernador de sus Estados, en que le mandó suspender á todos los escribanos en sus oficios

---

de Lemos habían sido y eran Grandes. El motivo fué haber pedido en la carta al Rey que le hiciese merced de las alcabalas de Brollón, como se hacía á los otros Grandes de España, y haber dicho el Rey á D. Cristóbal que él trataba al Conde como Grande, mas que no sabía si lo eran los Condes de Lemos. Agraviado de esto el Conde, probó en aquel Memorial que desde D. Pedro Fernández de Castro *el de la Guerra*, todos habían sido estimados, tratados y tenidos y llamados á las Cortes como Grandes, y que él por su persona no lo había desmerecido. Para más comprobación, envió con el Memorial las cartas originales de los Reyes para que las viese S. M. juntamente con el Memorial.

El Memorial terminaba así:

«Pues si esto es por la Casa, por la persona no creo yo que ninguno me hará ventaja en la voluntad con que he servido á S. M. con la hacienda, aventurando la vida y la honra en las ocasiones que se han ofrecido, y lo haré en las que se ofrecieren. Según esto, como yo no soy de los que el Rey N.º S. tracta como á Grandes, sino Grande, y tan antiguo que no hay en Castilla, ni los que descienden de Reyes, pues yo vengo de donde ellos (excepto los Duques de Medinaceli que vienen del legítimo Infante de la Cerda), ningún Grande es tan antiguo como es mi Casa y *mi título de Conde de Lemos es más antiguo que todos los de Castilla.*

»Esto suplico á V. S. vea S. M. que, entendiéndolo, no dudo de que me hará merced la que merezco por mi casa y por mi persona, y vistos, verá la razón que tengo para suplicar á V. M. me haga la honra que por la antigüedad, autoridad y Grandeza de mi Casa es justo me haga, *pues en España no hay Grande más antiguo y pocos tanto*, como más largo en el papel que tiene D. Cristóbal de Moura verá V. M. Valladolid 12 de Junio de 1591.»

Estas razones debieron convencer al Rey, puesto que dió al Conde las alcabalas que pretendía.

hasta que exhibiesen los títulos que de ellos tenían.—Madrid, 15 de Enero de 1610.

Firmas autógrafas del Conde y de su secretario LUPERCIO LEONARDO DE ARGENSOLA.

D. PEDRO FERNÁNDEZ DE CASTRO, X Conde de Lemos.

Primogénito del IX Conde de Lemos, D. Fernando Ruiz de Castro, y de D.ª Catalina de Zúñiga. Nació por los años de 1576.

Casó en 1596 con su prima hermana D.ª Catalina de Sandoval y La Cerda, hija del primer Duque de Lerma.

Murió el 19 de Octubre de 1622, en sus casas, que tenían tribunas al monasterio de Santa Clara y á la parroquia de Santiago.

No dejó sucesión, y heredó sus Estados su hermano D. Francisco, Duque de Taurisano.

La Condesa viuda profesó con el nombre de Sor Catalina de la Concepción en el convento de religiosas franciscas de Monforte.

Fué Presidente del Consejo de Indias, y en 1610, muerto ya su padre, Felipe III le nombró Virrey y Capitán general de Nápoles, á cuyo gobierno llevó por secretario á Argensola, no acompañándole Cervantes probablemente por industria de los dos hermanos, celosos de su mérito.

En los seis años de su virreinato dió notables pruebas de sus dotes de gobierno. Celebró con grandes fiestas la estancia de Filiberto Manuel de Saboya en su palacio. Mandó edificar al arquitecto Fontana un suntuoso edificio para Universidad; fundó el Colegio de Jesuítas de San Francisco Javier y cuidó mucho de hermosear la ciudad de Nápoles.

Como remuneración de sus servicios fué promovido en 1615 á la Presidencia del Consejo de Italia, en cuyo cargo dió nuevas pruebas de su tacto político á la vez que de su ingenio, ya presidiendo las célebres Audiencias en que tomaban parte Lope de Vega, Góngora, Cristóbal de Mesa, D. Esteban Manuel de Villegas y los Argensolas, ya tomando parte activa y componiendo la comedia *La casa confusa* y varias poesías que le valieron el elogio de Cervantes en el *Viaje al Parnaso*. Nadie ignora la decidida protección que dispensó al inmortal ingenio, el cual le dedicó la novela *Persiles y Sigismunda*, en que está la famosa carta que empieza: *Puesto ya el pie en el estribo*, etc.

La desgracia que ha perseguido á los papeles de esta Casa explica el que no se halle en el Archivo una sola línea de mano de quien tantos motivos tenía para escribir á su protector.

Resentido el Conde con Felipe III al empezar á declinar la estrella

del Duque de Lerma, se retiró en 1617 á Monforte, donde mostró en su conducta notable independencia y dignidad; y cuando por el fallecimiento del Rey parecía prepararle la fortuna nuevos y más gloriosos destinos, la muerte vino á frustrar tales esperanzas.

Lupercio Leonardo de Argensola.

Nació en Barbastro el 14 de Diciembre de 1559, de Juan Leonardo y Aldonza Tudela.

Tuvo un hijo llamado D. Gabriel Leonardo de Albión.

Murió en Marzo de 1613.

Fué Secretario de Estado y Guerra del Conde de Lemos, Virrey de Nápoles y luego de la Emperatriz María de Austria, y Cronista del Rey en Aragón.

A su muerte, el Conde de Lemos pidió á los Diputados de este reino aquel cargo para Bartolomé, su hermano.

Ha publicado sus obras el Sr. Conde de la Viñaza, en dos tomos de la *Colección de Escritores Castellanos*.

Pueden verse noticias de su vida y escritos en Pellicer, *Biblioteca de traductores*, y en la *Segunda parte de los Progresos de la Historia de Aragón*, manuscrito de la Academia de la Historia.

---

209. CARTA de D. Rodrigo Calderón, Marqués de Sieteiglesias, al *Conde de Lemos*, en que le participa que el Rey había visto la consulta de los Obrages..... que valdrían de 8.000 á 12.000 ducados al año, y le felicita por ello.—Madrid, 23 de Marzo de 1610.

Autógrafa.

D. Rodrigo Calderón, Marqués de Sieteiglesias.

Nació en Amberes, y fué hijo del capitán D. Francisco Calderón, que le tuvo en una doncella alemana, María Sandelin, con la que luego casó.

Avecindada la familia en Valladolid, púsole su padre de paje en casa del Vicecanciller de Aragón, y á poco tiempo con el Marqués de Denia, Duque de Lerma.

Casó en Extremadura con D.ª Inés de Vargas, Señora de la Oliva.

Conocida es su privanza con el de Lerma y con el Rey, y cómo, acusado de muchos crímenes, fué preso en Valladolid el 20 de Febrero de 1619; sufrió tormento el 7 de Enero de 1620, y murió degollado el 21 de Octubre del año siguiente.

Entre otras muchas mercedes, recibió del Rey el título de Conde de la Oliva, hábito de caballero de Santiago, Marqués de Sieteiglesias y capitán de la Guardia alemana.

---

210. TÍTULO de Capitán de tierra de Valdesalas expedido en favor de *Luis Feijóo de Sotomayor* por D.ª CATALINA DE ZÚÑIGA, Condesa de Lemos y de Andrade, en virtud del poder que tenía de su hijo *D. Pedro Fernández de Castro*, Conde de Lemos, Virrey de Nápoles.—Madrid, 13 de Junio de 1614.

Firma autógrafa. Sello de placa.

D.ª CATALINA DE ZÚÑIGA, Condesa de Lemos y de Andrade.

Hija segunda de D. Francisco de Sandoval y Rojas, V Marqués de Denia, y de D.ª Isabel de Borja, hija de San Francisco, Duque de Gandía.

Casó con D. Fernando Ruiz de Castro, IX Conde de Lemos, Virrey de Nápoles, que murió en esta ciudad en Octubre de 1601.

Falleció la Condesa el 8 de Febrero de 1628.

Fué Camarera mayor de la Reina D.ª Margarita de Austria, y muerto su marido, auxilió eficazmente á su hijo D. Francisco en el gobierno del virreinato y en el de sus propios Estados.

---

211. ÇARTA del DUQUE DE LERMA, Marqués de Denia, á su hijo el MARQUÉS DE CEA; en que le remitía el nombramiento de la persona que había de quedar por Lugarteniente suyo mientras iba á la romería de Loreto.—Lerma, 27 de Septiembre de 1614.

Firma autógrafa.

D FRANCISCO GÓMEZ DE SANDOVAL Y ROJAS, I Duque de Lerma.

Nació á mediados del siglo XVI.

Hijo de D. Francisco de Sandoval y Rojas, IV Marqués de Denia, y de D.ª Isabel de Borja, hija de San Francisco.

Casó en 11 de Mayo de 1576 con D.ª Catalina de la Cerda, hija del IV Duque de Medinaceli, y tuvo cuatro hijos: D. Cristóbal Gómez de Sandoval, Rojas y la Cerda, I Duquc de Uceda, sucesor: D. Diego, Conde de Saldaña; D.ª Juana y D.ª Catalina.

Murió en Valladolid el 18 de Mayo de 1625, y fué enterrado en el convento de San Pablo.

Tuvo el cargo de Caballerizo mayor del Príncipe D. Carlos, y asistió á la conquista de Portugal.

Fué I Duque de Lerma, y Marqués de Cea por merced de Felipe III, en el Pardo á 11 de Noviembre de 1599; V Marqués de Denia, Conde de Ampudia, Virrey de Valencia, Comendador mayor de Castilla, primer ministro y valido de Felipe III. Cuando cayó de la privanza del Rey, temeroso de los cargos que pudieran hacérsele, obtuvo gracia del capelo cardenalicio que le dió Paulo V en 26 de Marzo de 1618 con título de San Sixto.

Aludiendo á esto cantaba el pueblo la siguiente copla:

El ladrón más afamado,
por no morir degollado
se vistió de colorado.

D. Cristóbal Gómez de Sandoval, Rojas y la Cerda, I Duque de Uceda.

Hijo primogénito de D. Francisco Gómez de Sandoval, I Duque de Lerma, y de D.ª Catalina de la Cerda.

Casó en 1597 con D.ª María Manrique Ana de Padilla, hija del I Conde de Santa Gadea, y tuvo de este matrimonio cuatro hijos: D. Francisco G. de Sandoval y Padilla, Duque de Lerma, de Uceda y de Cea, Conde de Santa Gadea; D. Bernardo, Marqués de Belmonte; D.ª Luisa, mujer del IX Almirante de Castilla en 12 de Noviembre de 1612, y D.ª Isabel, casada con el IV Duque de Osuna.

El primogénito se llamó primero Conde de Ampudia, y luego Felipe III le dió título de Duque de Cea en vida del padre y abuelo, con la Grandeza; de modo que á un tiempo se vió este honor en una propia Casa en el abuelo, el padre y el nieto, caso pocas veces repetido. Murió el 11 de Noviembre de 1635.

D. Cristóbal fué I Duque de Uceda, Marqués de Cea, Caballero de Santiago, Caballerizo mayor y Mayordomo mayor del Príncipe, luego Felipe IV, cuyo primer Ministro fué en 1618.

---

212. CARTA de D. Diego Saavedra Fajardo á la Marquesa del Carpio, D.ª Catalina Fernández de Córdoba, en que la participa que había conseguido del Papa la gracia que ésta había pedido, y además dos beneficios en Sevilla para Francisco de Rioja.—Roma, 30 de Abril de 1624.

Autógrafa.

D. DIEGO DE SAAVEDRA FAJARDO.

Nació el 6 de Mayo de 1584 en Algezares (Murcia).

Hijo de D. Pedro de Saavedra y de D.ª Fabiana Fajardo.

Falleció en el convento de recoletos de Madrid, donde habitaba desde 1647 [1], el 24 de Agosto de 1648.

Fué Secretario del Cardenal D. Gaspar de Borja, Embajador de Roma, donde residió desde 1606 hasta que pasó con aquel Prelado al virreinato de Nápoles. Canónigo de la Iglesia de Santiago de Galicia hacia 1633, desempeñaba además la agencia de España en Roma y otras comisiones diplomáticas que le confirió Felipe IV, para Nápoles, Viena, Dieta de Ratisbona y Baviera, representando también á España en el Congreso de Munster en 1643. Retirado en 1646 á Madrid, sirvió en el Consejo de Indias, y los cargos de Introductor de Embajadores y de Cronista de Indias en 1647.

Había vivido fuera de España cuarenta años.

Por ser tan conocidos sus notables escritos no es necesario mencionarlos.

D.ª CATALINA FERNÁNDEZ DE CÓRDOBA ARAGÓN Y CARDONA.

Hija del V Duque de Segorbe y Cardona, D. Enrique Ramón, y de D.ª Catalina F. de Córdoba y Figueroa, su mujer.

Casó en 1624 con D. Luis Méndez de Haro, VI Marqués del Carpio, sobrino del Conde-Duque de Olivares D. Gaspar de Guzmán.

D. FRANCISCO DE RIOJA.

Nació en Sevilla entre 1580 y 1586.

Fué hijo de D. Antonio de Rioja y de D.ª Leonor Rodríguez de Herrera. Su abuelo, Pedro de Rioja, murió en Flandes siendo alférez á las órdenes del Duque de Alba.

Obtuvo D. Francisco en su juventud un cargo eclesiástico en una parroquia de Sevilla. El Conde-Duque de Olivares, D. Gaspar de Guzmán, tuvo estrecha amistad con Rioja por los años de 1605 á 1614, y también fué su íntimo amigo D. Juan de Fonseca y Figueroa, docto sevillano descendiente de los Condes de Monterrey. Dicho Conde-Duque le encargó la dirección de su riquísima Biblioteca particular

---

[1] En el libro de enterramientos de aquel convento, fol. 9, se lee: «D. Diego de Saavedra.—Por el año de 1647 este convento dió al Sr. D. Diego de Saavedra, caballero del Orden de Santiago....., un sitio para que labrase casa para vivir en ella él, y propiedad de ella para sus días, y también le dieron á uso por sus días el oratorio que está junto al coro, en el cual está enterrado. Dejó 100 ducados de renta; para una Memoria, 70, y los 30 para reparos de dicho oratorio. Está enterrado detrás del epitafio que está en dicho oratorio. Murió á 24 de Agosto de 1648.»

Pocos años hace fueron trasladados sus restos mortales á la catedral de Murcia.

y le hizo su abogado consultor, alcanzando para él la plaza de cronista de Castilla y la de Bibliotecario de S. M. Sospechando luego que era autor de algunas poesías satíricas contra su persona, le redujo á prisión por los años de 1625 á 26.

Pocos años antes había obtenido una canongía en la Iglesia de Sevilla. A la caída del Conde-Duque parece que ya se hallaban en buenas relaciones, puesto que Rioja le acompañó á su destierro de Toro. Muerto D. Gaspar, vivió algunos años en Sevilla, y en 1654 se trasladó á Madrid, donde murió en Julio ó Agosto de 1659, desempeñando los cargos de Consejero del Tribunal de la Inquisición y el de Bibliotecario Real.

Conocidas son las obras poéticas que le han hecho célebre, y sobre todo la canción *Á las ruinas de Itálica.*

Sus obras y su retrato han sido publicados por D. Cayetano Alberto la Barrera en el tomo II de la *Col. de Bibliófilos Españoles.*

---

213. CARTA de D. ANTONIO DE OQUENDO al CONDE DE LA PUEBLA, en que le habla del estado de los navíos y de la necesidad de que le envíen cuanto antes 60.000 ducados para acabar de despachar la armada.—Cádiz, 8 de Mayo de 1632.

Autógrafa.

D. ANTONIO DE OQUENDO.

Fué hijo del General D. Miguel de Oquendo, que se distinguió mucho en la armada *Invencible*, y de D.ª María de Zandategui, Señora de la Torre de Lasarte.

Nació en San Sebastián en 1577. Abandonó la carrera de las letras, á que su madre le destinaba, y á los dieciséis años entró á servir con 20 ducados de sueldo en las galeras de Nápoles, á las ordenes de D. Pedro de Toledo.

Pasó á la armada del Océano, mandada por D. Luis Fajardo, en 1604, realizando grandes hechos en las guerras con ingleses y holandeses. A la muerte del General Bretendona, el Rey dió á Oquendo el cargo de General de la escuadra de Vizcaya, cuando contaba treinta años de edad. Poco después fué nombrado General en propiedad de la escuadra de Vizcaya, compuesta de las de Guipúzcoa, Vizcaya y las cuatro villas de Santander. Sus émulos lograron que se le separase de la armada; vivió retirado en San Sebastián, y de allí hicieron que fuese llevado preso á Fuenterrabía, hasta que, demostrada su

inocencia, volvió al mar, donde consiguió notables victorias, especialmente en 1639 peleando con ingleses y holandeses.

Enfermó en la Coruña, y murió en Junio de 1640.

La ciudad de San Sebastián le erigió una estatua hace pocos años. (March y Labores, *Historia de la marina Real española.*) Escribió su vida su hijo D. Miguel. (Imprimióse en Toledo.)

D. Lorenzo Cárdenas y Valda, IX Conde de la Puebla del Maestre por muerte sin sucesión, en 1615, de su primo D. Alonso de Cárdenas y González, VIII Conde.

Fué hijo de D. Alonso de Cárdenas y Gamboa, Señor de Valda, y de D.ª María de Zárate.

Casó con D.ª Juana Herrera de Padilla, hija del Marqués de Auñón, de la que tuvo á D. Diego de Cárdenas Herrera y Padilla, sucesor.

Fué caballero de Calatrava, Asistente de Sevilla, y Capitán general de mar y tierra, Presidente de la Casa de Contratación de Indias, del Consejo de la Guerra, Gobernador del de Indias, Administrador general de los almojarifazgos y Mayordomo de Felipe IV, que en 1625 le dió título de Marqués de Bacares para los primogénitos de la Casa.

---

214. CARTA de D. Gaspar de Guzmán, Conde-Duque de Olivares, al *Conde de la Puebla*, en que trata del dinero necesario para pagos en Alemania y Flandes, y se lamenta del miserable estado de la Monarquía.—Madrid, 1.º de Julio de 1632.

Posdata autógrafa.
(Publicada en los *Documentos*, pág. 475.)

D. Gaspar de Guzmán y Pimentel, Conde-Duque de Olivares.

Nació en Roma en 1587. Su padre fué D. Enrique de Guzmán, II Conde de Olivares, Embajador en aquella Corte, y su madre, doña María Pimentel.

Estudió en la Universidad de Salamanca.

Casó con su prima D.ª Inés de Zúñiga y Velasco, dama de la Reina Margarita. Tuvo una sola hija, D.ª María de Guzmán, Marquesa de Heliche, que casó con D. Ramiro Núñez de Guzmán, Marqués de Toral.

Muerta ésta, declaró por heredero á Enrique Felípez de Guzmán, habido en la mujer del alcalde D. Francisco de Valcárcel. Casó

D. Enrique con D.ª Leonor de Unzuela; pero logrando el Conde-Duque que el Papa anulase el matrimonio, le casó luego con D.ª Juana de Velasco, hija del Condestable.

Es bien conocida su privanza con Felipe VI, que perdió en 1643.

Murió desterrado en Toro el 22 de Julio de 1645, siendo enterrado en Loeches.

Fué III Conde y I Conde-Duque de Olivares.

Prescindiendo aquí del juicio formado por la historia acerca del desgraciado gobierno del Conde-Duque, merece justos elogios su pensamiento de vincular en su Casa la riquísima colección de libros y papeles de Estado que el Rey, por cédulas de 1625 y 1632, le permitió recoger de los archivos [1], y que cuatro incendios destruyeron casi en totalidad en 1794, 1795, 1832 y 1841. El índice de dichos papeles, que merecería publicarse, forma un grueso tomo en folio.

Algunos de sus libros y manuscritos, lujosamente encuadernados en tafilete rojo, se conservan en la Biblioteca Nacional. Ostentan en las tapas el escudo de armas de los Guzmanes, con estas siglas alrededor:

C. G. D. D. M. M. A. H. P. P. M. J. C. P. G. L. A.,

que quieren decir: *Comitatum grandatum Ducatus Marchionatus arcis hispalensis perpetuam praefecturam magnum Indiarum chancellariatum, primam Guzmanarum ligneam addidit.*

Debajo de la corona hay estas letras: F. E. I., que significan: *Fortuna etiam invidente.*

---

215. CARTA de D. CARLOS COLOMA al CARDENAL DE LA CUEVA sobre la prisión del DUQUE DE ARSCHOT, á quien considera loco. En posdata autógrafa da la noticia de la tentativa de envenenamiento del DUQUE CARLOS DE LORENA, por medio de una carta emponzoñada.—Bruselas, 23 de Mayo de 1634.

(Se publicó en los *Documentos*, pág. 480.)

DON CARLOS FRANCISCO COLOMA DE SAA.

Nació en Alicante el 5 de Febrero de 1566, y fué séptimo hijo de D. Juan Coloma, I Conde de Elda (título que se conserva en la Casa de Fernán-Núñez), y de D.ª Isabel de Saa.

A los catorce años, en 1580, ya formaba parte del ejército que el Duque de Alba llevó contra Portugal. Estuvo en 1584 en las galeras

---

[1] Véase los *Documentos*, pág. V-VI.

de Sicilia, y el desastre de *la Invencible* le halló en Flandes, donde dos años después obtuvo el mando de una compañía de caballos. Hasta 1599 tomó parte muy principal en las batallas de Humala, sitios de Dorlans, Cambray, Calais y otras importantes acciones de guerra, llegando al puesto de Maestre de Campo.

En 1600 fué á Perpiñan como Gobernador; en 1611 pasó á Mallorca á desempeñar aquel virreinato; en 1618 era Castellano de Cambray, y en 1620 combatía á las órdenes de Spínola en el Palatinado.

Dos años después marchó de Embajador á Londres, y en 1624, llamado á Gante por la Infanta Isabel Clara Eugenia, asistió al sitio de Breda. General de la caballería en Italia en 1626, y vuelto á Flandes en el siguiente año, obtuvo otra vez en 1630 la Embajada de Inglaterra, donde negoció ventajoso tratado de paz.

De vuelta á Flandes, asistió á la defensa de Amberes; de allí pasó á Italia, como Castellano de Milán y Maestre de Campo general, derrotando al Duque de Parma en 1635 delante de Valencia del Po.

Por tantos triunfos sólo obtuvo una modesta plaza en el Consejo de Estado, que disfrutó poco tiempo, porque murió en Madrid el 23 de Noviembre de 1637 tan pobre que apenas se encontró con qué enterrarle.

Tienen fama universal su traducción de *Tácito* y *Las guerras de los Estados Bajos* (1588-1599). (Véase el *Discurso* de recepción de D. Alejandro Llorente en la Academia de la Historia.)

D. Alonso de la Cueva y Benavides.

Fué Marqués de Bedmar, Comendador de Eliche en la Orden de Alcántara y Embajador en Venecia desde 1607. Frustrada la conspiración que había tramado para someter aquella República al dominio de España, recibió orden de pasar á Flandes como primer Ministro de los Archiduques Alberto é Isabel Clara Eugenia.

Algunos años después, en la cuarta promoción de Gregorio XV, de 5 de Septiembre de 1622, recibió el capelo cardenalicio con los títulos de Santa Balbina, Obispo de Málaga y de Palestrina.

Murió en 10 de Agosto de 1655 á los ochenta y tres años.

Escribió su vida el P. Oldoino (tomo IV, pág. 491).

Felipe Carlos, Príncipe-Conde d'Arenberg, Duque de Arschot.

Nació el 18 de Octubre de 1587 en el palacio de Barbançon.

Hijo primogénito de Carlos, Conde d'Arenberg, y de Ana de Croy, hija mayor de Felipe de Croy, Duque de Arschot.

A los diecinueve años hizo sus primeras armas bajo las órdenes de Ambrosio Spínola.

En 1618, Felipe III le concedió la orden del Toisón; en 1621 el Archiduque Alberto le envió á Madrid á felicitar á Felipe IV por su elevación al trono.

Desempeñó elevados cargos por el Gobierno de España.

En 1633 tuvo con el célebre pintor Rubens altercados, que constan en las cartas de ambos ya publicadas, y relativos á las negociaciones de los Diputados de las Provincias Unidas en aquel año. Al siguiente, habiendo venido á Madrid, en Diciembre de 1633, enviado por Isabel Clara Eugenia, se le formó proceso por sospechas de complicidad con la nobleza belga contra España, y por orden del Conde-Duque de Olivares quedó preso en la fortaleza de la Alameda, á dos leguas de Madrid; de allí le trasladaron á Pinto, y luego otra vez á la corte, donde murió, al cabo de seis años y cinco meses de su arresto, el 23 de Septiembre de 1640, á los cincuenta y dos años de edad.

Casó tres veces; la primera, con Hipólita Ana de Melun; la segunda con Clara Isabel de Berlaymont, y la tercera con María Cleophée de Hohenzollern, dejando hijos de los tres matrimonios.

Llevaba el título de Duque de Arschot desde 1616 por autorización de su madre, que lo había heredado de su hermano Carlos de Croy.

(Biograph. Nat., tomo 1, pág. 387, *a.)*

Carlos, IV Duque de Lorena.

Hijo de Francisco, Conde de Vaudemont, hermano de Enrique II de Lorena.

Nació en 1604. Sucedió á su tío en el gobierno del Ducado en 1624.

En 1634 ganó á los suecos la batalla de Nordlingen contra Weimar, obligó á Condé á levantar el sitio de Dole, y en 1638 derrotó al Duque de Longueville.

Hallábase en Alemania en 1654 cuando el Conde de Fuensaldaña, resentido con él, le envió preso á España, y pasó cinco años recluído en Toledo.

Vuelto á Francia en 1659, recobró sus Estados, que había renunciado en su hermano el Cardenal Nicolás Francisco, y á poco instituyó por sus herederos á los Borbones; pero luego, rotas sus relaciones con Luis XIV, éste le sitió en Metz y le hizo huir á Alemania, donde en 1674 fué vencido en Lintzein por Turena. Más tarde el Duque Carlos derrotó é hizo prisionero á Crequi.

Murió en 1674.

---

216 CARTA del MARQUÉS DE LEGANÉS al CONDE DE AYALA, en que le participa la gran victoria alcanzada [en Nordlingen] en 6 de Septiembre por el hijo del Emperador (Fernando II), ya Rey de Hungría (después Fernando III), contra el ejército del *Rey de Suecia*, mandado por el GENERAL HORN. Anuncia la destrucción del ejército sueco, fuerte de 30.000 hombres, con pérdida de 1.500 imperiales, de todo lo que enviaba relación [1], hoy perdida.—Campo sobre Nerlinguen (*sic*), 7 de Septiembre de 1634.

Cortesía y firma autógrafas.

D. DIEGO MESÍA DE GUZMÁN, I Marqués de Leganés.

Cuarto hijo de D. Diego Velázquez Dávila Mesía de Ovando, I Conde de Uceda, y de su segunda mujer D.ª Leonor de Guzmán Conchillos Niño de Ribera, hermana del II Conde de Olivares, don Enrique.

Casó con D.ª Policena Spínola, hija de Ambrosio Spínola, I Marqués de los Balbases, y tuvo de ella á D. Gaspar Mesía Felípez de Guzmán Spínola, sucesor; á D. Ambrosio, Obispo de Oviedo y Arzobispo de Valencia, Santiago y Sevilla, y á D.ª Inés, en cuya sucesión recayó la Casa de Leganés.

D. FERNANDO DE AYALA Y TOLEDO, III Conde de Ayala.

Sobrino del Conde de Monterrey y heredero de su Casa y de la de D. Baltasar de Zúñiga, con cuya hija D.ª Isabel de Zúñiga, Marquesa de Tarazona, estaba casado. Fué su hija D.ª Inés Francisca de Zúñiga, VII Condesa de Monterrey, mujer de D. Juan Domingo de Haro.

En 1638 le despachó para España el Conde de Monterrey desde Peggi, cerca de Génova, y tres años después fué separado del mando de la frontera de Portugal.

GUSTAVO, Conde de Horn, Condestable de Suecia.

Nació en 1592.

Combatió á las órdenes de Gustavo Adolfo en la batalla victoriosa de Leipsick en 1632. [2] Tres años después quedó prisionero en la ba-

[1] En la Biblioteca Nacional, *Sección de Varios*, existe relación impresa.

[2] De esta batalla tengo una curiosa estampa, grabada por Daniel Mannasser, de Hamburgo, en Grätz el 22 de Diciembre de 1632, y hallada entre los papeles del Archivo de esta Casa.

talla de Nordlingen. Libre en 1642, sirvió á la Reina Cristina en la guerra con Dinamarca, y obtuvo en recompensa los títulos de Condestable y de Conde.

Murió en 1657.

---

217. RELACIÓN de la batalla de Rocroi[1], escrita por el DUQUE DE ALBURQUERQUE en el campo junto á Mons, 15 de 1643 (*sic*).

Cinco hojas útiles; la última, dos renglones de la anterior y la firma, autógrafas.

D. FRANCISCO FERNÁNDEZ DE LA CUEVA, VIII Duque de Alburquerque.

Nació en Barcelona en 1619, y fué hijo de otro D. Francisco Fernández de la Cueva, Embajador en Roma y Virrey de Sicilia, y de D.ª Ana Enríquez de Mendoza, hija del Almirante D. Luis Enríquez.

Casó el 12 de Enero de 1645 con D.ª Juana Francisca de Armendáriz, II Marquesa de Cadereita, de la que sólo tuvo una hija.

Falleció en Madrid el 27 de Marzo de 1676, y su mujer el 15 de Septiembre de 1696.

Al morir su padre en 1637 pidió á su tío el Almirante que le llevase en su compañía á la guerra con los franceses, apoderados de Fuenterrabía, y allí peleó en el tercio del Marqués de Mortara.

Sirvió con una pica en Flandes por los años de 1639, llegando á Maestro de campo de un tercio de infantería. En 1642 tomó parte en la victoriosa batalla de Chatelet; fué luego General de la caballería de Milán, y más tarde de la de Flandes.

En la batalla de Rocroi era General de la caballería ligera.

En 1644 fué nombrado Gentilhombre de cámara de Felipe IV.

Tiene este título en alemán:—Breve descripción de la victoria alcanzada en Leipzig el 16 de Noviembre de 1632 por el Generalísimo del Emperador Fernando II, el Duque de Friedlandt, y muerte del Rey de Suecia Gustavo Adolfo.

Representa en la parte superior la batalla; debajo, el cadáver de Gustavo Adolfo; al pie, la descripción de la batalla en 12 líneas.

En una cartela, leyenda con los nombres de los cuerpos de tropas.

Dimensiones: 0,36 de alto por 0,27 de ancho.

[1] En esta interesantísima Relación, que me propongo publicar en su día, se acusa con noble franqueza militar á Melo, y sobre todo al Conde de Fontaines, de haber sido causa de la pérdida de la batalla; se demuestra una vez más, contra las infundadas acusaciones de algunos extranjeros, la intervención personal del de Alburquerque en la acción hasta el último momento, y se explica perfectamente por qué la infantería no socorrió á la caballería, lo cual «no había podido saberse hasta ahora con certeza», según expresión del Sr. Fernández Duro al intervenir en la polémica, tan bien defendida por él, por los Sres. Cánovas del Castillo y Rodríguez Villa, contra las acusaciones del Duque de Aumale.

Peleó con fortuna, como General de las galeras de España, en el sitio de Barcelona y demás campañas de Cataluña. Pasó en 1653 á Nueva España, donde durante siete años desempeñó aquel virreinato.

Al regreso fué hecho Capitán general de la armada Real del Océano, y luego Teniente general del mar; Consejero de Estado y Virrey de Sicilia, cargo que ejerció por tres años.

Finalmente fué Mayordomo mayor de Carlos II.

---

218. CARTA de Sor María de Jesús de Ágreda á Felipe IV, en que le dice que en nombre de S. M., y por el deseo de verle aliviado de las tribulaciones que le cercan, ofrece á Dios la enmienda y reforma de costumbres del reino; que por el *Duque de Híjar* había sabido la salida del ejército á campaña, y que le tenía por ministro celoso.—Ágreda, 14 de Septiembre de 1643.

Autógrafa.
(Publicada en los *Documentos*, pág. 484.)

Sor María de Jesús de Ágreda.

Nació en la villa de Ágreda el 2 de Abril de 1602, de Francisco Coronel y de Catalina de Arana.

Á los dieciséis años entró en religión con su madre y su hermana, mientras su padre y sus hermanos profesaban en San Antonio de Nalda.

Fué Abadesa á los veinticinco años.

Desde 1633 á 43 escribió, entre otras obras, la *Mística Ciudad de Dios*, que quemó y volvió á escribir en 1655.

Felipe IV, en su segundo viaje á Aragón, en Julio de 1643, la visitó por primera vez. Su correspondencia con el Rey, que duró veintidós años, hasta su muerte en 29 de Marzo de 1665, cuatro meses antes que el Rey, es bien conocida, y ha sido publicada é ilustrada en hermosa edición por D. Francisco de Silvela.

---

219. CARTA de *Felipe IV* á D. Luis de Haro y Guzmán, VI Marqués del Carpio, en que le participa la entrada de las tropas en Barcelona, y le da gracias por el celo con que había ejecutado sus órdenes.—El Campillo, 21 Octubre de 1652.

Autógrafa.
(Publicada en los *Documentos*, pág. 485.)

Don Luis Méndez de Haro y Sotomayor Guzmán y Acevedo.

Hijo de D. Diego López de Haro y Sotomayor, V Marqués del Carpio, y de D.ª Francisca de Guzmán Acevedo y Zúñiga.

Casó con D.ª Catalina Fernández de Córdoba, hija del V Duque de Segorbe y Cardona.

Hijos: D. Gaspar Mendez de Haro, sucesor; D. Juan Domingo, que casó con la VI Condesa de Monterrey, fué Virrey de Cataluña, y después de viudo se ordenó de sacerdote; D.ª Antonia, mujer del X Duque de Medina-Sidonia; D.ª Manuela, que casó con el Conde de Luna, y D.ª María, mujer del Duque del Infantado.

---

220. BILLETE del P. Everardo Nithard, dirigido á un personaje que no nombra [1], remitiéndole una relación latina, impresa en 1658, de los debates entre el *Rey de Francia* y el Emperador *Fernando III* y su hijo el Rey de *Hungría y Bohemia*, y recomendándole á *D. Pedro de Toledo Vanegas* para una plaza en Panamá.—S. l., 27 de Mayo de 1658.

Autógrafo.

Juan Everardo Nithard ó Nidhard.

Nació el 8 de Diciembre de 1607 en el palacio de Falkenstein (Austria), y murió en Roma el 30 de Enero de 1681.

Como jesuíta, enseñó Filosofía y Derecho canónico en Graetz; fué confesor de la Archiduquesa Mariana de Austria, con la que pasó á España en 1649, cuando vino á casar con Felipe IV.

Obtuvo aquí el cargo de Inquisidor general, y á la muerte del Rey quedó á la cabeza del Gobierno. D. Juan de Austria, como principal enemigo suyo, se aproximó á Madrid con 1.000 hombres y logró que fuese desterrado en 1669.

Retiróse á Roma; fué allí Embajador de España y nombrado Cardenal en 1672. En la Biblioteca Nacional se guardan numerosos escritos de su mano.

---

[1] Al Conde de Lemos (?).

221. CARTA del CARDENAL MAZARINO al CONDE DE FUENSALDAÑA acerca del tratado que *D. Luis de Haro* había hecho con el *Duque de Módena.*—San Juan de Luz, 22 de Abril de 1659.

Cortesía y firma autógrafas.

GIULIO MAZARINI.

Hijo de Pedro Mazarini, de Palermo, y de Ortensia Bufalini. Nació en 14 de Julio de 1602, y murió en Vincennes el 9 de Marzo de 1661.

Se educó en Roma con los jesuítas, y á los diecisiete años vino á España con el Cardenal Colonna, hijo del Condestable, continuando sus estudios en Alcalá.

En 1622 regresó á Roma, figurando dos años más tarde como capitán de las tropas pontificias.

Intervino con gran éxito en varias negociaciones diplomáticas; fué en 1634 Nuncio extraordinario en Francia, y en 1639 se naturalizó ciudadano francés y obtuvo el cardenalato. Íntimamente unido á Richelieu, fué llamado, á la muerte de éste en 1642, por Luis XIII á los Consejos de la Corte, cuyo gobierno conservó durante dieciocho años.

Desde 1643 fué primer Ministro, y su vida política es bien conocida.

D. LUIS PÉREZ DE VIVERO, IV Conde de Fuensaldaña.

Nieto del Contador mayor de Don Juan II, Alonso Perez de Vivero, fundador de este Mayorazgo en Valladolid á 14 de Diciembre de 1452.

Fué tercer hijo de D. Juan Pérez de Vivero, II Conde y de Doña María de Menchaca, y heredó el Estado por muerte sin sucesión de sus dos hermanos; el mayor D. Alonso, III Conde, Gobernador y Capitán general de los Países Bajos, en cuyo cargo falleció entre los años de 1652-1655, y el segundo D. Alvaro.

Casó con D.ª Juana de Quijada, de la que tuvo á Sor Mariana Agustina de la Encarnación y Vivero, abadesa en el convento de la Encarnación de Fuensaldaña.

Tuvo otro hijo espurio en D.ª María de Quijada, su cuñada, llamado D. Alonso Pérez de Vivero, capitán de caballos corazas españoles, y que nació en 1638.

Murió en Alcántara el 8 de Mayo de 1664.

Fué Vizconde de Altamira y Caballero de la orden de Calatrava.

---

222. RECIBO de 871 florines y 74 placas que á DAVID TENIERS había entregado *D. Antonio de Córdoba*, en nombre del DUQUE DE VERAGUA.—Bruselas, 21 de Junio de 1667.

Autógrafo y firmado.

DAVID TENIERS, *el joven.*
Hijo de David, *el viejo*, y discípulo suyo.
Casó con Ana Brenghel, de quien tuvo á David Teniers (tercero del nombre), y en segundas nupcias con Isabel de Fren.
Fué pintor del Archiduque Leopoldo. El Rey de España le hizo encargos importantes de pinturas, y se dice que fué maestro de don Juan de Austria.
Fíjase la fecha de su muerte, aunque con poca seguridad, en 1685.

D. PEDRO NUÑO COLÓN DE PORTUGAL Y CASTRO, VI Duque de Veragua, Conde de Gelves.
Hijo de D. Álvaro Jacinto Colón de Portugal, V Duque, y de doña Catalina de Portugal y Castro, V Condesa de Gelves, Marquesa de Villamizar.
Casó en 7 de Febrero de 1645 con D.ª Isabel de la Cueva Enríquez, Duquesa viuda de Nájera, en quien tuvo á D. Pedro Manuel Colón de Portugal, sucesor, que nació en 25 de Diciembre de 1651.
En 5 de Febrero de 1663 casó en segundas nupcias con su prima D.ª María Luisa de Castro y Portugal, hija de los IX Condes de Lemos, de cuyo matrimonio nacieron: D. Álvaro de Portugal, D.ª Francisca y D.ª Catalina Colón y Portugal, que después de viuda del X Conde de Miranda, entró en religión.
Murió el Duque en Méjico el 13 de Diciembre de 1673.
Había sido Almirante mayor de las Indias, Caballero del Toisón, Virrey y Capitán general de Nueva España.

---

223. TÍTULO de Caballero de la Orden del *Saint-Esprit*, concedido por LUIS XIV al IX Duque de Alba D. ANTONIO MARTÍN ALVAREZ DE TOLEDO Y BEAUMONT.—Versalles, 22 de Julio de 1702.

Firma del Rey, autógrafa. Vit. Sello de la Orden, en cera.

LUIS XIV *el Grande.*
Hijo de Luis XIII y de Ana de Austria.

Nació en 5 Septiembre de 1638. Sucedió á su padre el 14 de Mayo de 1643, y fué coronado en Reims el 7 de Junio de 1654.

En 9 de Julio de 1660 casó con María Teresa de Austria, hija de Felipe IV.

Murió el 1.º de Septiembre de 1715.

D. Antonio Martín Álvarez de Toledo y Beaumont, IX Duque de Alba (cuarto del nombre).

Nació en Sevilla y fué bautizado en 23 de Noviembre de 1669.

Casó con D.ª Isabel Ponce de León y Lancaster.

Murió en París el 28 de Mayo de 1711, y por no dejar sucesión, instituyó heredero á su tío D. Francisco Álvarez de Toledo y Silva.

En 20 de Febrero de 1701 fué nombrado Gentilhombre de cámara de Felipe V, y Embajador en París en 1711.

---

224. CARTA de Felipe V al Marqués de Sarria, en que le participa su nombramiento de Capitán de una de las cuatro compañías de Guardias de Corps.—Madrid, 30 de Noviembre de 1703.

Autógrafa.
(Sello de lacre en el sobre.)

D. Ginés Miguel de Castro, Marqués de Sarria y Conde de Lemos.

Hijo de D. Pedro Antonio y de D.ª Ana de Borja, XIII Conde de Lemos.

Nació en Madrid el 16 de Septiembre de 1666.

Casó tres veces; la primera, en 8 de Septiembre de 1687, con doña Catalina Lorenza de Silva, hija del IX Duque del Infantado, y que murió en 1727; segunda vez, en 3 de Septiembre de aquel año (según Salazar), con D.ª Mariana de la Piedad Osorio y Guzmán, hija del Marqués de Alcañices, muerta á los dieciséis años en 1732, y últimamente con su sobrina D.ª María Josefa de Zúñiga y Castro, hija de los X Duques de Béjar.

Murió sin sucesión en 30 de Septiembre de 1741, y heredó la Casa su sobrina D.ª Rosa de Castro.

Fué Marqués de Sarria y XIV Conde de Lemos, Caballero del Toisón, Comendador de Alcántara, General de las galeras de Nápoles, Virrey y Capitán general de Cerdeña, y primer Capitán de los Reales Guardias de Corps al tiempo de la formación de este cuerpo

---

225. RELACIÓN de la batalla de Almansa, escrita por el CONDE DE PINTO, enviado al Rey por el DUQUE DE BERWICK para participarle la victoria del día 25 de Abril.—6 Mayo de 1707.

Oficio y relación con firma autógrafa del Conde.

D. JOSÉ TÉLLEZ GIRÓN, Conde de Pinto.

Nació en Madrid el 25 de Mayo de 1685, y fué hijo segundo de D. Gaspar Téllez Girón, V Duque de Osuna, y de su segunda mujer D.ª Antonia de Benavides Carrillo y Toledo, VI Marquesa de Frómista y Condesa de Pinto.

Casó en 21 de Septiembre de 1721 con D.ª Francisca Bibiana Pérez de Guzmán, hija de los XII Duques de Medina-Sidonia, de la que tuvo dos hijos, D. Pedro Zoilo Téllez Girón, sucesor, y D.ª María, mujer del XI Duque de Benavente.

Falleció en 8 de Marzo de 1733.

Por muerte sin sucesión de su hermano D. Francisco, VI Duque de Osuna, fué VII Duque de este título, Marqués de Peñafiel, Conde de Ureña y de Pinto.

Tuvo los cargos de Teniente general, Coronel del regimiento de Guardias de Corps, Camarero mayor y Gentilhombre de Felipe V, Embajador extraordinario en Francia para pedir la mano de la Princesa de Montpensier para D. Luis I, y Caballero de la Orden del *Sancti Spiritus*.

En 1704 asistió con su hermano al sitio de Gibraltar.

En los planos de la batalla de Almansa (1707), que se conservan en la Biblioteca Nacional [1], aparece mandando como Mariscal de Campo, con el Teniente general Duque de Populi y con el Brigadier D. Francisco Ronquillo, los escuadrones de Carrillo, Amézaga y Asturias, á las órdenes del Mariscal de Berwick.

Belando dice que mandaba el destacamento que se había hecho en la villa de Ayora.

Contribuyó eficazmente con su valor á la derrota del enemigo y se le encargó traer á Madrid cien estandartes cogidos al ejército contrario, y que el Rey mandó colocar en Atocha.

El 10 de Noviembre de 1707 fué herido de un tiro de fusil en el sitio de Lérida.

JACOBO FITZJAMES STUARD, Duque de Berwick.

Nació el 21 de Agosto de 1670, del Duque de York, después

---

[1] Manuscrito Aa-109.

Jacobo II, rey de Inglaterra desde 1685, y de Arabela Churchill, hermana del I Duque de Marlborough.

Casó dos veces: en 23 de Marzo de 1695 con Honorina de Burk, Condesa viuda de Lucán, hija del Conde de Clanricarde, de la que tuvo á Jacobo, sucesor, y á Francisco, Obispo de Soissons, que murió en 1764; y en 1699 con Ana Burkeley, cuyo hijo fué el Duque de Fitz-James, fundador de la Casa francesa de este título.

Murió de un cañonazo en el sitio de Filipsburgo el 12 de Junio de 1734.

Sirvió en las campañas de Hungría, en Irlanda y en Flandes, donde quedó prisionero. Combatió en los ejércitos franceses en 1702 y 1703, y al siguiente vino á España, donde alcanzó la victoria de Almansa (1707), que aseguró la corona á Felipe V. Por ello obtuvo los Ducados de Liria y Xérica, con Grandeza de primera clase, en 16 de Octubre de aquel año.

Desde 1687 gozaba el título de Duque de Berwick, que le dió su padre; desde 1700, de los de Duque de Warthy y Par de Francia; y Mariscal de esta nación en 1706.

Era, además, caballero del *Saint-Esprit*, de la Jarretera y del Toisón.

---

226. TÍTULO de *Duque de Liria* y merced de esta villa y de la de Xérica, concedidos por Felipe V al *Duque de Berwick*. —La fecha del título, Madrid 16 de Octubre de 1707.—La de la merced, 30 de Septiembre del mismo año.

Vitela con iluminaciones.

Encuadernación de terciopelo con escudo de las armas de Berwick en ambas tapas; cantoneras y broches, todo de plata.

Sello pendiente en caja de plata.

---

227. CARTA del Mariscal *Duque de Berwick* á su nuera la DUQUESA DE LIRIA, sobre asuntos familiares.—Burdeos, 7 de Enero de 1719.

Autógrafa.

D.ª CATALINA VENTURA Colón de Portugal y Ayala.

Hija de D. Pedro Manuel Colón, VII Duque de Veragua, y de D.ª Teresa Marina de Ayala y Toledo, IV Condesa de Ayala.



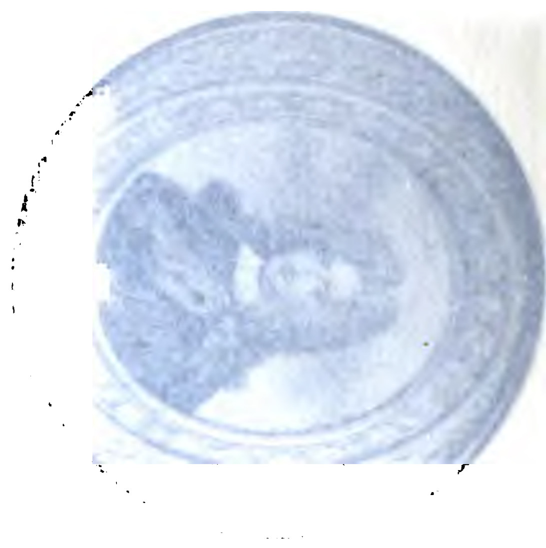


Fototipia de Hauser y Menet. Madrid

TABAQUERA DEL MARISCAL
DUQUE DE BERWICK

(Dimensiones del original: 83 mm. Diámetro.)







Fototipia de Hauser y Menet. Madrid

Tapas de plata repujada sobre terciopelo rojo
encuadernación del título de duque de Liria
(1707)
(Dimensiones del original: 310×212 mm.)

Casó en 1756 en la iglesia de San Luis de esta corte con D. Jacobo Francisco Fitzjames Stuart. Era viuda de D. Francisco de Toledo, Conde de Villada.

Heredó la casa de Veragua en 1733 por muerte sin sucesión de su hermano el Duque de Veragua, D. Pedro Colón.

Murió en 3 de Octubre de 1739.

---

228. CARTA del MARISCAL DE VILLARS al *Duque de Liria* acerca de la ocupación de Revere y Ostiglia.—Milán, 4 de Enero de 1734.

Firmas autógrafas en la carta y en la posdata.

CLAUDIO LUIS HÉCTOR, Marqués y luego Duque de Villars.

Hijo de Pedro de Villars, Lugarteniente general, á quien por cortesía llamaban el Marqués de Villars, y de María Gigault de Bellefonds.

Nació en Moulins el 8 de Mayo de 1653, y casó en 1702 con Mlle. de Varangeville, de quien tuvo dos hijos: Honorato Armando, que le sucedió, y Luis.

Murió en Turín el 17 de Junio de 1734.

Se distinguió en la guerra de Holanda, en el sitio de Maestricht y en Flandes. Coronel de caballería en 1674-77; Mariscal de Campo en 1690, y Lugarteniente general en 1693, fué nombrado Embajador en Viena en 1698, donde logró evitar el reparto de España en vida de Carlos II, y ganó al Príncipe Eugenio la célebre batalla de Denain.

En 1701 sirvió en Italia; luego en el ejército del Rhin, y en 20 de Octubre de 1702 el Rey le dió el bastón de Mariscal.

En 1706 estuvo en Alsacia, y en 1709 quedó herido y derrotado en Malplaquet.

En 1733 mandó el ejército de Italia.

---

229. CARTA del *Duque de Liria* al *Mariscal de Villars*, en que expone las razones que tenía para no ocupar el puerto de Ostiglia, y le da cuenta de las operaciones que pensaba ejecutar.—Parma, 7 de Enero de 1734.

En francés. Autógrafa.

---

230. CARTA de SCARLATTI al DUQUE DE ALBA, con la que le envió, en notación moderna, la música del panegírico compuesto por PIERRE DU HOTZ, en el siglo XVI, en honor del Gran Duque de Alba.—1752.

Autógrafa.
(Publicada en los *Documentos*, pág. 516, con la música citada.)

DOMINGO SCARLATTI.

Nació en Nápoles en 1683, y fué hijo del caballero Alejandro Scarlatti, uno de los más eminentes compositores de Italia.

En 1715 era maestro de la capilla del Vaticano. Vino á España en 1729 como maestro de música de la Princesa de Asturias, Magdalena Teresa, casada con el Príncipe de Asturias D. Fernando, que había sido su discípula en Lisboa siendo Princesa de Portugal.

Fernando VI le conservó en su servicio para tocar el clavecín por las noches en el cuarto de la Reina.

Regresó en 1754 á Nápoles, donde murió tres años después.

Disipó en el juego y en el libertinaje la fortuna que por su talento le había proporcionado la munificencia de los Reyes de España y de Portugal, y dejó en la miseria á su familia, que fué repetidamente socorrida por su antiguo amigo Farinelli.

Llegó á ser el mejor clavecinista de Italia, y ya en 1704 se representó en Nápoles su ópera *Irene*. Compuso luego muchas óperas, cantatas y trozos de música religiosa. Llegan á 349 las sonatas que escribió.

D. FERNANDO DE SILVA ALVAREZ DE TOLEDO, XII Duque de Alba y de Huéscar, etc.

Fué hijo de D.ª María Teresa Alvarez de Toledo, XI Duquesa de Alba, y de D. Manuel J. de Silva, Conde de Galve.

Nació en Viena en 28 de Octubre de 1714, y casó en 28 de Octubre de 1731, siendo Duque de Huéscar, con D.ª María Bernarda, hija de los Condes de Oropesa.

En 1733 obtuvo la gracia de Gentilhombre; en 1739 el Condado de Lerín, por cesión de su abuelo; Brigadier en 1741; Capitán de Guardias de Corps en 1744, y Caballero de Calatrava; Mariscal de Campo en 1745; en el siguiente, Caballero del Toisón y Embajador en París; en 1747, Teniente general; en 1749, Caballero del *Saint-Esprit*; Mayordomo mayor en 1753; Consejero y Decano del Consejo de Estado en 1754, y Académico en 1755.

Murió en 15 de Noviembre de 1776.

De su correspondencia con J.-J. Rousseau se han publicado algunas cartas en los *Documentos*.

D. Francisco de Paula Silva Toledo y Portugal fué su hijo único, que murió, siendo Duque de Huéscar, antes que su padre.

PIERRE DU HOTZ, Pierre du Hoot y Pierkin du Hot, Maestro de capilla de la Reina María de Hungría, de Margarita de Parma, del Duque de Alba y de D. Luis de Requeséns [1].

Se ignora la fecha de su nacimiento y el lugar, pues no tiene fundamento serio la opinión de Mr. Desfossez [2] de que nació en Breda.

En 1555 sucedió probablemente á Benedictus.

Al año siguiente estaba ya con Carlos V, y en el de 1560 era Maestro de capilla de la Duquesa de Parma, Margarita, habiendo frecuente memoria de él en los años sucesivos hasta el de 1577, por habérsele dado repetidos encargos de suministrar niños de coro para la Capilla de Felipe II. En el nuevo cargo dejó profunda huella de su talento como maestro de canto y como compositor, llamándole Guichardin [3] «*trés-maistres, touts célébrez et renommez par le monde*». Era su protector el Cardenal Granvela.

En 1564, como Maestro de la Capilla Real de Bruselas, dirigió la música en las exequias del Emperador Fernando, recibiendo veinticuatro libras por su trabajo. Como sueldo, cobraba en 1576 catorce *pattars* diarios. En 1586 era ya Maestro de Capilla en Bruselas Juan Turnhout, por lo que parece probable que en esta fecha hubiese muerto. Entre los contraltos de la Capilla figuraba también un hijo suyo llamado Carlos du Hotz.

Sus obras se han perdido, y sólo en Becker [4] se halla citada la siguiente: *Preces speciales a Petro de Hoto collectæ et per J. de Kerle ad figuras et modus musicos accommodatæ cum quatuor vocibus. Venetiis, apud A. Gardanum*, 1562, 4.° Se dice que otras existen manuscritas en los Archivos del Vaticano.

(Vander Straeten, *La Musique aux Pays-Bas*.....)

---

231. CARTA de J.-J. ROUSSEAU al *Duque de Alba* en que se disculpa de no admitir cierto regalo de paños que le había en-

[1] En el reinado de Carlos V había tres capillas de música: una en Viena para servicio del Emperador; otra, también á su servicio, en Madrid; y la tercera, menos numerosa, pero de gran importancia artística, en Bruselas, en servicio de los Gobernadores generales de los Países Bajos.

[2] *La Hollande musicale*. 1854-55, pág. 51.

[3] *La Musique aux Pays-Bas*, I, pág. 44.

[4] *Die Tonwerke des XVI und XVII Jahrhunderts*, pág. 121.

viado; acepta con reconocimiento una colección de semillas que le ofrecía, y le da gracias por otro regalo de vino de la Mancha, que, aunque muy fuerte para su gusto, promete beber á la salud del donante.—París, 3 de Junio de 1772.

Autógrafa y firmada.
(Publicada en los *Documentos*, pág. 551, con otras.)

J.-J. Rousseau.
Nació en Ginebra el 28 de Junio de 1712, y fué hijo de Isaac Rousseau, relojero.
Murió el 2 de Junio de 1778.

---

232. CARTA de Luis XVI, Rey de Francia, á *D. Fernando de Silva Álvarez de Toledo*, Duque de Alba, Caballero de la Orden del *Saint-Esprit*, dispensándole de asistir á la ceremonia de la consagración en Reims, y recepción del hábito y collar de dicha Orden, en atención á la distancia en que se hallaba de aquella ciudad.—Versalles, 25 de Abril de 1775.

Firma autógrafa. Sello de placa.

Luis XVI.
Hijo del Delfín Luis, hijo de Luis XV, y de su segunda mujer María Josefa de Sajonia.
Nació el 23 de Agosto de 1754; sucedió á su abuelo el 10 de Mayo de 1774 y fué coronado el 15 de Junio de 1775.
Casó el 16 de Mayo de 1770 con María Antonieta Josefa Juana de Lorena, Archiduquesa de Austria, hija de la Emperatriz María Teresa.
Murió en la guillotina el 21 de Enero de 1793.

---

233. CARTA de *Filippo Fontana* al Duque de Alba *D. Fernando de Silva y Toledo*, en que le pide su protección contra las intrigas de sus émulos, que trabajaban para que no fuese admitido en la Academia de San Fernando, á pesar de contar con el apoyo de D. Ventura Rodríguez.—Madrid, 3 de Septiembre de 1775.

Autógrafa.

Filippo Fontana.

Nació en Bruciato, diócesis de Ciemo, en 1714.

Fué discípulo de Bernin.

Trabajó en Roma, durante la vida de siete Pontífices, en muchas obras, entre ellas el monumento sepulcral de Cristina de Suecia, las fachadas de los palacios de Torlonia y Grimani, la capilla Cibo, Biblioteca de la Minerva y otras.

D. Ventura Rodríguez.

Nació en Ciempozuelos el 14 de Julio de 1717.

Fué hijo de D. Antonio Rodríguez y de D.ª Jerónima Tizón.

Tuvo los cargos de Maestro mayor de obras y fuentes de Madrid, Director de la Academia de San Fernando en 9 de Enero de 1766; y Académico de mérito de la de San Carlos de Valencia en 1768.

El Duque de Liria y el Marqués de Astorga le nombraron Maestro mayor de las obras de sus Estados. El Infante D. Luis encargó á Goya que pintase para su palacio el retrato del célebre arquitecto.

En 1773 reedificó el actual palacio de Liria.

Murió en Madrid en 1785 perseguido de sus émulos y atormentado por crueles operaciones quirúrgicas. Fué sepultado en la iglesia de San Martín, única, dice Llaguno, que la envidia le permitió construir en esta corte.

Larga es la lista de las obras que dirigió, y puede verse en Llaguno, *La Arquitectura*, etc., pág. 241.

Se le llamó *el restaurador de la arquitectura española.*

---

234. PLANO de la ciudad de Metz, hecho por algún ingeniero francés. Siglo XVI.

Dimensiones: 0,43 × 0,29.

---

235. RETRATO de María Estuardo. Miniatura (siglo XVI).

Leyenda: «*Anno* 30. *Maria Stuart* 1587».

Armas reales sobre fondo azul.

Está representada en pie con un crucifijo en la mano derecha, y al lado la corona y el cetro.

Ovalo de 0,7 de alto por 0,5 1/2 de ancho. Estuche de piel de culebra.

---

236. ENCUADERNACIÓN mudéjar del siglo XVI, que contiene una ejecutoria contra los vecinos de Cañizar y otros pueblos por cortas ilegales de leña en el monte de Torija.—Cañizar, 28 de Febrero de 1544.

---

237. SELLO de placa, de Cristóbal Colón, sobre oblea, que reproduce las conocidas siglas:

·S·
S A S
·X· M .Y.



Procede del cierre de una carta, hoy perdida, y en él se lee, de mano de Colón: «..... h-s. cū m.ª sit nob..... i via».

En el ángulo más estrecho, también de mano de Colón: «..... la corte».

En el lado izquierdo del sello: · C ·

Es el único conocido, á mi entender.

(Publicado en facsímile en la pág. 38 de los *Autógrafos*.)

---

238. HIERRO de pica del Emperador Carlos V, con sus armas en ambos lados.

---

239. SELLO de plomo de Alfonso X.—1254.

Leyenda: *A.* y *R.* + «S. (*Sigillum*) Alfonsi illustris regis Castelle et Legionis».

A-León rapante.

R-castillo con el soldado de guardia en la puerta central.

---

240. SELLO de plomo de Alfonso XI.—1326.

Leyenda: + «S. (*Sigillum*) Ildefosi illustris regis Castelle et Legionis».

A. El rey, con espada y escudo, en un caballo encubertado.

R. Castillos y leones.

LÁM. XVII



Fototipia de Hauser y Menet. Madrid

SELLOS DE PLOMO

(A) DE ALFONSO X.—(B) DE FERNANDO IV.—(C) DE D. JUAN I.—(D) SELLO DE CERA DE D. JUAN II DE ARAGÓN





B

Fototipia de Hauser y Menet. Madrid

LICOS











Fototipia de Hauser y Menet. Madrid

A Y B—SELLO DE PLOMO DE LOS REYES CATÓLICOS

C—SELLO DE FELIPE EL HERMOSO

(Gran módulo)


UNIV.
OF
MICH.

241. SELLO de plomo de D. Juan I de Castilla.—1379.

Leyenda: «S. Johannis dei gratia regis Castelle et Legionis».
***A.* El rey sentado en el trono, con la espada en la derecha y el globo en la izquierda.**
***R.* Castillos y leones.**

---

242. SELLO de plomo de Enrique IV.

Leyenda: «Enricus IIII Dei gratia rex Castelle et Legionis».
***A.* Busto del rey coronado.**
***R.* Castillos y leones.**

---

243. SELLO de plomo, pendiente, gran módulo, en una Ejecutoria de los Reyes Católicos sobre términos de Hita y Torija.—1498.

Vit. Inicial y primera línea de oro bruñido y colores.

---

244. SELLO de plomo de Felipe *el Hermoso* y D.ª Juana *la Loca*.

Gran módulo. Alto relieve.

---

245. SELLO de placa del Emperador Maximiliano II.

---

246. PLANO orográfico del Brasil.—Siglo XVI.

A pluma y á la aguada.
Leyendas de la época.

---

247. BASTÓN de mando del *Conde de Lemos*.

De hierro, con nielos de oro. El escudo de armas en la parte superior. Alrededor del bastón se lee: «*D. Fernando de Castro, Conde de Lemos, Virrey y Capitán general en el reino de Nápoles A. año 1599*».
A la cabeza de las columnas de números, dice:
«Número de gente. | Tantos por hilera. | tantas hilerás. | sobras. | frente de

escuadrón | cuadrado de sitio | costado de escuadrón cuadrado de sitio | sobras | frente de escuadrón cuadrado de gente | costado de escuadrón cuadrado de gente | sobras.»

Todo esto, duplicado.

A lo largo del bastón las cifras numéricas correspondientes á los encabezamientos dichos.

Dimensiones: Largo, 0,87. Diámetro: 0,3.

---

248. EVANGELIOS para el rezo de todo el año según el Misal Romano.

Madrid: Tomás Junta, 1614, fol. Encuadernación en terciopelo rojo, con cantoneras, broches y escudos de las armas de la casa del Carpio, de plata.

---

249. EPÍSTOLAS para el rezo de todo el año según el Misal Romano.

Madrid: Tomás Junta, 1595, fol. Encuadernación en terciopelo rojo con cantoneras, broches y escudos de las armas de la casa del Carpio, de plata.

PRIVILEGIOS RODADOS

250.—I. PRIVILEGIO rodado de Alfonso X por el que hizo merced á D. Pelay Pérez, Maestre de Santiago, y á esta Orden, de la aldea de Villanueva Dalascar, «como cuando mejor la tuvo en tiempo de moros», á excepción de los molinos de aceite que se reservaba el Rey.—Sevilla 28 de Febrero, era de 1291 (a. 1253).

Crismon y rueda de tinta.
Figura entre los confirmantes D. Fernand Royz de Castro.
(Muy deteriorado.)
(Falta el sello de plomo.)

251.—II. PRIVILEGIO rodado del Rey D. Alfonso por el que confirmó en favor del monasterio de Arlanza la carta partida por *A. B. C.* del cambio hecho por su bisabuelo Alfonso VIII con dicho monasterio (cuya carta va inserta) del burgo de San Leonardo, Argancia, Casareios, Vadellum, Río Luzia, Canizeca, Fontoria, Sanctum Cristoforum, Costam de Lugo, Sanctum Felicem, Villam novam, Quintanar, Villam gudum, Río Gomiel, Canicosa, Revenga; además la *uigueriam* en las Tenas de min; la apotecam de Cluna, por Sanctum Romanum de Villa viridi; la casa ub de oter daios con la iglesia de San Cristóbal; la casa de Sancti Mametis; petrosam de

campo de munio; la casa de Santo Romano; y lo dan para el Hospital que construyó el Rey junto á Burgos, junto al monasterio de Santa María la Real, entre el camino Real de los peregrinos y el camino que va á Valladolid y Palencia.—En Burgos *x.ª kals. Sept.* Era 1251: (latín). La carta partida por *A. B. C.*, inserta, Toledo 11 días andados de Mayo, era 1292.

Crismon y rueda de colores.
Falta el sello de plomo.
Adjunto privilegio de Alfonso XI, de confirmación del de Fernando IV, su padre, y anteriores desde la era 1314, para que ningún merino, si no fuese del monasterio, entrase en los lugares del cambio.
Toro 10 de Enero, era de 1368 (a. 1330).
Pergamino. Falta el sello de plomo.

252.—III. PRIVILEGIO rodado de Fernando IV por el que hizo merced á Sancho Sánchez de Ulloa, Guarda mayor del cuerpo del Rey, del coto de San Jurgio, en tierra de Ulloa, pudiendo venderle, empeñarle ó cambiarle libremente, excepto si fuere con iglesias, conventos ó personas de fuera del Real señorío, para lo que necesitará permiso del Rey, y reteniendo éste la moneda forera y el yantar, así como las minas de oro, plata, azul ú otro metal que en aquel término se hallaren.—Cuéllar 17 de Febrero, era de 1341 (a. 1303).

Crismon y rueda de colores.
Falta el sello de plomo.
(Per Alfonso lo escribió.)

253.—IV. PRIVILEGIO rodado de Fernando IV por el que hizo merced á Vasco Pérez de Leyro de las feligresías de Santa María de Castro y de San Julián de Carantoña.—Sevilla 10 de Junio, era de 1341 (a. 1303).

Crismon y rueda, de tinta, sin concluir.
Falta el sello de plomo.
(Per Alfonso lo escribió.)

254.—v. PRIVILEGIO rodado de Fernando IV, por el que confirmó en favor del monasterio de San Isidro, el de merced de las villas de Baños y Fuente Oria, que el Emperador Alfonso VII le había hecho en Palencia á 2 de los idus de Marzo, era de 1189 (a. 1151), «*anno quo imperator pugnavit cum illis murmutis super cordubam et devincit eos*».—Burgos 1.° de Julio, era de 1342 (a. 1304).

Crismon, nombres y rueda de colores.
Falta el sello pendiente.

255.—vi. PRIVILEGIO rodado de Fernando IV por el que confirmó en favor de Juan Alvarez Osorio y de su mujer María Fernández, hija de Fernán Royz, amo del Infante D. Felipe, hermano del Rey, la merced que les había hecho en Burgos en 1.° de Diciembre, era de 1338 (a. 1300), de todo lo que á la Corona pertenecía en Fuentes de Ropel.—León 28 de Agosto, era de 1344 (a. 1306).

Crismon y rueda de colores.
Sello de plomo.

256.—vii. PRIVILEGIO rodado de Fernando IV por el que hizo merced á Sancho Sánchez de Ulloa de las feligresías de Santa María de Arcos, San Miguel de Sisnandi, Santiso, San Martino de Maaris, San Pedro de Queysoo, Coto de San Jorge de Aguas santas y Roboredo, con todos los derechos que le dieron en la feligresía de Vsac?—Sevilla 4 de Julio, era de 1348.

Crismon, nombres y rueda de colores.
Falta el sello de plomo.

257.—viii. PRIVILEGIO rodado de Fernando IV por el que hizo merced á Fernand Gómez, su Camarero mayor, y á Martín Brandones, de las feligresías de Santa María de Çezulles y de San Juan do Esto y de San Payo de Condines, San Pe-

dro de Allo, San Pedro de Villar, Santa María de Lama, Santa Çezilla y Santiago dolveroa, San Pedro de Redonda, Sant Andrés de Caal, Sant Adrián de Tova, Santa María de Linayo y San Pedro de Cibras.—Valladolid 15 de Mayo, era de 1349 (a. 1311).

Crismon y rueda de colores.
Sello de plomo, pendiente.

258.—IX. PRIVILEGIO rodado de Alfonso XI por el que, en remuneración de los servicios que al Rey D. Fernando y á él había prestado Alfonso Juffre de Tenoyro, Almirante mayor de la mar y Guarda mayor del cuerpo del Rey, le hizo merced, y á su mujer Elvira Alvarez, de la aldea de Moguer, en término de Niebla.—Sevilla 3 de Abril?, era de 1371 (a. 1333).

Crismon, nombres y rueda de oro bruñido.
Falta el sello de plomo.

259.—X. PRIVILEGIO rodado de Alfonso XI por el que confirmó otro de su padre D. Fernando, eximiendo al lugar de Toyales de la jurisdicción civil y criminal de la villa de Aza.—Toro 12 de Agosto, era de 1349 (a. 1311).—Fecha de la confirmación, Valladolid 8 de Febrero, era de 1372 (a. 1334).

Crismon y rueda de colores.

260.—XI. PRIVILEGIO rodado de Alfonso XI por el que hizo merced á Ruy Páez de Viedma de la heredad de Portella en tierra de Limia [1].—Real sobre Lerma 19 de Agosto, era de 1374 (a. 1336).

Crismon y rueda de colores.
Sello de plomo.

---

[1] Entre los confirmantes figura D. Pedro Fernández de Castro, Pertiguero mayor de tierra de Santiago y Mayordomo mayor del Rey.

261.—XII. PRIVILEGIO rodado de Alfonso XI por el que confirmó á D.ª Teresa Vázquez, viuda de Ferrant Gómez, y á Ruy Páez de Viedma, la merced que en Valladolid, á 15 de Mayo de la era de 1349 (a. 1311), había hecho el rey D. Fernando IV, por privilegio rodado á Ferrand Gómez, su Camarero mayor, y á Martín Brandones, de las feligresías de Santa María de Cezulles, San Juan de Esto, San Payo de Condines, San Pedro Allo, San Pedro de Villar, Santa María de Lamas, Santa Cezilla, Santiago dolveroa, San Pedro de Redonda, San Andrés de Caal, San Adrián de Tova, San Martín delmayo y San Pedro de Cibras.—Madrid 25 de Febrero, era de 1377 (a. 1339).

Crismon y rueda de colores.
Falta el sello de plomo.

262.—XIII. PRIVILEGIO rodado de Alfonso XI por el que confirmó á D. Pedro Fernández de Castro, Mayordomo mayor, Adelantado mayor de la frontera y Pertiguero mayor de tierra de Santiago, la merced de la villa de Ponferrada, que le hizo en Llerena á 6 de Diciembre, era de 1378 (a. 1340), «*en el año que el Rey venció á Albohacem, rey de Marruecos, e al rey de Granada en la batalla de Tarifa, lunes* 30 *de Octubre*».

Á petición del interesado, que pidió se tornara la carta de donación en privilegio rodado, se le despachó éste en Valladolid á 11 de Enero, era de 1380 (a. 1342).
Crismon y rueda de colores, deteriorado.
Sello pendiente de plomo.

263.—XIV. PRIVILEGIO rodado de Alfonso XI por el que confirmó otro de su padre Fernando IV, de merced á Vasco Pérez de Leira, de las feligresías de Santa María de Castro y de San Julián de Carantoña, hecha en Sevilla á 10 de Junio de la era de 1341 (a. 1303), en favor de Juana Gómez y Juan Ro-

drĭguez, mujer é hijo, respectivamente, de Ruy Páez de Viedma, cuyos cónyuges habían comprado dichas feligresías.—León 19 de Junio, era de 1383 (a. 1345).

Crismon, nombres y rueda de colores.
Sello pendiente de plomo.
Entre los confirmantes, D. Enrique, hijo del Rey, Conde de Trastamara, de Lemos e Sarria, Señor de Cabrera y Ribera; D. Fernando de Castro, Pertiguero mayor de tierra de Santiago; D. Egidiolo Boca Negra de Genua, Almirante mayor de la mar; D. Juan Alfonso de Alborquerque, amo y Mayordomo mayor del Infante D. Pedro.
Ferrand Martínez de Agreda, teniente logar de los previlegios rodados por Juan Martínez, de la Cámara del Rey, lo mando facer en el año quinto que el rey D. Alfonso venció al poderoso Albohacén, rey de Marruecos e de Fez e de Lujulmeça e de Tremecén, e al Rey de Granada, en la batalla de Tarifa, que fué lunes, 30 días de Otubre, era de 1378, en el 2.º año que el sobredicho Rey ganó á Algeciras de los moros, en treinta y cuatro años que el sobredicho Rey don Alfonso regnó.
Adjuntos: Testimonio de 1390 (Toledo).
Donación del coto de Leiro, otorgada por Juan Rodríguez de Viedma en favor de su mujer Teresa López de Orozco, en 1391 (Monterrey).
Y protesta que hicieron los moradores del coto de ciertos tributos que se querían dar á Pedro Fernández de Andrade, 1401.

264.—XV. PRIVILEGIO del Rey D. Pedro por el que confirmó los de D. Alfonso, su padre, y de D. Fernando, su abuelo, el cual dió á Ferrand Gómez, su Chanciller mayor, y á Martín Brandones, las feligresías de Santa María de Brandones, Santo Tirso de Molino, S. Andrano, San Andre de Sas, San Pedro de Follente y Santa María de Gardera.—Burgos 13 de Marzo, era de 1342 (a. 1304).

Á petición de D.ª Teresa Vázquez, mujer que fué de dicho Ferrand Gómez, y Ruy Páez de Viedma, Merino mayor en Galicia, confirmó el Rey el privilegio en Madrid á 25 de Febrero, era de 1377 (a. 1339).
Á petición de D.ª Juana Gómez, hija de D.ª Teresa y mujer que fué de dicho Ruy Páez de Viedma, por sí y en nombre de su hijo, Juan Rodríguez, confirmó el Rey el privilegio en Valladolid á 16 de Noviembre, era de 1389 (a. 1351).
Pergamino. Sello de plomo.

265.—XVI. PRIVILEGIO rodado del Rey D. Pedro I de Castilla por el que concedió á Diego Gómez de Toledo, «guarda de su cuerpo» y Notario Mayor del reino de Toledo, el lugar de

Casarrubios del Monte, que fué de Alfonso Fernández Coronel, declarado traidor á la Corona.—Valladolid, 15 de Agosto, era de 1390 (a. 1352).

Crismon y rueda de colores.
Firma autógrafa.

266.—XVII. PRIVILEGIO rodado de D. Pedro I por el que hizo merced á D. Fernando de Castro, su Alférez mayor, en atención á los servicios que le había prestado á él y á su padre D. Alfonso, de las pueblas de Sama, San Julián y Otero de Rey, que fueron del Conde D. Enrique, á quien dió por traidor.—Sevilla, 20 de Junio, era de 1398 (a. 1360).

Crismon y rueda de colores.
Firma del Rey, al fin.
Sello de plomo, desprendido.

267.—XVIII. PRIVILEGIO rodado del Rey D. Pedro por el que confirmó á D. Alvar Pérez de Castro (hermano de D. Pedro Fernández de Castro) la merced que le había hecho de la villa de Chantada, para que la tuviese por mayorazgo con las condiciones que expresa.—Sevilla, Noviembre (día en blanco), era de 1398 (a. 1360).

Crismon y rueda dispuestos para pintarse.
Sello pendiente, de plomo.
(Adjunta copia simple en papel.)

268.—XIX. PRIVILEGIO rodado de Enrique II por el que hizo merced á D. Garci Alvarez de Toledo, señor de Valdecorneja y de Oropesa, del castillo y lugar de Cabannas, término de Trujillo, por sus servicios en el campo de Montiel.—Toledo, 4 de Junio, era de 1407 (a. 1369).

Crismon y rueda de colores y oro.
Firma autógrafa del Rey.
Falta el sello de plomo.

269.—xx. PRIVILEGIO rodado de Enrique II por el que hizo merced á D. Garci Alvarez de Toledo, en recompensa de sus dilatados servicios, y especialmente por haber renunciado el Maestrazgo de Santiago en D. Gonzalo Mexía, de las villas de Piedrahita, el Barco, Almirón y la Forcajada en Valdecorneja, de la villa de Oropesa, y de la Casa del Forcajo, término de Oropesa.—Toledo, 8 de Junio, era de 1407 (a. 1369).

Crismon, nombres y rueda de oro y colores.—Firma del Rey.
Falta el sello.—Adjunto traslado autorizado, en pergamino, fecha en Palencia á 6 de Julio, era de 1408 (a. 1370).

270.—xxi. PRIVILEGIO rodado de Enrique II por el que, en atención á los muchos servicios de D. Fernando Alvarez de Toledo, Mayordomo de la Reina D.ª Juana, le hizo donación de las villas de Piedrahita, el Barco, el Mirón y la Horcajada, en Valdecorneja.—Medina del Campo, 21 de Marzo, era de 1408 (a. 1470).

Crismon, nombres y rueda de oro (purpurina) y colores.
Sello de plomo.

271.—xxii. PRIVILEGIO rodado de Enrique II por el que hizo merced á Alfonso Fernández de Portocarrero de la mitad de las tiendas que pertenecían al Rey en las alcacerías de Sevilla, «según las tenía el rey D. Alfonso, su padre, salvo las que por merced del tirano que se llamaba rey fueron dadas á Samuel el Levi, su Tesorero, de cuyas tiendas Nos ficimos merced á D. Pedro Boyl...... y éste las vendió á D. Iuçaf Pichón, nuestro Çontador mayor».—Sevilla, 12 de Mayo, era de 1409 (a. 1371).

Firma del Rey.—Nombres y primer círculo de la rueda, de oro bruñido.—Crismon y resto de la rueda, de colores.—El centro, sin acabar.—Falta el sello de plomo.

272.—XXIII. PRIVILEGIO rodado de Enrique II de confirmación de otro de su padre D. Alfonso, confirmando otro de su abuelo D. Fernando, el cual, para llevar adelante la obra del monasterio de las Dueñas de Santo Domingo de *San Cibrián de Monçote (sic)* en la merindad del Infantadgo de Valladolid recibió bajo su amparo al convento y le dió los pechos, derechos y otros privilegios de dicho lugar, que las monjas podían heredar «como si estuvieran en el mundo».

(1.ª, D. Fernando.) Valladolid, 14 de Junio, era de 1349 (a. 1311).
(2.ª, D. Alfonso.) Valladolid, 20 de Enero de 1374 (a. 1336).
(3.ª, D. Enrique.) Cortes de Toro, 20 de Septiembre, era de 1409 (a. 1371).
Crismon y rueda de colores.
Falta el sello de plomo.

273.—XXIV. PRIVILEGIO rodado de Enrique II por el que hizo merced á Juan González de Avellaneda de la tierra de Aza. —Cortes de Toro, 20 de Septiembre, era de 1409 (a. 1371).

Crismon, nombres y rueda de colores.
Falta el sello pendiente.

274.—XXV. PRIVILEGIO rodado de Enrique II por el que hizo merced del lugar de Montejo á Juan González de Avellaneda.—Cortes de Toro, 20 de Septiembre, era de 1409 (a. 1371).

Crismon y rueda de colores, deteriorados, y sin sello de plomo.
Confirmante, D. Pedro, sobrino del Rey, «conde de Trastamara, e de Lemus, e de Sarria».

275.—XXVI. PRIVILEGIO rodado de Enrique II por el que hizo merced á García Rodríguez de Valcárcel del lugar de Puentes de Ume.—Cortes de Toro, 30 de Septiembre, era de 1409 (a. 1371).

Crismon y rueda de colores.
Sello de plomo pendiente.
(Adjunto testimonio de 1428 en Benavente, á petición de D.ª Constanza de Valcárcel (pergamino), y tres testimonios en papel, de 1707 y 1710.)

276.—XXVII. PRIVILEGIO rodado de Enrique II, por el que hizo donación á su hija D.ª María de las villas y lugares de Cogolludo y Loranca, que trocó con D. Pedro Moñiz, Maestre de Calatrava, por la villa de Villafranca del Cascajar, cerca de Córdoba.—Sevilla, 18 de Febrero, era de 1415 (a. 1377).

Firma autógrafa.
Crismon, nombres y rueda de oro bruñido y colores.
Sello pendiente, de plomo.

277.—XXVIII. PRIVILEGIO rodado de D. Juan I, dado en las Cortes de Burgos (día y mes en blanco), era de 1417 (a. 1379), por el que confirmó otro de su padre D. Enrique, dado en Sevilla, á 18 de Febrero, era de 1415 (a. 1377), en que hizo merced á su hija D.ª María de las villas de Cogolludo y Loranca, que el Rey había trocado con D. Pedro Moniz, Maestre de Calatrava, por Villafranca del Cascajar, cerca de Córdoba.

Firma del Rey.
Crismon y rueda de colores.
Sello de plomo desprendido de las sedas.
Entre los confirmantes, D. Pedro, primo del Rey, Conde de Trastamara, de Lemos y de Sarria, y D. Beltrán de Clauquín, Condestable de Francia.

278.—XXIX. PRIVILEGIO rodado de D. Juan I por el que confirmó otro de D. Enrique II, en que dió á D. Ferrant Alvarez de Toledo en Medina del Campo, 21 de Marzo, era de 1408, por los servicios que había prestado á la Corona y por la renuncia del Maestrazgo de Santiago en D. Gonzalo Mejía, el Señorío de Valdecorneja.—Burgos, 6 de Agosto, era de 1417 (a. 1379).

Firma autógrafa.
Crismon y rueda de colores.
Sello de plomo.
Adjunto un traslado autorizado, escrito en pergamino, con fecha en Toledo, 4 de Enero de 1385.

279.—xxx. PRIVILEGIO rodado de D. Juan I por el que confirmó otro de su padre Enrique II, por el cual hizo merced á Juan Núñez de Villasán de la aldea de Matiella de Arçón, en tierra de León, cerca de Benavente, que fué de D.ª Isabel Ponce de León, mujer de D. Pedro Fernández de Castro, *el de la Guerra.*

Fecha del primer privilegio, Toledo, 8 de Noviembre, era de 1412 (a. 1374). Fecha de la confirmación, Cortes de Burgos, 10 de Agosto, era de 1417 (a. 1379).
Crismon y rueda de colores.
Firma del Rey.
Falta el sello de plomo.

280.—xxxi. PRIVILEGIO rodado de D. Juan I por el que confirmó en favor de Ferrán Sánchez de Tobar, Almirante mayor, la merced que, siendo Guarda mayor, le había hecho Don Enrique II del lugar de Gelves, en el axazafa de Sevilla, en esta ciudad, á 30 de Julio, era de 1408 (a. 1370).—Cortes de Burgos, 22 de Agosto, era de 1417 (a. 1379).

Crismon y rueda de colores.
Falta el sello de plomo.

281.—xxxii. PRIVILEGIO rodado de D. Juan I por el que confirmó otro de su padre D. Enrique II, en que dió á Juan González de Avellaneda la tierra de Aza.—Cortes de Toro, 20 de Septiembre, era de 1409 (a. 1371).

Fecha de la confirmación, Burgos, 25 de Agosto, era de 1417 (a. 1379).
Crismon y rueda en blanco.
Falta el sello de plomo.

282.—xxxiii. PRIVILEGIO rodado de D. Juan I por el que confirmó otro de su padre D. Enrique II, en que hizo merced á Juan González de Avellaneda de la villa de Montejo.

Fecha del privilegio, Cortes de Toro, 20 de Septiembre, era de 1409 (a. 1371).
Fecha de la confirmación, Burgos 25 de Agosto, era de 1417 (a. 1379).

Inicial y rueda de colores, muy deteriorados.
Sello de plomo pendiente.
Entre los confirmantes, el Infante D. Donis *(sic)*, fijo del Rey de Portugal e señor de Alba de Tormes; D. Beltrán de Claquín, Condestable de Francia, y Don Pedro, primo del Rey, Conde de Trastamara e señor de Lemos e de Sarria.

283.—xxxiv. PRIVILEGIO rodado de D. Juan I, en el que confirmó un albalá de su padre Enrique II, por el cual dió á Juan González de Avellaneda la villa de Peñaranda por título de mayorazgo.

Fecha del albalá, 25 de Julio, era de 1413 (a. 1375).
Fecha de la confirmación, Cortes de Soria, 25 de Agosto, era de 1418 (a. 1380).
Crismon, rueda y nombres en blanco.
Falta el sello de plomo.

284.—xxxv. PRIVILEGIO rodado de D. Juan I por el cual hizo merced á Vasco Gómez de Xexa de la tierra de Repostería, en recompensa de sus servicios.—Avila 18 de Octubre, era de 1419 (a. 1381).

Crismon, nombres y rueda de oro y colores.
Falta el sello de plomo.
Entre los confirmantes, D. Pedro, primo del Rey, Conde de Trastamara, Señor de Lemos e de Sarria.

285.—xxxvi. PRIVILEGIO rodado de D. Juan I, en el que confirmó la merced que su padre Enrique II hizo á García Rodríguez de Valcárcel de las feligresías de Moeche y de Santa Cruz, según las tuvieron Juan Freire de Andrade, padre de D. García, y Fernán López de Lanzos, tío de éste.

Fecha de la merced, Burgos, 25 de Junio, era de 1405 (a. 1367).
Fecha de la confirmación, Segovia, 20 de Agosto, era de 1421 (a. 1383).
Crismon y rueda de colores. (Deteriorados.)
Sello de plomo pendiente.
Adjuntos tres testimonios en papel.

286.—xxxvii. PRIVILEGIO rodado de D. Juan I por el que confirmó á D. Garci Alvarez de Toledo la merced de Valdecorneja, hecha á su padre D. Ferrando por el Rey Enrique II.—Madrigal, 10 de Marzo de 1385.

Crismon y rueda de colores.
Sello pendiente de plomo.

287.—xxxviii. PRIVILEGIO rodado de Enrique III por el que confirmó á D. Fernand Alvarez de Toledo la merced que de las villas de Piedrahita, el Barco, el Mirón y la Horcajada, en Valdecorneja, le había hecho D. Enrique II, por privilegio inserto en Medina del Campo, 21 de Marzo, era de 1408 (a. 1370), confirmado por D. Juan I en las Cortes de Burgos, 6 de Agosto, era de 1407 (a. 1379).—Cortes de Madrid, 20 de Abril de 1391.

Crismon, nombres y rueda de colores.
Falta el sello de plomo.

288.—xxxix. PRIVILEGIO rodado de Enrique III concediendo facultad á D. García Alvarez de Toledo para fundar el mayorazgo de Valdecorneja en favor de sus descendientes.—Cortes de Madrid, 25 de Abril de 1391.

Crismon y rueda de colores.
Sello de plomo pendiente.

289.—xl. PRIVILEGIO rodado de Enrique III por el que confirmó otro de su padre D. Juan I, dado en 30 de Octubre de 1384, en que hizo merced á García Alvarez, hijo de Ferrand Alvarez de Toledo, de Valdecorneja, por los servicios que prestó el dicho Ferrand, «especialmente en el real sobre Lisboa, donde murió».

(Don Enrique III, á petición de Garci Álvarez, confirmó la cláusula del testamento de Ferrand Álvarez de Toledo, por el que instituía el mayorazgo de

Valdecorneja en favor de su primogénito, en Madrigal á 10 de Marzo de 1385.
Y nuevamente en las Cortes de Madrid á 15 de Diciembre de 1393.
Crismon y rueda en blanco.
Sello de plomo pendiente.

290.—XLI. PRIVILEGIO rodado de D. Juan I por el que confirmó otro de su padre D. Enrique II, en que hizo merced á D. García Alvarez de Toledo por sus servicios, y especialmente por haber renunciado el Maestrazgo de Santiago en D. Gonzalo de Mexía, del Señorío de Valdecorneja, Oropesa y Casa del Horcajo.

Fecha del primer privilegio, Toledo 8 de Julio, era de 1407 (a. 1369).
Fecha de la primera confirmación, á petición de Ferrand Álvarez de Toledo y de sus hermanos, hijos de D. García, Cortes de Burgos, 6 de Agosto, era de 1417 (a. 1379).
Fecha de la tercera confirmación en favor de García Álvarez, nieto del Maestre, Cortes de Madrid 15 de Diciembre, año de 1393.
Crismon, nombres y rueda en blanco.
Sello de plomo pendiente.

291.—XLII. PRIVILEGIO rodado de Enrique III, dado en Arévalo á 4 de Mayo de 1399, confirmando á Gonzalo Ozores de Ulloa la donación, confirmada por el mismo Rey en 30 de Noviembre de 1398, del coto de San Félix del Hermo, merindad de Monterroso, con el castro que allí hizo D. Pedro de Castro, llamado Castillo de Vesme, que fué de Templarios, según se lo dió en Orense á 28 de Septiembre, era de 1393 (a. 1355), el Conde de Trastamara D. Enrique, abuelo del confirmador (después Enrique II), á Gonzalo Ozores de Orcellon, abuelo del Gonzalo de Ozores, en recompensa de servicios á D. Fernán Ruiz de Castro, Pertiguero mayor de tierra de Santiago, al *Conde*, y á su hermana D.ª Juana, mujer de D. Fernando.

Inicial, letras y rueda de colores con toques toscos de purpurina.
Falta el sello de plomo.
Adjunto el testimonio de declaración hecha por D. Pedro, Condestable de

Castilla, de reconocer la propiedad de dichos bienes en favor del Gonzalo según la Real merced. Túy 4 de Mayo año de 1398.
Pergamino.
Adjunta la merced de D. Enrique de 1379, con sello pendiente de plomo.

292.—XLIII. PRIVILEGIO rodado de Enrique III por el que confirmó á Gonzalo Ozores de Ulloa, Merino mayor del Condestable D. Pedro, tío del Rey y Conde de Trastamara, Lemos y Sarria, la merced de las tierras y feligresías de Monterroso y Ulloa, que le hizo D. Pedro en Sarria el 1.° de Octubre de 1393.

Fecha de la primera confirmación, 26 de Febrero de 1399.
De la segunda, Arévalo 4 de Mayo de 1399.
Crismon, nombres y rueda de oro y colores.
Dibujo tosco.
Sello pendiente de plomo, bien conservado.

293.—XLIV. PRIVILEGIO rodado de Enrique III por el que confirmó la venta que D.ª Juana de Seijas había hecho á Gonzalo Ozores de Ulloa de la tierra de Repostería, dada á Vasco Gómez de Seijas, padre de la D.ª Juana, por privilegio rodado de D. Juan I en Avila á 18 de Octubre, era de 1419 (a. 1381).

Fecha de la confirmación, Simancas 18 de Agosto, año de 1400.
Crismon, nombres y rueda de oro y colores.
Falta el sello de plomo. Deteriorado.

294.—XLV. PRIVILEGIO rodado de Enrique III por el que confirmó en favor de Gonzalo Ozores de Ulloa las tierras de Monterroso y Ulloa, de que le habían hecho merced al Condestable D. Pedro, Conde de Trastamara, Lemos y Sarria, en esta villa, á 1.° de Octubre de 1393, confirmada por don Fadrique, Duque de Arjona, en 1401.—Valladolid 14 de Septiembre de 1401.

Inicial, nombres y rueda de oro y colores.
Adjunta la donación del Condestable D. Pedro, con firma autógrafa.
Falta el sello de plomo.

295.—XLVI. PRIVILEGIO rodado de D. Juan II, en Valladolid á 5 de Julio de 1419, por el que confirmó la donación que el Conde D. Fadrique, tío del Rey, hizo á D. Alfonso de Castro, hijo de D. Alvaro Pérez de Castro, su tío, en la Puebla de Brollón, á 25 de Enero de 1418, de los lugares de Castro Verde con su alfoz y tierra, y de toda la de Luaces, que ya antes, por albalá expedido en Segovia á 12 de Junio de 1419, había dado el Rey á dicho D. Alfonso.

Inicial, nombres y rueda de colores (bien conservado).
Sello de plomo pendiente.

296.—XLVII. PRIVILEGIO rodado de D. Juan II, dado en Simancas á 12 de Junio de 1420, por el que confirmó á Lope Sánchez de Ulloa, hijo de Gonzalo Ozores de Ulloa, la merced de la tierra de Repostería, que éste había comprado por 30.000 maravedís, en 11 de Abril de 1400, á D.ª Juana das Seijas, hija de Vasco Gómez das Seijas (y de D.ª Elvira), al que la dió el rey D. Juan, por privilegio, en Avila á 18 de Octubre, era de 1419 (a. 1381).

El Rey D. Enrique confirmó esta venta á Gonzalo Ozores, en Simancas á 18 de Agosto de 1400 por sus servicios, especialmente por el señalado y grande que le hizo «en el día de la pelea que fué fecha por Alfonso Enríquez, mi tío, y por otros, en Galicia, contra el Arzobispo de Braga y caballeros portugueses».
Adjunto el testimonio de la venta hecha por D.ª Juana en 11 de Abril de 1400.
Pergamino.
Crismon y rueda de colores.
Sello de plomo.

297.—XLVIII. PRIVILEGIO rodado de D. Juan II por el que confirmando una carta suya dada en Talavera á 4 de Noviembre de 1420, hizo merced á D. Alvaro de Luna, su criado y del su Consejo, de la villa de San Esteban de Gormaz.—Talavera 16 de Noviembre de 1420.

Preciosa inicial de oro bruñido; rueda de colores, tosca.
Firma del Rey.
Falta el sello de plomo pendiente.

298.—XLIX. PRIVILEGIO rodado de D. Juan II por el cual confirmó á D. Alvaro de Luna la merced que le había hecho de la villa de Ayllón (según perteneció á Juan Díaz de Ayllón, Señor de dicha villa) [1], en Arévalo á 23 de Agosto de 1421, en reconocimiento de los servicios que le había hecho durante su crianza.

Fecha de la confirmación, Toledo 21 de Noviembre de 1421.
Firma del Rey.
Preciosa inicial de oro bruñido y colores; rueda de colores.
Falta el sello de plomo.

299.—L. PRIVILEGIO rodado de D. Juan II por el que hizo merced á D. Alvaro de Luna, Conde de San Esteban y Condestable de Castilla, de los lugares de la Nava, Despioja, Torrecilla, Casalnuevo y Valdesaz (Sepúlveda).—Segovia 12 de Enero de 1428.

Firma autógrafa.
Crismon y rueda en blanco.
Falta el sello de plomo.
(Entre los confirmantes está el mismo agraciado, D. Álvaro.)

300.—LI. PRIVILEGIO rodado de D. Juan II de confirmación de la merced que D. Pedro, Conde de Trastamara, de Lemos y Sarria, Condestable de Castilla, hizo á Gonzalo Ozores de Ulloa, su Merino mayor, de las tierras de Monterroso y Ulloa.—Sarria 1.° de Octubre de 1393.

Fechas de confirmación: 26 de Febrero de 1399.
Don Enrique: Arévalo, 4 de Mayo de 1399.
Valladolid 14 de Septiembre de 1401.
Don Juan II, á petición de Lope Sánchez de Ulloa, primogénito de Gonzalo Ozores, le confirmó en Tordesillas á 9 de Enero de 1430, y otra vez en Valladolid á 20 de Enero del mismo año.
Capital de oro bruñido, así como algunas iniciales y nombres.
Rueda de colores con algunas letras de oro bruñido.
Sello pendiente, de plomo.

[1] Recayó en la Corona por morir aquel señor sin hijos.

301.—LII. PRIVILEGIO rodado de D. Juan II confirmando otro de su abuelo, D. Juan I, y un albalá del Rey D. Pedro, por los que hicieron donación á Diego Gómez de Toledo del Lugar de Chozas y Arroyo de Molinos, término de Segovia. Fecha del primer privilegio, Cortes de Burgos, 20 de Agosto, era de 1417 (a. 1379). Confirmado á D. Pero Suárez de Toledo en 21 de Diciembre de 1431, y á favor de D.ª Inés de Ayala, nieta de Diego Gómez é hija de Pero Suárez de Toledo, Alcalde mayor de Toledo y Notario mayor del Reino, hijo de aquél, en Valladolid á 10 de Enero de 1432.

Inicial y rueda de colores.
Falta el sello pendiente.

302.—LIII. PRIVILEGIO rodado de D. Juan II por el que confirmó á favor de D. Lope de Mendoza, Arzobispo de Santiago, la merced que de la villa de Villafranca, cerca de Valcárcel, le había hecho por albalá fechado en 24 de Julio de 1432.—Salamanca 20 de Agosto de 1432.

Firma autógrafa.
Inicial, nombres y rueda de oro bruñido y colores.
Falta el sello de plomo.
Caricatura al trazo en la margen.

303.—LIV. PRIVILEGIO rodado de D. Juan II, á petición de D.ª Beatriz, en el que confirmó un albalá dado en Valladolid á 22 de Enero de 1425, por el cual dió licencia al Duque de Arjona, D. Fadrique, para que hiciese donación de la villa de Monforte á cualquier pariente, en virtud de dicha facultad.

(Tenía la villa por el Duque, Álvar López de Cangas, su Alcaide, en virtud de dicha facultad.)

Donación de la villa por D. Fadrique á su hermana D.ª Beatriz, hija del Conde D. Pedro y de D.ª Isabel de Castro, fechada en Monforte á 10 de Junio de 1429.

Confirmación de la donación en Valladolid, 28 de Mayo de 1434.

Preciosa inicial, orla y rueda de oro bruñido y colores.
Cubierto con tela blanca de la época.
Falta el sello pendiente.

304.—LV. PRIVILEGIO rodado de D. Juan II por el que confirmó en favor de D. Gutierre de Toledo, obispo de Palencia, oidor de su Audiencia y de su Consejo, la merced que de la villa de Alba de Tormes le había hecho por su albalá, fechado en Medina del Campo, 8 de Diciembre de 1429.—Valladolid, 18 de Diciembre de 1434.

Preciosa inicial, con trozo de orla y rueda de oro bruñido y colores.
Sello de plomo.

305.—LVI. PRIVILEGIO rodado de D. Juan II por el que hizo merced á D. Alvaro de Luna, Conde de San Esteban de Gormaz y Condestable de Castilla, de las villas de Langa y Rejas.—Arévalo, 26 de Febrero de 1438.

Inicial, orla y rueda de oro bruñido y colores.
Falta el sello pendiente.
Firma del Rey.
Entre los confirmantes está D. Luis de Guzmán, Maestre de Calatrava.

(Cita el Rey, entre los servicios de D. Álvaro, los que le prestó en las guerras con los Reyes de Aragón y de Navarra; los que hizo en la guerra con el Rey e moros del reino de Granada, entrando en su vega y talando y destruyéndolo todo, y cómo el día en que el Rey desbarató á los moros en dicha vega, D. Álvaro llevó la delantera y vanguardia, y «él solo fué aquel día en consejo que el Rey diese la batalla, y los acometió antes que otro alguno, lo cual fué causa por donde los yo desbaraté, e vencí, e fueron embarrados e encerrados por las puertas de Granada».

Queriendo premiar tales servicios, vió una carta y albalá firmados del Rey, y un contrato de trueque y cambio que Ruy Gómez de Avellaneda, en su testamento, hizo manda á su mujer D.ª Isabel de Ávila de sus lugares de Langa, Oradera y Rejas (obispado de Osma) para durante su vida, y luego para un monasterio de jerónimos; y D. Álvaro hizo cambio de dichos lugares con D.ª Isabel, por 30.000 maravedís de juro de heredad.

Todo esto en 1437.

El Rey lo confirma en 1438.)

306.—LVII. PRIVILEGIO rodado de D. Juan II por el que hizo merced á su contador Alfonso Pérez de Vivero, del lugar

que se llamó Sant Martín de Cornejo, y que el Rey manda se llame en adelante Castronuevo, cerca de Fuentiveros, el cual apartó de la jurisdicción de Avila é hizo lugar por sí, por carta que inserta, de Arévalo, 16 de Noviembre, año de 1437, disponiendo que D. Alfonso se llamase Señor de Castronuevo.—Arévalo, 4 de Marzo de 1438.

Inicial, orla, nombres y rueda, de oro bruñido y colores.
Firma autógrafa.
Sello de plomo.

307.—LVIII. PRIVILEGIO rodado de D. Juan II por el que confirmó la merced hecha á D. Pedro Estúñiga, Justicia mayor de Castilla, y Conde que fué de Ledesma, en Cigales á 1.º de Septiembre de 1423, de la villa de Navia, puebla de los Enaziados, Candeleda y Alixa.—Valladolid, 16 de Noviembre de 1439?

En la inicial, escudo de armas de Zúñiga y rueda de colores.
Muy deteriorado.
Falta el sello pendiente.

308.—LIX. PRIVILEGIO rodado de D. Juan II por el que confirmó á D. Fadrique Enríquez, su tío, Almirante mayor de la mar, este títulò que le dió D. Enrique III por su carta en Toro el 4 de Abril de 1405 (inserta), confirmada por Don Juan por privilegio de Valladolid, 17 de Agosto de 1416, á D. Alonso Enríquez, padre del D. Fadrique.—Toro, 10 de Febrero de 1442.

Firma autógrafa.
Linda inicial, orlas, nombres y rueda de oro bruñido y colores.
Falta el sello de plomo.

309.—LX. PRIVILEGIO rodado de D. Juan II, en que confirmó su albalá de 20 de Marzo de 1442 (inserto), por el que dió facultad á D. Pero Alvarez Osorio, hijo de Rodrigo Alvarez

Osorio, y á D.ª Beatriz, tía del Rey, y mujer de Pero, para fundar mayorazgo ó mayorazgos.—Tudela de Duero, 25 de Mayo de 1442.

Preciosa inicial de oro bruñido, y orla. Nombres y rueda hermosa de oro bruñido y colores, perfectamente conservada.
Sello de plomo.
Tela de seda.

310.—LXI. PRIVILEGIO rodado de D. Juan II por el que confirmó á D. Pedro de Luna, su Copero mayor, hijo de Don Alvaro de Luna, Maestre de Santiago y Condestable de Castilla, la merced de la villa de Fuentedueña *(sic)*, en atención á sus servicios, á los del Condestable y á los del Conde D. Enrique Manuel, «mi tío, vuestro abuelo», con condición que, si muriera sin hijos, pasase la villa á D. Juan de Luna, vuestro hermano, Conde de San Esteban, «mi ahijado, hijo del Conde y de D.ª Juana Pimentel».

Fecha de la merced: Portillo, 10 de Septiembre de 1446.
Fecha de la confirmación: Soria, 14 de Septiembre de 1447.
Inicial, orlas y rueda de oro y colores (con miniaturas).
Firma del Rey.
Falta el sello de plomo.
Algo deteriorado.

311.—LXII. PRIVILEGIO rodado de D. Juan II por el que confirmó á D. Juan Pacheco, Marqués de Villena, la merced que el Príncipe D. Enrique le había hecho en Segovia en 15 de Marzo de 1446 del almojarifazgo y alcabala vieja de Écija y sus términos.—Venialvo, 11 de Diciembre de 1449.

Orla, nombres y rueda de oro y colores.
Falta el sello de plomo.
Cubierta de seda verde.
(Don Juan II, en 11 de Noviembre de 1446, en Tordesillas, confirmó al Marqués estas cosas que el Príncipe D. Enrique le había dado en Segovia á 15 de Marzo de 1446, y pidiéndole privilegio rodado, le expidió en Venialvo.)

312.—LXIII. PRIVILEGIO rodado de D. Juan II, dado en Fuentesaúco el 22 de Enero de 1450, por el que confirmó otra merced dada en Roa el 16 de Agosto á D.ª María Puertocarrero, hija de Pedro Puertocarrero, mujer de D. Juan Pacheco, Camarero mayor del Príncipe D. Enrique, la posesión de la villa de Moguer, sobre la que tuvo debates con Martín Fernández Puertocarrero, hijo de Micer Gilio Bocanegra (almirante?), en premio de servicios á D. Juan Pacheco, especialmente de lo que trabajó en librar la persona del Rey de la opresión en que le tenía D. Juan de Navarra.

Inicial, orlas y rueda de oro y colores, con miniaturas. Maltratado.
Falta el sello de plomo.

313.—LXIV. PRIVILEGIO rodado de D. Juan II por el que confirmó á D. Fernando de Castro la merced de la Puebla de Burullón para después de la vida de D.ª Isabel de Castro, su hermana, según su carta en el Real sobre Palenzuela, en 26 de Noviembre de 1451.—Palencia 4 de Abril de 1452.

Inicial, orla, nombres y rueda, de oro bruñido y colores (leones sobre plata).
Sello de plomo, pendiente.

314.—LXV. PRIVILEGIO de D. Juan II por el que hizo merced vitalicia á D.ª Isabel de Castro, hermana de D. Fernando de Castro, de la Puebla de Brollón, y después á dicho don Fernando y sucesores, en remuneración de los servicios que le había hecho.—Palencia 4 de Abril de 1452.

Orla y rueda de oro y colores.
Sello de plomo.

315.—LXVI. PRIVILEGIO rodado de Enrique IV por el que confirmó otros de sus antecesores, desde Fernando IV, en

favor del lugar de Royales, eximiéndole de la jurisdicción de la villa de Aza.—Segovia, 25 de Marzo de 1456.

Inicial y rueda de colores.
(En cuaderno.)
Falta el sello de plomo.
Don Fernando IV manda en 1311 que los omes buenos de Royales saquen de entre sí dos para que sean alcaldes en cada un año, e un merino.
Que los alcaldes ejecuten y cumplan la justicia Real en los malhechores.
Que los vecinos tengan cepo, cadena, horca y picota; las dos primeras en casa del Merino para que pueda tener presos los malhechores.
Que si algún ome muerto estuviere en el camino ó en dicho lugar, ó en sus términos, que los alcaldes de Royales le puedan levantar e tomar dende, sin caer por ello en pena ni en caluña.

316.—LXVII. PRIVILEGIO rodado de los Reyes Católicos por el que hicieron merced á D. Gutierre de Cárdenas, Comendador mayor de León, por los grandes servicios que les había prestado en el ajuste de su casamiento y en las guerras de Granada, de la villa de Marxena (*sic*), en el dicho reino de Granada, con los lugares de su taha, «que son, el Çudun, Alhabiatey, Huecija, Terque, Benitaric, Ilaz, Alhama, Escançihun y Ragul».—Medina del Campo, 23 de Junio de 1497.

El segundo confirmante es D. Fadrique de Toledo, Duque de Alba, «primo del Rey e de la Reyna».
Inicial y rueda cortadas.
Queda la orla muy deteriorada, en que se perciben dos escudos de arma de Cárdenas (?)
Falta el sello de plomo.

LISTA

DE

ALGUNAS DE LAS OBRAS CONSULTADAS.

Flórez.—*España Sagrada.*
A. Chacón.— *Vidas de Papas y Cardenales.*
Colección del P. Burriel.—Manuscritos de la Biblioteca Nacional. Dd.—1 á 158.
Fernández de Oviedo.— *Quincuagenas y Quincuagenas y Batallas.*
Salazar.—*Dignidades de Castilla.*
Salazar.—*Casa de Lara.—Casa de Silva.*
Colección de documentos inéditos para la Historia de España.
Argote.—*Nobleza de Andalucía.*
Garibay.—*Obras no impresas.* Tomos I á XIII.
Zurita.—*Anales de Aragón.*
Blancas.—*Coronaciones de los Reyes de Aragón.*
Haro.—*Nobiliario.*
Nicolás Antonio.—*Bibliotheca vetus et nova.*
Ramírez de las Casas-Deza.—*Hijos de Córdoba.*
Journal des savants.
Van Straeten.—*La musique aux Pays-Bas.*
Cartas de Indias.
Castillo (Antonio de).—*Comentario do cerco de Goa e Chaul no anno de* MDLXX, visorrey D. Luis de Ataide. Lisboa, A. Gonzálvez.—MDLXXIII.
Barros.—*Décadas.*
Manuscritos genealógicos de la Biblioteca Nacional. J—72, 74, 75, 138 y 162; H—54; Q—113; Y—16 y 33; K—5, 111, 194, 20; C c—154.
Landazuri.— *Varones ilustres de Álava.*
Navarrete.— *Viajes y descubrimientos, etc.*
Salazar y Castro.—*Biblioteca genealógica española.*—(Manuscrito de la Academia de la Historia.)
Ramos (D. Antonio) *Aparato para la corrección y adición del Berni.* Málaga 1777.
Memorial histórico español.

Sousa (Antonio Gaetano).—*Historia genealógica de la Casa Real portuguesa*, 1629.
Memorial histórico y genealógico de los Grandes de Portugal.
Osorius.—*Historia de Portugal.* (1496-1578)—1581.
López de Castañeda.—*Historia del descubrimiento de la India portuguesa.*
Silveira Pinto.—*Resenha das familias de Portugal.*
S. Román (Fr. Antonio de).—*Historia general de la India oriental.*
Colleçao de monumentos portugueses.
Yáñez (D. Juan).—*Memorias para la historia de Felipe III.*
G. G. Dávila.—*Teatro eclesiástico de las iglesias de España.*
Bacallar y Sana.—*Comentarios de la guerra de España.*
Bellando.—*Historia civil de España.*
Baudrillart.—*Philippe V et la Cour de France.*
Papeles del Archivo de Simancas.
Raccolta di documenti e studi pubbl. dalla R. Comm. Colombiana. 1892.
Gándara.—*Armas y triunfos de Galicia.*
Yanguas.—*Diccionario de antigüedades de Navarra.*
Rades.—*Crónica de las Ordenes militares.*
Salazar de Mendoza.—*Vida del Cardenal Tavera.*
Llaguno.—*Noticias de los arquitectos y arquitectura de España.*
Cean Bermúdez.—*Diccionario histórico de los más ilustres profesores de las Bellas Artes en España.*
Guillén Robles.—*Málaga musulmana.*
Palencia (Alonso de).—*Décadas.*
Biographie nationale, publiée par l'Académie Royale des sciences de Belgique.
Alfaro.—*Vida de D. Francisco de Reinoso.*
Manuscrito de la B. N.—G.—45, folios 421, 423 y 444.
Herrera.—*Décadas.*
Harrisse.—*Obras relativas al descubrimiento del Nuevo Mundo.*
Gallardo.—*Ensayo de una Biblioteca de libros raros y curiosos.*
Nobiliario portugués.
P. Jerónimo de Aponte.—*Casas de títulos y otros linajes.* Y-63.
Papeles del Archivo de esta Casa.

ÍNDICE ALFABÉTICO

DE

NOMBRES DE PERSONAS. (*)

(*) Los nombres con asterisco tienen noticia biográfica en el texto. La página corresponde á la primera mención en el documento.

(1) Errata (Fernán).

SE ACABÓ DE IMPRIMIR ESTA OBRA
EN EL ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO:
«SUCESORES DE RIVADENEYRA,»
EL 27 DE MAYO
DE 1898.



